imburgs agblad

Klimburger

Woensdag 15 juli 1981.

63e jaargang nr. 164.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.



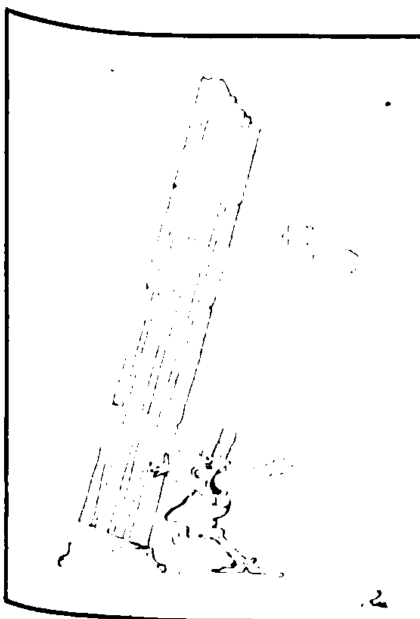
**VAN DE HOOFDREDACTEUR**

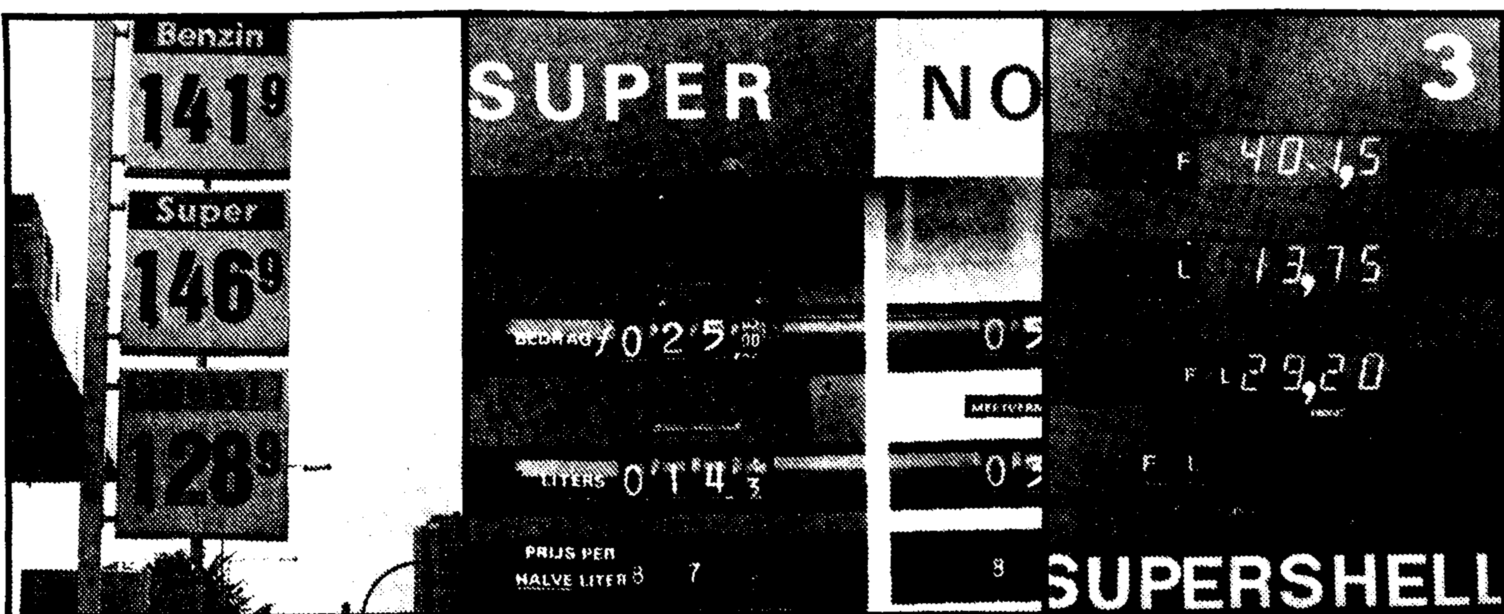
*De maximum snelheid, verfoeid of aanbeden, ligt weer voor op de tong. De politiek houdt het voorlopig voor gezien ook al komt er aandrang om er een schepje bovenop te doen maar de betreffende bewindslieden schudden telkens nee met het regeringshoofd onder het motto: Haastige spoed is zelden goed. De energiespaarders dubben er nog over of het lang in file staan niet meer brandstof kost dan sneller rijden. De echte veiligheidsdeskundigen zwaaien bovendien met statistieken, die weliswaar niet bewijzen dat de veiligheid toeneemt maar in ieder geval wel aantonen dat de onveiligheid iets afneemt. En dat is al heel wat. In het koor van de belanghebbenden die de maximum snelheid kritisch bekijken heeft zich nu ook een kerkelijk leider gevoegd, de Berlijnse bisschop Martin Kruse. „Weg met de adviesnelheid in West-Duitsland van 130 km. Ga over op tempo 100". Dat adviseert de bisschop. Hij wijst er op dat de snelheid in het buurland van de DDR ook 100 km is. Mogelijk is bisschop Kruse al bezig aan een zachte hereniging van de beide Duitslanden. Daarbij past hij dan het systeem van de synchronisatie toe, een vorm van gelijktijdigheid, in ieder geval gelijke snelheid. „Het spaart energie en het spaart ook zenuwen", zo vervolgt de Berlijnse geestelijke, die overigens meteen de wind van voren kreeg van de Westduitse automobielclub (ADAC). Er is helemaal geen sprake van benzinebesparing bij een tempo van 100 km per uur. Bovendien zijn de wegen in de DDR smaller. Laten we er niet meer over discussiëren". De adviessnelheid van 130 km per uur is in de praktijk juist gebleken. Zand er over. Dat zegt niet de automobilist, die in wanhoop op een spotprent de revolverhandle van de benzineslang van de pomp aan zijn hoofd houdt. Goede Morgen, de pomp is de bediende van de fiscus.*

**Vaals doet zijn best op toeristisch gebied bij de pinken te blijven. In het kader daarvan staan er tal van activiteiten op het programma. Sinds kort kunnen de gasten echter ook een bezoek brengen aan het prachtige kasteel van Lemiers, dat de heer en mevrouw Kisters als nieuwe eigenaars heeft gekregen. Ze hebben niet geaarzeld het kasteel dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur voor bezoekers open te stellen. De entreeprijs voor kasteel en park bedraagt voor volwassenen 2,75 gulden en voor 65+-ers en kinderen 1 gulden. De familie Kisters heeft grote plannen met kasteel en park, waarover men bij een bezoek zeker meer zal vernemen.**

## 27MC'ers

**De ruzie tussen twee zendamateurs (27MC'ers) in Voorst, Gelderland, is uitgelopen op een regelrechte schietpartij. Derhalve hield de politie een van hen aan. Deze 40-jarige zendenthousiast had het met een twintig jaar jongere collega via de ether aan de stok gekregen, waarop de laatste besloot met enkele vrienden verhaal te halen bij de boerderij van de eerste. Die pakte daarop een pistool en vuurde op zijn belagers. De jonge 27MC'er kreeg een schampschot aan het gelaat en moest naar de dokter. Over radio-activiteit gesproken.**






● *Van oost naar west wordt de benzine steeds duurder. Vandaar dat veel Belgen in Nederland komen tanken en dat Nederlanders uitwijken naar Duitsland. Logisch als men de prijsverschillen bekijkt!*

## Lijndienst Beek-Zürich

**MAASTRICHT – De Zwitserse regionale luchtvaartmaatschappij Crossair heeft bij de Rijksluchtvaartdienst vergunning aangevraagd voor een dagelijkse lijndienst tussen Zurich Zürich de luchthaven Zuid-Limburg, te beginnen op 27 september.**

Gebruik zal worden gemaakt van het vliegtuigtype Swearing Metro, dat een capaciteit heeft van 18 passagiers. Vertrek- en aankomsttijd zijn gepland tussen 12.00 en 14.00 uur. Crossair is ook voornemens een dagelijkse verbinding te realiseren tussen Zürich en Rotterdam.

## Peter Winnen bovenmeester

**ALPE D'HUEZ – Peter Winnen heeft de duizenden Nederlanders op de flanken van de Alpe d'Huez een schitterende dag bezorgd. De 23-jarige werkeloze onderwijzer uit het Noordlimburgse Ysselsteyn won op formidabele wijze de zwaarste bergetappe van de Tour en veroverde meteen de witte trui als beste jongere renner van het peloton. Acht kilometer voor de finish demarreerde Peter Winnen weg van de klimspecialisten Van Impe, Hinault, Zoetemelk en Alban. Met zijn overwinning prolongeerde Peter Winnen de Nederlandse successen in de moordende rit naar Alpe d'Huez. De reeks begon in 1976 met Joop Zoetemelk. Vervolgens was Hennie Kuiper twee keer de sterkste en in 1979 bereikte Zoetemelk de top van de bergreus weer als eerste. (Zie verder sport 1).**

# Brandstof en stroom fors in prijs omhoog

**DEN HAAG – De prijzen van benzine en dieselolie zullen morgen opnieuw omhoog gaan. Daarnaast blijkt de prijsverhoging van stroom dit jaar veel hoger uit te vallen dan de gezamelijke electriciteitsbedrijven (VEEN) in januari hadden voorzien.**

**Normaal, super en tweetakt worden elk twee cent per liter duurder, dieselolie en petroleum stijgen ieder 2,4 cent per liter in prijs. Deze stijgingen zijn maximumaanpassingen. De prijs van LPG blijft hetzelfde. Dit heeft het ministerie van economische zaken gisteren bekendgemaakt.**

De prijsstijgingen zijn een gevolg van de noteringen op de internationale vrije markten en van de stijgende dollarkoers. Volgens een woordvoerder van het ministerie is het niet uitgesloten dat bij de aanpassing per 1 augustus van deze maximumaanpassing wordt afgestapt. De maximum standaard is afgesproken door oliemaatschappijen en ministerie samen.

Normale benzine gaat 1,71 gulden kosten, super wordt 176,6 cent en tweetakt 1,89 gulden. De prijsstijgingen van diesel en petroleum zijn inclusief BTW. In zone 1 – Noord-Holland, Zuid-Holland en Utrecht – gaan diesel en petroleum nu respectievelijk 1,14[2] en 1,13[1] gulden per liter kosten. In de rest van het land – zone 2 – staat het ministerie een extra verhoging van 0,8 cent per liter voor deze brandstoffen toe.

De stookolie met een zwavelgehalte van 1 procent gaat niet in prijs omhoog, die met een zwavelgehalte van 2 procent 3,30 gulden per ton. Huisbrandolie stijgt, exclusief BTW, 2 cent per liter.

De prijzen van benzines worden elke twee weken opnieuw bijgesteld. Behalve de maximum aanpassing van twee cent hebben de benzineprijzen op 6 juli ook een accijnsverhoging van ongeveer 3,5 cent per liter ondergaan.

### Stroomprijs

Begin dit jaar werd rekening gehouden met een verhoging van de stroomprijs voor een gemiddeld gezin van circa 66 gulden op jaarbasis. Die verhoging is nu al gehaald en 1981 is pas voor de helft op streek.

Een woordvoerder van de VEEN verklaarde gisteren geen verwachting te kunnen uitspreken over het verdere verloop van de stroomprijs dit jaar. Electriciteit zal in de tweede helft van 1981 nog wel duurder worden, zo zei hij, maar een verdubbeling van die verhoging van 66 gulden op jaarbasis tegen het einde van het jaar wordt binnen de VEEN echter onwaarschijnlijk geacht.

De belangrijkste oorzaken van de forse verhoging van de stroomprijs dit jaar zijn de gestegen brandstofprijzen (olie en kolen) en de ongunstige dollarkoers. De VEEN verwacht echter, dat met name de olieprijzen in de tweede helft van 1981 min of meer gelijk zullen blijven. De stroomprijs voor de consument bestaat uit twee delen: een vaste kostendeel en de brandstoftoeslag. De vaste kosten stijgen slechts in geringe mate.



● *Peter Winnen, getekend en doodop aan de finish. Pas minuten later zal hij beseffen dat hij de belangrijkste etappe van Tour 1981 heeft gewonnen.*

Foto: COR VOS

## Weer dode door heroïne

HEERLEN – Rond half drie gistermiddag heeft de politie Heerlen in zijn flatwoning in het Schaesbergerveld de 30-jarige Heerlenaar F. Knops dood aangetroffen. Doodsoorzaak is waarschijnlijk een te grote dosis heroïne. De man stond bekend als gebruiker van verdovende middelen.



*Valse circulaire*

## Uitstellen collegegeld blijkt grap

**DEN HAAG – Zeker dertig scholen in het hoger beroepsonderwijs hebben een valse circulaire ontvangen, waarin minister Pais zogenaamd aankondigt dat de invoering van het collegegeld voor het HBO voorlopig wordt uitgesteld. Een woordvoerder van het ministerie van onderwijs en wetenschappen vermoedt dat de valse circulaire naar alle HBO-instellingen is gezonden.**

In de circulaire, waaronder de handtekening van minister Pais staat, wordt gezegd dat er zo veel bezwaren zijn tegen de invoering van het collegegeld en dat de inning administratief zo moeilijk is te verwezenlijken, dat de minister besloten heeft de invoering uit te stellen tot nader te bepalen datum. De circulaire is gedrukt op briefpapier van het ministerie, verpakt in een nagemaakte dienstenveloppe en is niet te onderscheiden. van het briefpapier van Onderwijs en Wetenschappen. Volgens de woordvoerder gaat het hier waarschijnlijk om een „misplaatste studentengrap". De makers van de valse circulaire, die tot nu toe onbekend zijn, zijn strafbaar omdat ze valsheid in geschrifte plegen en de PTT-wet overtreden.



**Nederland:**
Veel bewolking, mogelijk regen, 19 graden. Matige westelijke wind. Donderdag tot en met zondag: veel bewolking, kleine kans op regen, 17 tot 19 graden.

| VANDAAG: | | | MORGEN: | | |
|---|---|---|---|---|---|
| zon op | : 5.37 | onder: 21.54 | zon op | : 5.38 | onder: 21.53 |
| maan op | : 20.34 | onder: 4.06 | maan op | : 21.24 | onder: 4.52 |

**Benelux, Noord-Frankrijk, Noord- en Midden-Duitsland:**
Veel bewolking, af en toe regen, 17 tot 23 graden.

**Midden-Frankrijk, Zuid-Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland:**
Zonnige perioden, ook kans op een bui, 19 tot 23 graden.

**Zuid-Frankrijk en Noord-Italië:**
Goed zomerweer met temperaturen van 22 tot 28 graden.

**Spanje, Midden- en Zuid-Italië en Balkanlanden:**
Warm zomerweer, 25 tot 32 graden.

*Bij aanslag in Brussel*

## Joegoslavische attaché en portier gewond

**BRUSSEL – Een onbekende man heeft dinsdagochtend twee leden van de Joegoslavische ambassade in Brussel met pistoolschoten verwond. De 20-jarige portier van het gebouw kreeg een kogel in de arm. De economische attaché van de ambassade werd door schoten ernstig in de rug gewond. Beide slachtoffers zijn opgenomen in een ziekenhuis in Elsene.**

De dader drong, samen met drie vrouwen, in de consulaire afdeling van de ambassade binnen. Hij schoot daar onmiddellijk en trof daarbij de portier die licht gewond werd. Ook de economische attaché werd geraakt. Hij verkeert niet langer in levensgevaar. De dader van de aanslag is ontkomen. In de afgelopen drie maanden zijn verscheidene Joegoslavische organisaties in Brussel het slachtoffer geworden van daden van agressie. Op 29 maart werd een bomaanslag gepleegd op het kantoor van de Joegoslavische luchtvaartmaatschappij. Later werd brand gesticht in de kantoren van het Joegoslavisch verkeersbureau. De verantwoordelijkheid voor de bomaanslag is later opgeëist door een Albanese verzetsbeweging.

# programma's van vandaag

## televisie

■ = zwartwitprogramma's

### NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.**
**15.30 – 17.30 Avro's kinderbios.** Programma voor de kinderen.
**18.25 – 18.30 Journaal voor slechthorenden.**
**18.45 Toeristische tips.**
**18.55 Bereboot.** Voor de kinderen.
**19.00 Van gewest tot gewest.** Regionaal nieuws.
**19.50 De verdwijning van zuster Aimée.** Amerikaanse film uit 1976 van Anthony Harvey, met Faye Dunaway, Bette Davis, James Sloyan en anderen. De Amerikaanse evangeliste Aimee raakt spoorloos verdwenen. Wanneer zij terugkomt, zegt zij ontvoerd te zijn geweest, maar dat wordt betwijfeld.
**21.37 Journaal.**
**21.55 De Ierse kwestie.** „De tweedeling". Engelse serie over de achtergronden van de conflicten in Noord-Ierland.
**23.10 Studio Sport extra.** Honkbal, wielrennen, lotto.
**0.00 Journaal.**
**0.05 Journaal voor slechthorenden.**

### NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.**
**14.15 – 15.45 Tour de France.** Reportage van de etappe Alpe d'Huez - Le Pleynet.
**18.30 Tour de France. Samenvatting.**
**18.57 Journaal.**
**18.59 De schoolkrant.** „De mentor". Amerikaanse TV-serie voor de jeugd.
**19.25 Kenmerk.** Informatie over kerk en samenleving.
**20.00 Journaal.**
**20.27 Stichting Socutera.** Filmpje van de Bedrijfsgezondheidsdienst Bouwnijverheid.
**20.32 Count down.** Popprogramma.
**21.15 Magnum P.I.** „Skin deep". Amerikaanse detectiveserie. Magnum gaat op zoek naar de moordenaar van de beeldschone Erin Wolfe.
**22.00 Info TV.** Informatieve rubriek.
**22.35 De advocaten.** „Tucker's Coop". Amerikaanse komische serie.
**23.08 Journaal.**
**23.13 Journaal voor slechthorenden.**

### DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

**10.00 Journaal.** Thema's van de dag.
**10.23 Wie Böhmen noch bei Österreich war.**
**11.50 Umschau.**
**12.10 Report.**
**12.55 Presseschau.**
**13.00 – 13.15 Journaal.**
**15.50 Journaal.**
**15.55 Beat-club special.** James Brown.
**16.40 Doctor Snuggles.** „De brutale ontvoering van juffrouw Reinlich". Voor de kinderen.
**17.05 Schwarzkitte.** Natuurfilm over het leven van de wilde zwijnen. Voor de kinderen.
**17.30 ARD-Sport Extra.** Tour de France: verslag van de etappe Alpe d'Juez - Le Pleynet.
**17.50 Journaal.**
**18.00 Ferry Ahrlé portretteert Franz-Xaver Kroetz.**
**18.10 Sonnenpferde.**
**19.15 Hier und Heute.**
**19.45 Uit oude weekjournaals.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Ferien mit Joel.** Franse filmtragedie van Paul Savatier, met Lucienne Hamon, Jean Bouise en anderen. Niet alle leden van de familie Verrières vinden het prettig, dat Joel, een mongooltje van zes, erbij is als men gezamenlijk de zomervakantie viert.
**21.55 Revolution im mikrokosmos.** „Transformatiekunstenaar koolstof". Documentaire van Jean Pütz over de ontdekkingen van prof. Friedemann Freund.
**22.30 Thema's van de dag.**

### DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**10.00 – 13.15 Zie programma van Duitsland I.**
**15.00 Vakantieprogramma voor de jeugd.** „Vijf vrienden in de mist". 15.25 Vakantiekalender. 15.30 Pippi Langkous.
**17.00 Journaal.**
**17.10 Schulfreunde.** „Toneeluitvoering". TV-serie voor de jeugd.
**17.35 De Draaischijf.** Met een optreden van Tina York.
**18.20 Raten mit Rosenthal.** Kwis met Hans Rosenthal.
**18.57 ZDF-Ihr programm.**
**19.00 Journaal.**
**19.30 Der Sport-Spiegel.** Film van Bruno Moravetz over Australische Kayakvaarders, die de Himalayarivier Sun Kosi trotseerden.
**20.15 ZDF-magazine.**
**21.00 Heute-journal.**
**21.20 Die Füchse.** „Twee vriendelijke heren". Engelse politieserie. In het laboratorium van prof. Busby is ingebroken. Waarschijnlijk had men het gemunt op een medicament tegen hartziekten.
**22.10 Das geht Sie an.** Consumentenvoorlichting over bagageverzekering.
**22.15 Dienen und gut verdienen.** „De overheidsdienst en zijn privilegiën". Analyse van Dieter Balkhausen over de situatie van ambtenaren.
**23.00 ■ Barfuss durch die Hölle.** Japanse TV-serie.
**0.30 Journaal.**

### DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**18.00 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.30 Pippi Langkous.** „Pippi en de zeerovers". Voor de kinderen.
**19.00 Mitmenschen.** Haaienvissers in de Zuidzee.
**19.45 Beat-club: The Tubes.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Mitwochs in....**
**21.45 Die Höchsten der Welt.** Over de wolkenkrabbers van New York en Chicago.
**22.30 The guns of fort Petticoat.** Amerikaanse speelfilm van George Marshall uit 1957, met Audie Murphy, Kathryn Grant en anderen. Tijdens de burgeroorlog richt een noordelijke kolonel een bloedbad onder de indianen aan. Dezen willen wraak nemen. Luitenant Frank Hewitt deserteert om dit te voorkomen.
**23.50 Journaal.**

### DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

**16.00 La passe du diable.** Franse speelfilm uit 1958 van Pierre Schoendorfer en Jacques Dupont.
**19.00 Rockpalast.** Charlie Daniels Band.
**19.50 ■ The dark mirror.** Amerikaanse speelfilm van Robert Siodmak uit 1946, met Olivia de Havilland, Lew Ayres en anderen.
**21.15 Schauplatz der Geschichte. Avignon.**
**22.00 Delvecchio.** „Een mantel van zwijgen". Met Judd Hirsch.



● *DIRE STRAITS, vanavond te zien in Countdown. om 20.32 uur op Nederland II.*

### BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

**14.15 – 15.25 Tour de France.** Laatste gedeelte van de etappe Alpe d'Huez - Le Pleynet.
**17.00 ■ Axel Nort.** TV-serie voor de jeugd.
**18.00 Klein, klein kleutertje.** „Peter en Robbie". Voor de kinderen.
**18.15 Pierrot.** Voor de kinderen.
**18.20 Avonturen van het hondje Reksio.**
**18.30 Chips.** „De sjeik". TV-serie.
**19.17 Uitzending door derden.** De Vlaamse Nationale Omroepstichting.
**19.37 Morgen.**
**19.45 Journaal.**
**20.15 Arnold.** „Computerafspraak". Amerikaanse komische serie. Arnold en Willis arrangeren een afspraakje voor Philip.
**20.40 Angst om je hart.** TV-spel van André Kuyten met Ineke Holzhaus, Manon Alving en anderen. Tineke trouwt tegen de zin van haar ouders met een Turk. Het loopt niet zo goed.
**22.10 Puur cultuur... over derden.** Over de dichter Hesiodus uit de achtste eeuw.
**22.45 Journaal.**

### BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

**20.15 Die goeie ouwe zomertijd.** Hoogtepunten uit de shows „Jonger dan je denkt" en „Die goeie ouwe tijd", gepresenteerd door Jan Theys.
**21.25 De dienaar.** Engelse speelfilm van Joseph Losey uit 1963 met James Fox, Dirk Bogarde en anderen. Bediende Barret weet zijn vriendin Vera in de armen van zijn meester Tony te spelen. Hij werkt aan diens geestelijke en lichamelijke ondergang.

### BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

**14.00 – 15.25 Tour de France.** De etappe Alpe d'Huer - Le Pleynet.
**17.00 Carrefour J.** Programma voor de jeugd.
**18.30 Un autre regard.** RK-uitzending.
**19.00 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
**19.30 Journaal.**
**19.55 Tour de France.** Samenvatting.
**20.05 Contacts.** Tips voor weggebruikers.
**20.10 Les sentiers du monde.** Chihuahua – Europeanen en Indianen.
**21.10 Nationale loterij.**
**21.20 Le tierce de Jack.** TV-film van René Kaliski over een joodse man, die een trauma heeft overgehouden aan de oorlogstijd. **22.50 Journaal.**

# Amsterdam proeftuin voor nieuw kabelbeleid

Van onze rtv-redactie

**AMSTERDAM – Sedert enkele maanden functioneert binnen het gemeentelijk apparaat in Amsterdam een onofficiële werkgroep die, op verzoek van wethouder Wolffensperger, inventariseert en nader onderzoekt wat de gebruiksmogelijkheden zijn van het bestaande kabelnet. Ook wordt onderzocht welke consequenties een nieuw gebruik van het kabelnet heeft op financieel, technisch, juridisch en organisatorisch terrein.**

De werkgroep, waarin vertegenwoordigers zitten van de gemeente, Kabeltelevisie Amsterdam (KTA), Stad Radio Amsterdam en enkele externe deskundigen, brengt in het najaar verslag uit aan de wethouder. De werkgroep zal allerlei mogelijkheden voor lokale radio en tv enz. op een rij zetten. Daarna kan de gemeenteraad zich erover buigen, maar ook CRM. Want die afspraak is al met het ministerie gemaakt, zo deelt een zegsman van de gemeente mee.

Hij kan niet ingaan op de vraag in welke richting de onderzoekscommissie denkt. Maar directeur Jacobs van KTA heeft daar wel uitgesproken ideeën over. „Het ministerie van CRM zegt nu dat goeie initiatieven vanuit de gemeente door haar positief zullen worden ontvangen. En de gemeente wil een zo pluriform mogelijk gebruik van het kabelnet in het belang van die gemeente. Ik constateer dat het elitegebruik, noem het maar zo, van radio en televisie niet meer door de gebruiker wordt erkend. Men maakt zelf ook kennis met de informatie-explosie via video, film, tv en radiopiraterij, zendamateurs, enz. Die behoefte moet je onderkennen en invullen en als je dat doet kom je uit bij lokaal gebruik van de kabel".

Hans Jacobs: „Feitelijk is het een vreemde zaak dat je naast kranten van alles in je postbus krijgt: reclamefolders, drukwerk van de gemeente, verenigingsnieuws, noem maar op, en als je die informatie via een moderner medium wilt verspreiden (wat heel wat bezorgingsproblemen uit de wereld helpt), mag dat ineens niet. Persoonlijk zeg ik: in wezen zou je naast radio en televisie aan plaatselijke informatievoorziening via de kabel moeten doen". Amsterdam zou wat hem betreft een uitstekend proefgebied zijn om een begin te maken met de nieuwe kijk op de kabel. Zo'n proef kan in de hoofdstad ook goed begeleid worden vanuit de universitaire wereld. „Naast lokale televisie kun je wat de universiteiten betreft denken aan videoverbindingen tussen studentencentra. Studenten kunnen dan bijvoorbeeld een operatie volgen via het open kabelnet. maar dat „programma" is toch weer niet voor iedereen ontvangbaar", aldus Jacobs. „Verder kun je denken aan allerlei bewakingsvormen en alarmeringssystemen via de kabel, maar daar wil ik nu niet meer over beginnen".

De kabeldirecteur zegt wel een beetje waardering te hebben voor de televisiepiraat, als hij tenminste zelf een programma maakt en geen films (van andere) uitzendt. Voor kleine kabelexploitanten kan piraterij naar zijn mening een extra service zijn. „Gemeenten die pas een kabelnet aan het leggen zijn krijgen veel reacties van inwoners als: kunnen we dan ook de piraten ontvangen?

„Als er geen piraten waren geweest, waren we op politiek gebied nog niet zo ver, meent Hans Jacobs. Tegelijk zijn de tv-piraten dan ook de katalisator voor de hervorming van het kabelgebruik. Volgens hem is het heel moeilijk om met harde hand tegen de piraten op te treden, maar is het ook niet gewenst. En dat niet alleen om reden dat ze zo populair zijn. „Je moet maatregelen gaan nemen die de kabelabonnee accepteert", vindt hij.

„Als wij het kabelnet in de nachtelijke uren zouden afschakelen zijn we heel gevaarlijk bezig. Dan krijg je dat iemand die een privé-antenne heeft, straks wel de piraten kan ontvangen en iemand die op de kabel zit niet. En dat terwijl de kabel juist is bedoeld ter vervanging van de antennes".

## Extra zendtijd voor ROZ

*KERKRADE – Het ziet er naar uit, dat de Regionale Omroep Zuid (ROZ) extra zendtijd zal krijgen van minister T. Gardeniers (CRM) om de slotdag van het Wereld Muziekconcours te kunnen uitzenden. De Omroepraad heeft de minister geadviseerd de ROZ eenmalig acht uur extra zendtijd toe te wijzen, zodat de wedstrijden van 26 juli in zijn geheel uitgezonden kunnen worden.*



## radio

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur**
7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO magazine. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Radio art. 14.02-14.05 NOS-Tourflits. 14.20 Ronduit extra. 15.02 Radio Tour de France. 18.11 Hier en nu-woensdagmagazine. 19.02 De Kilima Hawaiians. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de Schiphollijn. 22.55 NOS-Tourjournaal. 23.04 Met het oog op morgen. 00.02 Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Tussen 60-plus en 70-min. 2.02-7.00 Nachtdienst.

### HILVERSUM II 402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur**
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor haar! 11.05 Uit het leven van een kasteleinse, hoorspel. 11.20 Lichte grammofoonmuziek. 11.35 Den Haag centraal. 12.16 Een uitzending van het ministerie van financiën. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Den Haag - centraal, vervolg. 13.30 Kinderen een kwartje? 14.10 Oude schoolliedjes. 14.30 De schuurpapier. 15.00 Leeftijd-genoeg. 16.00 Paniek op Ganymedes, hoorspelserie. 16.45 Operette. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 HAFA-magazine. 18.30 Gezinstherapie. 18.50 De rode draad onder professoren. 20.00 VARA-klassiek: muziek voor slagwerk. 20.15 Lucht, dus eigenlijk, hoorspel. 21.00 VARA-klassiek: Gewandhausorkest Leipzig o.l.v. Kurt Masur met piano: klassieke muziek. 22.40 Suara Maluku in Indonesië (4). 23.25-23.55 Muziek van de eeuw.

### HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur**
7.02 Manneke pop. 9.30 Van negen tot twaalf. 12.03 De noenshow. 14.03 De Theo Stokkink show. 17.03 Stampij met Hanneke. 18.04 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

### HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur**
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.20 Programmaoverzicht. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertim[ento]. 9.15 Onder de hoogtezon. 10[...] Orkestpalet. 12.02 Tafelmuzi[ek] (12.02 Pianowerken uit de rom[an]tiek.). 12.35 Muzikale vondsten [uit] Beieren. 13.30 Platennieuws. 13[...] Zojuist verschenen. 14.02 Margr[iet] van Gunsteren, mezzo-sopraan [en] Rudolf Jansen, piano. 14.30 Ke[rk]concert vanuit de Oude Kerk te A[m]sterdam. 15.00 In kleine bezetti[ng]. 15.25 De kamermuziek van W[...] Mozart. 16.15 Heitor villa-Lob[os] stem van een continent (V). 16[...] 17.00 Kunst- en vliegwerk.

### BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

**Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8[...] 9.00, 10.00, 18.00, 19.00 uur.**
**West-Vlaanderen:** 5.30 Goede m[or]gen, morgen. 7.33 Splinternieuw[...] 8.10 Priktbord uw agenda. 8.12 Z[o]mergroeven, muziek op vakantief[or]maat.
**Limburg:** 10.03 Met de deur in hu[is] Muzikaal allerlei en een tuinpraat door Jean Claes. 11.00 Kort en klei[n] Nieuwtjes uit de wereld van h[et] boek, door Marcel Beerten. 11[...] Mixt-uur met Moors. Een program[]ma voor thuiszitters. 12.00 Splint[er]nieuws. 12.05 De vlag en de ladin[g] Veel muziek en actuele bindtekste[n] 13.00 Siesta. Rustige non-stop m[u]ziek. 13.30 In het spionnetje.
**Oost-Vlaanderen:** 14.00 BRT 2 vakantieshow. Rechtstreekse u[it]zending vanuit Middelkerke.
**Antwerpen:** 17.00 Focus kort. 17[...] Piek-uur. Grammofoonplatenpr[o]gramma. 18.10 Meer muziek. M[u]ziek van hier. 19.10 Luisteren op [...] avond komt. 19.53 Vrij uit. In hum[a]nistisch perspectief. Vrijzinnige u[it]zending.

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3[...]

**Duits:** 5.30 Der fröhliche Weck[er] mit Matthias. 6.30 Der fröhlic[he] Wecker mit Axel. 8.30 Der Rad[...]mann ist da, mit Jochen. 10.30 D[a] Capo, mit Helga. 12.00 RTL-Zw[ölf] Uhr Mittags, mit Jochen. 14.00 RT[L] Stunde der hits, Die grossen Ac[ht] mit Axel. 15.00 Die blaue Stund[e] Alle spielen gegen RTL, mit Ro[...] 16.00 Auto-Hits, täglich frisch m[it] Björn. 17.00 RTL-Radio-Telex. D[...] Feierabend mit Monika und Mart[...] 18.50 Die 10 vor 7 Sache, mit Geo[...] und Desirée. 19.00 Edy's Stam[m]tisch. 20.00 RTL-Halbzeit; D[...] Sportmagazine mit Björn und Wo[lf]gang. 22.00 Nacht Rock mit Pet[...] 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

### ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Met b[a]kon op het Zuiden. 18.30 Limbu[rg] Airlines. Opnamen van het amateu[r]popfestival, dat op 29 maart jl. in [de] stadsschouwburg van Sittard g[e]houden werd.

## puzzel van de dag

helpen
wanschepsel
myth. figuur
lidwoord
rund
familiestam
vulkaan
hekelen
in bruikleen ontvangen
laatstleden
stekelvarken
plaats in Gelderl.
godin d. aarde
snel
landb.-werktuig
rom. imperium
gewicht
reeks
lichtpaars

### oplossing van gisteren

- l - - l - a
v a n d a a l
- n e e n - -
a g r e s s i
- z g - - t r
m a e s t a -
- a n e - a l
a m s t e l -

## de toffe tamboer

suske en wiske









## panda en de groenwoeker





## recept

wina born

### Amandel-parfait

Wrijf 100 g liefst versgepelde amandelen tot fijn gruis en vermeng dit met 100 g suiker. Roer er een dl hete melk door en laat dit een beetje afkoelen. Klop drie eidooiers los en giet er heel geleidelijk de amandelmelk bij, ook het gruis, onder voortdurend roeren. Opzetten en boven zeer laag vuur blijven roeren tot het mengsel heel licht bindt. Vooral niet aan de kook laten komen. Laat het mengsel nu geheel afkoelen. Klop twee dl slagroom bijna stijf en meng er geleidelijk het eiermengsel door.

Schep het in een vrieslaatje en zet dit minstens drie uur in het vriesvak van uw koelkast. Zorg dat uw koelkast vrij is van ijsafzetting en dat de laagste vriestemperatuur staat ingeschakeld. Tijdens het opvriezen nu en dan omroeren.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
**Direkteur:** J.J.M.H. Drehmanns
**Hoofdredakteuren:** B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
**Hoofdkantoor:** In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
**Abonnementenafdeling:** telefoon 045-739881
**Advertentieafdeling:** telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Uitgever neemt 5000 boeken uit de handel

# Debutant-schrijver pleegde plagiaat

**FRANEKER – „Een volstrekt duidelijk geval van plagiaat". Dat noemt uitgever Lammert Wever van de uitgeverij van dezelfde naam in Franeker de streekroman „De vrouw uit het Staphorsterveld", het debuut van de 26-jarige administratief medewerker Douwe Slofstra uit Haulerwijk. Lammert Wever heeft de hele oplage van 5000 exemplaren uit de handel laten nemen. Volgens hem is de roman duidelijk overgeschreven van de in 1951 verschenen roman „Miet van Dijk", van de schrijfster Jo van Dorp-Ypma. „Sommige stukken heeft hij stomweg letterlijk overgeschreven", aldus Wever.**

De jonge schrijver ontkent heftig dat hij de roman van Jo van Dorp heeft overgeschreven: „Ik heb voor het eerst van die schrijfster gehoord toen er een stuk over haar in de Leekster krant stond". Volgens Slofstra is met hem nog geen enkel contact opgenomen over het uit de handel nemen van „De vrouw uit het Staphorsterveld". „Dat klopt", vertelt Wever: „Wij zijn dat ook niet van plan. Wij hebben geen enkele behoefte om nog in contact met hem te komen. We hebben onze advocaat ingeschakeld."

### Overgeschreven

Het plagiaat kwam aan het licht, doordat een drietal lezers van het boek de uitgever belde met de mededeling dat het boek hen wel erg sterk deed denken aan de roman „Miet van Dijk" van Jo van Dorp-Ypma. Bij controle bleek dat inderdaad het geval. Slechts de namen en de plaatsen waren veranderd, maar verder waren hele stukken letterlijk overgeschreven.

Uitgever Lammert Wever maakt zich in deze zaak zelf het grootste verwijt: „Wij hadden dit beter moeten onderzoeken." Hij heeft onmiddellijk opdracht gegeven de boeken, voor zover verstuurd, terug te halen en de hele oplage te vernietigen.

Ook Slofstra zal zijn advocaat ingeschakelen. „Zoiets heb je altijd met een debuut. Dat wekt achterdocht. Dan denken ze: zou het ook mis kunnen zijn, en dan vinden ze altijd wat." Op de flap van de aan hem toegeschreven roman staat hij vermeld als veehandelaar. Slofstra is ooit wel veehandelaar geweest, maar is enige tijd terug afgekeurd en werkt nu als administratief beambte in de sociale werkvoorziening. Volgens hem is dit niet het eerste boek dat hij heeft geschreven. Andere manuscripten werden tot nu toe geweigerd.

### Ontkent plagiaat

Bij uitgeverij Wever ligt ook nog een manuscript voor een jongensboek. De uitgever had hem er echter al op gewezen dat het boek hem sterk deed denken aan „Jaap Holm en zijn vrienden" van W.G. van der Hulst. Ook in dit geval ontkent Douwe Slofstra dat hij plagiaat heeft gepleegd. „Ik begrijp niet hoe het mogelijk is, dat mijn boeken zo sterk op vroeger verschenen boeken gelijken, maar ik heb ze niet overgeschreven", zegt hij.

De schrijfster Jo van Dorp-Ypma voelt zich niet in het minst gekwetst door de hele zaak. Zij heeft het heel kalm opgenomen, aldus Wever.

# Strop voor reiswereld minder dan verwacht

**DEN HAAG – De door reisorganisaties en -bureaus gemelde stormloop op zonnige vakantiebestemmingen maakt de strop voor de reiswereld niet goed maar minder groot dan verwacht. Niet vergeten mag worden dat de reisorganisatoren dit jaar minder accommodaties hebben ingekocht dan in voorgaande jaren. Verwacht kan dan ook worden, dat de markt van de kant en klaar-reizen een teruggang van ongeveer acht procent te zien zal geven.**

Dit heeft dinsdag Hotelplan-directeur Leo Verburg verklaard op een in Den Haag gehouden persconferentie, die gewijd was aan het verschijnen van de nieuwe reisgids van zijn organisatie.

Wat de thuismarkt Nederland en de slogan „lekker uit in eigen land" betreft was Verburg van oordeel dat deze vakantiesector het ook niet zo erg goed doet. Er worden veel dagtochten aan de man gebracht, maar met de arrangementen loopt het zo'n vaart niet als men had verwacht.

De Hotelplan-directeur ging ook in op de berichten over reisorganisaties en reisbureaus, die of de activiteiten hebben moeten staken en merkte daarover op: „Ondanks het feit, dat deze ontwikkeling de reisbranche in een negatief daglicht plaatst, vinden wij als organisatie deze ontwikkelingen gezond. Zij bieden de noodzakelijke en natuurlijke sanering, die een heilzame verhouding aanbieders/afnemers in een zich stabiliserende markt zal bewerkstelligen".

## UIT

### Hongerstaker

**De IRA heeft gisteren de 31-jarige vrijgezel Matt Devlin aangewezen als de volgende hongerstaker, ter vervanging van Martin Hurson, die onlangs overleed. ● In mei 1981 is er meer gespaard dan in mei 1980. ● De Koerdische guerrillastrijders hebben in het noordwesten van Iran de commandant van de revolutionaire garde doodgeschoten. ● De Franse ambassadeur in Moskou is dit jaar niet uitgenodigd om een Quartoze-Juillettoespraak te houden op de Sovjettelevisie, zoals traditie is. ● In Amsterdam is gistermorgen bij een gewapende overval op de NMB-bank op het veemarktterrein een grote hoeveelheid geld buit gemaakt. Om welk bedrag het precies gaat wilde de politie niet zeggen.**

### Energie

*Vorig jaar is in Nederland voor ongeveer 700 miljoen gulden aan lederwaren gekocht zoals koffers, tassen en dergelijke. ● 12,7 procent van de primaire energie die de Europese Gemeenschap ten dienste staat wordt opgesoupeerd door het autoverkeer. In Japan is dat 9 procent, maar in de Verenigde Staten 22 procent. ● De Rijksoverheid houdt vaak uitkomsten van sociaal-wetenschappelijk onderzoek geheim. Ook andere opdrachtgevers maken zich aan dergelijke censuur schuldig. Een commissie van de Koninklijke Akademie van Wetenschappen onder voorzitterschap van prof. dr. A. Kobben heeft dit in een onderzoek geconstateerd. ● Een kraat in Athene heeft gisteren een boodschap ontvangen van een geheime organisatie, waarin deze de verantwoordelijkheid opeist voor de branden die vorige week in twee warenhuizen in Athene en Piraeus woedden.*

### Bomexplosies

President Reagan heeft besloten de dagelijkse besprekingen met zijn adviseur voor nationale veiligheidszaken Richard Allen af te schaffen. In plaats daarvan zal Allen de president schriftelijk verslag doen. De besprekingen nemen teveel tijd in beslag. ● In de Iraanse hoofdstad Teheran zijn maandag bij drie bomaanslagen vijf mensen gewond. ● Om zich te wreken op zijn vrouw die hem had verlaten heeft de 30-jarige Hongaar Ferens Kohanyi uit Boedapest drie van zijn kinderen van het dak van een tien verdiepingen tellend gebouw geduwd.

*Kania: 'Ik ben me bewust van dreiging die boven ons land hangt'*

# Binnen Warschaupact Poolse weg volgen

Van onze correspondent
ANTON KOENE

**WARSCHAU – „Polen moet zichzelf verzorgen". Dat was de kern van het betoog dat de aftredende partijsecretaris van de Poolse communistische partij Stanislaw Kania dinsdag hield bij de opening van het negende buitengewone partijcongres van de Poolse communistische partij.**

De meer dan drie uur durende rede van Kania hield aan de ene kant een vurige belofte in aan de andere communistische landen in het algemeen en aan de Sovjetunie in het bijzonder, dat Polen een communistisch land en loyaal lid van het Warschaupact en vriend van de Sovjetunie is en blijft. Daarentegen maakte hij tegelijk zeer duidelijk dat Polen de eenmaal ingeslagen koers blijft volgen.

**„Ik ben mij bewust van de ernst van de situatie en ik ben mij bijzonder bewust van de dreiging die boven ons land hangt", aldus Kania in het begin van zijn rede.**

Onverhuld stelde hij vast dat de bestaande toestand veroorzaakt is door fouten van vroegere bestuurders van de partij. „De diepte van de crisis is een symptoom van de onvergeeflijke fouten die de afgelopen tien jaar zijn gemaakt", zei hij. Polen heeft kredieten opgenomen, maar deze zijn verkeerd gebruikt. Het gevolg was stagnatie in de landbouw, voedselTekorten ondanks graaninvoer, apathie, verspilling, moeilijkheden op het gebied van het onderwijs en veel problemen voor de laagstbetaalden en grote gezinnen.

### Fouten

**„De Poolse communistische partij heeft haar lesje geleerd", meende hij. Tegen degenen die de fouten hebben gemaakt zullen maatregelen worden getroffen. „Wat met ons Polen is gebeurd", zei hij, „moet een waarschuwing zijn voor onze bondgenoten", waarna hij enkele voorstellen op tafel legde die zeker in het Kremlin niet in goede aarde vallen.**

In zijn redevoering sneed hij ook de problemen tussen partij en de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit aan. „De partij heeft de vakcentrale onderschat en dat is haar duur komen te staan", verklaarde hij. „Dat maakt het zonder meer duidelijk dat de toekomst van Polen afhangt van de samenwerking tussen de vakcentrale en partij".

Hij verweet Solidariteit aan de andere kant dat het te vaak naar het stakingsmiddel heeft gegrepen om druk uit te oefenen en waarschuwde dat zij zich niet in politieke aangelegenheden mengt.

Het parlement moet volgens Kania in de toekomst een veel belangrijker rol gaan spelen en er moet een vergaand programma van decentralisatie en (naar Joegoslavisch model) arbeiderszelfbestuur worden doorgevoerd.

### Kerk

Tot veler verbazing besteedde Kania loyend uitgebreid aandacht aan de rol van de rooms-katholieke kerk in Polen en bracht de in mei overleden kardinaal Wyszynski in herinnering die zoals ook de genodigde gasten uit de verschillende Warschaupactlanden achter hem op het podium bewust waren, een groot deel van zijn leven door de communistische machthebbers is vervolgd.

**Aan het einde van de eerste congresdag waarop de moeilijkheden in procedurele aangelegenheden niet opgelost werden versterkte zich steeds meer de indruk dat uiteindelijk Stefan Olszowski, de grootste rivaal van Kania op het laatste moment toch nog een goede kans maakt het leiderschap van de Poolse communistische partij over te nemen. Olszowski is een man van de rechtervleugel binnen de Poolse communistische partij, die tot de val van het regime-Gierek vorig jaar september als hervormer en „buitenbeentje" werd beschouwd. Woensdagochtend vroeg komt het congres weer bijeen en zal dan opnieuw een poging doen uit de impasse rond de verkiezingsprocedure te komen.**



# Boom gekraakt

● *Gisteren heeft in Amsterdam de eerste „boomkraak" plaatsgevonden. Twee 19-jarige Amsterdammers, David Elders en Diederik de Savornin hebben in een boom op het Waterlooplein een houten woning gebouwd. Met deze „boomwoning" willen zij protesteren tegen de woningnood en het omhakken van vier bomen ten behoeve van de bouw van het Stadhuis annex Opera. De twee boombewoners hebben reeds bij de PTT een brievenbus en telefoon aangevraagd.*

# KNIL-militairen eisen uitkering

**DEN HAAG – Zuidmolukse KNIL-militairen van de organisatie AMA hebben gisteren op het Binnenhof in Den Haag een petitie overhandigd aan een vertegenwoordiger van de griffier van de Tweede Kamer, mr. W. Koops. In de petitie wordt geëist dat de Nederlandse staat de achterstallige soldij voor de in 1951 naar ons land overgebrachte vierduizend Zuidmolukse KNIL-militairen uitbetaalt.**

# *Ford gaat in hoger beroep*

**AMSTERDAM – Ford Nederland gaat in hoger beroep tegen de uitspraak van de president van de Amsterdamse rechtbank, die op 7 juni in het kort geding dat door de FNV tegen Ford was aangespannen had bepaald dat de vestiging in Amsterdam voorlopig open moet blijven en dat er een eind moest worden gemaakt aan de bezetting.**

Dit heeft algemeen directeur G. Laurent van Ford Nederland gisteren bekendgemaakt. De president van de rechtbank had ook bepaald dat het oordeel van de ondernemingskamer van het gerechtshof moet worden afgewacht. In tegenstelling tot de zienswijze van de president is de directie van Ford Nederland van mening dat sinds december 1980 alle relevante informatie over de situatie van de Ford-vestiging, waarom de ondernemingsraad had gevraagd, „in detail en uitgebreide vorm" werd verstrekt.

*Reactie op brief Gardeniers*

# EO treft geen enkele blaam

Van onze RTV-redactie

**HILVERSUM – „Hier moet echt sprake zijn van een groot misverstand. De minister moet verkeerd zijn geïnformeerd. Ons treft geen enkele blaam." Aldus perschef Feike ter Velde van de Evangelische Omroep in een reactie zoals hij die vanmorgen gaf op de brief van CRM-minister Gardeniers. Daarin stelt de minister dat de omroepen hun nevenactiviteiten voortaan eerst ter beoordeling moeten leggen aan de regeringscommissaris voor de omroep. Eventuele winsten mogen alleen gemaakt worden als die zijn bestemd voor de vervulling van de omroeptaak. De EO wordt beschuldigd van ongeoorloofde nevenactiviteiten.**

Met name het noemen van het gratis familieblad Alpha heeft bij de EO nogal verbazing gewekt. Ter Velde: „Dit blad is juist bedoeld als ledenbindende factor, maar is gratis en heeft dus geen enkel winstoogmerk. Door advertentie-inkomsten draaien wij quitte met Alpha. En dan heeft de minister ook onze reizen genoemd. Heel merkwaardig hoor, want ook daar verdienen we helemaal niks aan. Nee, het is wel heel triest. Wij zijn slordig op één hoop gegooid met andere omroepen, die wel ontoelaatbare praktijken uitoefenen. Begrijp me goed, ook de EO vindt dat een omroeporganisatie best aan commerciële activiteiten mag doen, maar het geld moet dan wel voor de volle honderd procent in de programma's worden gestoken."

Bij de VARA is men van mening dat minister Gardeniers alleen de marges heeft aangepakt. Zij heeft volgens een woordvoerder verzuimd de kwestie fundamenteel aan te pakken. Dat de VARA boeken en grammofoonplaten uitbrengt, heeft volgens de VARA-ideologie niets te maken met commercie, maar moet gezien worden als „een culturele opdracht".

Bij de overige betrokken omroepverenigingen was men nog niet bereid of in staat een eerste commentaar op de plannen van CRM-minister Gardeniers te verstrekken.

# Nieuw Israelisch bombardement op zuiden Libanon

**BEIROET – Voor de derde keer binnen een week hebben Israelische gevechtsbommenwerpers gisteren doelen in het zuiden van Libanon gebombardeerd. Daarbij werden, volgens Palestijnse opgaven veertien mensen gedood of gewond. De materiële schade zou aanzienlijk zijn.**

Aan het bombardement namen acht Israelische vliegtuigen deel. Palestijns luchtafweergeschut zou er één naar beneden hebben gehaald. Er ontwikkelde zich een luchtgevecht met vliegtuigen van de Arabische vredesmacht en volgens Israel werd een Syrische „mig" neergeschoten.

Het was voor het eerst in een aantal maanden dat de Syrische vliegtuigen van de Arabische vredesmacht werden ingeschakeld. Het luchtgevecht zou maar een paar minuten hebben geduurd.

# Marine nam bewust risico met gebrekkig patrouillevliegtuig

Van onze correspondent

**DEN HAAG – De dood van drie bemanningsleden van het Breguet Atlantic patrouillevliegtuig dat op 15 januari voor de Ierse kust in zee stortte, is mede te wijten aan nalatigheid van de marine. De marine heeft een aanbeveling in de wind geslagen, die een onderzoekscommissie al in 1973 deed na een soortgelijk ongeluk.**

Dat blijkt uit het rapport van de commissie die het ongeluk van 15 januari heeft onderzocht. Zolang de al in 1973 aanbevolen verbetering van het besturingssysteem niet is aangebracht, mogen de zes Atlantics niet opstijgen van het marinevliegkamp Valkenburg, vindt de commissie. Defensie is nog in internationaal overleg gewikkeld over verbeteringen aan de vliegtuigen.

De voorzitter van de Tweede Kamercommissie voor defensie, Klaas de Vries (PvdA) noemt het onderzoeksrapport „vernietigend". Hij vraagt zich af of er sprake is van strafbare nalatigheid. Ik elk geval wil hij erop toezien dat de toestellen, die al een half jaar aan de grond staan, niet de lucht in gaan voordat ze in orde zijn.

Net als die in 1973 is de commissie die nu een onderzoek heeft ingesteld tot de slotsom gekomen dat het ontbreken van een nood-besturingssysteem noodlottig was voor de bemanning van de Atlantic. Wanneer het hoofdsysteem voor de besturing uitvalt, is het vliegtuig onbestuurbaar.

Volgens de commissie spot dat met alle veiligheidseisen, vooral omdat inspectie van het besturingssysteem niet goed mogelijk is, waardoor gebreken niet vroegtijdig ontdekt kunnen worden. De commissie vraagt zich af, hoe de Atlantic ooit een verklaring van luchtwaardigheid heeft kunnen krijgen.

De marine heeft, aldus een reactie op het rapport, sinds 1973 herhaaldelijk geprobeerd de andere Europese gebruikers van de Atlantic warm te krijgen voor een verbetering van de stuurinrichting. Dat is niet gelukt. Intussen nam de marine het risico met de toestellen door te vliegen, totdat in januari een tweede Atlantic in zee stortte.

# *Moord op Haagse kassier binnen 24 uur opgelost*

Van onze correspondent

**DEN HAAG – De moord op de 52-jarige kassier van een benzinestation in Den Haag is gistermiddag opgelost met de aanhouding van drie jongemannen. Het drietal, in de leeftijd van 18 en 19 jaar, heeft een bekentenis afgelegd.**

De politie van Den Haag kwam het trio op het spoor aan de hand van een vrij vaag signalement van twee jongens op een bromfiets, die kort voor de ontdekking van de moord het zelfbedieningsstation zouden hebben bezocht. Voorbijgangers van het pompstation aan de Eisenhowerlaan hadden dit doorgegeven. De drie, van wie twee zonder vaste woon- of verblijfplaats en één verslaafd aan verdovende middelen, hadden de overval op het afgelegen benzinestation tamelijk zorgvuldig voorbereid. Eén zorgde voor een snelle bromfiets en een revolver van het kaliber 22 met munitie, terwijl de anderen de roof daadwerkelijk uitvoerden.

Maandagavond waren ze rond half acht, kort voor sluitingstijd, het station binnengegaan. Ze riepen: „Dit is een overval" en vuurden vrijwel onmiddellijk vier kogels af op de kassier. Daarop is het duo direct gevlucht, overigens zonder geld of goederen mee te nemen.

Alle drie zijn al eerder met de politie in aanraking geweest vanwege diefstal en geweldsdelicten.



# *Priester adopteert jongen*

CHICAGO – Een rooms-katholieke priester in Chicago heeft een zoon gekregen. Hoewel het aartsbisdom Chicago had laten weten dat „een priester niet vrij is om een kind te adopteren", heeft het hof de adoptie goedgekeurd van een 13-jarige jongen door de priester George Clements.

Clements zei tijdens een persconferentie dat de dag dat Joey zijn zoon werd een van de twee gelukkigste dagen van zijn leven was. De andere was de dag van zijn wijding, 3 mei 1957. „Ik ben erg trots om hem als vader te hebben", zei de nieuwbakken Joey Clements over de priester.

George Clements verklaarde overigens niet te willen pleiten voor adoptie van kinderen door priesters, maar wel voor adoptie door echtparen. De priester, die ijvert voor burgerrechten, werkt in een van de grootste zwarte katholieke wijken van heel Amerika, in het zuiden van Chicago.

# Markt & veiling

## Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 14 juli 1981:
Augurken glas AK, aanvoer 580.000 kg: A 2,19 - 2,25; B 1.63 - 1,79; C 0,93 - 0,98; D fijn 0,57 - 0,58; D grof 0,39 - 0,44; E 0,23 - 0,27; AB 2 1.75 - 1,79; CD fijn 0,61 - 0,73; CD grof 0,25.
Augurken glas, stk. B 1,80; C 0,90 - 0,94; D fijn 0,57 - 0,59; D grof 0,41; E 0,24; AB 2 1,77 - 1,80; CD fijn 0,63 - 0,69; CD grof 0,24 - 0,26. Natuursla kist, aanvoer 5150 kolli: A1 38-42 0,29 - 0,38; A1 33-37 0.63 - 0,69;A1 29-32 0,24 - 0,28; A1 25-28 0,17 - 0,22. Koolrabi glas, aanvoer 22.00 stuks, 10+ 0,59 9-10 0,48 - 0,55; 8-9 0,40 - 0,44; 7-8 0,26. Tomaten rood, aanvoer 18.000 pb: A1 7,80 - 8,20; B1 8,00 - 8,50; C1 7,80 - 8,00; tomaten groen, aanvoer 5500 pb: A1 8,40 - 8,70; B1 8,40 - 9,50; C1 7,80 - 8,00; tomaten vlezig, aanvoer 4400 pb: BB1 9,10 - 9,50; BBB 19,50 - 10,00. Asperges 10 kg, aanvoer 2000 kg: AA1 wit 11,20 - 12,90; AA1 5,50; A1 wit 5,80; A1 4,20 - 4,40; B1 wit 2,80 - 3,00; B1 2,10 - 2,30; 3 grof 2,40. Natuuraardbeien: 500 gr. A1 krat 2,00 - 3,10; kg A1 4,50. Bloemkool: 1-6 0,84 - 0,95; 2-6 0,56 - 0,61; 2-8 0,42. Veense snijboon 1 2,40 - 2,60; Veense snijboon 2 1,50 - 1,60; stamprinces fijn 1 4,20; fijn 2 2,50 - 3,00; div. fijn a 3,40 - 3,80. Div fijn. 2 2,20 - 2,50. Dubbele stokprinces grof 1 2,20; tuinbonen 1 0,26 - 0,32; stamerwten 1 3,20 - 3,80; 2 1,90 - 2,40; peulen 1 5,20 - 5,90; peulen 2 2,20 - 2,60. Komkommers klasse 75-90 0,42 - 0,48; 60-75 0,44 - 0,47; 50-60 0,36 - 0,40; 40-50 0,24 - 0,26; 35-40 0,22, kromme 2 0,23 - 0,26; stek middel 0,30 - 0,31. Aanvoer 300.000 stuks. Prei: A1 wit 2/4 AK 0,68 - 0,86; A1 2/4 0,49 - 0,66; rabarber: 1 40+ 0,79 - 0,980 A 75-85 2,10 - 2,30.

NUMMERPRODUKTEN:

Aardappelen 0,21 - 0,29; andijvie 1 0,20 - 0,39; broccoli 1,00 - 1,10; Chinese kool 0,20 - 0,26; rode kool 0,25 - 0,28; savooie kool 0,29 - 0,30; witte kool 0,08 - 0,15; spitskool 0,13 - 0,26; bospeen 0,59 - 0,92; peen A 0,18 - 0,20; B 0,19 - 0,60; C 0,15 - 0,50; radijs 20 per bos 0,16 - 0,31; knolselderij B 0,30 - 0,41; spinazoe 0,85 - 0,97; pepers: rood 6,10 - 6,80; groen 2,40 - 2,80; venkel 0,60 - 1,80; ijsbergsla 60 kg + 0,18 - 0,29.

CHAMPIGNONVEILING D.D. 13 JULI 1981:
(Dozen) 1 fijn 4,29 - 4,62; 1 fijn C 4,12 - 4,59; 1M 3,97 - 4,01; 1 MC 3,22 - 3,96; 1x fijn 3,46 - 3,91; 1x grof 3,28 - 3,77; (4 kg-bakken) 1x grof 3,11 - 3,36; 2 3,11 - 3,31; 3A 2,42 - 2,59; 3B 1,52 - 2,20.

FRUITVEILING D.D. 14 JULI 1981:
Morellen 3,65 - 3,64; rode bessen pond 1,20 - 1,80.

BLOEMENVEILING D.D. 14 JULI 1981:

Middenprijzen en hoogste prijzen: aconitum 24,26 - 26,00; agapanthus 47,73 - 51,00; alstroemeria 19,68 - 38,00; amaranthus 21,53 - 37,00; Am. anjer 1,61 - 28,00; trosanjer 22,35 - 100,00; anthurium 109,77 - 230,00; asparagus pl. 6,02 - 11,00; aster 100,16 - 170,00; chrys. jrrnd. tros 39,08 - 50,00; crcosmia 18,60 - 21,00; freesia enkel 9,85 - 17,00; freesia buiten 16,80 - 19,00; gerbera 25,61 - 35,00; gladiool 11,43 - 27,00; gladiool nanus 17,07 - 18,00; gypsophila 160,18 - 290,00; iris prof. blaauw 10,48 - 14,00; lelietak enchantment 23,21 - 30,00; lelietak buiten 15,77 - 42,00; liatris 7,37 - 39,00; ornithogalum 19,07 - 23,00; roos gr. ilona 17,86 - 36,00; roos gr. red succes 21,49 - 40,00; roos gr. sonia 14,70 - 34,00; roos kl. carona 10,06 - 26,00; roos kl. mercedes 14,67 - 22,00; roos kl. moetra 8,80 - 25,00; roos kl. gabrielle 13,51 - 24,00; statice bos 71,05 - 150,00.

## Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Groenteveiling Venlo VGV, dd. 14 juli 1981: aardappelen 1 27-31; radijs kas 1 23-39; radijs natuur 1 21-22; spitskool 1 13-22; stamprincesse kas 1 230-270; Veense snijboon kas 1 210-220; 2 160; koolrabi kas 9/10 31-38, 8/9 22-27, 7/8 10-15; aardbeien per 500 gr. 2e kw. 270. Uitbetalingsprijzen: morellen kg 2 3,100, kasaugurken kg A 2,415, B 1,809, C 0,943, D fijn 0,560, D grof 0,407, E fijn 0,249, AB1 1,825, CD fijn CD2 0,380, CD grof 1 0,267, E grof 0,102, E2 0,090, St. glaskomkommer per st. 91 en op 0,584, 76/1 0,449, 61/1 0,401 51/1 0,329, 41/1 0,235, 36/1 0,120, 31/1 0,080, 76/2 0,240, 61/2 0,220, 51/2 0,100, stek grof 2 0,280. Sla nat. pst. in kratten A27 0,218, A30 0,243, B21 0,070, B25 0,123, B27 0,142, B30 0,193, 30 kg 2 0,063. Sla nat. p.st. in kisten A 37 (18 st.) 0,329. Sla nat. poly p.st. in kratten A21 0,334. Tomaten rood per bak A1 8,376, B1 8,752, C1 8,013, CC1 7,200, BB1 8,200, A2 1,843; tenslotte alles voor 1,600: B2, C2, A binnenl., B binnenl., C binnenl. en bonken-2. Tomaten licht gekleurd per bak A1 8,483, B1 8,612, C1 8,100, tomaten 2 eenmalige verpakking A2 3,593, B2 3,900, C2 1,600, CC2 1,600, tomaten vlezig per bak BBBB1 7,494, BBB1 9,806, BB1 9,016, B1 8,100, BB2 1,600, tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBBB1 7,600, BBB1 9,733, BB1 9,160, B1 8,100.

## Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Coöp. veiling Gronsveld alsmede van de inbreng veiling Gronsveld eo. NV, dd. 14 juli 1981: golden del. I 60–75, 50–60, kleine 25–40. Kersen edelfinger I 550-750, bruine sp. 550, overige 200-300, rode bessen 1,20-1,50, frambozen rond f 5,-.

## Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw te St.-Truiden B., d.d. 14 juli 1981, alles in Bfrs. Aardbeien bravo per 200 gr. 16-23, bogota 20-24, gorella 16-23, bostara 15-26, red. gauntlet 13-21, kersen : bruine bigarreaux 65-98, 2e kw. 28-51, Hedelfinger 90-135, 2e 49-72, krakers 31-61, udense spaanse 63-78, wimmertingse 50-87. 2e 20-32, witte bigarreaux 44-78, 2e 15-28, noordkrieken 55-55,10, kleine waalse 40, montmorency krieken 50, pruimen early laxton 19-24, precosse fav. 19-27, appels: golden del. 65-70 4,10-5,50, 70-75 5,60-10,00, 75-80 7,00-11,50, 80-85 8,00-12,50, bessen rode per kg 30-51, kruisbessen 41-55, frambozen 200 gr. 17-27.

## Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Op de termijnmarkt in Amsterdam voor aardappelen kwamen dinsdag de volgende zaken tot stand: bintje 50 mm opwaarts: 8-novembercontacten tegen 26,00-25,90 per 100 kg. De stemming was kalm. In bintje 50 mm opwaarts werden verder 6-aprilcontracten verhandeld tegen 31,00-31,70. Hier was de stemming kalm en prijshoudend.

## Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.932.200 stuks, stemming redelijk. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 11,95, 55-56 gram 12,60, 60-61 gram 13,05-13,55, 65-66 gram 14,95-14,90,.

# Bij regen: vakantie kosteloos overdoen

TILBURG – Er is voor fietsers een nieuwe garantie tegen een verregende vakantie in het leven geroepen, die niet – zoals in het verleden wel voorkwam – is gebaseerd op de hoeveelheid regen, die valt, maar wel op de dagelijkse duur van de regen.
„Uitvinder" van deze nieuwe garantie is de streek-VVV „Hart van Brabant" in Tilburg, die de deelnemers aan een fietsarrangement in dat gebied wil beschermen tegen regenweer. De garantie houdt in, dat op grond van een bepaalde regenval de „slachtoffers" gratis hun vakantie mogen overdoen.
De genoemde VVV heeft daarvoor de volgende bepalingen in het leven geroepen: wanneer gedurende 25 procent van de fietstijd of meer geregistreerde neerslag valt (de hoeveelheid maakt dus niets uit), dan komt men in aanmerking voor een gratis herhaling van hetzelfde arrangement van de Streek-VVV. Onder een fietsdag wordt verstaan het tijdvak van 10.00 tot 18.00 uur, dus acht fietsuren per dag.
Als onafhankelijke instelling, die het aantal uren neerslag per dag bepaalt, is gekozen voor een samenwerking met het KNMI. In dit geval is de geregistreerde regenval op de vliegbasis Gilze-Rijen bepalend.
Wel moeten er tussen het moment van boeken en het begin van de fietsvakantie minstens een week liggen om voor de garantie in aanmerking te komen. Er moet eveneens minstens een week liggen tussen de laatste dag van het eerste bezoek en de eerste dag van het herhalingsbezoek met als uiterlijke datum 1 oktober 1981.
Voor een herhalingsbezoek komt alleen hetzelfde gezelschap (of kleiner) in aanmerking.

# KLM niet erg optimistisch

**AMSTELVEEN – De KLM voorziet voor de luchtvaart op korte termijn geen duidelijke opleving. Daarom moet voor het op 1 april begonnen boekjaar 1981-82 niet op een verbetering van de bedrijfsresultaten van de maatschappij worden gerekend, zo schrijft de directie in het jaarverslag. Het afgelopen jaar daalde de winst van f 15 mln naar f 11 mln.**

Voor het lopende jaar gaat de KLM uit van een 5 pct hogere tonkilometerproduktie en -vervoer, hoofdzakelijk door de op 1 april begonnen dienst op Atlanta en de vervanging van de DC-10 door de grotere Boeing 747 op de route naar Japan via de Pool.
Het aantal medewerkers, dat sinds juli 1980 is verminderd, zal nog iets verder dalen. De KLM had eind maart van dit jaar 18.753 mensen in dienst tegen 18.904 een jaar eerder, van wie in Nederland 14.064 (14.201).
Eind maart 1981 had de KLM 53 vliegtuigen in gebruik, waarvan 7 via de dochter NLM. In oktober zal hier een Boeing 747 M bijkomen. Twee DC-8-55 vliegtuigen werden buiten gebruik gesteld als gevolg van een beperking van de aanvankelijke produktie-uitbreiding. De huur van een DC-10 werd vervroegd beëindigd.

## *Parley (140 man) vraagt faillissement*

**DOKKUM – Parley BV, fabrikante van brei- en handwerkgarens met ca. 140 personeelsleden, heeft besloten faillissement aan te vragen.**

Nadat over 1980 het verlies nog redelijk binnen de verwachtingen was gebleven, is in het eerste halfjaar van 1981 een aanzienlijk hoger verlies opgetreden dan was voorzien.

## Dr. L. v.d. Grinten overleden

VENLO – In de leeftijd van 87 jaar is in Venlo een der oprichters en ouddirecteur van Océ van der Grinten overleden, dr. Lodewijk Pieter Frans van der Grinten. Lodewijk van der Grinten werd op 24 maart 1894 te Venlo geboren als oudste zoon van de apotheker Frans van der Grinten en Anna Huenges. Hij studeerde en promoveerde aan de Technische Hogeschool te Muenchen en trad in 1913 in dienst van het familiebedrijf, later gevolgd door zijn broers Piet en Karel die eveneens doctor in de chemie waren geworden.
De thans overledene is directeur van het bedrijf geweest van 1926 tot 1964; hij heeft zich vooral met veel resultaat beziggehouden met wetenschappelijk onderzoek, met name voor wat betreft de kopieertechniek. In 1926 vroeg hij octrooi aan op het gebied van de halfdroge diazotypie (lichtdruk), een octrooi dat nog door vele andere is gevolgd. Nog altijd maakt de lichtdruk de helft van alle activiteiten van Océ (1,4 miljard per jaar) uit. In 1958 werden de verdiensten van L.P.F. van der Grinten erkend met de Gouden Speurwerkmedaille van het Kon. Instituut van Ingenieurs.

## Rentestijging in Amerika

WASHINGTON – In de Verenigde Staten heeft de rente van gewone hypothecaire leningen voor woningen in juni het ongekende peil van 16,75 procent bereikt, zo meldt de Federal Home Loan Bank. In mei werd nog een gemiddelde rente van 16,12 procent gevraagd en in juni van het vorige jaar 13,37 procent. Tot dusver werd het hoogste tarief bereikt in april 1980, 16,57 procent.

## Beursoverzicht

### Verdeeld

**AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft dinsdag een enigszins verdeelde stemming getoond. KLM gaf een flauwe stemming te zien. De hypotheekbanken boekten nog enig herstel. Bij de internationale aandelen vielen Philips en Kon. Olie wat terug. De belangstelling om zaken te doen liet volgens vele handelaren te wensen over.**

Vooruitlopend op de publikatie van het jaarverslag ging KLM bij de start van de officiële handel met f 4,50 omlaag tot f 99. Bij de hypotheekbanken was de Westland Utrecht Hypotheekbank f 4,50 hoger op f 94,50 en boekte Friesch Groningsche Hypotheekbank een winst van vijftig cent op f 49.
De internationale fondsen openden verdeeld. Ondanks een stijging van de prijs van de Amerikaanse dollar moest Kon. Olie achteruit en op f 89,40 werd een verlies geleden van f 1. Akzo begon twintig cent lager op f 25, maar daarna brokkelde de koers iets af. Philips ging veertig cent omlaag naar f 21,70 en ook hier ging de koers tijdens de handel wat naar beneden. Unilever trok zestig cent aan op f 147,10 en Hoogovens noteerde onveranderd f 18.

De uitgeversaandelen trokken licht aan en de bouwaandelen gaven een prijshoudende stemming te zien. De scheepvaartaandelen brokkelden in eerste instantie licht af. Van de verzekeringsfondsen steeg Nationale Nederlanden ruim f 1 tot f 115,50. AMEV moest enkele dubbeltjes achteruit tot f 87,30. De bankaandelen starten verdeeld, waarbij ABN en Amro Bank vrijwel onveranderd in de markt lagen. Nederlandsche Middenstandsbank ging f 1,50 omhoog naar f 161.
De obligatiemarkt was onveranderd tot wat lager. Heineken ging dertig cent naar boven naar f 49. Tijdens de handel kon KLM klimmen tot iets boven de f 100 en ging de FGH omhoog tot omstreeks f 50.

### Lokaal

In de lokale sector kwamen veel lagere prijzen tot stand. Deze koersafbrokkeling werd voor een groot deel toegeschreven aan gebrek aan opdrachten. Zwak in de markt lag o.m. Unikap en op f 87 beliep het verlies vier gulden. Klene moest f 5 achteruit tot een laatprijs van f 253. Holec ging f 4 omlaag tot f 81. Wyers verloor f 1,50 op f 10,50 en Vihamij-Buttinger was tachtig cent in reactie op f 18,20.
Bredero Verenigde Bedrijven ging f 2 omlaag tot f 187 en Hagemeyer zeventig cent naar f 37,30. RSV verloor tachtig cent op f 50 en KBB zestig cent lager f 34.
Tot de fondsen die hoger in de markt lagen behoorde Ballast-Nedam en op f 88 beliep de winst f 3. Deli ging een gulden vooruit naar f 76,20 en De Telegraaf was twee gulden in herstel op f 63. De biedprijs voor Ford Nederland ging met vijf gulden naar boven naar f 120.
Op een levendige Europese optiebeurs gingen dinsdagmorgen 2.367 contracten om. Akzo, KLM, Philips, Koninklijke Olie en goud stonden sterk in de belangstelling. Met uitzondering van Akzo noteerden de calls lager.

## *DOUWE CONTRA EGBERT*

*UTRECHT – Douwe Egberts in Utrecht is voornemens een kort geding aan te spannen tegen Egberts Prohama in Dalfsen. Het bedrijf in Dalfsen heeft een nieuw koffiemerk op de Nederlandse markt gebracht, dat geleverd wordt door de Duitse onderneming Jacobs.*
*Douwe Egberts heeft bezwaar tegen de naam van het merk: Egberts Prohama Edel-Mocca. „Het publiek kan hierdoor in de war worden gebracht alsof het gaat om een produkt van Douwe Egberts. Wij hebben er al over gepraat met het bedrijf in Dalfsen, dat geen enkele binding met ons heeft", aldus een woordvoerder van D.E. „Het heeft niets geholpen. Wij laten de mogelijkheid om te praten nog open. Gebeurt er niets, dan zullen we in principe op 24 juli een kort geding aanspannen. Daarin zullen we de rechter vragen het gebruik van de naam Egberts te verbieden."*

***Directeur J. Jansen van Egberts Prohama vindt dat er geen gevaar bestaat voor enige verwarring. „We hebben een heel eigen verpakking ontwikkeld voor een pond koffie, het dubbele van de D.E.-pakjes. We hebben er helemaal geen behoefte aan op de Douwe Egberts te lijken, want we willen onszelf zijn".***

## Honger hoeft niet

**UTRECHT – Uit een onderzoek van de FAO, de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties, blijkt dat er momenteel in de wereld zoveel voedsel wordt geproduceerd dat ieder mens bij gelijke verdeling elke dag ruim voldoende te eten kan hebben. Dat geldt zowel voor de energiewaarde (calorieën) als voor de voedingswaarde (koolhydraten, vetten, eiwitten, vitaminen en mineralen). Aan de hand van deze gegevens heeft de Hongerstichting (Abstederdijk 117, 3582 BD Utrecht, tel. 030-517407) een „wereldmaaltijd" samengesteld die men hier op de FOTO ziet. Deze maaltijd zou ieder mens op aarde elke dag kunnen hebben mits het voedsel rechtvaardig verdeeld was. De samenstelling ervan is: 765 gram graan, 139 gr. aardappelen, 95 gr. peulvruchten, sojabonen, zaden en noten, 167 gr. groente, 140 gr. fruit, 44 gr. suiker, 226 gr. melk, 36 gr. vis, 3 gr. ei, 10 gr. vlees – totaal goed voor 3.390 calorieën. De werkelijkheid is – wat dat gelijk-verdelen betreft – anders, want nog dagelijks komen in de wereld zeker 100.000 mensen om van honger en ondervoeding: één dode per seconde. De Hongerstichting legt dit feit – en andere – neer in de Hongerkrant die dezer dagen over Nederland wordt verspreid.**

# Beurs & valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren 15.00 uur:
**Goud:** onbewerkt 34940 - 35640, vorige 35730 - 36430; bewerkt 33190 - 37070, vorige 33940 - 37890.
**Zilver:** onbewerkt 687 - 790, vorige 715 - 818; bewerkt 650 - 830, vorige 670 - 860.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2.67 | 2.77 |
| Engelse pond | 4.97 | 5.27 |
| Belgische frank (100) | 6.36 | 6.66 |
| Duitse mark (100) | 109.75 | 112.75 |
| Italiaanse lire (10.000) | 21,50 | 24,50 |
| Portugese escudo (100) | 4.05 | 4.65 |
| Canadese dollar | 2.22 | 2.32 |
| Franse franc (100) | 45.50 | 48.50 |
| Zwitserse franc (100) | 128.75 | 131,75 |
| Zweedse kroon (100) | 51,00 | 54,00 |
| Noorse kroon (100) | 43.25 | 46.25 |
| Deense kroon (100) | 34,25 | 37.25 |
| Oostenr. schilling (100) | 15.72 | 16.02 |
| Spaanse peseta (100) | 2.68 | 2,98 |
| Griekse drachme (100) | 4.35 | 5,15 |
| Finse mark (100) | 58.50 | 61.50 |
| Joegoslav. dinar (100) | 6.40 | 7,80 |
| Ierse pond | 3.95 | 4.25 |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| Pond sterling | 5.0665-0715 |
| Amerikaanse dollar | 2.72325-2575 |
| Canadese dollar | 2.25725-5975 |
| Franse franc | 46.895-945 |
| Belgische frank | 6,7945-7995 |
| Duitse mark | 111.255-305 |
| Zweedse kroon | 52.555-605 |
| Zwitserse franc | 130.265-315 |
| Italiaanse lire | 22.315-365 |
| Deense kroon | 35.485-535 |
| Noorse kroon | 44.555-605 |
| Oostenrijkse schilling | 15.7990-8090 |
| Japanse yen | 118.10-18.20 |
| Spaanse peseta | 2.68-2,98 |

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 24.50 (24.80)
Kon. Olie 89.00-90.50gl (88.70)
Philips 21.80 (21.80)
Unilever 146.60 (146.60)
KLM 94.50-97.00 (97.50)

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 92.90 | 92.50 |
| Algemeen-lokaal | 96,40 | 96.30 |
| Internationals | 89.10 | 88.50 |
| Industrie | 73.40 | 73.30 |
| Scheep- en luchtvaart | 165,00 | 164,40 |
| Banken | 215.40 | 214,90 |
| Verzekering | 181.30 | 181.70 |
| Handel | 77,60 | 77,80 |
| CBS-oblig.index | 82,80 | 82,60 |
| Rendem.staatslening | 11,39 | 11.42 |
| waarvan 3-5 jaar | 11.08 | 11.18 |
| 5-8 jaar | 11.41 | 11.43 |
| 8 jaar en langer | 11.50 | 11.52 |
| nieuwste drie | 11.51 | |
| rend. BNG-leningen | 11.50 | 11.58 |
| rend. bankleningen | 11,71 | 11.79 |
| rend. spaarbrieven | 13.17 | 13.15 |

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 952.72 | 403.96 | 107.71 | 369.93 |
| Hoogst | 956.53 | 405.75 | 108.39 | 371.59 |
| Laagst | 941.50 | 397.78 | 107.12 | 365.51 |
| Slot | 948.25 | 401.10 | 107.49 | [illegible] |
| Winst/verlies | −6.09 | −3.19 | −0.19 | −2.26 |

## NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

| | Slot | Winst verlies |
|---|---|---|
| 400 industr. | 145.95 | +0.16 |
| 20 transp. | 23.45 | −0.19 |
| 40 nutsbedr. | 52.19 | −0.25 |
| 40 banken | 14.91 | −0.12 |
| Te zamen: | 129.65 | +0.01 |

# beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

| Binnenlandse aandelen | | |
|---|---|---|
| Ahold | 70,10 | 70,00 |
| Akzo | 25,00 | 25.00 |
| ABN | 302,50 | 302.50 |
| Amev | 87,70 | 87,50 |
| Amro-bank | 52,90f | 52,50 |
| Bos Kalis Westm. | 77,00 | 78.00 |
| Dordtsche Pr. | 222,50 | 220,00 |
| Dordt. Petr. pref. | 212,50 | 213,00 |
| Elsevier-NDU | 103,00 | 104.50 |
| Ennia | 130,50e | 130,00 |
| FGH | 47,50e | 50,00 |
| Gist Brocades | 67,60 | 67,80 |
| Heineken | 48,30 | 49,40 |
| Heineken Hld. | 41,50 | 42,20 |
| Holl. Betongroep | 74,00 | 73,90 |
| Hoogovens | 17,80 | 18,00 |
| KLM | 102,50 | 102,50 |
| Kon. Olie | 89,90 | 88,80 |
| Nat. Ned. | 114,30 | 115,00 |
| NedLloyd groep | 135,50e | 135,30e |
| NMB | 160,50 | 161,00 |
| Ogem Holding | 6,30f | 6,40f |
| Van Ommeren | 31,50e | 31,30 |
| Pakhoed Hold. | 41,10 | 41,00 |
| Pakhoed cert. | 34,80 | 34,60 |
| Philips | 22,20 | 21,80f |
| Robeco | 242,50 | 244,50 |
| Rodamco | 117,50 | 117,80 |
| Rolinco | 259,50 | 261,00 |
| Rorento | 137,30 | 137,90 |
| Unilever | 146,50 | 147,00 |
| Ver. Bezit VNU | 63,50 | 64,60 |
| Volker Stevin | 28,60 | 28,30 |
| Westland U.H. | 87,00 | 92,00 |
| **Binnenlandse obligaties** | | |
| 12.00 id. 81-88 | 102,30 | 102,20 |
| 12.00 Ned. 81-91 | 102,40 | 102,00 |
| 11.50 id. 80 | 100,40 | 100,40 |
| 11.50 id. 81 | 100,20 | 100,20 |
| 10.75 id. 80 | 95,50 | 95,50 |
| 10.75 id. 81 | 96,20 | 96,10 |
| 10.50 id. 74 | 99,40 | 99,30 |
| 10.50 id. 80 | 93,30 | 93,10 |
| 10.25 id. 80–90 | 95,90 | 95,60 |
| 10.25 id. 80–87 | 97,40 | 97,00 |
| 10.00 id. 80 | 93,80 | 93,80 |
| 9.75 id. 74 | 92,00 | 92,00 |
| 9.50 id. 76-1 | 96,40 | 96,20 |
| 9.50 id. 76-2 | 93,70 | 93,40 |
| 9.50 id. 80-95 | 89,00 | 88,80 |
| 9.25 id. 79-89 | 90,70 | 90,20 |
| 9.00 id. 75-1 | 87,10 | 87,00 |
| 9.00 id. 79-94 | 87,20 | 87,20 |
| 8.75 id. 75-1 | 91,00 | 90,80 |
| 8.75 id. 75-2 | 91,00 | 90,80 |
| 8.75 id. 76-96 | 87,30 | 87,10 |
| 8.75 id. 79-94 | 88,60 | 88,40 |
| 8.75 id. 79-89 | 88,50 | 88,30 |
| 8.50 id. 75-1 | 90,60 | 90,40 |
| 8.50 id. 75-2 | 90,00 | 89,80 |
| 8.50 id. 78-93 | 85,00 | 84,70 |
| 8.50 id. 78-89 | 91,60 | 91,60 |
| 8.50 id. 79-89 | 91,20 | 91,00 |
| 8.25 id. 76-96 | 85,10 | 84,90 |

| | | |
|---|---|---|
| 8.25 id. 77-92 | 88,00 | 87,80 |
| 8.25 id. 77-93 | 87,60 | 87,40 |
| 8.25 id. 79-89 | 87,40 | 87,20 |
| 8.00 id. 69 | 85,20 | 85,00 |
| 8.00 id. 70-95 | 84,80 | 84,60 |
| 8.00 id. 71-96 | 83,10 | 82,90 |
| 8.00 id. 70-1 | 94,10 | 94,10 |
| 8.00 id. 70-2 | 95,00 | 94,60 |
| 8.00 id. 70-3 | 94,20 | 94,00 |
| 8.00 id. 76-91 | 87,90 | 87,70 |
| 8.00 id. 77-97 | 83,40 | 83,20 |
| 8.00 id. 77-87 | 92,00 | 91,80 |
| 8.00 id. 78-88 | 87,90 | 87,70 |
| 7.75 id. 71-96 | 81,80 | 81,80 |
| 7.75 id. 73-98 | 79,60 | 79,60 |
| 7.75 id. 77-97 | 82,50 | 82,30 |
| 7.75 id. 77-92 | 86,30 | 86,10 |
| 7.50 id. 69-94 | 83,00 | 82,80 |
| 7.50 id. 71-96 | 82,10 | 81,90 |
| 7.50 id. 72-97 | 79,90 | 79,70 |
| 7.50 id. 78-93 | 84,40 | 84,20 |
| 7.50 id. 78-88 | 86,50 | 86,30 |
| 7.50 id. 78-88-2 | 85,50 | 85,30 |
| 7.50 id. 71-81 | 98,50 | 98,30 |
| 7.20 id. 72-97 | 78,80 | 78,60 |
| 7.00 id. 66-1-91 | 85,50 | 85,30 |
| 7.00 id. 66-2 | 84,30 | 84,00 |
| 7.00 id. 69-94 | 82,10 | 82,10 |
| 6.75 id. 78-98 | 77,30 | 77,30 |
| 6.50 id. 68-1-93 | 80,90 | 80,90 |
| 6.50 id. 68-2 | 80,20 | 80,20 |
| 6.50 id. 68-4 | 80,40 | 80,40 |
| 6.25 id. 66-91 | 83,00 | 82,80 |
| 6.25 id. 67-92 | 81,80 | 81,70 |
| 6.00 id. 67-92 | 80,50 | 80,50 |
| 5.75 id. 65-1-90 | 84,80 | 84,70 |
| 5.75 id. 65-2 | 85,00 | 85,20 |
| 5.25 id. 64-1-89 | 85,50 | 85,30 |
| 5.25 id. 64-2 | 86,20 | 86,00 |
| 5.00 id. 64-94 | 78,20 | 78,00 |
| 4.50 id. 58-83 | 94,50 | 94,50 |
| 4.50 id. 59-89 | 87,20 | 87,50 |
| 4.50 id. 60-1-85 | 92,50 | 92,50 |
| 4.50 id. 60-2 | 82,00 | 82,00 |
| 4.50 id. 63-93 | 78,50 | 78,50 |
| 4.25 id. 59-84 | 93,50 | 93,30 |
| 4.25 id. 60-90 | 84,00 | 84,00 |
| 4.25 id. 61-91 | 81,80 | 82,00 |
| 4.25 id. 63-1 | 78,30 | 78,30 |
| 4.25 id. 63-2 | 77,60 | 77,60 |
| 4.00 id. 61-86 | 91,60 | 91,60 |
| 4.00 id. 62-92 | 80,00 | 80,00 |
| 3.75 id. 53-93 | 77,70 | 77,70 |
| 3.50 id. st. 47 | 78,40 | 78,70 |
| 3.50 id. 53-83 | 95,80 | 95,80 |
| 3.50 id. 56-86 | 89,80 | 89,80 |
| 3.25 id. 48-98 | 71,50 | 71,50 |
| 3.25 id. 50-90 | 81,00 | 81,00 |
| 3.25 id. 54-94 | 76,40 | 76,60 |
| 3.25 id. 55-95 | 72,70 | 72,70 |
| 3.25 id. 55-85 | 91,70 | 91,20 |
| 3.00 id. Grb 46 | 97,50 | 97,50 |
| 11.00 BNG 74-81 | 99,80 | 99,70 |
| 11.00 id. 74-84 | 100,50 | 100,20 |
| 10.50 id. 1974 | 100,30 | 100,30 |

| | | |
|---|---|---|
| 9.50 id. 74-82 | 99,30 | 99,30 |
| 9.50 id. 74-99 | 90,10 | 89,90 |
| 9.50 id. 75-85 | 97,00 | 97,00 |
| 9.50 id. 76-01 | 87,50 | 87,50 |
| 9.00 id. 75-00 | 87,00 | 86,50 |
| 8.75 id. 70-90 | 90,60 | 90,30 |
| 8.75 id. 70-95 | 86,80 | 86,30 |
| 8.75 id. 75-00 | 85,80 | 85,40 |
| 8.75 id. 77-02 | 85,00 | 84,50 |
| 8.50 id. 70-85 | 94,40 | 94,00 |
| 8.50 id. 70-95 | 86,60 | 86,60 |
| 8.50 id. 73-98 | 82,50 | 82,10 |
| 8.25 id. 70-85 | 94,20 | 93,90 |
| 8.25 id. 70-96 | 84,80 | 84,70 |
| 8.25 id. 76-01 | 80,20 | 80,10 |
| 8.00 id. 69-94 | 84,70 | 84,80 |
| 8.00 id. 71-96 | 82,70 | 82,70 |
| 8.00 id. 72-97 | 82,10 | 82,00 |
| 8.00 id. 73-79 | 95,30 | 95,10 |
| 8.00 id. 75-00 | 78,50 | 78,40 |
| 7.60 id. 73-98 | 78,40 | 78,60 |
| 7.50 id. 72-97 | 77,90 | 79,10 |
| 7.25 id. 73-98 | 77,00 | 77,00 |
| 7.00 id. 66I-91 | 84,10 | 84,00 |
| 7.00 id. 66-II | 83,10 | 83,10 |
| 7.00 id. 66-IV | 83,80 | 83.90 |
| 7.00 id. 72-97 | 78,10 | 77,90 |
| 7.00 id. 73-83 | 97,50 | 97,30 |
| 6.75 id. 67-92 | 82,50 | 82,90 |
| 6.75 id. 68-93 | 80,20 | 80,30 |
| 6.75 id. 72-82 | 96,70 | 96,60 |
| 6.50 id. 67-92 | 81,30 | 81,50 |
| 6.25 id. 67-92 | 80,80 | 80,80 |
| 6.00 id. 57-82 | 96,00 | 96,00 |
| 6.00 id. 65I-90 | 84,80 | 84,40 |
| 6.00 id. 65II | 85,20 | 84,90 |
| 5.75 id. 65II | 85,30 | 85,60 |
| 5.50 id. 65-90 | 84,10 | 84,10 |
| 5.25 id. 64-89 | 86,10 | 86,30 |
| 5.25 id. 65-90 | 84,10 | 84,10 |
| 5.00 id. 58-88 | 86,40 | 86.40 |
| 5.00 id. 64-89 | 85,80 | 85,50 |
| 4.75 id. 58-88 | 86,10 | 85,60 |
| 4.50 id. 58-89 | 86,40 | 86,00 |
| 4.50 id. 59-84 | 93,20 | 93,20 |
| 4.50 id. 60-85 | 92,10 | 92,10 |
| 4.50 id. 62-92 | 80,40 | 80,50 |
| 4.50 id. 62-93 | 80,00 | 80,00 |
| **Converteerbare obligaties** | | |
| 4.75 Akzo | 77,00 | 72,20 |
| 8.75 ABN | 100,20 | 100,60 |
| 6.75 Amro 73 | 90,30 | 90,30 |
| 5.50 Amro 8.25 | 153,00 | 154,00 |
| 8.50 Westm. | 91,00 | 90,00 |
| 6.25 Buhr T | 93,50 | 94,00 |
| 4.00 Elaion | 82,20e | 82,80e |
| 8.75 Elsev.-NDU | 63,00 | 63,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 79,50f | 79,50a |
| 5.75 Gist-Br. | 97,50 | 97,50 |
| 5.25 Hoogovens | — | — |
| 7.25 Kappa 73 | 82,00 | 82,00 |
| 8.75 KNSM | 89,00 | 90,00 |
| 8.75 KBB | — | 86,00 |
| 7.75 K.N. Pap. | 80,00 | 80,50 |

| | | |
|---|---|---|
| 7.25 M'intosh | 80,00 | 80,00 |
| 9.00 Meneba | | 86,00 |
| 7.00 NBM-B | 86,00 | 73,00 |
| 7.25 Nederh. | 73,00 | 1,00 |
| 7.75 Nutricia | — | 77,50 |
| 8.00 Nijverd. | 77,90 | — |
| 6.50 Océ-Gr. | 84,50 | 89,50 |
| 4.75 Philips | 89,50 | 87,75 |
| 10.00 Pont | 87,50 | 88,50 |
| 7.50 Proost B. | 88,30 | 86,50 |
| 6.50 Rolinco | 86,50 | 60,00a |
| 6.50 id. 1000 | 60,50f | 64,00b |
| 8.00 Sanders | 63,50e | 88,00a |
| 8.75 Schuitema | 89,00 | 86,50 |
| 7.00 Slav. Bk. | 88,00a | 82,50 |
| 8.75 Stev. Gr. | 82,50 | 75,00 |
| 9.00 VMF-St. | 75,50 | 67,20 |
| 8.25 Vih. But | 67,70 | — |
| 8.50 Volk. Stev. | — | 65,50 |
| 7.00 W'have | 65,10 | 96,30 |
| 7.00 W'sanen | 96,20 | 87,30 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 87,80 | 75,00a |
| **Binnenlandse aandelen** | | |
| ACF | 82,50 | 83,50 |
| ADM-Beheer | 175,00 | 173,00 |
| Amfas | 100,50 | 100,00 |
| Asd. Rubber | 4,15 | 4,15 |
| Asd. Rijtuig | 129,00 | 129,00 |
| Ant. Brouw. | 200,00b | 200,00b |
| Ant. Verf. | 190,00b | 195,00b |
| Asselberg | — | — |
| Ass. St. R'dam | 66,80 | 66,00 |
| Audet | 78,00 | 77,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 765,00 | 765,00 |
| Ballast-N. | 85,00 | 88,00 |
| Bam | 28,50 | 28,50 |
| Batenburg | 352,00 | 352,00 |
| Beek van | 60,80 | 60,60 |
| Beers | 91,50 | 91,80 |
| Begemann | 43,50 | 43,50 |
| Belindo | 277,00 | 276,50 |
| Bergoss | 36,00 | 37,00 |
| Berkl.P | 43,20 | 43,00 |
| Blydenst. C. | 270,00 | 270,00 |
| Boer Druk | 117,50 | 117,20 |
| Bols | 63,00 | 62,60 |
| Borsumij W. | 172,00 | 171,50 |
| Braat Bouw | 161,00 | 161,00 |
| Bredero VG | 149.50 | 150,50 |
| id. cert. | 149,50 | 150,50 |
| Bredero VB | 189.00 | 187,00 |
| id. cert. | 189,00 | 188,00e |
| Buhrm. Tett. | 51,50 | 51,60 |
| Cal. hold. NV | 38,80 | 38,20 |
| Calvé-D. cert. | 202,00 | 200,00e |
| id. 6 pct. cert. | 1295,00 | 1296,00 |
| Centr. Suik. | 70,80 | 70,30 |
| id. cert. | 67,80 | 68,50 |
| Ceteco | 150,70 | 151,00 |
| id. cert. | 151,10 | 151,50e |
| Chamotte | 12,30 | 11,80 |
| Cindu-Key | 19,60 | 19,60 |
| Claimindo | 278,00a | 275,20 |
| Deli mij. | 75.20 | 75,50 |

| | | |
|---|---|---|
| Dessaux | 39,00 | 39,00 |
| Dikkers | — | — |
| Dorp en co. | 111,00 | 110,00e |
| Duiker App. | — | — |
| Econosto | 30,50 | 30,00 |
| Emba | 168,00 | 170,00 |
| Eriks | 68,50 | 70,00 |
| Fokker | 48,20 | 48,00 |
| Ford Auto | 115,00b | 120,00b |
| Furness | 25,40 | 26,00 |
| Gamma H. | 33,50 | 33,00 |
| id. 5 pct. | 14,10 | 14,20 |
| Gel. Delft c. | 330,00b | 341,00 |
| Gelder cert. | 2,05 | 1,80 |
| Gerofabr. | 42,50 | 42,50 |
| Giessen | 173,00 | 172,00 |
| Goudsmit | 57,00a | 56,00a |
| Grasso | 77,50b | 78,50 |
| Hagemeijer | 38,00 | 37,10 |
| Hoek's Mach. | 63,50 | 63,50 |
| NV Holdoh. | 214,00 | 214,00 |
| Holec | 85,00f | 80,00 |
| HAL Trust | 185,00 | 184,00 |
| Holl. Kloos | 145,00 | 144,00 |
| Hunter Douglas | 10,70 | 10,50 |
| HVA Mijen crt. | 65,00 | 64,80 |
| ICU | 68,00 | 68,50 |
| Ind. Maatsch. | 253,50 | 253,00 |
| IBB Kondor | 90,90 | 89,20 |
| Internat. M. | 18,70 | 18,50 |
| Inventum | — | — |
| Kempen B. | 52,00 | 52,50 |
| Klene S. | 258,00 | 253,00a |
| Kluwer | 76,20 | 77,60 |
| KBB | 37,50 | 38,00 |
| id. cert. | 34,60 | 34,00 |
| id. 6 cum. | 10,00 | 10,00 |
| KNP | 21,10 | 21,10 |
| Krasnap. | 87,50 | 88,00 |
| Kwatta | 9,20 | 9,20 |
| Landre Gl. | 118,00 | 115,00 |
| Leids Wol. | 130,00 | 127,70 |
| Macintosh | 44,00e | 45,00b |
| Maxw. Petr. | 205,00 | 207,00 |
| Meneba | 54,20 | 53,20 |
| Metaverpa | 1100,00 | 1100,00 |
| MHV A'dam | 20,00 | 20,00 |
| Moeara En. | 350,00 | 346,00 |
| id. 1-10 | 4360,00 | 4305,00 |
| id. 1-4 | 980,00 | 980,00 |
| Mulder | 730,00 | 730,00 |
| Mijnb. W. | 480,00 | 480,00 |
| Naarden | 28,00f | 27,40 |
| Naeff | — | — |
| Nagron | 19,50 | 19,50 |
| NBM-Bouw | 7,90 | 7,80 |
| Nedap | 155.50 | 155,50 |
| Ned. Crediet | 45,60 | 45,20 |
| NEFIT | 1020,00 | 1010,00 |
| Ned. SHB | 203,00b | 205,00b |
| Ned. Springst. | 4070,00b | 4050,00a |
| Nierstrasz | 950,00 | 960,00 |
| Norit | 58,00 | 58,20 |
| Nutricia GB | 38,00 | 37,50 |
| Nijverdal | 27,60 | 27,80 |

| | | |
|---|---|---|
| Océ-Gr. | 109,60 | 109,80 |
| van Ommeren | 31,50e | 31,30 |
| Orenstein | 150,20 | 150,20 |
| Otra | 48,20 | 48,10 |
| Palembang | 110,00 | 110,00 |
| Palthe | 29,30 | 28,50 |
| Pont Hout | 71,00 | 70,20 |
| Porcel Fles | 181,00 | 179,00 |
| Proost en Br. | 90,50 | 90,80 |
| Rademakers | 173,00 | 173,00 |
| Ravast NV | 12,50 | 12,50 |
| Reesink | 195,20 | 195,50 |
| Riva | 267,00 | 267,00 |
| id. cert. | 262,00 | 262,00 |
| Rohte en Jisk | 92,00 | 91,50 |
| Rommenholl. | 290,00 | 292,00 |
| Rijn-Schelde | 50,80 | 50,80e |
| Sanders | 86,00 | 86,50 |
| Sarakreek | 85,00 | 85,30 |
| Schev. Expl. | 1,37 | 1,38 |
| Schlumberger | 1250,00 | 1279,00 |
| Schokbeton | 365,00 | 360,00 |
| Schuitema | 56,00 | 58,00 |
| Schuppen | 110,00a | 107,00a |
| Schuttersv. | 41,00a | 40,50 |
| Slavenb. Bnk. | 106,00 | 105,00 |
| Smit Intern. | 38,80 | 38,80 |
| Telegraaf | 61,00 | 63,50 |
| Textiel Tw. | 42,90 | 42,00 |
| Tilb. Hyp.bk. | 77,00 | 76,00 |
| Tw. Kabel h. | 191,80 | 190,10 |
| Twynstra en G. | 39,10 | 39,00 |
| Ubbink | 93,00 | 92,50 |
| Unikap | 91,00 | 87,00 |
| Ver. Glasf. | 91,20 | 91,10 |
| VMF-Stork | 49,80 | 49,80 |
| Verto cert. | 26,10 | 26,10 |
| Vihamij Butt | 19,00a | 18,00 |
| VRG Gem. Bez. | 39,30 | 38,80 |
| Wegener cert. | 36,10 | 36,80 |
| Wessanen | 56,60 | 56,80 |
| Wyers | 12,00a | 10,50 |
| Wijk en Her | 148,50 | 148,50 |
| **Beleggingsinstellingen** | | |
| Alg. Fondsenb. | 120,00d | 120,00 |
| Alrenta | 98,90 | 98,90 |
| Alvamy | 115,80 | 115,60 |
| America Fnd | 202,00 | 204,50 |
| Asd. Belegg. D | 166,00 | 168,90 |
| Binn. Belf. VG | 133,00 | 133,00 |
| B.O.G. | 143,00 | 144,20 |

**a = laten**
**b = bieden**
**d = ex dividend**
**e = gedaan-bieden**
**f = gedaan-laten**
**g = bieden en ex-dividend**

| | | |
|---|---|---|
| Eur. Pr. Inv. | 139,00 | 139,00 |
| Goldmines | 1220,00 | 1205,00 |
| Holland F | 109.50 | 110,00 |
| IKA Belegg. | 206,00b | 206,00b |
| Interbonds | 521,00 | 522,00 |
| Leveraged | 298,50 | 301,00 |
| Obem | 87,50e | 88,70 |
| Sumabel | — | 45,50 |
| Tokyo PH(S) | 180,00 | 182,50 |
| Tokyo PH | 251,10 | 254,70 |
| Uni-Invest | 102,00 | 102,00 |
| Viking | 157,00 | 156,40 |
| Wereldhav. | 111,50 | 111,50 |
| Concentra | 193,00 | 193,00 |
| Unifonds | 371,00 | 376,00 |
| Chemical F | 24,40 | 24,60 |
| Col. Growth | 19,00 | 19,20 |
| Japan Fund | 27,90 | 27,90 |
| Lehman Corp | 46,00 | 46,00 |
| Madison F | — | — |
| Technology F | 32,20 | 32,00 |
| Vance, Sand. | 23,80 | 24,00 |
| **Amerika (orig. aandelen)** | | |
| Akzona | 14,00 | 14,40 |
| Am. express | 45,50 | 45,00 |
| Am. Motors | 4,00 | 3,90 |
| Am. Tel.&Tel. | 56,10 | 55,80 |
| Asarco | 39,10 | 38,70 |
| Atl. Richf. | 50,30 | 50,10 |
| Beth. Steel | 23,40 | 23,40 |
| Boeing Comp. | 29,90 | 30,00 |
| Burroughs | 39,25 | 38,80 |
| Citicorp. | 26,20 | 26,20 |
| Cities Serv. | 57,10 | 58,00 |
| Colgate | — | 16,65 |
| Cons. Foods | 28,20 | 28,20 |
| Control Data | 68,00 | 67,20 |
| Down Chemical | 31,00 | 30,80 |
| Du Pont | 47,20 | 47,30 |
| Eastman Kodak | 73,30 | 71,30 |
| Exxon Corp. | 34,60 | 34,40 |
| Fluor Corp. | 34,20 | 34,40 |
| Ford Motor | 22,50 | 22,50 |
| General Electr. | 63,60 | 63,20 |
| General Motors | 49,80 | 49,30 |
| Getty Oil | 70,30 | — |
| Gillette | — | 30,30 |
| Gulf Oil | — | — |
| IBM | 56,20 | 56,20 |
| Intern. Flavor | 20,00 | 20,40 |
| Intern. Paper | 44,80 | 44,70 |
| Intern. Tel&Tel | 29,40 | 29,50 |
| Kennecott | — | — |
| Litton Ind. | — | — |
| Lockh. Aircraft | 36,80 | 36,80 |
| LTV Corp. | 19,40 | 19,30 |
| Mobil Oil | 31,70 | 30,85 |
| North Am. Phil. | 46,10 | 45,90 |
| Occ. Petr. Corp. | 29,90 | — |
| Pepsico | 34,70 | 34,30 |
| Philip Morris | 49,30 | 49,20 |
| Philips Petrol. | 40,00 | 41,60 |
| Polaroid Corp. | 28,35 | 28,50 |
| Quaker Oats | 32,80 | 34,20 |

| | | |
|---|---|---|
| RCA | 22.15 | 22.10 |
| Rep. Steel | 27,20 | [illegible] |
| Schlumberger | 92,00 | 93,10 |
| Sears Roebuck | 18,80 | 19,00 |
| Shell Oil | 45.60 | 45.50 |
| Sperry Corp. | 41,80 | 41,40 |
| Stand. Oil of Cal. | — | 30,80 |
| Tandy | 28,95 | 28,50 |
| Texaco | 35,00 | 35.40 |
| Texas Instruments | 92,60 | 91,40 |
| Union Carbids | 57,80 | [illegible] |
| Union Pacific | 57,00 | [illegible] |
| U.S. Steel | 27,50 | 28,30 |
| Warner Lambert | 21,40 | 21,60 |
| Westingh. El. | 30,10 | 30,20 |
| Woolworth | 24,60 | 24,90 |
| Xerox Corp. | 52,00 | 52,10 |
| **Buitenlandse aandelen** | | |
| All. Breveries | 352,00 | 352,00 |
| Br. Petrol | 600,00 | 615,00 |
| Gevaert Ph. | 82,00 | 82,50 |
| Hoechst | 139,00 | 140,00 |
| Hoesch | 24,20 | 24,50 |
| Imp. Chem. | 140,00 | 140.00 |
| Petrofina | — | — |
| Solvay | 135,00 | 136,00 |
| Un. Miniere | 380,00 | [illegible] |
| Alcan | 79,00 | 78,10 |
| Am. Cyanam | 87,50 | 88,50 |
| Am. Standard | 97,00 | 94,60 |
| Bell Teleph. | 43,00 | 42,50 |
| Can. Pacific | 100,20 | 103,60 |
| CBS | 152,00d | 153,00 |
| Celanese | 179,00 | 179,00 |
| Chrysler | 19,40 | 19,00 |
| Columb. Gas | 87,60 | 88,00 |
| Cons. Edison | 78,20 | 77,20 |
| Curtiss W. | — | 130,00 |
| East Airl. | 24,00 | 23,50 |
| Gen. Foods | 81,90 | 82,50 |
| Goodrich | 62,00 | 61,50 |
| Goodyear | 48,80 | 49 30 |
| Husky Oil | 34,50 | 34,50 |
| Imperial Oil | 75,50 | 74,70 |
| Inco | 52,10 | 52,20 |
| Mc. Donnell | 96,90 | 98,30 |
| Merck Co. | 246,00 | 246,00 |
| Minnesota | 150,00 | 151,00 |
| National Can. | 62,80 | 63,60 |
| Nat. Dist & C. | 66,30 | 67,60 |
| NCR Corp. | 171,00 | 167,60 |
| Procter & C. | 198,00 | 201,00 |
| Reynolds I | 122,00 | [illegible] |
| Shell Can. | 54,70 | [illegible] |
| Standard Br. | 74,20 | 74,00 |
| Sterling Dr. | 54,80 | [illegible] |
| Sun Oil C. | 100,30 | 103,50 |
| Transam C. | 62,80 | 63,60 |
| U. Brands. | 33,00 | 33,00 |
| Dai-Ichi K. | 565,00 | 565,00 |
| Nippon Elec. | 2120,00d | — |
| Pioneer El. | 455,00 | 455,00 |
| Sanyo Electr. | 378,00 | 375,00 |
| Sony Corp. | 1110,00 | 1110,00 |

DOM VAN DEN BERGH VENLO • DOM VAN DEN BERGH HEERLEN • DOM VAN DEN BERGH SITTARD • DOM VAN DEN BERGH MAASTRICHT

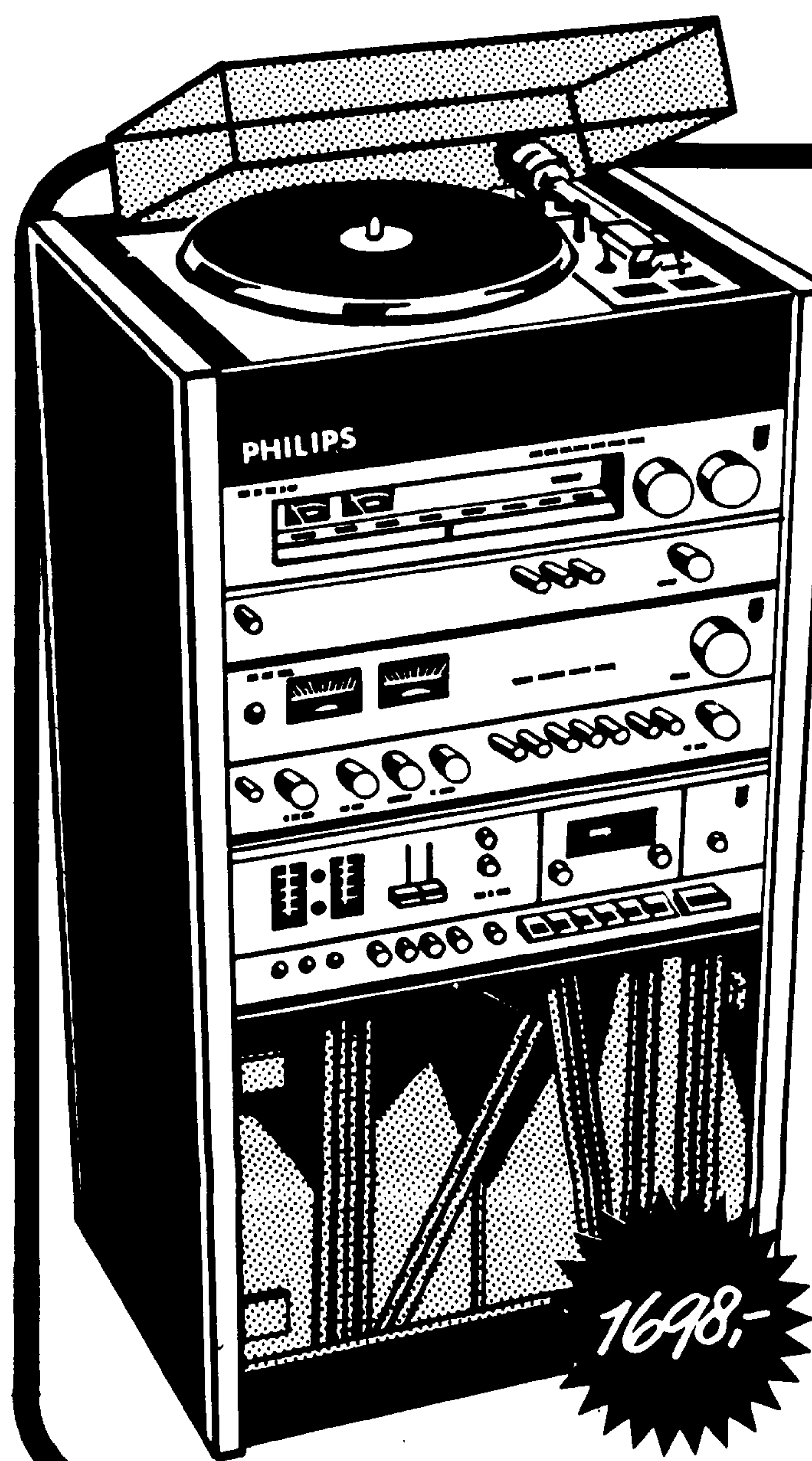
50 JAAR DOM V/D BERGH

# Grandioze

## Profiteer snel!

**ETALAGE KOOPJES**

**Behalve de in deze advertentie vermelde artikelen hebben wij in onze winkels nog vele bijzonder interessante aanbiedingen.**




**Philips HiFi rack**
Kombinatie van HiFi rack 22 ER 8477 met **versterker AH 384**, 2 x 58 watt; **tuner AH 186**, FM en MG; **cassettedeck N 5546** met Dolby en geschikt voor metal-tapes; **draaitafel AF 877**.
van 3265,- voor **1698,-**

**Philips HiFi rack**
HiFi/stereo **tuner/versterker 22 AH 682**; **cassettedeck N 5546** met Dolby en geschikt voor metal-tapes; **draaitafel AF 677** met semi-automatische bediening. Kompleet met het rack ER 8377.
van 2380,- voor **1299,-**

**Philips HiFi rack ER 9073**
Met **versterker AH 590** van 2 x 20 watt; **tuner AH 690** met 3 golfgebieden; **cassettedeck N 2542** o.a. met Dolby; **platenspeler AF 677** kompleet met element GP 400 II.
van 1975,-- voor **999,-**

**Philips racksysteem 604 L**
Met **tuner AH 106** voorzien van negen FM voorkeurstations; **versterker AH 306** van 2 x 60 watt; **cassettedeck N 5531** geschikt voor metal cassettes; **platenspeler F 7111** met halfautomatische bediening; kompleet met het Philips HiFi rack 22 AH 006/L04.
van 3365,-- voor **1998,-**

**Philips HiFi rack**
Bestaande uit het HiFi rack ER 8377; **tuner/versterker AH 683**, 2 x 47 watt; **cassettedeck N 5546** met Dolby; **draaitafel AF 677**.
van 2580,- voor **1369,-**

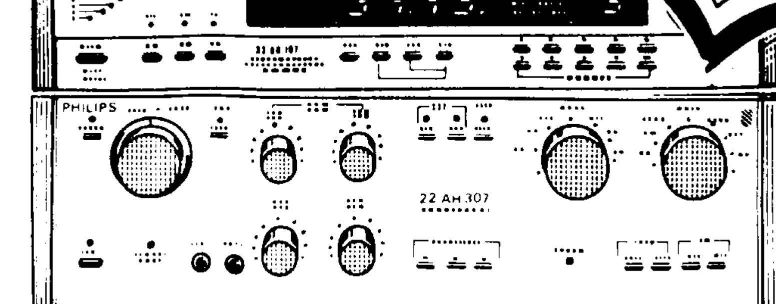
**Philips HiFi rack**
**Tuner/versterker 22 AH 684**, 2 x 50 watt; **cassettedeck N 5546** met Dolby; semi-automatische **platenspeler AF 677**; kompleet met het rack ER 8377.
van 2780,- voor **1459,-**

**Philips HiFi rack**
Van **tuner/versterker 22 AH 686** 2 x 90 watt; **cassettedeck N 5546** met Dolby; semi-automatische **platenspeler AF 677**; kompleet met het rack ER 8377.
van 2980,- voor **1599,-**

**Philips HiFi rack**
Kombinatie van **tuner/versterker AH 708**; **cassettedeck N 5546** met Dolby; **platenspeler AF 829**; **schakeleenheid 22 ER 0705**; kompleet met rack 22 AH 007/00.
van 3910,- voor **2498,-**

**Philips HiFi systeem**
Ideale combinatie van **stuurversterker AH 280**; **eindversterker AH 380** met continu vermogen van 2 x 100 watt; **tuner AH 180** met 12 voorkeurzenders; professioneel **cassettedeck N 5758**; programmeerbare **timer AH 080**; kompleet in rack 008/00.
van 6380,- voor **3995,-**

**Philips HiFi systeem**
**Stuurversterker AH 270**; **tuner AH 170** met FM en MG; **cassettedeck N 2537**; **timer 22 AH 070** en **twee Motional Feedback boxen 22 AH 567** met ingebouwde eindversterker van 60 watt.
van 4100,- voor **2995,-**




**Philips HiFi-Kombinatie**
Van Philips **versterker 22 AH 307**, voorzien van diverse filters voor een optimale weergave en aansluitmogelijkheden voor vele andere HiFi-komponenten, digitale uitlezing en Philips **tuner AH 107** met 3 golflengten en 9 FM voorkeurzenders.
van 2050,- voor **1249,-**

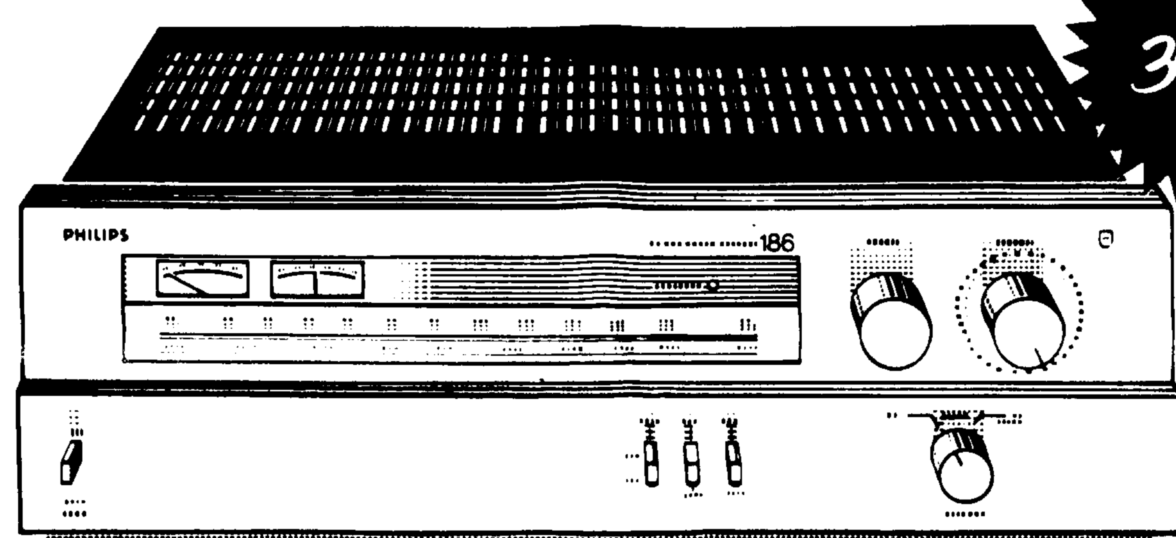
1249,-

**Philips HiFi set**
Van **stuurversterker AH 270** en **eindversterker AH 370** met een vermogen van 2 x 60 watt; **tuner AH 170**; **cassettedeck N 5438** met hydraulisch gedempte cassettehouder; **timer AH 070**.
van 2760,- voor **1995,-**

**Philips HiFi-kombinatie**
De Philips **versterker 22 AH 307** met een continu vermogen van 2 x 60 watt in kombinatie met de Philips **tuner 22 AH 105** voorzien van drie golflengten.
van 1925,-- voor **1159,-**

**Philips HiFi-Kombinatie**
Het Philips **cassettedeck N 5430**, geschikt voor 3 tapekwaliteiten, in kombinatie met de Philips **tuner/versterker 22 AH 603** voorzien van 5 FM voorkeurzenders en een vermogen van 2 x 35 watt.
van 1570,- voor **1179,-**

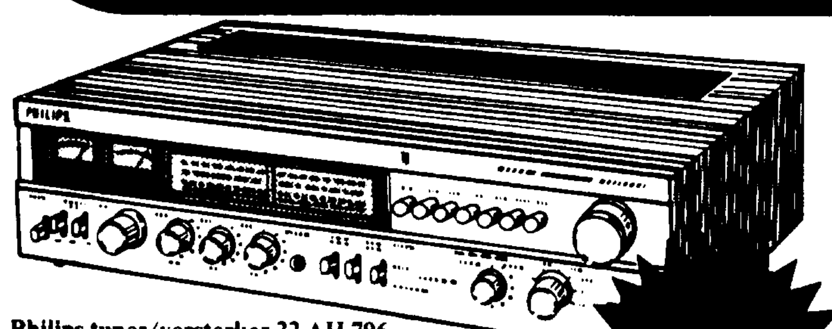
**Philips HiFi-set**
**Philips versterker AH 594** met een muziekvermogen van 2 x 60 watt; **Philips tuner AH 694** met 3 golflengten en het Philips **cassettedeck N 2544** met memory-stop en Dolby.
van 1905,-- voor **1395,-**




399,-

**Philips tuner 22 AH 186**
Aan te sluiten op iedere stereo-versterker. Heeft uitstekende ontvangstmogelijkheden.
van 645,- voor **399,-**

**Philips tuner 22 AH 690**
HiFi stereo tuner met 3 golfgebieden en continu regelbare stereo/mono-instelling.
van 395,- voor **229,-**




549,-

**Philips tuner/versterker 22 AH 796**
HiFi/stereo met diverse golflengten en 2 x 75 watt.
van 1095,- voor **549,-**

**Philips tuner/versterker 22 AH 783**
HiFi/stereo, 2 x 22 watt.
van 695,- voor **439,-**

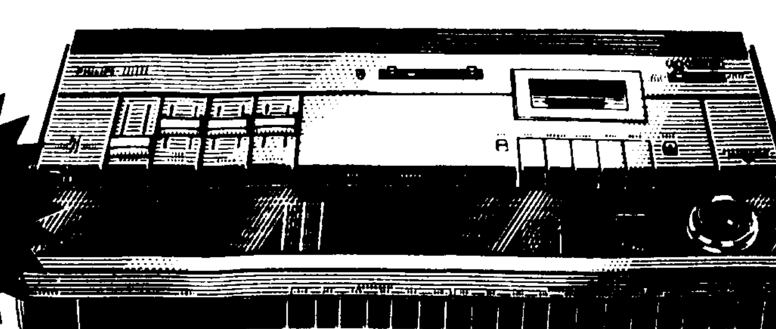
**Philips tuner/versterker 22 AH 742**
2 x 22 watt.
van 645,- voor **399,-**

**Philips tuner/versterker 22 AH 606**
Voorzien van drie golflengten en heeft een vermogen van 2 x 60 watt.
van 1000,- voor **779,-**




629,-

**Philips versterker 22 AH 307**
Een grandioos vermogen van 2 x 60 watt is kenmerkend voor deze Philips versterker. De vele inschakelbare filters zorgen voor een optimale weergave. Door de vele aansluitmogelijkheden is deze versterker "de centrale" van uw HiFi-installatie.
van 1025,-- voor **629,-**



899,-

**Philips stereo-kombinatie 22 RH 831**
Unieke kombinatie van verschillende apparatuur. Nu zeer laag geprijsd.
van 1765,- voor

**Philips stereo kombinatie 22 AH 990**
Platenspeler, tuner en versterker, die een vermogen heeft van 2 x 10 watt.
van 750,- voor **599,-**

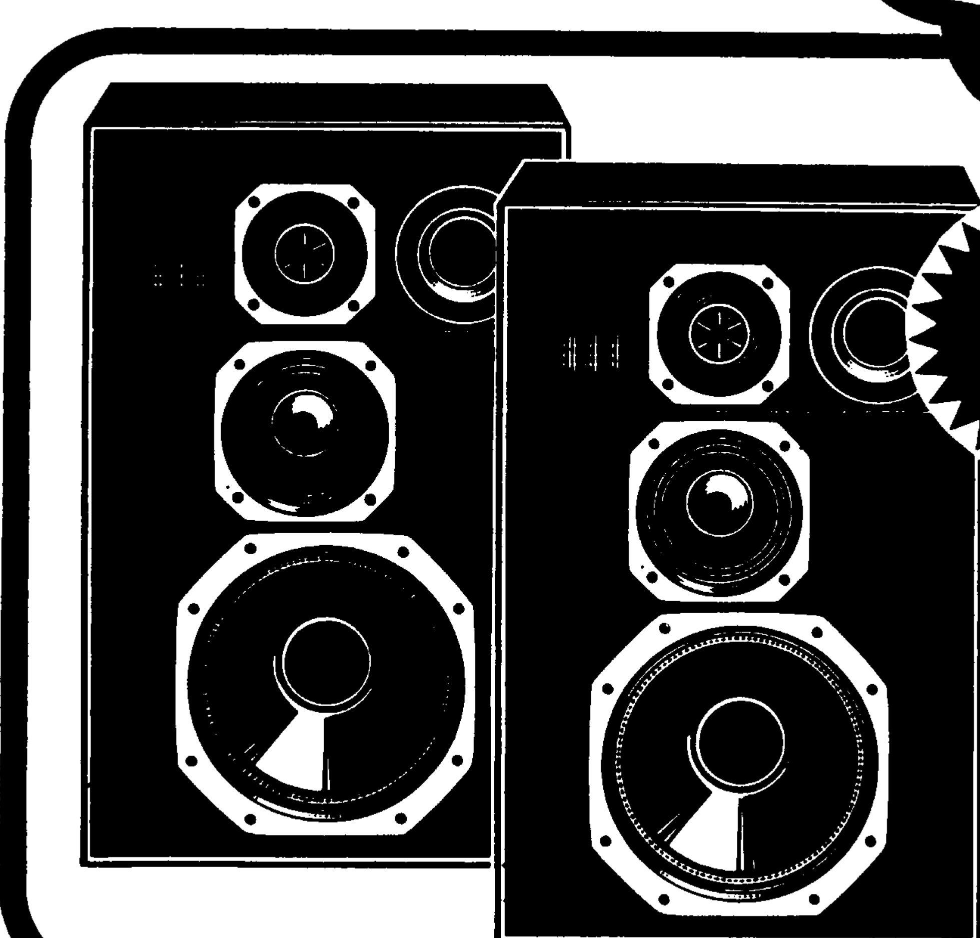
**Philips stereo kombinatie 22 AH 983**
Tuner, cassetterecorder, platenspeler en versterker; 2 x 55 watt. Met luidsprekerboxen.
van 1295,-- voor **998,-**

**Philips stereo-kombinatie**
Een perfekte stereo-eenheid met veel gebruiksmogelijkheden van de 22 RH 832 **met twee Motional Feedback boxen 22 RH 567**.
van 4100,- voor **2295,-**

**Philips stereo-kombinatie 90 AH 862**
Prima kombinatie van diverse stereo-eenheden.
van 1095,- voor **699,-**

**Philips stereo kombinatie 22 AH 982**
Kompleet met platenspeler, tuner en versterker. Uitstekende weergave en vele mogelijkheden.
van 1145,- voor **898,-**

**Philips stereo-kombinatie 22 AH 882**
**Veel muzikale mogelijkheden voor een zeer scherpe prijs.**
van 995,- voor **799,-**



249,-

**Philips luidsprekerbox 22 AH 482** **129,-**
Continu belastbaar tot 35 watt.
van 160,-- voor

**Philips luidsprekerbox 22 AH 484** **199,-**
Belastbaarheid tot 50 watt.
van 280,-- voor

**Philips luidsprekerbox 22 AH 489**
Continu belastbaar tot 60 watt; ruim frequentiegebied van 38 - 20.000 Hz.
van 360,-- voor **249,-**

**Philips box 22 AH 567**
Motional Feedback box, ingebouwde eindversterkers van 60 watt.
van 945,- voor **699,-**




199,-

**Philips draaitafel AF 677**
Semi-automatische bediening
van 355,- voor **199,-**

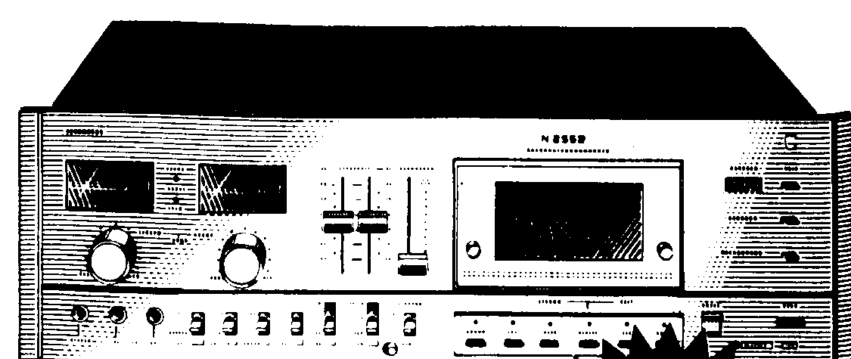
**Philips draaitafel AF 867**
HiFi/stereo
van 495,- voor **369,-**

**Philips draaitafel AF 877**
Met prima prestaties
van 555,- voor **399,-**

**Philips draaitafel 22 AF 729**
Geschikt voor zowel bediening met de hand als automatisch. Kompleet met element GP 400 II.
van 475,- voor **399,-**

**Philips draaitafel 22 AF 887**
Platenspeler met anti-magnetische draaitafel en hydraulisch gedempte armlift.
van 555,- voor **419,-**

**Philips draaitafel F 7213**
Met bediening aan de bovenzijde, direkt afleesbare naalddruk en voorzien van direct control.
van 360,- voor **299,-**




699,-

**Philips cassettedeck N 2552**
Philips HiFi/stereo cassettedeck met drie koppen, voor- en nabandkontrole, twee motoren, memory-stop en automatic repeat. Geschikt voor onder andere metal cassettes. Tiptoetsbediening voor de elektronische bandloopsturing.
van 1895,- voor **699,-**

**Philips cassettedeck N 2544**
Philips HiFi cassettedeck geschikt voor drie soorten tape en kompleet met Dolby ruisonderdrukking.
van 715,- voor **459,-**

**Philips cassettedeck N 5421**
HiFi/stereo cassettedeck met FSX opname/weergavekop en Dolby ruisonderdrukking.
van 695,- voor **469,-**

**Philips cassettedeck N 2537**
HiFi/stereo, met Dolby.
van 695, voor **459,-**

**Philips cassettedeck N 5411**
Is geschikt voor metalcassettes en kompleet met Dolby.
van 665,-- voor **499,-**

**Philips cassettedeck N 5361**
Met Dolby ruisonderdrukking en quick-repeat toets, geschikt voor metal cassettes.
van 550,-- voor **369,-**

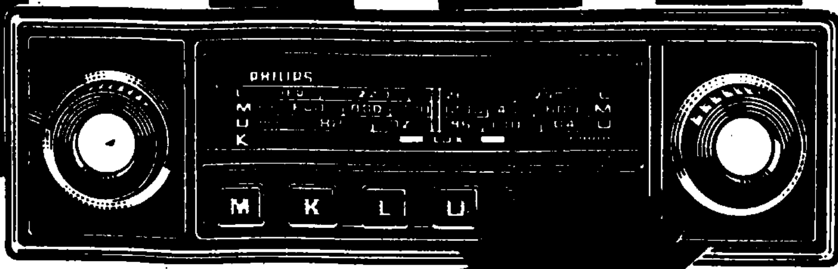
OPRUIMING VANAF 16 JULI A.S.

# DOM VAN DEN BERGH

**Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 77 4**

*Profiteer snel!*

# opruiming!



**Philips autoradio 22 RN 531**
Vier golflengten: LG, KG, MG en FM en met zes instelbare voorkeurstations.
van 406,- voor **249,-**

**249,-**

**Philips autoradio 22 AN 764**
LG, KG, MG en FM en zes voorkeurzenders.
van 379,- voor **249,-**

**Philips autoradio 22 AC 860**
LG, MG en FM/stereo en ingebouwde stereo speler.
van 799,- voor **559,-**

**Philips autoradio/cassettespeler AC 480**
Met 6 voorkeurzenders op de middengolf en eenvoudig te bedienen stereocassettespeler.
van 489,- voor **369,-**

**Philips autoradio 22 AN 874**
Met MG, LG, KG en FM/stereo en zes voorkeurzenders.
van 399,- voor **259,-**



**99,-**

**Philips elektrogrammofoon 22 GF 133**
Drie snelheden, de deksel is tevens de luidsprekerbox.
van 172,- voor **99,-**

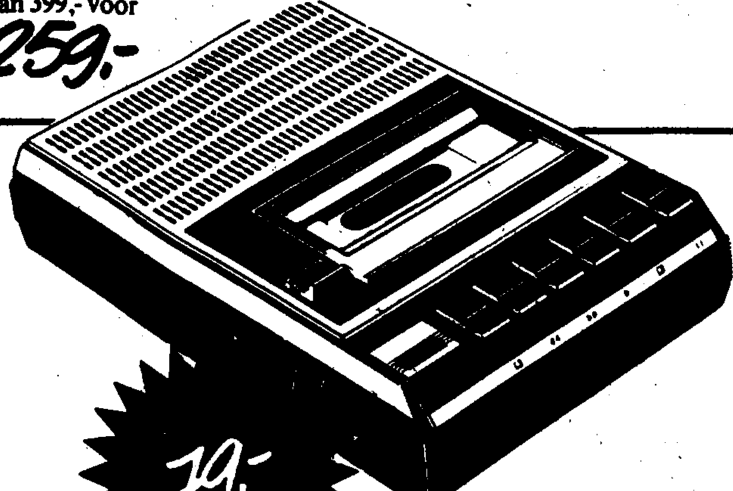
**Philips elektrogrammofoon 22GF 423**
In handig koffermodel, 3 snelheden.
van 192,- voor **119,-**

**Philips elektrogrammofoon AF 270**
Voor net- en batterijvoeding.
van 195,- voor **149,-**

**Philips elektrogrammofoon AF 280**
Met extra grote luidspreker.
van 205,- voor **159,-**

**Philips stereogrammofoon AF 410**
Muziekvermogen van 2 x 7 watt, met twee bijpassende luidsprekerboxen.
van 445,- voor **349,-**

**Philips stereogrammofoon AF 380**
Voor net- en batterijvoeding, afneembare deksels.
van 255,- voor **199,-**

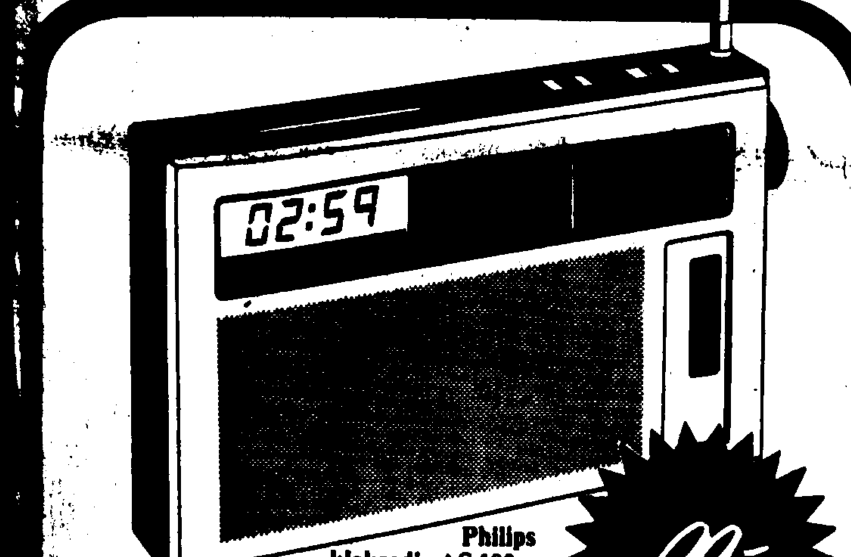


**79,-**

**Philips cassetterecorder N 2233**
Typische cassetterecorder voor de jeugdige beginner. Veel mogelijkheden voor een extra lage prijs.
van 130,- voor **79,-**

**Philips cassetterecorder N 2219**
Met automatische opnameregeling of met de hand.
van 349,- voor **299,-**

**Philips cassetterecorder N 2228**
Voor net- en batterijvoeding; autostop en wisbeveiliging.
van 130,- voor **79,-**
met 3 gratis musicassettes




**99,-**

**Philips klokradio AS 100**
Klokradio en reiswekker; met FM en MG; sluimerschakelaar en herhaald wekken met radio en zoemer.
van 159,- voor **99,-**

**Philips klokradio 90 AS 080**
24-Uurs weksysteem met zoemer of radio.
van 92,50 voor **69,-**

**Philips klokradio SX 7185**
Met FM en MG.
van 149,- voor **89,-**



**98,-**

**Philips portable AL 290**
Draagbare radio met FM en MG; automatische FM-fijnafstemming; voor net- en batterijvoeding.
van 135,- voor **98,-**

**Philips portable radio 90 AL 070**
Met FM en MG; batterij-voeding.
van 49,- voor **39,-**

**Philips portable radio 90 RL 417**
MG en drie maal KG.
van 169,- voor **129,-**

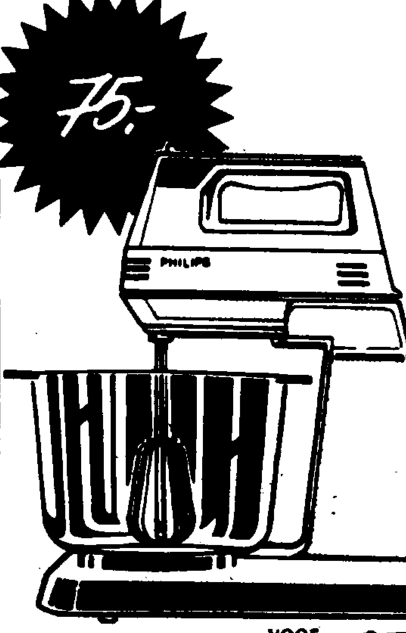
**Philipshave HP 1132**
Drie scheerkoppen en tondeuse.
van 165,- voor **119,-**

**Philishave HP 1311**
Oplaadbaar.
van 249,- voor **199,-**

**Philips strijkijzer HD 1126**
van 39,95 voor **25,-**

**Philips Ladyshave HP 2111**
Met dubbele tondeuse.
van 69,- voor **55,-**

**Philips Vibrashaver HP 1403**
van 129,- voor **59,-**



**75,-**

**Philips mixer HR 1171**
Op standaard. van 109,- voor **75,-**

**55,-**

**Philips hairstyler HP 4221**
Ronde hairstyler met accessoires.
van 77,95 voor **55,-**

**Philips mixer HR 1172**
van 67,50 voor **49,-**

**49,-**

**Philips koffiezetter HD 5147**
12-kops kapaciteit.
van 95,- voor **55,-**

**Philips solarium HP 3120**
Wandsolarium met UV- en IR-stralers.
van 1250,- voor **599,-**

**Philips blikopener HR 2470**
van 59,- voor **39,-**

**Philips wekker HR 5283**
van 49,50 voor **39,-**

**Philips grill HD 4162**
Zelfreinigend.
van 249,- voor **155,-**

**Philips messenslijper HM 3600**
van 39,95 voor **19,95**

**Philips gasaansteker HL 3881**
van 19,95 voor **9,95**

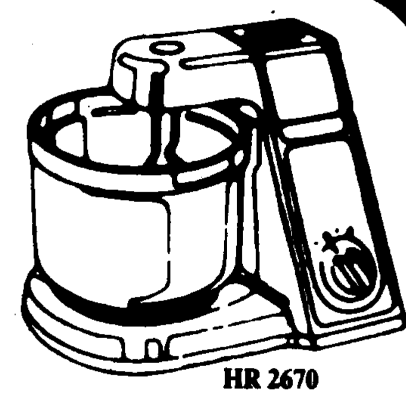
**Philips haardroger HP 4218**
1000 watt
van 39,95 voor **25,-**

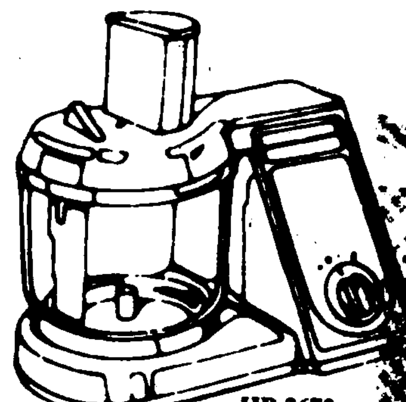
**Philips keukenklok HR 5470**
van 47,50 voor **37,50**

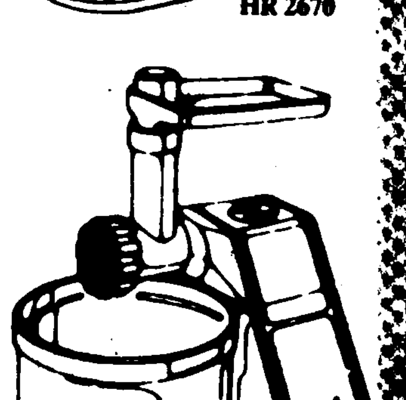
**Philips friteuse HD 4241**
Met anti-reukdeksel.
van 185,- voor **139,-**

**Philips frites- en fonduepan HD 4244**
van 119,- voor **75,-**

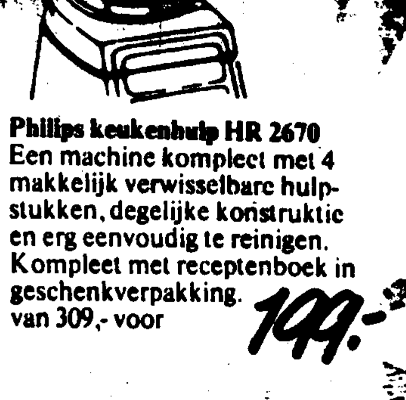
**Philips broodrooster HD 4149**
Met automatisch constante roostergraad.
van 79,- voor **49,-**


HR 2670


HR 2670


HR 2670





**199,-**

**269,-**

**Philips stofzuiger HR 6245**
Draaitop model, met accessoires en automatisch oprolbaar snoer.
van 389,- voor **269,-**

**Philips keukenhulp HR 2670**
Een machine kompleet met 4 makkelijk verwisselbare hulpstukken, degelijke konstruktie en erg eenvoudig te reinigen. Kompleet met receptenboek in geschenkverpakking.
van 309,- voor **199,-**

**59,-**

**Philips stoomstrijkijzer HD 1211**
van 85,- voor **59,-**



**249,-**

**Philips radiorecorder 90 AR 468**
...golflengten FM/KG en MG.
van 499,- voor **249,-**

**Philips radiorecorder ARC 30**
Met FM en MG en kwarts schakelklok.
van 335,- voor **249,-**

**Philips radiorecorder AR 284**
...vermogen en drie golflengten.
van 289,- voor **199,-**

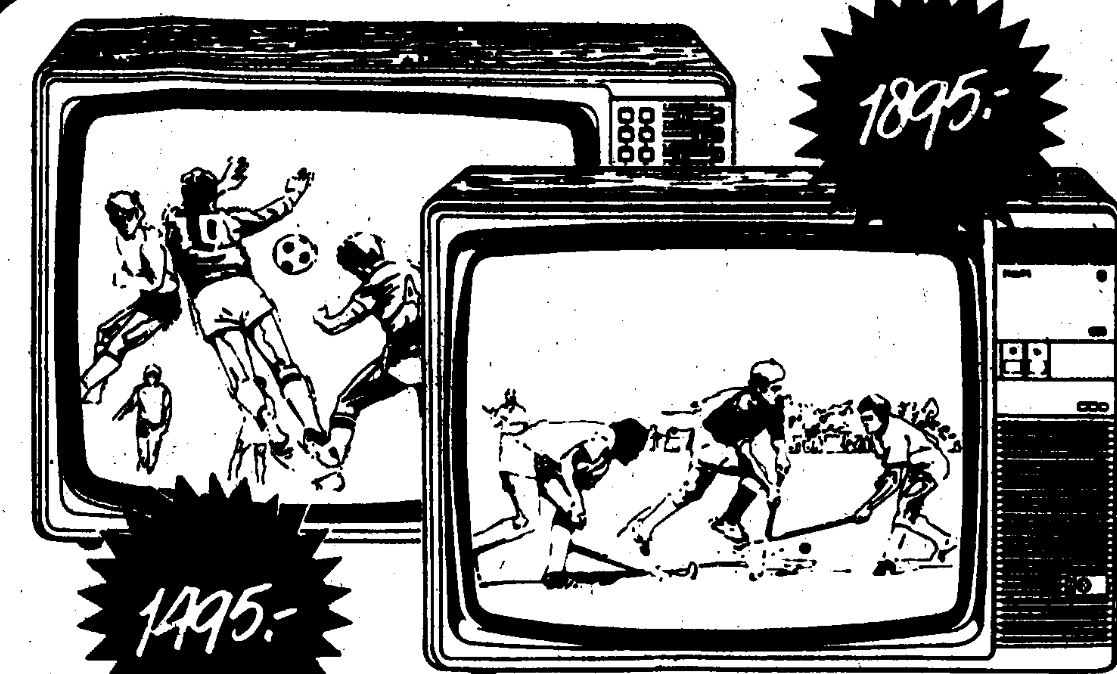
**Philips radiorecorder AR 110**
FM en MG en geschikt voor ferro- en chroomcassettes.
van 230,- voor **199,-**

**Philips stereo radiorecorder AR 580**
FM-stereo en MG; spatial stereo en geschikt voor net- en batterijvoeding.
van 525,- voor **349,-**

**Philips stereo radiorecorder D 8210**
FM/stereo en MG; spatial-stereo schakelaar; 2 x 3 watt.
van 350,- voor **299,-**

**Philips radiorecorder D 7409**
Met automatische opname-regeling en vier golflengten.
van 239,- voor **199,-**

**Philips radiorecorder 22 AR 060**
Twee golflengten en long life koppen.
van 199,- voor **129,-**



**1895,-**

**1495,-**

**Philips kleurentelevisie 22 C 957**
Met 56 cm/110° beeldbuis; druktoetsen voor direkte afstemming op 12 voorkeurzenders en groene knop voor ideaalinstelling van beeld.
van 2045,- voor **1495,-**

**Philips zwart/wit televisie 17 B 620**
Met 44 cm/110° beeldbuis en kompleet met telescoop antenne.
van 499,- voor **399,-**

**Philips kleurentelevisie 26 CS 1203**
12 voorkeurzenders; afstandsbediening; groene knop voor voorkeurinstelling, 66 cm/110° beeldbuis.
van 2345,- voor **1895,-**

**Philips kleurentelevisie 26 C 790**
66 cm/110° beeldbuis, 29 voorkeurzenders, digitale klok met 2 schakelmogelijkheden, afstandsbediening en groene knop voor ideaal instelling van beeld en geluid.
van 3045,- voor **2495,-**

**Philips zwart/wit portable televisie 12 TX 1582**
Met 31 cm/90° beeldbuis.
van 359,- voor **279,-**



**629,-**

**729,-**

**Philips koel/vrieskast**
Leverbaar met een bruto inhoud van 225 of 275 liter; met automatisch ontdooisysteem; nu extra laag geprijsd.
225 liter van 860,- **629,-**
275 liter van 960,- **699,-**

**Philips diepvrieskast AFB 064**
Bruto inhoud 130 liter; leverbaar in beige of antiek goud.
van 695,- voor **549,-**

**Philips diepvrieskast AFB 110**
Bruto inhoud 250 liter met twee voorvriesvakken.
van 1050,- voor **729,-**

**Philips koelkast ARB 170**
Twee sterren, bruto inhoud 175 liter.
van 660,- voor **549,-**

OPRUIMING VANAF 16 JULI A.S.

# DOM VAN DEN BERGH

...ard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 ● Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 774

# zó laag ZIJN SCHUNCKPRIJZEN !

**HERSCHI SINAS OF PUB OF COLA**
hele liter
**75**

## FIJNPROEVERS SLAGERIJ

| | | |
|---|---|---|
| MAGERE RIBLAPPEN | 500 gram | 690 |
| MAGERE RUNDERLAPPEN | 500 gram | 790 |
| RUNDERGEHAKT | 500 gram | 540 |
| VARKENSPOULET | extra mager, 500 gram | 490 |
| VERSE HAMBURGERS | 4 st. | 240 |
| VERSE KUIKENLEVERS | 500 gram | 448 |
| GEKOOKTE SLAGERSHAM | 100 gram | 179 |
| HALFRONDE CERVELAAT | 100 gram | 169 |
| PAIN DE PROVENCE | 150 gram | 158 |
| CASSELERRIB | 100 gram | 179 |
| GEGRILLDE BACON | 100 gram | 189 |

| | | |
|---|---|---|
| D-E PICKWICK THEEZAKJES | per doos | 119 |
| GOUDBAND KOFFIEMELK | Friesche Vlag, ½ liter | 156 |
| MAGGI AROMA | Flakon no. 3 | 152 |
| GEBAKBODEMPJES | 6 stuks | 125 |
| TONNEMA FRUITDRUPS | 2 zakjes | 125 |
| REUZE IJSLOLLIES | 10 stuks | 79 |
| BLUEBAND MARGARINE | 250 gram | 73 |
| CAMPINA CHOCOLADE VLA | Hele liter | 169 |
| JOLLY VANILLE DESSERT | met room | 165 |
| VERKADE CROUSSANTS | per pak | 139 |
| HERSCHI SINAS-PUB-COLA | 3 blik | 198 |
| TRAVINET VIN DE FRANCE Rouge of blanc of rose | 3 flessen voor | 10.00 |
| ZEBRA SPRITSEN | 6 grote voor | 185 |
| KOFFIEFILTERZAKJES "Melitta" no. 2 | 80 stuks | 198 |
| DASH | 2 kg koffer | 595 |

**CHOCOLADE HAGELSLAG**
Melk of puur 400 gram
**249**

**SCHUNCK'S DESSERTKOFFIE**
250-gramspak 315
4 pakken voor
**10.00**

**HEINZ WITTE BONEN IN TOMATENSAUS**
Literblik **159** ½ literblik **89**

**DIEPVRIES SPINAZIE**
600 gramspak
**98**

**SATÉ IN PINDASAUS**
kippe- of varkensvlees 3 stokjes
**145**

**ROOSVICEE VRUCHTENMIX**
grote 600 cc-fles
**259**

**DOMEX TISJOE TOILETPAPIER**
4 rollen
**179**

## KWALITEIT WINT ALTIJD

| | | |
|---|---|---|
| NECTARINES | 8 of 14 st. | 298 |
| GRANNY SMITH | appels, 8 st. | 250 |
| ZONRIJPE BANANEN | per kg | 189 |
| HOLL. TOMATEN | per kg | 198 |
| ZOMERRODEKOOL | per kg | 119 |
| GESNEDEN WITTE KOOL | 500 gram | 59 |

**AKKERGOUD BRUINBROOD** 800 gram Gesneden **169**

**VERSE CADETJES** 6 stuks **149**

**CHOCOLATERIE PARTERRE**

| | | |
|---|---|---|
| Choc. pindarotsjes | 200 gr. | 230 |
| Choc. sinasstaafjes | 200 gr. | 179 |
| Kokindjesdrop | 250 gr. | 175 |
| Rang fruitrollen | 4 stuks | 145 |

**PATISSERIE PARTERRE**

**BRUSSELSE APPELTAART** met slagroom van 800 voor **675**

Schunck
HET SCHEELT TE VÉÉL... OOK IN KWALITEIT

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas- water- en sanitair- centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V. KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, ƒ 59,–, tel. 04405-2404.

## Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel. 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345 's zaterdags geopend, tot 13.00 uur.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345, 's zaterdags geopend tot 13.00 uur.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

WEEGSCHALEN – Kasregisters, Roltex b.v. Winkelmachines, Industrieterrein De Horsel Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04492-2161.

TANDEMASSERS va. ƒ 2695,–, excl. BTW. Jo Knops Aanhangwagens, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Alle soorten metalen TRAPPEN en wenteltrappen compl. met houten treden en siersmeedijzerenleuningen, alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970, showm. ter plaatse.

Uit voorr. leverb. SPOORBIELSEN, sier- en mozaïektegels, metsel-, veldbr., Kundersteen, kinderkopjes, ijzer balken, pannen, balkhout, kepers, panl., nu ook: Oostenrijks hekwerk. Wolter & Zn. V.B. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Te k. BALKEN, deuren, afbraakstenen, bielzen, veldbrandstenen, kinderkopjes, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, containers enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te koop was- en DROOGAUTOMATEN. Miele, Zanker, AEG, Edie Kendie, Philips, Marijnen, Zanussi, enz. Koel- en diepvrieskasten en -kisten. Grote inruilprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

DAMES grijp de winst!! Alléén juli bontmantels tot 25% korting, m. garantie!!! Eerste keuze voll. kollektie 1981/82. Nu kopen a.s. winter pas betalen. Desgew. z. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039.

Te k. STEREO-INSTALLATIE: radio versterker, cassette deck, pick up, (Akai). Moderne TV-kast + bar met 3 krukken, Pijler 118, Schaesberg, tel. 045-321737, na 19.00 uur.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179,-, 3 versn. ƒ 249,-. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb., v.a. ƒ 295,-, ook veel toest. in hogere prijsklasse, alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 75,-. Radio TV Frank, Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

METAALDETEKTORS, alle voorradig, Savo, White, Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, tel. 13328/14862, donderdag koopavond.

Te k. zwaar eiken EETHOEK, 6 stoelen nog nw. ƒ 3800,– voor ƒ 1850,–, zwaar eiken kast 2.70 m l. 3 mnd. oud van ƒ 4200,– voor ƒ 1900,–. Tel. 04490-21882.

OPEN HAARDEN met 10 jaar garantie tot 35% korting. Ook alle onderdelen afzonderlijk verkrijgbaar. Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit ± 20 verschillende modellen, ook ruim gesorteerd in pijpen, bochten, nisbussen etc. Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL niet van nw. te ondersch. nwpr. ƒ 4250,– voor ƒ 1850,–, tev. zw. eiken eetk. en kast nwpr. ƒ 7600,– voor ƒ 3750,–. Tel. 04490-24411.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL nwpr. ƒ 4750,– voor ƒ 2150,– en zwaar eiken eetk., kast, stoelen en tafel pr.n.o.t.k. 04490-24643.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS en eethoektafels, ook met plavuizenblad halve prijs, tel. 045-213563.

Koop uw nieuwe FIETS bij Marsael vanaf ƒ 259,–. Inruil oude mogelijk. Benzenraderweg 22, Heerlen. Tel. 045-717268.

Te k. aangeb. TUINBONEN, bloemkool, rode bessen, en nieuwe aardappelen, Heerlerweg 23, Voerendaal.

TREINEN speciaalzaak Märklin, Fleischmann, Minitrix enz. Onderdelen, reparatie, inruil, Kerkplein 15, Schin op Geul een minuut vanaf station, tel. 04459-1261.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, kondensators, V-snaren, remblokken verdeelkappen. Verder de bekende grote sortering accessoires, SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Te k. gebruikte dames, heren en KINDERRIJWIELEN, z.g.a.n., Gazelle, Raleigh, BSA, inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. merbauw VOORDEUR 93x2.02, z.glas 4-pits gasstel + gevelkachel Reeweg 115, Abdissenbosch-Ubach over Worms.

Weg. omstandigheden ANTIEK en grootmoederspullen. Caumerweg 45, Heerlerbaan. 045-422171.

Te k. BRANDKASTJE met cijferslot en gasfornuis met oven, Tooropstr. 10, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. BOEKEN HTS 1e jaar, afd. CT, tel. 04498-453959, na 13.00 uur.

Te k. origineel PONYWAGENTJE, als nieuw, tel. 04493-1483.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte, 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. MASSAGETAFEL, ƒ 250,-; 2 oude trapnaaimachines ƒ 100,- en ƒ 35,-, Amstenraderweg 16, Hoensbroek.

Te k. 2 eiken KASTEN, pr.n.o.t.k., tel. 045-415401.

Te k. BANKSTEL + kast (Palisander). Achtbunderstr. 42, Klimmen, tel. 04405-1444.

Te k. SPEEDBOOT met trailer + 35 pk motor, ƒ 3000,-, Byrdstr. 6, Wieër-Heerlen.

Te k. MORELLEN. Na 20 uur Etsenraderstr. 1, Jabeek.

Te k. aangeb. VIDEORECORDER Sony-Betamix, weinig gebruikt met 2 banden, speelduur 190 min, ƒ 1500,-. Tel. 045-423370.

**Stofzuiger- en wasmachine-onderdelen**
Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

**Kleuren-tv**
66 cm met 20 voorkeurzenders, nu slechts ƒ 1398,– met 1 jaar volledige garantie. Betaling p.m. ƒ 55,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

**Nu video kopen**
Betamax-systeem, 4 uur speelduur met 2 jaar garantie, nu slechts ƒ 1899,– of per maand ƒ 73,– zonder aanbetaling, Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

**LICHTKOEPELS**, alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14A, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

Centrale verwarming. Hout-, kolen-, gashaarden. Keuze uit 80 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels. Hoogrendementketels. Dit alles bij:
**Jac Köhlen**
Rijksweg Nrd. 104 (bij ziekenhuis), tel. 04490-13228/14862, Sittard. Donderdag koopavond.

Weer of geen weer, met een
**Zonnebank**
van Van Uden mooi bruin. Zonnebank met tijdklok, slechts ƒ 1298,–, gratis tuisbezorgd, p.m. zonder aanbet. ƒ 47,50, Van Uden Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. uitstekende Thorens TD 160 **PLATENSPELER**, met stofkap, arm en B&O SP 12-element en eliptische diamant, snaaraandrijving, dwarsdrukcomp. naalddrukinst. etc. 1 res. naald ƒ 350,-, te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

Weer of geen weer, met een
**zonnebank**
van Van Uden mooi bruin. Zonnebank met tijdklok slechts ƒ 1298,-, gratis thuisbezorgd, p.m. zonder aanbet. ƒ 47,50. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Nog enkele gebruikte
**Kleurentelevisies**
te koop met garantie. Van Uden B.V., Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Te k. eiken woonkamer, (kast, tafel, 4 stoelen). Tel. 04455-1578.

Te k. 5 Indola Ultra Co[m] DROOGKAPPEN, d.- en [he]renkapsalon, W. Fober, H[...]kestr. 112, Brunssum.

Te k.a. WATERSKI'S (m[...] z.g.a.n., skipak, half. skil[...] rolover, reddingsband, sa[...] ƒ 350,-, de Thun 8. Welten.

Te k. FLIPPERKAST, ƒ 350,-, Den Boschstr. 20, H[eer]len, tel. 045-723520.

Te k. MTS-BOEKEN, Pr[...] Techniek, halve prijs, tel. [...] 212030.

Te k. eiken KAST, 3.15 m, [...]ne model, ƒ 2000,-, 6 mnd. [...] St.-Barbarastr. 29, Heerlen. 045-721239.

GRASRODE, 1e kwali[teit] ƒ 3,75 p. m², v.a. 10 m², g[...] thuisbezorgd, tel. 045-713[...]

Te k. moderne WOON[KA]MERKAST, pr.n.o.t.k. Te b[...] Heulenderstr. 69, Bruns[sum] tel. 045-255908.

MERKFIETSEN: Bat[avus] Gazelle, Peugeot, Burgers, [...]vé, Tomos, Rivel. In alle [uit]voeringen voorradig. V[...] ƒ 369,- compleet. Inruil [...] of bromfiets mogelijk. Don[der]dag's koopavond. J.H. [...]kens, Dorpstraat 114 en [...] Brunssum. Tel. 045-25[...] Reeds 73 jaar tweewielers.

Grote Spectrum ENCYC[LO]PEDIE, 24 delen. Tel. 04[...] 1787.

Te k. grote 26-delige Ned. [La]rousse ENCYCLOPEDIE, nieuw. T.e.a.b. Tel. 04[...] 12875.

Te k. NAAIMACHINE z.g[...] ƒ 250,–, 3 geborduurde sch[...]rijen m. eiken lijst. P. st. ƒ [...]. Tel. 045-443618.

BASGITAAR te k. merk G[...]son „The Ripper" '77 incl. [...]fer. Ceintuurstr. 73, Sch[aes]berg, tel. 045-314840.

Nieuw LANGZAAMWAS[...] v.a. ƒ 505,–, kleuren.tv. v. ƒ [...] p. mnd. Haas, Rijksweg N[...] 4, Geleen.

Te k. kleurent.v. m. gr. b[...] en afst.bed. Toyota Co[rolla] 1200 m. nw. banden en [...] knalpijp. Tv-aquarium. 04494-41036.

Te k. PIANO, vr.pr. ƒ 20[...] tel. 045-311211, na 6 u., [...] 739291.

FILMCAMERA met proje[ctor] en filmlamp, spotprijs. [...]mastr. 135, Hoensbroek.

Te k. eiken BANKSTEL, ƒ 1000. Emmastr. 122, Hoe[ns]broek.

Te k. uit grootmoedersti[jl] complete eiken SLAAPK[A]MER. 04490-23125.

Te k. mooi eiken WANDME[U]BEL, hoog 1.90, lang 2.55 m[et] bar, en twee deurtjes met gl[as] 3 jr. oud, pr. ƒ 450. Mgr. Fe[...]laan 206 Hoensbroek.

Te k. grote eiken KAST [...] slaapbank. Te bevr. Rozestr. Vaesrade Nuth, 04447-1739.

Te k. showroom KEUKE[NS] en kasten. Div. keukenond[er]delen en keukenapparatu[ur] RV Handelsmij, Daelderw[eg] 16, Nuth (Industrieterrei[n]) Tel. 04447-2602.

Dames-, heren-, jonge[ns] meisjes-, race- en TRIMFI[ET]SEN. Nieuwe Flandria [...] fietsen van ƒ 399,- voor ƒ 2[...] Grond Schaesbergerstr. Terwinselen.

Te k. QUEEN ANNE-meu[be]len Tafel, 4 stoelen, grote [...] bergkast, TV-kast, boekenk[ast] en salontafel. Te bevr. In Meigraaf 17, Schinveld.

Te k. EETKAMER, kl. gr[...] Bonanzastijl. O.L. Vrouwe[...] 114, Kerkrade.

Te k. AANHANGWAG[EN] i.z.g.st., 2.50x1.25. Belenw[eg] 14, Merkelbeek, tel. 044[...] 1639.

Hebt u weinig geld, kom k[ij]ken. Bij ons staan in het ma[...] zijn weer mooie INRUILME[U]BELS. Keuze uit 5 eiken k[as]ten, keuze uit 10 moderne k[as]ten, keuze uit 6 eiken bankst[el]len, niet van nieuw te ond[er]scheiden, 12 moderne ban[k]stellen, verder stoelen, taf[els] enz. Geen troep maar in goe[de] staat zijnde meubels, kom v[rij]blijvend kijken. Wij bezorg[en] gratis aan huis. C.C. Kleba[...] Brunssum, tel. 252739. Me[u]belbeurs te Hoensbroek, 222870.

Te k. KERSEN, nw. aarda[ppelen] 10 kg ƒ 6,50, aardbeien, asp[er]ges en snijbonen ƒ 2 p. kg [...] kist, tuinbonen, tomaten, ko[...]rabie en spitskool ƒ 7,50 p. k[ist] bloemkool 10 stuks ƒ 8,50, sp[i]nazie, rabarber en andijv[ie] ƒ 4,50 p. kist. Timmerm[...] Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. aangeb. TOUR-RAC[E]FIETS, 10 versn., als nieuw[...] damesfiets met remn[...] i.z.g.st. Autoradio, cass.re[...] Buttingstr. 60, Hoensbroek.

Te k. KEUKENBLOK m[...] RVS-blad, 225 cm, tel. 04[...] 213571.

Te k. AANHANGER en [aan]hanger met deksel. Cas[...]derstr. 16, Meerssen, tel. 0[...] 644805.

Te k. gevr. ijzeren POORT, [...] meter br, 1.50 meter hoog, [...] palen, te k. aangeb. smeedij[ze]ren ronde tafel met 4 stoel[en] ƒ 75,-. Bellen tussen 18 en [...] uur 045-724432.

Compl. Bosch AANBOU[W]KEUKEN. Pr.n.o.t.k. Te[l.] 04494-50868.

BANKSTEL met salonta[fel] ƒ 75,–. Elberenveldstr. 212. [...] 6 uur. Spek'heide.

TUINPALEN in alle maten. [...] eigen ketels vacuüm + h[o]ogdruk geïmpregneerd volg[ens] KOMO-eisen. Tegen fabrie[ks]prijzen bv. 6/7 cm Ø 1,25 [m] ƒ 2,10, 8 cm Ø 0,80 m. ƒ 1,80; [...] m ƒ 2,50 incl. BTW. Ex[tra] aanb. met 25 jaar garantie: [...] cm Ø 50 cm ƒ 1,20; 60 c[m] ƒ 1,30; 2.50 cm ƒ 4,15, 8 cm Ø [...] cm ƒ 1,30; 60 cm ƒ 1,60; 125 c[m] ƒ 2,80 180 cm ƒ 4,–. Alles reukloos, geeft niet af, tast planten niet aan. Houti[...] „Impreg", In de Cramer 1[...] tel. 04446-1687 is ook in He[er]len.

Te k. ECONOMIE II bedr. H[...] + 2, boekh. H 1 + 2 voor avon[d]college Heerlen. Pergami[...]donk 160, M'str. Tel. 043-335[...]

Te k. open GASHAARD (hu[...]jesmodel), pijpenbuigtang [...] 12-15 mm, kompressor 220 v. [...] a. druk. Deventerstr. 9, He[er]len, tel. 045-722259.

**Strijkmachine merk Frauenlob**
te koop. Slechts 1 maal gebruikt. Prijs ƒ 250,–. T[el.] 04494-51086 na 17.30 uur.

## Aangeb. betrekkingen

[W]ij vragen representatieve [V]ROUW voor leidinggevende [f]unktie in een goedlopende [p]riveclub. Ervaring is geen [v]ereiste, wel goede omgangs[v]ormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 [t]e Hoensbroek. Tel. 045-[2]15876.

[G]oeduitziende BARMEISJES [g]evr. v. middag en avond. Bes[t]e voorw. (gar. l.) Inf. na 14.00 [u]ur 04490-23730.

[L]euke MEISJES gevr. voor [e]en goed lopende club, zeer [h]oge verdiensten. Club Brasil, [K]esselskade 2, M'str. tel. 043-[...]1040.

[B]auunternehmung Burggraaf [v]raagt voor haar werken in [D]uitsland Kollones EIN[S]CHALERS voor akkoord[w]erk. Tel. 045-420952 of 045-19467.

[P]art-time CHAUFFEUR gevr. [v]oor groepsvervoer pers. mel[den] Hompertsweg 12, Schaes[b]erg.

[L]euke bijverdienste als [A]VON-CONSULENTE. Tel. [0]4494-40723.

[G]oedlopend PRIVÉ-ADRES, [k]an nog enkele meisjes gebrui[k]en, tel. 04754-3791.

M. spoed gevr. v. werken in Duitsland METSELAARS (voor Bländwerk), alleen vakmensen melden, tel. 09-4924062864.

Voor priveclub in Duitsland omg. Düsseldorf gevr. Goed uitz. (Duitssprekende) HOSTESSES. Leeft. onbel. Ook Aziatische typen welkom, intern, 09-49-21063906.

Exclusieve priveclub vraagt aantrekkelijke DAMES. Zeer hoog garantieloon. Tel. 04492-1873 of 3973.

Met spoed MEISJE gevraagd voor in de bar of privé en escort. Tel. 045-420017.

VAKANTIEWERKERS gevr. voor bezorging van dagblad, vanaf 16.30 beschikbaar zijn, tel. 045-410700.

Gevr. per 4 augustus a.s. HULP in keuken (goed kunnende koken). Aanmelden na 16.00 uur, Friture-Cafetaria 't Trefpunt, Venlostr. 10, Schaesbergerveld-Heerlen.

Gevraagd 1 of 2 goed uitziende BARMEISJES. Woensdag en zondag vrij. Tel. 045-222451, na 20 uur, 045-222748.

Gevr. goede DRESSUURRUITER of amazone om 3 tot 4 maal per week te komen rijden. Br. ond. Postbus 165 AD Echt.

BETONTIMMERLIEDEN gevraagd. Melden tel. 045-253237.

Bicky's club zoekt nog MEISJES. Halve dagen mogelijk. 045-421879.

Gevraagd POMPBEDIENDE voor directe indiensttreding. Automobielcentrale De Uiver BV, Provincialeweg Noord 85-87, Doenrade (Lb). Tel. 04492-1931.

Free-lance WONINGINRICHTER gevr., alleen vakmensen, tel. 045-440118.

3e-4e jaars LTS'er, houtbewerking v. vakantiewerk. „Impreg". Tel. 04446-1687 (Heerlen).

Gevr. MEDEWERKSTER voor grill-room de Piramide, Passage 1, Heerlen.

MEISJE gevr. voor in friture. Willemstr. 38, Heerlen.

Zelfst. hulp voor FRITURE gevr. Tel. 045-215644 (tot 14 uur).

Semiprofessionele discorockgroep, vraagt met spoed een goede attractieve **ZANGERES**. Zeer goede vooruitzichten en veel werk t.m. 1982. Auditie na tel. afspraak 04490-24668.

**Automonteur**
met Citroën-ervaring voor Citroënbedrijf gevraagd. Citroën H.D. Stolze, Linnicherstr. 109, 511 Alsdorf-Dld. tel. 09-49240424666.

**Dactylo uitzendburo**
vraagt voor direct productiemedewerkers. V.a. 18 jr. omg. Kerkrade. Mozartstr. 29, Sittard, tel. 04490-23266.

## Gevr. betrekkingen

Bel DABO-vakwerk voor al uw bouw, verbouw en renovatie, pleister-, tegel-, metsel-, voegwerk en terrassen. 04402-5041 ook na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF geeft vrijblijvende advies voor al uw dakwerkzaamheden, zink- en loodwerk. Tel. 045-222621. Goede refer. aanw.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK tel. 045-714924/045-415348.

GEVELVERZORGING „Limburg", gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verg. en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud, Hans Lips BV, Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

B.z.a. HULP i.d. huishouding, liefst bij ouder echtpaar in Brunssum, v. enkele morgens p. week. Tel. 045-270108.

HULP i.d. huishouding, liefst met inwoning, bij echtpaar of alleenst. Br.on.nr. SH 642 LD 6411 EM Heerlen.

DUO kan nog werk aannemen. Bruiloft, verenigingsavond e.d. Tel. 045-211549.

Voor TEGELVLOEREN, steenstrips, oprit, terras, afrast. en metselwerk (ook reparatie). Bel. 045-216722 voor goed werk.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, vernieuwingen, dakgoten, shingle's, platte en pannendaken, tel. 045-216151. Schriftelijke garantie geheel vrijblijvend offerte.

REPARATIE van alle merken TV, video en HiFi. Erkende Philips service. Vooraf opgave kosten. Aben, Honingmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

Opritten en klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk, 1 jr. garantie. Bel. 045-216147.

Voor alle verbouwing, bouw, renovatie open haard, tegel, metsel- en voegwerk, alum. en kunststoframen, pui en dakvensterinbouw, tel. 045-442300.

**Fa. Alvie**
Voor al uw schilder-, stuc.- en tegelwerk, tegen altijd redelijke prijzen. Wij werken ook in de
**vakantie**
Voskuilenweg 91 Heerlen
Tel. 045 - 711646
's Donderdags koopavond

# SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

KNAUF
Wanden 0.9½-0.12½ dik.
Plafonds 40-60 div. modellen.
Vloerelementen m. isolatie.
Rood, Geel, Goud schuurband.
Spuitgips, stucgips.
Alle hulpmaterialen en werkvoorschriften aanwezig.
ENE MOET DE BETERE ZIJN
SIEBEN B.V.
HEERLEN
SCHELSBERG 94
Tel. 045-725782

Baby-Paradijs
De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
* Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
* Deskundige en prettige bediening. Grote service.
* Gratis bezorgen en reserveren.
Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045-713238

Plavuizen op uw houten vloer!
Geen problemen hoor!!
vraagt het bij:
Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544
Eikenderveld

Voor u in Heerlen
Officiële Pfaff-dealer
PFAFF
Emmaplein 3, tel. 045-712949
Ook voor al uw fournituren

Uw speciaalzaak voor KTV-Video-HiFi
Bijv. 56 cm KTV, 16 kanalen, afstandbediening + VIDEO-INGANG 1698,–
VIDEORECORDERS va. 1898,–
ABEN
Heerlen, tel. 045-716830, Honigmanstraat 55
schuin t.o postkantoor)
(Voorheen Parallelweg 29.

Open haarden met het accent op
exclusiviteit en hoog warmterendement
Dealer van o.a. Boley, D&B, Don-Bar, Godin, Helex, Jotul
e.a.
Deskundig advies en vakkundige plaatsing
Ook rolluiken, jaloezieen en zonneschermen
GRAUS
OPEN HAARDEN B.V.
nieuw adres:
Heerlen: Beitel 11. Tel. 045-415382.
(Autoweg Heerlen-Aken, afslag Kerkrade-W.-Simpelveld)
Maastricht: Stationstraat 28, tel. 043-14450
Maandag gesloten.

Voor autoaccessoires
ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.

ruwette
Heerlen-Wilhelminaplein 4-Telefoon 717324
Speciaalzaak in:
Schuimplastic-Huiden
Meubelstoffen
Stoffeerdersartikelen

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Kaller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

OP VAKANTIE?
Niet zonder Wenger zakmes van uw:
Staalwaren-speciaalzaak
bour
Saroleastr. 1, Heerlen

## Te koop aangeboden

e k. 3-wielige BROMBAK-ETS en 1-20 km Vespacar oor (zonder) rijbewijs. St.-Jo-efstr. 13, Stadbroek Sittard.

e k. eiken BANKSTEL, tel. 5-316961.

NTIEK: eik. bureaus v.a. 350,–, eik. halspiegel ƒ 125,–, euvens fornuis ƒ 550,–, eik. erk. ƒ 650,–, Mechelse eeth. kast, zw. marmer klokken-tel ƒ 275,–, Mechelse boeken-ast ƒ 1475,–, weegschaal 150,–, bidstoel ƒ 75,–, eik. ommode + spieg. ƒ 350,– enz. e veel om op te noemen! Rui-rsstr. 15, Schaesberg, tel. 045-6681.

## Te koop gevraagd

k. gevr. dames- en HEREN-JWIELEN. Defekt geen be-aar, tel. 045-250961.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Goud Goud!!! Firma Simunt Sittard gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van alle goud. Gouden sieraden en munten. Correcte behandeling, contact geld. Firma SIMUNT Misboekstr. 2, Sittard, (Achter Albert Heijn) tel. 04490-21965 na 18.00 uur volgens afspr.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. AANBOUWKEUKEN, compl., tel. 045-720350.

Te k. gevr. INBOEDELS. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, ijskast en gasfornuis. 04490-23248.

### Te koop gevr. dames- of herenracefiets

ge framemaat. Moet in goede staat zijn. Brieven met ijsopgave onder nr. HK 247, L.D. 6411 RS Heerlen.

### 3000 straatklinkers

koop gevraagd. Tel. 04494-51086, na 18.00 uur.

e koop gevraagd

### Hondehok (voor bouvier)

ieven met prijsopgave en afmeting onder nr. HK 238 D 6411 RS Heerlen.

Te huur geheel gemeub. APPARTEMENT v. 1 pers. m. tuin, gelegen a. Brunss.heide ƒ 950,– p. mnd. Incl. gas, water, licht en tuinonderhoud. Tel. 045-313699.

### Professioneel gereedschap huren!

Praxis verhuurt voor bijna elke klus het juiste gereedschap tegen de laagste prijzen.
Praxis, Heerlerbaan 239, 6418 BW HEERLEN, tel. 045-417770.

## Te huur gevraagd

Huis te h. gevr. voor filmstudio, gelieve kontakt op te nemen met H. MAASS, dir. Apollo-Film-Inc. Koelner Str. 55 63, D 5014 Kerpen Koln, tel. 09-4922373543.

HBO-J studente zkt. KAMER in M'str. Tel. 045-213029.

Te huur gevr. WONING/BUNGALOW m. min. 3 slpk. Huurprijs max. ƒ 750,- in de omgeving van Brunssum. Postbus 2601, Roermond.

Te h. gevr. PENTHOUSE-WONING m. 2 gr. slaapk., omg. Kerkrade. Br.ond.nr. KE 198 LD 6461 ED Kerkrade.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

HEERLEN: Douveweien Split-level patiobungalow te k., ƒ 325.000,- k.k., tel. 045-410548.

Te k. gerenov. TUSSENWON. m. c.v. te Heksenberg, Reestr. Ind.: woonk. keuken, 2 slpk., badkamer v.w., kelder, tuin plm. 30 m lang m. gar. en stal. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 93.000,- k.k. Tel. 259558.

Wilt u uw HUIS tot ca. ƒ 150.000,– snel verkopen? Bel dan: N.M.W. Quaden, Makelaar-taxateur o.g., lid N.B.M., Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

**GELEEN,** Rennebeek, grote halfvrijst. won. Beg. gr.: hal, toil., trappenh., woonk., lengte 9.20 m, keuken. Verd.: 4 slpk., badk., vaste trap n. zolder m. zolderkam./berging en c.v.-ruimte. Garage 50 m². Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-46770.

Te koop aangeb. **2e HUIS** met ±1000 m² eigen gr., vrij gel. en prachtig water met gr. privacy. Goed ber. In omg. Maaseik België. Tel. 043-12427. (BU).

### Hoensbroek

Tussengelegen woonhuis met voor- en achtertuin en berging. Ind.: b.g. L-vormige woonkamer, open keuken, hal, toilet. Verd.: 3 slaapkamers, douche met v.w. Zolder. Het pand is voorzien van gas-cv. Prijs ƒ 79.000,– k.k.
LIVAC
Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855

### Hoensbroek

Na bij centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met tuin. Ind.: b.g. gang, woonkamer, keuken, toilet, douche. Verdieping: 4 slaapkamers. Prijs ƒ 78.500,– k.k.
LIVAC
Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

### Meerssen

Tussengelegen woonhuis, grotendeels gerenoveerd, met achtertuin. Ind.: b.g. gang, toilet, mk., woonkamer met open keuken (35 m2). Verdieping: 2 slaapkamers en een badkamer met douche en v.w. Zolder. Prijs ƒ 80.000 k.k.
LIVAC
Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

### Obbicht

Halfvrijstaand nieuwbouwlandhuis met garage en tuin (365 m²). Ind.: hal, toilet, grote living, keuken, berging. Verd.: 4 slaapkamers en een badkamer. Vaste trap naar zolderruimte. Afwerking sanitair etc. nog in overleg met koper. Vraagprijs slechts ƒ 175.000,– k.k.
LIVAC
Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

### Nieuwstadt Patio-bungalow

met binnenplaats, garage en tuin (435 m2). Ind.: woonkamer met open keuken, voorzien van open haard en tegelvloer. 3 kleine slaapkamers, waarvan 2 met vaste wastafel en 1 grote slaapkamer, badkamer, c.v. Vraagprijs slechts ƒ 178.000,– k.k.
Inl.
LIVAC
Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

GELEEN: mooi vrijst. riant herenhuis gar. en tuin te k. of ruilen. Gaarne ruilen met goedlopend zakenpand in Zd.-Limburg. Financiering geen probleem v. salarisgroep, 80-100.000 p.j. Tel. 04490-22620.

Te koop Heerlen: patio-bungalow omv. woonk., eetk. met open keuken, 4 slpks., studeerk., hobbyruimte, garage, berging, c.v.-gas, uitstekend onderhouden, vr.pr. ƒ 295.000,– k.k. Heerlen: halfvrijst. woonh. (Bekkerveld) omv. woonk., keuken, 4 slpks., badk., zolder via vaste trap, c.v.-gas zeer goed onderh., vraagpr. ƒ 215.000,– k.k. Heerlen: tussenwoning vlak bij centrum omv. hal, toilet, woonk., eetk., mod. keuken, bijkeuken, 3 slpks., mod. badk., grote zolder via vaste trap, kelder, c.v.-gas, vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Uitvoerige informatie bij:

### Frankort assurantiën B.V.

afd. onr. goed. Heerlerweg 146, Voerendaal, 04446-1871.

Cafépand verkocht. Gevraagd te koop of te huur goed WOONHUIS geschikt voor echtpaar op leeftijd. Garage, ruime woonkamer, tuin, liefst gelegen omgeving Geleen-Beek-Neerbeek (max. 8 km). Binnen 3 maanden vrij. Prijs ƒ 100.000,- tot max. ƒ 120.000,-. Br. met prijsopg. ond.nr. SH 643 LD 6411 EM Heerlen.

Perc. BOUWGROND te k. 1700 m2 land. gel. gesch. v. 1 won. bung. ƒ 120.000,- k.k. Br. o. nr. HO 503 LD H'broek, 6413 HB.

SCHINVELD: te k. i. goede staat verkerend rustig gelegen halfvrijst. woonh. met gar., grote keuken en woonk., 4 slpks., badk. en ruime zolder. Berging c.v. Prijs n.o.t.k. Inl. 045-422078, na 19 u.

Te k. KERKRADE TERWINSELEN: halfvrijst. woonhuis met garage, bwj. 1977, 3 slp.kamers + gr. hobbyzolder. Woonk. m. open keuken, vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Aanvaarding sept. Tel. 045-419389, na 19.00 uur.

Te k. in UBACH O. WORMS huis, bwjr. '75, met gar. tuin, c.v., eetk. m. keuk., woonk., 3 slpk., badk., bergzoldertje. vr.pr. ƒ 118.000,– k.k., tel. 045-315856.

Te koop nog enige WONINGEN voor kleine gezinnen, die gebouwd worden in de gemeente Born met rijkssubsidie. Indeling: hal, woonkamer, 1 slaapkamer, ruime berging en aparte garage met tuin. Unieke en rustige ligging. Indien u in aanmerking komt voor de totale toegekende rijkssubsidie bedragen de maandlasten ƒ 420,–. Inlichtingen voor snelle beslissers te verkrijgen bij: De Bruijn Assurantiën en Bem. in Onr. Goed Geleen BV, Nachtegaalstraat 91, Geleen. Tel. 04494-40955.

SCHINVELD halfvrijst. ouder groot woonhuis in centrum. J. Hoevenaars, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

BRUNSSUM te k. prachtig gel. bouwplaats v. landhuis of bungalow 1000 m², nabij centrum. Te bevr. J. Hoevenaars, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te h. gevr. appartement of woonruimte in omg. BRUNSSUM, tel. 04780-81401. Na 18.00 u.

Alleenstaande VROUW, zoekt een woning in de vrije sektor in de gemeente Schinveld of Brunssum. Huurprijs ƒ 650,– per maand. Tel. 045-251068.

Te k. in HEERLEN nabij centrum huis met c.v., ligbad, 4 slpks., gr. tuin met achterom. Pr.n.o.t.k. Dir. te aanv. Br.o.nr. SH 639 LD 6411 EM Hl.

BRUNSSUM: vrijst. woonh. m. carport en berging, hal in veldbr.steen uitgev., Z-woonk. met niveauversch. open haard en bar, excl. mass. eiken handw. keuken m. lage eetbar, hobbyruimte of 4e slpk., 1e verdiep.: 3 slpk., luxe badk. ligbad, douche, toilet en bidet, zolder. Aanv. in overl., pr. ƒ 229.000 k.k. Tel. 045-258625.

## Bouwvak

Voor al uw zand en GRIND ook voor kleine hoeveelheden. Transportbedrijf Nic. Brassé BV, Pingerweg 14, Nuth, tel. 04447-1574.

### Baksteenstrippen

uit eigen zagerij, vanaf ƒ 10,- p. m². Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511. Tijdens bouwvakvakantie geopend.

### Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij va. ƒ 9,– per m². Frepa c.v., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411938.

Voor alle SLOOPWERKEN en grondverzet: Wolter & Zn. V.B., Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK Gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KUNRADERSTEEN voor openhaardenbekledingen, muur- en gevelbekledingen, tuin- en keermuren. Q&Q exploit. Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

## Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284 Vaesrade 43 Nuth.

## Te huur aangeboden

AGWINKELTJE 30 m2, Ags Printhagenstr. 6, centrum leen met bovenruimte 100 2, na verbouw te huur, 04494-468.

e huur per uur, per dag, per eek „Dassen" AANHANGAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en ppers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkra. Tel. 045-455088.

e huur MIDDENSTANDSIPLOMA en vakdipl. Tel. 5-270773, na 17.00 uur.

e h. CAFÉ BAR incl. invent. bij centr. Geleen. Horecap. aanw. Br. o. nr. SI 206 LD, 31 EG Sittard.

e huur gemeubileerde ZITLAAPKAMER m. kookgelenheid v. net persoon, 045-4090.

ERKRADE, Bleijerheidestr., huur ruim woonhuis, uurpr. ƒ 690,- per maand. Inchtingen Penners & Schoenakers Makelaardij Heerlen V, Laanderstraat 27, tel. 045-8330.

e h. MAGAZIJN c.q. stalngsruimte 60 m² inrij h. 3 mtr. 0 br. Goed geïsoleerd. Voorien van water en elektra ieuwbouw) omg. Hrl. 045-0654.

e k. of te h. in GELEEN, planuid ruime eengezinswoning. r. te aanv. Tel. 045-710249, na uur.

e h. gem. ZITSLAAPKAER, keuken met gebr. douhe, c.v., afzuig. Akerstr.-N., oensbroek, tel. 045-221217.

AMER te huur met volledig nsion. Tel. 045-253204.

pers. goed gem. KAMER, m. v., douche, keuken. Pannesiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

OONRUIMTE te huur voor eenstand persoon. Br.o.nr. K 225 LD 6411 RS Heerlen.

e h. 1 KAMER, Willemstr. 67, eerlen, tussen 17.00 en 20.00 ur.

uime 2-PERSOONSKAMER huur opp. 50 m2 en 1-persamer op goede stand te N'han. Inl. 045-312554.

en 1-persoons KAMER te Eylshoven, tel. 045-310706.

ubbele kamer te NIEUWENAGEN, tel. 045-310706.

e h. a. gemeubileerde 2e TAGE, best. uit: compl. keuen, zitk., slaapk., toilet en rgh., gebr. v. badk. Gelegen oksw. H'heide. Tel. uitsl. v. -21 u. 045-214755.

e huur gemeubileerde KAER m. gebr. v. bad, keuken w.c. te Nieuwenhagen, tel. 5-321988 of 317215.

KAMERS te h. m. bad, w.c., uken in Kerkrade, huur nnd. ƒ 440,-. Borgstort 1500,-. Tel. 09-49241162574, hiltgen 44, tel. 458369, vraen Doujad.

e h. fijne BENEDENWONG te Kerkrade Vink. Borg 000. Huur ƒ 650. Tel. 045-2579.

ratis KOSTHUIS aangeboen voor iemand met rijbewijs v. Bellen 045-210174.

. gem. ZIT-SLAAPKAMER c.v., 3 min van centr. Heern, v. nette hr. of dame, tel. 0512.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER met keuken. Anjelierstr. 48, Heerlen-Noord, tel. 045-213308 en gem. appartement best. uit een kamer, keuken, douche en w.c., aparte ingang.

Luxe bungalow, nieuwb., vrijst., 3 slaapk., keuken, woonk. + 50 m², hal, bad, douche, en div. extra's. Woonopp. circa 160 m², olie-c.v. terras, geh. onderk. m. hobbyruimte, dubb. garage, tuin circa 600 m², voor ser. gegadigden, huur DM 900,-. N.o.t.k. Omg. TUDDERN. Eengezinswoning, 3 slaapk., keuken, hal, bad, open haard, sauna, olie-c.v., voor DM 700,- in Gangelt. Klömpges Immob. VDM Tüddern, tel. 09-4924561425.

Te huur compl. gemeubileerde KAMER met gebruik van w.c. en douche. Aparte opgang t.o. Staatsmijn Emma, Akerstr. 248250. Tel. 045-222870, Hoensbroek.

STEENGOED VAN DOSS DUS
Baksteen Hoek strips
Keuze uit 13 soorten.
Met hoek strips.
Zie onze modellenwand!
handvorm Veldbrand
Bijvoorbeeld
Per doos 1/2 m2
MEENEEM-PRIJS 11,00
Hoekstrips voor idem
PER STUK
MEENEEM PRIJS 3,00
Prijzen geldig t/m 28 juli a.s.
Ruime parkeergelegenheid tegenover de zaak.
Geopend: maandag 13-18 uur
dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
zaterdag 9-17 uur
donderdag koopavond tot 21 uur
DOSS
Doe het zelf b.v.
Fons en Jan van Dosselaar.
Nieuwstraat 46a Hoensbroek
tel. 045-214195

## Ruilen

ROSMALEN ('s Bosch) te ruil eengez. won. teg. won. in Brunssum, (Geen flat), tel. 04192-3860.

WONINGRUIL Dronten-Heerlen of omg. Aang. eengezinswoning, 3 slpk., woonk., ruime keuken, tuin en schuur. Rustig gelegen, ideaal voor kinderen. Inlichtingen tel. 03210-5408.

Te ruil EENGEZINSWONING te Schaesberg tegen bendenetagewoning a/d Hoofdstr. te Schaesberg. Br.ond.nr. SB 202 LD 6371 GV Schaesberg.

## Onroerend goed

WINKELPAND met bovenwoning te verbouwen tot 2 woningen, t.e.a.b. Tel. 045-224819.

# Lekker Goedkoop
da's mooi meegenomen.

Molny T-luiers, 12 stuks, paars 449

"Nieuwe oogst" Betuwe aardbeien-confiture, 450 gram 199

Limonadesiroop, 0,6 liter, sinaasappel of framboos 99

Stella Artois bier, 0,25 liter, zonder statiegeld, 20 stuks 995

California soep, 4-bordenblik, groente, kip of tomaat 59

Bastogne koeken, pak 24 stuks 159

| Artikel | Prijs |
| --- | --- |
| Delmonte tomatenpuree, blikje 150 gram | 59 |
| Knorr mixen, spaghetti, nasi of macaroni | 139 |
| Unox smac, 200 gram | 169 |
| Makreel in olie, blik 200 gram | 99 |
| Ananasstukjes, heel blik | 149 |
| Blikjes frisdranken, ola, sinas of jewel, 0,33 liter | 59 |
| Bier in blik, 0,33 liter | 59 |
| California soep, zakje, groente, kip of tomaat | 29 |
| Ravioli, blik 400 gram | 119 |
| Carta maaltijden, kant en klaar nasi, bami of macaroni | 169 |
| Jaffa drink, 6 pakjes a 0,2 liter | 299 |
| Unox hamburgers, blik 480 gram | 279 |
| Suikerklontjes, kilo | 259 |
| Knorr aardappelpuree, 130 gram | 99 |
| Wokkels, paprika of naturel | 119 |
| Golden Wonder chips, 120 gram, paprika of naturel | 69 |
| Mars, 3 stuks | 149 |
| Inweek- en voorwasmiddel, pak 500 gram, Vrij Produkt | 199 |
| Palmolive shampoo, anti-roos, goud of kruiden | 149 |
| Cricket wegwerpaansteker, 2 stuks | 199 |
| OB-tampons, normaal of speciaal, 40 stuks | 499 |
| MacLeans tandpasta, grote tube | 229 |
| Schick scheermesjes, platina, 10 stuks | 229 |

Grote bloemkool, 129
Meloen, Honey-dew, zoet, spaans, ca. 1 kilo 149
Alleen verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling.
Prijzen geldig tot en met 18 juli a.s.

| Artikel | Prijs |
| --- | --- |
| Nescafé extra | 839 |
| Macaroni, 500 gram | 59 |
| Unox leverpastei | 149 |
| Knakworst | 99 |
| Winzerdank, frisse Duitse wijn, 3 voor | 10,00 |
| Duyvis zoute pinda's, 250 gram | 229 |
| Delial sunmilk | 699 |

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG JAC. HERMANS

HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8
HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22
HOENSBROEK, Akerstraat 282-286
KERKRADE, Hoofdstraat 91
ROERMOND, Wilhelminaplein 10
SCHAESBERG, Hoofdstraat 35
VAALS, Sneeuwberglaan 20

**Smiths patato chips**
naturel of paprika
gezinspak
125

Hongaarse
**Puszta goulash**
blik 400 gram
285

**Flits rijst**
pak
400 gram
~~129~~

**Saroma instantpudding**
diverse smaken/per pakje
60

**Heinz tomaten ketchup**
fles 500 gram
239

**Reddie zonnebloemolie**
literfles
445

**Billies luiers**
super of compact/pak
575

**COOP chocolade drank**
fles 1000 gram
~~129~~

# COOP VERSMARKT!

**MAGER RUNDERBRAADSTUK**
500 gram
**795**

MALSE ROSBIEF 500 gram 995
SOEPVLEES MET BEEN, 500 gram 345
RUNDERGEHAKT 500 gram 635

**MAGERE HAMPUNT**
100 gram
**149**

ZWAN SAKS. leverworst, 150 gram 98
ZWAN SLAGERSHAM 100 gram 179
FIJNE SNIJWORST 100 gram 109

Grote Hollandse
**BLOEMKOOL**
**169**

VERSE TUINBONEN per kilo 69
GOUDGELE BANANEN per kilo 189
DIKKE PERZIKEN 6 st. 250

**GEMENGDFRUIT-VLAAI**
groot formaat
**545**

VERSE CADETJES 6 stuks 149
AKKERGOUDBROOD 800 gram 169
BRIOCHES 4 stuks 298

**KABELJAUWFILET**
DIEPVRIES 400 gram 359

**AUGURKEN**
ZOETZUUR reuze 1700-cc-pot KNALPRIJS 298

**COCA COLA**
literfles

**VERKADE CROUSSANTS**
pak van 160 voor

**Plastic vergiet**
bruin/beige
met lekbak
~~795~~ 650

**Plastic bekers**
pak 50 stuks
~~235~~ 198

**Buig-rietjes**
2 pakjes
à 40 stuks
~~160~~ 129

**Tai-Yo fancy pink zalm**
blik 220 gram
~~369~~

COOP KEUKENROL
CRÊPE
pak 2 rol
COOP
DAMESVERBAND
met hechtstrip/pak 20 stuks

**Kies de juiste soort Pampers**
GRATIS Grammofoon-plaatje met liedjes van MARTINE BIJL
+ GRATIS soorten kiesschijf

30 MINI (blauw-groen)
30 NORMAL (rood)
24 SUPER (oranje)
12 SUPER PLUS (blauw)
12 MAXI (paars)

**Een droger plekje om in op te groeien**

COOP
THEEBISKWIE
pak
175 gram

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden
Aanbiedingen geldig t/m 18 juli

**KONIJNEBOUTEN**
TOP-KWALITEIT!
PER KILO

**Dash**
Nouveau-Nieuw
Blancheur biologique
Biologische witkracht
Hoe bestaat het!
DASH
4½-kg-ton
KNALPRIJS

CA 81 29

Namens de echtelieden Bartholomeus Mattheus Albert Cleuren en Agnes Philomina Ramakers, te samen wonende te Berg en Terblijt, Valkenburgerstraat 67, is bij de arr. rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4 een verzoekschrift ingediend, strekkende tot goedkeuring van het maken van huwelijkse voorwaarden conform het ontwerp, hetwelk bij voormeld verzoekschrift is gevoegd.
Ten behoeve van de schuldeisers van verzoekers ligt voormeld verzoekschrift en bijgevoegd ontwerp ter inzage op de griffie van voornoemde rechtbank. Ingevolge beschikking van voornoemde rechtbank d.d. 25 juni 1981 worden bij deze de schuldeisers van verzoekers opgeroepen te verschijnen ter zitting van de rechtbank voornoemd op donderdag 20 augustus 1981 te 12.15 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift en bijgevoegd ontwerp te worden gehoord.

Mr. J. Balkestein-Spiegelberg
advocate en procureur
J.P. Sweelinckstraat 12
Eijsden

Namens de echtelieden Jozef Johannes George van Maren en Paulina Johanna Maria Spits, te samen wonende te Eijsden, Dr. Poelstraat 20, is bij de arr. rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4 een verzoekschrift ingediend, strekkende tot goedkeuring van het maken van huwelijkse voorwaarden conform het ontwerp, hetwelk bij voormeld verzoekschrift is gevoegd.
Ten behoeve van de schuldeisers van verzoekers ligt voormeld verzoekschrift en bijgevoegd ontwerp ter inzage op de griffie van voornoemde rechtbank.
Ingevolge beschikking van voornoemde rechtbank d.d. 18 juni 1981 worden bij deze de schuldeisers van verzoekers opgeroepen te verschijnen ter zitting van de rechtbank voornoemd op donderdag 30 juli 1981 te 12.05 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift en bijgevoegd ontwerp te worden gehoord.

Mr. J. Balkestein-Spiegelberg
advocate en procureur
J.P. Sweelinckstraat 12
Eijsden

## Auto's en motoren

PEUGEOT 305 '79, Ford 1600 '78, VW Golf extra '78, Opel Manta '76, Princess 1800 HL '77, Ford 1600 '76, Ford Escort Sport '79, Simca 1308 GLS '77, Mazda 323 '77, Opel Kadett '71 ƒ 500,–. Financiering, bovaggarantiebewijs, tel. 045-311729 Automobielbedrijf P. van Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg.

Te k. FORD 1600, bwj. 1978; Opel GT bwj. 1972; Opel Ascona 125, bwj. 1975; Opel Manta, bwj. 1973; Mini Special 1100, bwj. 1977; Simca 1100 De Lux bwj. 1973; BMW 2002, bwj 1973; Fiat Sport X1.9 bwj. 1975; Datsun 120A Cherry Coupé, bwj. 1976; Capri 1600 GT, bwj. 1975. Tel. 04490-15406 of 21659.

**Profiteer nu nog van de speciale FORD aanbiedingen o.a. Fiesta-Taunus-Bravo. Tevens** vindt u bij ons betrouwbare inruilauto's met Bovaggarantiebewijs tegen redelijke prijzen o.a. Fiesta 1100 Jubileum '79; Fiesta 1100 L '79; Kadett City Ten '79; Mazda 323 '80; Ascona 1.9 SR '77; Taunus 1.6 L 4-drs. autom. '78; Triumph Dolomite HL '76; Peugeot 304 Break '77; AMC Pacer X '75; Allegro 1100 Luxe '76. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 met lpg bj. '79, bruin; Ford Granda 2800 GL automatiek, stuurbekr., nieuw model, goudmetal. '78; VW Golf LS 1600 groenmetallic '76; Opel Kadett 1200 4-drs., blauwmetallic '79; Ford Escort 1300 '78; Opel Ascona 1900 SR oranje '77; Peugeot 104 '74, koopje ƒ 800,–; Honda motor CB 900 FB Bolder, als nieuw, inruil, garantie en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Een greep uit onze voorraad: VW Golf LD '77, kl. rood ƒ 7500,–; Opel Kadett City '78 kl. bruin ƒ 7500,–; Opel Kadett '78 gas kl. rood ƒ 7250,–; Opel Ascona '76, '77, '78, '79, '80 va. ƒ 5750,–; Opel Rekord '78 kl. groen ƒ 8250,–; Rover 3500 aut. '78 kl. grijs ƒ 9750,–; Audi 100 GL 5E avant '78, kl. groen ƒ 8750,–; Audi 100 GLS 77 kl. groen ƒ 7250,–; Matra Bagheera S '77 kl. blauw ƒ 8500,–; Triumpf TR 7 '80, kl. wit ƒ 14.500,–; Renault 5TL '78 kl. rood ƒ 8000,–; Renault 18 TL '80 kl. blauw ƒ 11.000,–; Dodge Aspen stationcar '78 gas kl. groen ƒ 8750,–; Mazda 323 1300 '77 kl. bruin ƒ 6000,–; Mazda 323 5-drs. '77, kl. blauw ƒ 6250,–; VW Golf '75, '76, '77, va. ƒ 4000,–; BMW 320 '77 kl. met. rood ƒ 9500,–; BMW 320 '76 kl. blauw ƒ 8750,–; BMW 525 '75 kl. grijs ƒ 5750,–; BMW 518 '76 kl. groen ƒ 6000,–; Saab 99 coupé '77 gas kl. blauw ƒ 6750,–; Ford Fiesta '77, '78 va. ƒ 5750,–; Ford Escort '777, '78, '79 va. ƒ 5500,–; Ford Taunus '777, '78, '79, '80 va. ƒ 4500,–, Ford Granada '78 gas kl. groen ƒ 8000,–; Ford Capri 1600 30 Ghia '75 kl. rood ƒ 4250,–; Peugeot 504 GL '77 kl. rood ƒ 5750,–; Peugeot 604 TI '78, kl. rood 5-bak als nw. ƒ 10.000,–; Peugeot 304 break '79 kl. bruin ƒ 6500,–; Jaguar XJ 6 '74, kl. groen ƒ 6500,–; Rover 3500 '80, kl. grijs ƒ 19.000; Lada Niva '80 gas kl. rood ƒ 15.000,–; Toyota Corolla autom. '76, kl. wit ƒ 3000,–; Mini Special 1100 '76, kl. rood ƒ 3500,–; Renault R5 TL '75, kl. rood ƒ 3500,–; Citroën CX 2000 Pallas '76 gas, kl. groen ƒ 5500,–; Honda Accord '78, kl. blauw ƒ 8000,–; Honda Civic '77, kl. blauw ƒ 5000,–. Tal van goedkope inruilauto's tot ƒ 4500,–. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov. .weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

CITROËN GSX 2 te k. i.z.g.st., type '77, vrpr. ƒ 4500,-. Wolfhagen 3C, Schinnen, tel. 04493-3563.

Te k. BORGWARD Isabella i.g.st. inruil mog. ƒ 3450,-, tel. 045-411427.

Te k. FORD Taunus 1.6 ltr. Goudmetallic, 4-deurs, km.stand 65.000, 1ste eigenaar. Zeer goede staat. Te bevragen Parkstraat 55, Brunssum, na 18.00 uur.

**Tijdelijk werk?**
Kompleet sociaal verzekerd.
Voor uitzending via kantoor HEERLEN
**GEDIPL. BEJAARDEN- OF ZIEKENVERZORGSTERS**
dagdienst
**CHAUFFEUR**
groot rijbewijs, ervaring met een kipper
**tempo-team**
Raadhuisplein 8, 045-718366 Heerlen
Vrijthof 33, 043-17137 Maastricht
Rosmolenstraat 8, 04490-14222 Sittard

**breigarens nodig?**
**HET IS NU OPRUIMING**
Ga zelf kijken en kopen uit de geweldige kollektie breigarens. Zolang de voorraad strekt vanaf
1.50 per knot
**breimodellen nodig?**
Haal het zomerjaarboek...
Er zijn 5 nieuwe albums:
-nostalgische handwerken
-spelen met resten
-poppenmode
-baby en een
-kinderalbum
**ga er snel op af!**
**3 SUISSES**
● HEERLEN kerkplein 23 glaspaleis bongerd
● SITTARD steenweg 20 ●

Donderdag 16 juli 20.00 uur
**Opening café Bergerode**
Roebroekweg 36, Heksenberg
Wij hopen met iedereen het glas te mogen heffen.
*Willy en Piet Sum*
Tijdens de opening alle consumpties ƒ 1,-

In oktober start o.m. te MAASTRICHT, HEERLEN, ROERMOND en SITTARD de avondopleiding
**DIPLOMA CAFÉBEDRIJF**
examen in janu
Inlichtingen
STICHTING HORECA OPLEIDINGEN NEDERLAND
J.v. Stolberglaan 47, 2595 CA Den Haag
Telefoon 070 - 868483, ook 's avonds

**Vandaag informatie-avond over premie-A woningen.**
IEDERE WOENSDAG OM 19 UUR SPECIALE PREMIE-A INFORMATIE-AVONDEN OP ONS KANTOOR.
Geheel vrijblijvend, dat spreekt..... !
**stienstra**
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Maandag t/m zaterdag geopend
van 9.00 tot 21.00 uur.

## Auto's en motoren

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij betalen 25 á 100 gld. voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399, tevens gratis afhalen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosloperij Takelbedr. Joep Wolters, Sporstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Te k. SUZUKI 125 cc-crossers, 1x mod. '79 m. waterkoeling ƒ 1650,–, 1x mod. '80 ƒ 1850,–, als nw. Gebr. Notten Motoren B.V., Van Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

### Verkoopcentrum Venckens

Occasions met 3 mnd. volledige garantie of 12mnd. no-risk: VW KEVER 1300 '73, '75; VW Kever 1303 '73; VW Polo '76-'77; VW Derby '77; VW Golf '74 t/m '80; VW Passat '74 t/m '79; Peugeot 104 '78; Peugeot 304 break diesel '78; Peugeot 305 SL '79; Toyota Tercel '80; Honda Civic '78; Peugeot 305 GL '79; Toyota Tercel '80; Honda Civic '78; Honda Accord '78 '79; Audi 100 '77, '78 '79; Renault 4 '79; R6 '74; R5 '75; R14 '79; R18 '79; Mitsubishi Galant '79; Allegro '80; Fiat 127 '75, '79; Mini 1100 S '78; automaat Golf '80; Civic '79; Kever 1973 en nog vele anderen. P. Schunckstr. 10, Heerlen, tel. 045-412641, geopend ma.-vrij. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Do. koopavond tot 21.00 uur.

### Verkoopcentrum Vencken

Occasions met 3 mnd. volledige garantie of 12 mnd. no-risk: VW Kever 1300 '73, '75; VW Kever 1303 '73; VW Polo '76-'77; VW Derby '77; VW Golf '74 t/m '80; VW Passat '74 t/m '79; Peugeot 304 break diesel '78; Peugeot 305 SL '79; Toyota Tercel '80; Honda Civic '78; Peugeot 305 GL '79; Toyota Tercel '80; Honda Civic '78, '79; Audi 100 '77, '78, '79; Renault 4 '79; R6 '74; R5 '75; R14 '79; R18 '79; Mitsubishi Galant '79; Allegro '80; Fiat 127 '75, '79; Mini 1100 S '78; automaat Golf '80; Civic '79; Kever 1973 en nog vele anderen. P. Schunckstr. 10, Heerlen, tel. 045-412641, geopend ma.-vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Do. koopavond tot 21.00 uur.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

AUTORUIT kapot? Dag- en nachtservice Interautoglas. 04490-11235.

Alle RUILMOTOREN voor elk type en merk Mercedes, VW, Ford, Opel enz., diesels en benzine. Ook alle automaterialen, uitlaten, accu's, banden, schokbrekers, trekhaken, gasinst. met en zonder montage met 30-40% korting. Donny Klassen b.v., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Uitlaat defect, DONNY helpt u direct. Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type. Gratis montage. Ook trekhaken, schokbrekers, accu's en banden. Alles voor uw auto met 30-40% korting. Ook zonder montage. Donny-Klassen BV groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

### Moto Shop Theo Luyten

Motorrijden duur?? Speciale zomerprijzen bij ons in de maand juli Monza laarzen van ƒ 135,– voor ƒ 95,–, leren motorpakken vanaf ƒ 350,–. Integraalhelmen van ƒ 166,– voor ƒ 99,–, Krauser koffer 40 liter van ƒ 625,– voor ƒ 525,–, verder leveren wij in de maand juli nieuwe motoren met speciale korting, reparatie voor alle type motoren worden bij ons vakkundig gemaakt Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

### Geusselt auto's biedt aan:

Mustang 3-drs., type '80, Honda Accord '80, 4-drs., Alfa Romeo GT junior, '75, Manta GTE '78, Citroën GS '75, Datsun Cherry FII (gas), '78, Lada Niva Jeep '79, Carina '78.

### Maastricht

Bij autobaan stoplichten rechts, naast Mobil. Inruil + garantie, financiering. Tel. 043-621861. Open tot 19 uur.

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk, ƒ 50,- – ƒ 100,-, tel. 04446-2819/2997, ook goede auto's.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

PEUGEOT 304 GL, '78, 47.000 km, ƒ 5900,-. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Automatic FIAT Ritmo 75 CL, '79, met LPG. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. BMW 2500 metall.grijs, bwj. '74, tel. 043-74835.

ALFA ROMEO Guilletta 1.6 1e eig. bijz. mooi bwj. '78 ƒ 8900,–; Alfa Romeo Sud bwj. '79 kl. rood ƒ 7500,–; Alfa Romeo Alfetta 1e eig. kl. rood bwj. '77 ƒ 6500,–; Ford Taunus 1.6 S zeer aparte uitv. Chia nieuw model ƒ 5250,–; Taunus groen metallic bwj. '76 ƒ 4750,–; Taunus zilver bwj. '77 ƒ 6200,–; Ford Fiesta kl. wit 1e eig. bwj. '79 ƒ 8250,–; Fiesta kl. geel bwj. '77 ƒ 6250,–; BMW 1502 k. bruin met gas bwj. '76 ƒ 6500,–; Matra Bagheera S kl. geel bwj. '76 ƒ 7000,–; Citroën Dyane 6 kl. rood bwj. '76 ƒ 2700,–; Citroën bwj. '74 ƒ 1750,–; Opel GT sport kl. blauw ƒ 5200,–; Mazda 929 coupé kl. blauw bwj. '77 ƒ 5500,–; Mazda 929 Estate kl. goud bwj. '78 ƒ 6900,–; Renault 12 TL bwj. '77 kl. wit ƒ 3900,–; Honda Civic 3-drs. kl. goud bwj. '76 ƒ 3900,–; Volkswagen Passat ƒ 1500,–; Volvo 142 ƒ 1500,–; Kever kl. geel '74 ƒ 2500,–; Peugeot 504 coupé ƒ 3000,–; DAF 66 SL zeer mooi 65000 km ƒ 2400,–; Opel Manta groen ƒ 600,– enz. enz. Inruil mog. Snelle financiering en gar. Occasioncentrum Spaubeek Parallelweg 1, Spaubeek BP tankstation garagebedrijf, tel. 04493-3921 direct aan afrit autobaan Spaubeek.



## provincie limburg mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluiten van 30 juni 1981 aan:

1. de Coöperatieve Venlose Veilingvereniging B.A. (nr. BK 1467) en
2. het gemeentebestuur van Gronsveld (nrs. BK 3098 en BK 3099)

onder een aantal voorwaarden vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet.

De onder 1 bedoelde vergunning heeft betrekking op een nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunning van een veiling voor groenten en fruit, gelegen aan de Stationsstraat 79 te Gronsveld.

De onder 2 bedoelde vergunningen hebben betrekking op het oprichten, in werking brengen en in werking houden van twee rioolpompgemalen, gelegen aan de Onderstraat en de Limburgerstraat te Gronsveld.

De besluiten en alle ter zake zijnde stukken liggen van 17 juli 1981 tot 18 augustus 1981 ter inzage ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren.

Voorts liggen in deze periode de onder 1 en 2 bedoelde besluiten met de daarbij behorende stukken ter inzage in het gemeentehuis van Gronsveld tijdens de werkuren en bovendien 's maandags van 17.00 uur tot 20.00 uur.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen deze besluiten beroep bij de Kroon aantekenen:

a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.

Elk der beschikkingen wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld **en** met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het betreffende besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikkingen worden niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 15 juli 1981,



Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, onder rolnr. 1466/1981, d.d. 9 juli 1981, is in de zaak v.d. gemeente Kerkrade, procureur mr. M.L.J.P. L'Ortije tegen **Jan Joseph Hubert Franssen,** procureur mr. J.J.M. Golstein, de onteigening uitgesproken en de schadeloosstelling vastgesteld.

De griffier,
mr. J.F.Th. Becker.

# Komplete verrassingsopruiming met honderden tot duizenden guldens voordeel

## 20 - 30 - 40 - 50% en meer KORTING op alle afdelingen!!!!!!

De opruiming duurt van 16 juli tot 7 augustus 1981

## Geleen Bloemenmarkt 32

Gordijnstoffen 15.- 10.- per meter nu 3.50

Gordijnstoffen 25.- 20.- 15.- per meter nu 5.00

Velours Dralon 27,50 per meter nu 19.95

Velours Doree Latur 29,75 per meter nu 22.50

Alle VLOERBEDEKKING 400 cm breed per meter 10.00 KORTING woon - en slaapkamer (gratis leggen)

| | | |
|---|---|---|
| Bankstel eiken | 1895.- | nu 1595.- |
| Bankstel eiken | 3450.- | nu 2495.- |
| Bankstel eiken | 3950.- | nu 2995.- |
| Bankstel eiken | 4650.- | nu 3995.- |
| 1-2-3 zits, eiken | 2795.- | nu 2375.- |
| 1-2-3 zits, eiken | 3695.- | nu 2995.- |
| 1-2-3 zits, grenen | 1895.- | nu 1295.- |
| 1-2-3 zits modern | 2495.- | nu 1995.- |
| Leefhoek | 2295.- | nu 1995.- |
| Eethoek | 995.- | nu 850.- |
| Eethoek | 1095.- | nu 950.- |
| Eethoek | 2250.- | nu 1695.- |
| Eethoek | 3495.- | nu 1795.- |
| Eethoek | 2995.- | nu 1995.- |
| Eethoek | 3250.- | nu 2450.- |
| Eethoek | 3250.- | nu 2950.- |
| Wandmeubel | 895.- | nu 695.- |
| Wandmeubel | 1975.- | nu 975.- |
| Wandmeubel | 2550.- | nu 1275.- |
| Wandmeubel | 1395.- | nu 1195.- |
| Wandmeubel | 2995.- | nu 1995.- |
| Wandmeubel | 3250.- | nu 2795.- |
| Wandmeubel | 3975.- | nu 2950.- |
| Toogkast | 3650.- | nu 2650.- |
| Toogkast | 5450.- | nu 4450.- |
| Toogkast | 7900.- | nu 4500.- |

| | | |
|---|---|---|
| Slaapkamer kompleet | 1395.- | nu 1095.- |
| Slaapkamer kompleet | 2395.- | nu 1995.- |
| Slaapkamer, kompleet | 3495.- | nu 2495.- |
| Slaapkamer kompleet | 3995.- | nu 2995.- |
| 2 deurs Kleerkast | 195.- | nu 145.- |
| 2 deurs Schuifkast | 250.- | nu 198.- |
| 3 deurs Kleerkast | 295.- | nu 235.- |
| Tienerkamer kompleet | 895.- | nu 750.- |
| lederen Fauteuil | 1995.- | nu 795.- |
| t.v. Fauteuil leder | 1995.- | nu 995.- |
| 2- zits Bank | 1295.- | nu 750.- |
| 2- zits Bank | 1795.- | nu 995.- |
| Boekenkast | 89.- | nu 79.- |
| Mimiset eiken | 155.- | nu 135.- |
| Vitrine eiken | 295.- | nu 250.- |
| Discomeubel | 350.- | nu 295.- |
| t.v. kast | 350.- | nu 295.- |
| Stereomeubel | 575.- | nu 298.- |
| Buro's | 198.- | nu 159.- |
| Boekenkast | 495.- | nu 395.- |
| Bar-ton | 495.- | nu 350.- |
| Dekenkist | 695.- | nu 495.- |
| t.v. Kast | 1295.- | nu 995.- |
| Theewagen | 595.- | nu 495.- |
| T.V. Kast | 595.- | nu 495.- |

## Rijksweg Centrum 47 Geleen

| | | |
|---|---|---|
| 2-3 zits Bank | 2195.- | nu 1995.- |
| 3-2-1 zits Bank grenen | 1970.- | nu 1295.- |
| 2-3 zits Bank leder | 3550.- | nu 2995.- |
| 1-2-3 zits | 2650.- | nu 1995.- |
| 2-zits Bank | 2495.- | nu 1595.- |
| 2-zits Bank | 1495.- | nu 995.- |
| 2-zits Bank leder | 3325.- | nu 2595.- |




dealer

## WANDMEUBELS

| | | |
|---|---|---|
| Wandmeubel, grenen 368 cm breed | 3195.- | nu 2595.- |
| Wandmeubel, balibruin 350 cm breed | 5475.- | nu 4495.- |
| Wandmeubel, balibruin | 1750.- | nu 1250.- |
| Wandmeubel, eiken, balibruin | 4995.- | nu 2995.- |

## MANOU

| | | |
|---|---|---|
| Toogkast | 3795.- | nu 2495.- |
| Wandmeubel | 5450.- | nu 4395.- |
| Eethoek | 2995.- | nu 1995.- |
| 1-2-3 Zits | 2995.- | nu 1995.- |
| Draaifauteuil | 470.- | nu 325.- |

## EETHOEKEN

| | | |
|---|---|---|
| Eethoek balibruin | 1995.- | nu 1595.- |
| Eethoek balibruin | 1595.- | nu 1195.- |
| Eethoek met 6 stoelen | 4450.- | nu 2295.- |

## SLAAPKAMERS

| | | |
|---|---|---|
| witte Slaapkamer kompleet met 3 deurs schuifdeurkast | 5495.- | nu 4495.- |
| Slaapkamer blank eiken | | nu 2995.- |
| Slaapkamer balibruin eiken | 4995.- | nu 2495.- |

## Hoofdstraat 370 Hoensbroek

| | | |
|---|---|---|
| Wandmeubel modern | 2795.- | nu 1950.- |
| Wandmeubel modern | 2550.- | nu 1995.- |
| Wandmeubel eiken | 4995.- | nu 3500.- |
| Wandmeubel eiken | 3995.- | nu 2950.- |
| 1-2-3 Zits grenen | 1895.- | nu 1295.- |
| 1-2-3 Zits gestoffeerd | 2495.- | nu 1995.- |
| Leefhoek modern | 2395.- | nu 1995.- |
| 2-3 Zits leder | 3995.- | nu 2995.- |
| Bankstel eiken | 2995.- | nu 2495.- |
| Bankstel eiken | 2450.- | nu 2050.- |
| Bankstel eiken | 2295.- | nu 1695.- |
| Eethoek grenen | 1695.- | nu 1495.- |
| Eethoek balibruin | 1495.- | nu 1295.- |
| Eethoek eiken | 995.- | nu 850.- |
| Eethoek massief eiken 10 jaar garantie | 1995.- | nu 1695.- |
| Tienerkamer | 1295.- | nu 1095.- |
| Tienerkamer | 895.- | nu 750.- |
| Bed ombouw | 395.- | nu 295.- |
| Slaapkamer eiken | 4995.- | nu 2500.- |
| Slaapkamer modern | 2495.- | nu 1795.- |
| 2-deurs Kleerkast | 195.- | nu 145.- |
| Buro | 198.- | nu 159.- |
| 2- zits Bank | 1295.- | nu 995.- |
| 2-zits Bank manou | 795.- | nu 650.- |
| 2-zits Bank leder | 2995.- | nu 2495.- |

# voor het kompletere wonen

# Hey & Zonen

Geleen
Bloemenmarkt 32
tel. 04494-43388

Geleen
Rijksweg C47
tel. 04494-40050

Hoensbroek
Hoofdstraat 370
tel. 045-211254

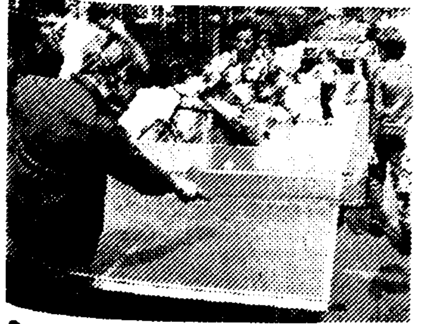
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 15 juli 1981 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



## *Protest*



*● Gisteren las u in deze krant het protest van de jeugd van de Guido Gezellestraat op de Molenberg in Heerlen tegen het ontbreken van speelgelegenheid voor de jeugd in hun buurt. Gisteren ook kregen we twee boze mensen uit diezelfde straat op de koffie, die het helemaal niet eens waren met die klachten. Zij vonden dat de jeugd zich misdroeg en dat de twee genoemde moeders de kinderen tot allerlei onwaardige acties aanzetten. Het wel of niet hebben van kinderen zal wellicht vorming van een mening zeer beïnvloeden.*

*Overigens willen we u een leuk plaatje uit die Guido Gezellestraat niet onthouden. Op de parkeerstrook, die voor auto's bedoeld is, werd door de jeugd tijdens de actie lekker getafeltennist. En als u het ons vraagt lijkt dat heel wat gezonder dan uitlaatgassen van auto's te moeten ruiken.*

## *Grote beurt*

*● Helemaal van Nieuwenhagen naar Brunssum was Rob gefietst om zijn auto op te halen die daar voor een grote beurt in de garage was gebracht. En dat kostte hem, vooral door de warme zon, heel wat zweetdruppeltjes. Want Rob is een man die zijn leven meestal zittend slijt achter bureau of autostuur. In Brunssum aangekomen bemerkte hij dat hij de autopapieren, die hij ietwat slordig onder de elastiek van de bagagedrager had gefrommeld, onderweg kwijt was geraakt. Dus, met het humeur bijna op 0 graden, fietste Rob terug naar Nieuwenhagen. Langs die lange weg, onder dezelfde warme zon. Thuis gekomen zag hij dat hij het tasje met papieren helemaal niet verloren was, maar dat het opzij geschoven tegen de jasbeschermer gedrukt zat. Uiteraard aan de andere kant dan waar Rob had gekeken. De woorden die toen vielen mogen wij hier niet afdrukken.*

## *Letterlijk*

*● Pappa en mamma hadden nog geen zin om op te staan. Het was ook erg laat geworden, die avond tevoren, omdat met familie en vrienden de verjaardag van mamma moest worden gevierd. Maar de twee dochtertjes van dit gezinnetje uit Kerkrade-West trokken zich daar niets van aan en stonden al lekker vroeg naast het bed. „Ga maar terug naar bed. Of ga anders maar koekverbergen", zei pappie met slaapdronken stem. De beide meisjes verdwenen en waren een uurtje lang niet meer te horen. Toen stormden ze weer opgewonden de slaapkamer in. „Mamma, pappa, we zijn klaar". De jarige moeder ging een beetje ongerust kijken wat het duo uitgespookt had. En jawel, de vla en de koek waren nergens meer te bespeuren en werd pas na intensief speuren onder de kast terug gevonden. „We moesten gaan koekverbergen had pappie gezegd", luidde het verweer. En de kinderen wisten niet dat pappie met koekverbergen de Limburgse uitdrukking voor verstoppertje spelen ad gebruikt.*

## *Mandje*



*● „Meneer, zij heeft een hekel aan lopen", zei de man met de brommer en het zeer kunstig zelfgemaakte mandje achterop, die regelmatig in de binnenstad van Heerlen te zien is. En met die „zij" bedoelde hij zijn poedel „Sissi" die haar baas trouw vergezelt op al zijn tochten*

### *Aktiegroep '81 bundelt bekende politieke namen*

# Hoensbroekse oppositie komt met één lijst uit



● *Al Hamers* ● *Lei Grein* ● *Hein Geurts*

**HOENSBROEK – Al Hamers, Lei Grein en Hein Geurts, drie opmerkelijke coryfeeën uit het politieke leven van Hoensbroek, zullen in oktober eensgezind op één lijst deelnemen aan de verkiezingen voor de nieuwe gemeenteraad. De meningsverschillen uit het verleden zijn opzij gezet. Onder de naam Aktiegroep '81 wil het trio zich vooral gaan inzetten voor de belangen van Hoensbroek. Al Hamers wordt lijstaanvoerder. De thans nog bestaande politieke groeperingen Aktiegroep '70 (Hamers), Vrije Arbeiderslijst (Grein) en Hoensbroekse Democraten (Geurts) worden opgeheven en gaan over in de ene nieuwe lijst, waarvan Al Hamers de lijsttrekker gaat worden.**

„Een accoord wat we in één avond praten hebben bereikt", zegt Al Hamers. En hij vertelt er in een adem bij, dat de drie nu samengevoegde groeperingen bij de verkiezingen in 1978 goed waren voor 4933 stemmen, ofwel 41.58% van de uitgebrachte stemmen in Hoensbroek.

„Het belang van Hoensbroek staat bij ons voorop", zegt Hein Geurts. „Wij hadden verwacht dat alle Hoensbroekse groeperingen hun krachten gebundeld hadden om de schade van de herindeling voor Hoensbroek ze gering mogelijk te houden. Maar het CDA Hoensbroek heeft al het voorbeeld gegeven. Men heeft zich niets aangetrokken van het feit, dat de landelijke vertegenwoordigers van het CDA de schulddragers zijn van de herindeling, maar men heeft zich al aan Heerlen verkocht. Door vier verkiesbare plaatsen én een wethouderszetel te accepteren hebben de CDA-mensen Hoensbroek als buitenwijk verkwanseld aan Heerlen", aldus Al Hamers.

## Wijken

Wanneer het aan het nu ontstane driemanschap ligt komt er straks een sterke Hoensbroekse fractie in de nieuwe gemeenteraad van Heerlen. „En wij komen niet alleen op voor Hoensbroek, maar ook voor de buitenwijken van Heerlen. Want we weten dat die door de Heerlense politici schandelijk verwaarloosd worden", is de mening van Hein Geurts.

„De mensen van Hoensbroek zijn al genoeg gedupeerd omdat het zelfstandige Hoensbroek door die herindeling verloren is gegaan. Wij zullen de inwoners van Hoensbroek behoeden tegen de ernstige financiële consequenties, die van deze fusie met Heerlen het gevolg zullen zijn. Wij hebben in Hoensbroek veel voor de gemeenschap opgebouwd. We zullen ervoor vechten dat dit niet verloren gaat", zegt Lei Grein, de man met de langste politieke ervaring in de raad Hoensbroek.

De lijst van de Aktiegroep '81 is met dit driemanschap uiteraard nog niet compleet. In de loop van de komende weken zal deze lijst worden aangevuld met andere personen uit Hoensbroek en de wijk Passart van Heerlen.

● *De vakwerkschuur van Kasteel Gen Hous*

### *Verliest Brunssum laatste monument*

# Geld voor restauratie Gen Hous ontbreekt

**BRUNSSUM – Zoals het er nu uitziet gaat Brunssum zijn laatste historische monument, kasteel Gen Hous verliezen. Hoewel de minister van CRM het kasteel in april van dit jaar op de monumentenlijst heeft geplaatst, is de kans dat het gebouw behouden kan blijven uiterst gering. De gemeente Brunssum, eigenaresse van het kasteel, ziet namelijk geen kans het benodigde geld voor de restauratie bij elkaar te krijgen.**

Kasteel Gen Hous werd in 1662 door de adellijke heren Willem en Godert Vos gebouwd als vervanging voor hun oudere, enkele honderden meters westelijker gelegen, kasteel De Rozengaard. Nadat het kasteel overging in handen van de familie De Negri raakte het aan het einde van de 19e eeuw in verval. In 1930 werd het inmiddels zeer bouwvallig kasteel gesloopt. Op een van de overgebleven kelders werd het nu nog steeds bestaande landhuis gebouwd. In 1976 werd op burgerinitiatief een handtekeningenactie gehouden voor het behoud van de oude boerenhoeve. Naar aanleiding hiervan nam het gemeentebestuur van Brunssum contact op met de Rijksdienst voor monumentenzorg. Dit resulteerde in 1979 in een plaatsing van het kasteel op een voorlopige lijst. In april van dit jaar kreeg men te horen dat het kasteel een plaats had gekregen op de definitieve lijst.

Ondertussen had het gemeentebestuur echter ook advies ingewonnen bij het architectenbureau Ir. Satijn BV. Dit bureau adviseerde de gemeente het kasteel te handhaven als enig tastbaar overblijfsel van de rijke Brunssumse historie. Het advies ging vergezeld van een kostenraming van de restauratie, te weten bijna 2 miljoen gulden, zonder de BTW- en directiekosten. En dat is voor de gemeente een beetje te veel van het goede. Toch is er een subsidieverzoek naar CRM gegaan. Maar de gemeente weet nu al dat, indien er een subsidie komt, zij het resterende bedrag niet zelf kan aanvullen.

**Door de gemeente Brunssum is ook al de gedachte geopperd om slechts de oude schuur en het voorpand in het restauratieplan te betrekken. Het bureau Satijn heeft in het advies aangedrongen om, indien een totale restauratie niet mogelijk is, in ieder geval de vakwerkschuur te behouden. Maar ook een dergelijke restauratie zal ruim een miljoen gulden kosten; een bedrag dat door de gemeente ook niet te financieren is. In afwachting van een definitieve subsidie van CRM is nu een instandhoudingssubsidie aangevraagd om verder verval, en dus een nog kostbaarder restauratie, te voorkomen. Voor de rest is het voor de gemeente afwachten geblazen.**

# Renneberg verlaat CDA-bespreking

**JABEEK – Wethouder J. Renneberg van Jabeek heeft gisteravond de vergadering van het CDA-Schinveld, waarin een poging werd gedaan overeenstemming te bereiken over de samenstelling van de CDA-lijst voor de verkiezingen, verlaten. Dat gebeurde nadat hem door de heer B. Goossens uit Schinveld te kennen was gegeven, dat Renneberg voor het CDA-Schinveld onaanvaardbaar was. Een reden waarom dit zo zou zijn werd niet gegeven. De heer Renneberg kon gisteren nog niet zeggen tot welke consequenties een en ander zou leiden.**

**Er zijn al langer problemen wat betreft de lijstsamenstelling van het CDA voor de nieuwe gemeenteraadsverkiezingen. Schinveld is bang voor de kleinere Onderbankgemeenten overvleugeld te worden.**

# WMC-uitstapje voor bejaarden



● *De bejaarden van Hoog Anstel op de Markt in Kerkrade.*

**KERKRADE – De bewoners van het bejaardencentrum Hoog Anstel in Kerkrade werden gisteren verrast met een middagje WMC. Eerst werd een bezoek gebracht aan de draf- en renbaan in Schaesberg. Daarna vertrokken de drie bussen voor een rondritje naar alle bezienswaardigheden tijdens het WMC in Kerkrade. Op sommige plaatsen werd gestopt om een en ander te bezichtingen. Het eindpunt was gepland op de markt, waar de deelnemers en vrijwilligers ter afsluiting van het hele gebeuren in café M. Turk een koffietafel werden aangeboden.**

# Mainstreet heeft nog beroepskracht tegoed van De Molt

**SCHAESBERG – Het jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg heeft een brochure uitgebracht waarin de hele gang van zaken rond de benoeming van een tweede beroepskracht uit de doeken wordt gedaan. Zoals bekend probeert Mainstreet al sinds ongeveer acht jaar een tweede beroepskracht erbij te krijgen. De gemeente Schaesberg heeft dit jaar verklaard dat een tweede beroepskracht noodzakelijk is, maar dat Mainstreet niet voor volgend jaar hoeft te rekenen op verdere ontwikkelingen in deze zaak. Dit jaar zal er beslist geen geld zijn voor een tweede beroepskracht.**

Inmiddels heeft Mainstreet wel van de gemeente te horen gekregen dat zij een beroepskracht kan inhuren voor tien uur per week. De kracht moet zich alleen maar gaan bezighouden met het verzorgen van muziekactiviteiten. Volgens coördinator Jo Dautzenberg betekent dat een erkenning – door de gemeente – van het belang van de moderne popcultuur. Het centrum mag die kracht met terugwerkende kracht vanaf 1 januari inhuren.

Een en ander heeft tot gevolg dat de stichting De Molt, die zich met buurtwerk bezighoudt in Kakert en Leenhof, ten onrechte vanaf 1 januari een beroepskracht voor tien uur per week aangetrokken heeft. De beroepskracht die Mainstreet mag hebben, was namelijk in eerste instantie „geleend" van de stichting De Molt. Die stichting wilde vanaf 1 januari die medewerker echter weer terug. De kracht, die bij Mainstreet werkte, is daarna weggegaan. Het gemeentebestuur van Schaesberg heeft nu geoordeeld dat De Molt ten onrechte de halve beroepskracht voor zichzelf opgeëist heeft. Daarvoor had het gemeentebestuur toestemming moeten geven. Nu moet De Molt die man zelf gaan betalen en krijgt de stichting geen subsidie voor die kracht, terwijl Mainstreet vanaf januari nog subsidie te goed heeft voor de beroepskracht.

# Kerkradenaar (24) verdacht van serie inbraken

KERKRADE – De 24-jarige H.F. uit Kerkrade is gisteren door de politie aangehouden. De man wordt verdacht de dader te zijn van een groot aantal inbraken, dat de laatste weken in woningen in het Ehrensteinerveld is gepleegd. Mogelijk is hij ook de verdachte van andere inbraken. De man is ingesloten.



# Politiek Prikbord

## Ex-wethouder Schinnen lijsttrekker PK'81

**OIRSBEEK – Ex-wethouder Jos Limpens van Schinnen wordt de lijsttrekker voor de partij PK'81 in de nieuwe gemeente Schinen.**

PK'81 is de nieuwe naam voor de in Schinnen al langer bestaande SPS-groepering. Maar met het oog op mogelijke aanwas vanuit Amstenrade, Oirsbeek en Doenrade heeft de SPS zichzelf opgeheven en is de partij PK'81 ontstaan. Fractieleider Hein Kerkhoffs van de oude SPS zal niet meer in de politiek terugkeren, in elk geval niet in de gemeenteraad.

## Kopstukken CDA-Nuth

**NUTH – De nieuwe afdeling Nuth van het CDA (bestaande uit de voormalige afdelingen Nuth, Wijnandsrade, Hulsberg en Schimmert) heeft de eerste vier plaatsen op de kandidatenlijst voor de gemeenteraadsverkiezingen bekendgemaakt.**

Het zijn F. Heuts, wethouder van Nuth, H. Wiekken, wethouder van Schimmert, F. Bollen, voorzitter regionaal verband CDA (Hulsberg) en L. Houtvast, wethouder van Wijnandsrade. De overige achttien kandidaten op de CDA-lijst zullen in een later stadium bekend worden gemaakt.

## PvdA klaar

**VOERENDAAL – De afdeling Voerendaal-Klimmen van de PvdA heeft de kandidatenlijst voor de komende gemeenteraadsverkiezingen vastgesteld.**

De vijf zijn afkomstig uit alle kernen van de nieuwe gemeente Voerendaal. Nummer een is Walter Uitterhoeve (Voerendaal), gevolgd door André Weijers (Klimmen), José Leemreis (Ubachsberg), Bert Geldof van Doorn (Ubachsberg) en Vera van Piggelen (Voerendaal-Kunrade). Het verkiezingsprogramma is inmiddels ook vastgesteld; het is verkrijgbaar bij het secretariaat van de afdeling, postbus 23035 in Voerendaal. Enkele hoofdpunten uit het verkiezingsprogramma zijn: het handhaven van een secretarie in Klimmen, sociaal-culturele activiteiten binnen de gemeente en niet meer naar de gemeente Heerlen, verwijzen voor allerlei activiteiten, opstellen van een emancipatienota en een eigen vakleerkracht creatieve vorming en logopedie voor de lagere scholen van Voerendaal.

## PvdA-lijst nu volledig

**KERKRADE – De volledige PvdA-kandidatenlijst voor de komende gemeenteraadsverkiezingen in Kerkrade ziet er als volgt uit: 1. Jan Kuckelkorn; 2. Lei Hermans; 3. André Coumans jr.; 4. Wiep Busser; 5. Hub Bogman; 6. Han de Jong; 7. Miriam Lendfers; 8. André Amkreutz; 9. Wim Ploum; 10. Els Tans; 11. Math. Scheeren; 12. Piet van de Donk; 13. Wim Goebbels; 14. Heleen de Wilt; 15. Hans Paffen; 16. Jon Erkens; 17. Trees Janssen; 18. Frans Bitter; 19. Jan Snijders; 20. Wim Tijssen; 21. Mia Glas; 22. Aljo Tossaint; 23. Sjef Bosch; 24. André Derks; 25. Leon Genders; 26. Yvonne van de Berg; 27. Jan Küppers; 28. Sjef Hamers; 29. Walter Bisscheroux; 30. Piet van Oort; 31. Gertje de Hoon; 32. Roel Küppers; 33. Hanneke Ploum; 34. Fons van Leersum; 35. Gerda Frijters; 36. Thea Giessen; 37. Juul Jacobs; 38. Trudy Hovestadt; 39. Margriet Wetzelaer en 40. Alice van Oort.**

## „Burgerbelangen" nieuwe partij

**EYGELSHOVEN – In Eygelshoven is onder de naam Burgerbelangen een nieuwe politieke partij opgericht.**

De partij zal in oktober een gooi doen naar een aantal zetels in de nieuwe Kerkraadse gemeenteraad. Voorzitter Wijman van de Burgerbelangen zei te verwachten dat de partij een vijftal zetels zou kunnen veroveren. De kandidatenlijst wordt eind deze week bekendgemaakt. Er zullen onder andere Eygelshovens wethouder Frans Krasovec en raadslid Jo Hanssen opstaan. Andere namen die genoemd worden zijn Frings, Nickien, Brull en Eggen-Peters. Mensen die op de lijst staan mogen geen partijpolitiek propageren op dorpsniveau, aldus een van de uitgangspunten van Burgerbelangen. Dat betekent o.a. dat Frans Krasovec, die lid is van het CDA, zich uitdrukkelijk moet onthouden van aktiviteiten die tot reclame voor het CDA zouden kunnen leiden.

*Oma en opa Mol hartelijk gefeliciteerd*

Ricardo + Keono

**Auto's en motoren**

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

PEUGEOT 304 Combi, rood, '78. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

---

**In plaats van kaarten**

*Op zaterdag 18 juli a.s. hopen:*

*J. Maar*

*en*

*Anna Hendrika Römkens*

*hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.*
*Op deze dag wordt ter hunner intentie een h. mis opgedragen om 16.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.*
*Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 tot 20.00 uur in café B. Dirks, Hoogstr. 65 te Nieuwenhagen.*

***Familie Maar-Römkens***
***Kinderen en kleinkinderen***

*Abdissenbosch, juli 1981*
*Abdissenlaan 10*

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn zorgzame man en vader

## Hubert Speetgens

echtgenoot van

## Augusta Clementina van Veen

Hij overleed op 81-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.

Heerlen: **A.C. Speetgens-van Veen**
**Dora**
**Familie Speetgens**
**Familie van Veen**

6412 BN Heerlen, 14 juli 1981
Grasbroek 6

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 17 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittarderweg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake donderdag 16 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van begr.ond. J.L. van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen van 18.00 tot 19.00 uur. Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij op 9 juli 1981 voorgoed afscheid nemen van mijn inniggeliefde man

## Leonard Wings

echtgenoot van

## Maria Sterbing

op de leeftijd van 78 jaar.

**M. Wings-Sterbing**
**Leon, Daniëlla, Jeannette**
**Familie Wings**
**Familie Sterbing**

13 juli 1981
V. Weerden Poelmanstraat 134,
6417 ES Heerlen

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.
Geen bezoek aan huis. Geen condoléances.

---

†

Na een met geduld gedragen ziekte is heden van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

## Odilia Thoma

weduwe van

## Wilhelm van Putten

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten op de leeftijd van 69 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **Gertrud en Johan Denners-van Putten**
Schinveld: **Regina en Pierre Senden-van Putten**
Ubach o. Worms: **Josef van Putten**
Ubach o. Worms: **Helene en Alfons Kösters-van Putten**
**en al haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Thoma**
**Familie van Putten**

6374 TH Ubach over Worms, 14 juli 1981
Hendriklaan 31

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 18 juli as. om 10.30 uur in de St.-Theresiakerk te Lauradorp, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof te Waubach (Kerkstraat).
Samenkomst in de kerk; geen condoleren.
As. vrijdag wordt moeder bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in de eerdergenoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen; bezoektijd dagelijks tussen 15.00 en 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

---

**In plaats van kaarten**

†

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van ons lieve moeder en oma

## Antje Koonen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

**Familie van Gentselaar-Terwee**

Heerlen, juli 1981

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli a.s. 19.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

---

†

Na gesterkt te zijn door het h. oliesel, is plotseling van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Peter Willem Pelzer

echtgenoot van

## Maria Josephina Maar

Hij bereikte de leeftijd van 76 jaar.

Nieuwenhagen: **M.J. Pelzer-Maar**
Canada: **G. Lommen-Pelzer**
**H. Lommen**
**José, Frank en kinderen**
**Ria, Sid en kinderen**
Canada: **M. Schiefer-Pelzer**
**B. Schiefer**
**Ronny**
Nieuwenhagen: **C. v.d. Beld-Pelzer**
**F. v.d. Beld**
**Marko**
**Familie Pelzer**
**Familie Maar**

6391 LE Nieuwenhagen, 13 juli 1981
Heiveldstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 17 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats, Kleikoelenweg.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis op donderdag 16 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van begrafenisond. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een gelovige en moedige strijd, de heer van het leven het laatste woord gelaten om haar binnen te leiden in zijn rijk van eeuwige vreugde, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Catharina Schoffelen

weduwe van

## Jan Hubert Stevens

in de leeftijd van 73 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.
In dankbare herinnering:

Munstergeleen: **B. Suyk-Stevens**
**N. Suyk**
Schinnen: **J. Stevens**
**C. Stevens-Bodde**
Puth: **M. List-Stevens**
**P. List**
Puth: **J. Peters-Stevens**
**A. Peters**
Schinnen: **H. Stevens**
Munstergeleen: **H. Stevens**
**L. Stevens-Leufkens**
Schinnen: **M. Stevens**
**T. Stevens-Bruls**
Schinnen: **J. Bakker-Stevens**
**J. Bakker**
**De klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Schoffelen**
**Familie Stevens**

6365 CR Schinnen, 13 juli 1981
Vonderstraat 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de R.K.-begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag as. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot bezoek van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd delen wij u mede, dat geheel onverwacht, nog voorzien van de heilige sacramenten, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

## Constance Kerstens

echtgenote van wijlen

## Paul Koopman

op de leeftijd van 77 jaar.

Waalwijk: **R.C. Koopman**
**P.A.J. Koopman-Vermeulen**
Roermond: **C.M. Koopman**
**M.C.J.I. Koopman-Peutz**
Heerlen: **E.D.M. Hanenbergh-Koopman**
**H.J. Hanenbergh**
Venlo: **C.M.A. Koopman**
**en alle kleinkinderen**

Venlo, 13 juli 1981
Corr.adres: Albert Cuypstraat 80, 5914 XH Venlo.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juli om 11.30 uur in de kerk van St.-Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op het kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Op de vooravond van de begrafenis 16 juli 1981 zal om 19.00 uur voor moeder een avondmis worden opgedragen in de parochiekerk van het H. Hart, Veldenseweg 2 te Venlo.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkamers van het St.-Josephziekenhuis, Dr. Blumenkampstraat 5 te Venlo, waar gelegenheid is tot afscheid nemen, heden woensdag en donderdag van 17.00 tot 18.00 uur.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in beide kerken.

---

Het bestuur van de Nederlandse Officieren Vereniging afd. Zuid-Limburg geeft met groot leedwezen kennis van het overlijden van de heer

## J.W. Janssen

Kapitein der Infanterie b.d.
Mede-bestuurslid van genoemde afdeling

Zijn grote toewijding en hartelijke vriendschap zullen voor ons een blijvende herinnering blijven.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 juli as. om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, V. Akenweg te Oud Caberg-Maastricht, waarna aansluitend om 15.30 uur crematie te Imstenrade in Heerlen.

**Namens het afdelingsbestuur**
**A.R.A.L. Norenburg**, Voorzitter
**L.L.J. Daems**, Wnd. secretaris

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Na een leven, vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen ziekte, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 49 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Mia Wouters

echtgenote van

## Nico Loozen

**Nico Loozen**
**Familie Wouters**
**Familie Loozen**

6301 ZX Valkenburg, 13 juli 1981,
Weth. Paulssenlaan 31

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Couberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

---

†

Na een onvoorstelbaar moedig gedragen lijden, werd in de kracht van zijn leven, tot onze diepe droefheid, van ons weggenomen, voorzien van het sacrament der zieken, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader

## Jan Wassing

echtgenoot van

## Wil van der Aa

op de leeftijd van 51 jaar.

**Wil Wassing-van der Aa**
**Els en René**
**Pieter-Jan en Els**

Berkel-Enschot, 13 juli 1981
Tobias Asserlaan 46

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 juli om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes, Koningshoeven te Tilburg, waarna de begrafenis op het kerkhof aan de St.-Jozefstraat te Tilburg.
Bijeenkomst in de kerk.
Avondmis: woensdag om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot condoleren na de begrafenis in restaurant „de Postelse Hoeve", Dr. Deelenlaan 10 te Tilburg.

---

†

Hierdoor geven wij kennis van het overlijden van onze president-commissaris en oud-directeur

de weled. heer

## J.C.M. Wassing

Wij verliezen in hem een groot ondernemer, die met nooit aflatende energie en liefde voor zijn vak, bijna 34 jaar heeft gewerkt aan de groei van onze bedrijven.
Hij zal in onze gedachten blijven als een stuwende kracht, een motivator, die zijn tijd begreep en er naar handelde.
Als een goed mens, zeer gewaardeerd door zijn medewerkers.
Het is met grote droefheid dat wij nu reeds afscheid van hem moeten nemen.
Niet in de laatste plaats wensen wij zijn vrouw en kinderen veel sterkte.

**Commissaris, directie en medewerkers**
**Wassing B.V.**
**Internationale expediteurs**
**Administratie- en expeditiekantoor**
**J. Wassing B,V,**

Tilburg, 13 juli 1981

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

*De Heer is mijn Herder*
*Psalm 23:1*

Heden is voor altijd rustig ingeslapen, in de leeftijd van 88 jaar, onze geliefde moeder, groot- en overgrootmoeder

## Maria Catharina Willems

weduwe van

## Simon Van Didden

Grevenbicht: **J.A. Van Didden**
**E.W. Van Didden-Conjour**
New Yersey USA: **W.L. Van Didden**
**T. Van Didden-Zagt**
Roosendaal: **M.G. Van Didden**
**M.E. Van Didden-Jansen**
**Klein- en achterkleinkinderen**

6127 BM Grevenbicht, 13 juli 1981
Thorbeckestraat 16

De gedachtenisdienst zal plaatsvinden op donderdag 16 juli as. om 14.00 uur in het gemeenschapshuis, Burg. Kotenplein te Grevenbicht, geleid door de weleerwaarde heer ds. G. Verschragen.
Aansluitend zal de teraardebestelling plaatsvinden op de Ned. hervormde begraafplaats, H. Kruisstraat te Grevenbicht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

**Dankbetuiging**

Hierbij dank ik familie, vrienden en bekenden voor de condoléances bij de crematie van mijn liefhebbende echtgenote

## A.E. Bosch-Siermans

**Dhr. M. Bosch, kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

Treebeek, juli 1981
Pallashof 36

---

**Auto's en motoren**

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Geheel onverwachts is in de leeftijd van 82 jaar van ons heengegaan, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

## Johanna Catharina Vankan

weduwe van

## Joannes Wilhelmus Horsmans

**Familie Vankan**
**Familie Horsmans**

Brunssum, 13 juli 1981
Vijverstraat 54
Corr.adres: Koningstraat 14,
6411 XD Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op donderdag 16 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Onze dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Met leedwezen hebben we kennisgenomen van het overlijden van

de heer

## J. Kerkhofs

Zijn ijver en sympathie zullen in onze dankbare herinnering blijven.

**Bestuur, directie en leden van de Koninklijke Harmonie Sint Caecilia, Beek.**

---

†

Met ontsteltenis namen we kennis van het overlijden van

de heer

## J. Kerkhofs

Hij was de medeoprichter en stimulator van onze club.
Wij blijven zijn werk in dankbare herinnering houden.

**Club van Honderd**
**Kon. Harmonie St.-Caecilia**
**Beek (L.)**

---

## OVERLEDEN

† **Johanna Maria Hubertina Frencken**, weduwe van Joannes Hubertus Engelen, oud 86 jaar. Pollartstraat 6. Corr.adres: Oranjelaan 10, 6043 GL Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 16 juli as. om 14.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.

† **Bertha Maria Verhagen**, echtgenote van Christiaan Ketelaars, oud 74 jaar. Bredeweg 319, 6043 GB Roermond. De eucharisitieviering zal plaatshebben donderdag 16 juli as. om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Godfried Salemans**, echtgenoot van Gertrudis Coolen, oud 81 jaar. Anemoonstraat 4, 6014 AH Ittervoort. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 16 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Margarita te Ittervoort. Geen condoleren.

---

Voor de vele blijken van belangstelling, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder, tante en nicht

## Emile Maria Catharina Hick-Nelissen

echtgenote van

## L.H. Nelissen

betuigen wij u onze oprechte dank, in het bijzonder de doktoren en het verplegend personeel van het St.-Jozefziekenhuis Kerkrade en Hambosklinie.

**L.H. Nelissen**
**Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind.**

Kerkrade-West, juli 1981.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op vrijdag, 17 juli, om 19.00 uur in de St.-Martinuskerk te Spekholzerheide.

---



---



---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

In de vrede van Christus overleed op 13 juli 1981 na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden in het bejaardentehuis „Ackenshuis" te Gulpen in de leeftijd van 100 jaar mevrouw

## Maria Theresia Hubertina Voss

weduwe van

## Leonard Joseph Hubert Vliex

Gulpen, 13 juli 1981
Willem Beekmanstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 17 juli as. in de kapel van het Dr. Ackenshuis te Gulpen om uur.

**De curator**
**De toeziend curator**

---

Officiële mededeling

**GEMEENTE ROERMOND**

**HINDERWET**

Burgemeester en wethouders van rRoermond, gelet op artikel 12 en 29, eerste lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat op 9 juni 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van Chevron Petroleum Maatschappij Nederland B.V., Conradkade 178, Den Haag voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het wijzigen van een benzinestation, gelegen aan Oranjelaan 10, dat zij voornemens zijn de vergunning te verlenen onder voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.
De aanvraag, de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen op kamer 22 der gemeentesecretarie ter inzage en wel tot 16 augustus 1981, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.30 uur; bovendien elke donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur in het gemeentelijk informatiecentrum (naast hoofdingang van het gemeentehuis aan de Markt).
Na 15 augustus 1981, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de definitieve beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10.00 uur tot 12.00 uur.
Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
Indien daarom telefonisch wordt verzocht (tel. 92222 tst. 135), kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondeling bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen. Gemotiveerde bezwaren kunnen tot 16 augustus 1981 schriftelijk bij het college van burgemeester en wethouders, postbus 900, 6040 AX Roermond, worden ingebracht.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Degene(n) die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en de belanghebbenden die aantonen dat zij daartoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, kunnen naar aanleiding van de beschikking beroep instellen bij de Kroon.
Roermond, 15 juli 1981

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels, burgemeester
mr. W.Th.J. Aalders, loco-secretaris.

## Met konijn in jaszak en strikken in de hand

# Stroper ontkent

**SITTARD/SCHINVELD – Een konijn in zijn jaszak en negen strikken in zijn hand. Zo stond de gepensioneerde Schinveldenaar R. er enkele maanden geleden bij toen hij door de jachtopziener in de bossen rond zijn woonplaats werd aangehouden. Desondanks ontkende R. gisteren tegenover de Sittardse kantonrechter mr. Houtakkers in alle toonaarden die dag op stroperspad te zijn geweest. „Ik liep er alleen wat te wandelen. Dat konijn had ik gevonden in een strik, maar die was niet door mij geplaatst", beweerde de Schinveldenaar pertinent.**

De jachtopziener had echter een heel andere lezing: „Ik heb R. vanuit het struikgewas een hele tijd bespied. Hij liep opeens vanaf het wandelpad het bos in en daar heb ik hem enkele bukkende bewegingen zien maken. Net alsof hij er strikken uitzette. Toen kwam hij terug en ging, enkele meters van mij verwijderd, eveneens in de struiken zitten. Op het moment dat er een konijn duidelijk hoorbaar piepte liep hij terug naar de plaats waar hij vandaan was gekomen. Even daarna heb ik hem aangehouden en toen had hij het konijn in zijn jasje."
Aan het verhaal van de jachtopziener hechtte mr. Houtakkers de meeste waarde. Hij veroordeelde R., die in het verleden wegens stroperij al zeven keer met de kantonrechter in aanraking was gekomen, tot een boete van driehonderd gulden en verbeurdverklaring van de negen strikken.

## *Werkgroep toegepast milieuonderzoek toont aan:*

# Natte mergel geschikt voor cementindustrie

**MAASTRICHT – Directeur C.J.A.M. van Roosmalen van het baggerbedrijf Rosa uit Borgharen heeft dinsdag in een brief aan de commissaris van de koningin in Limburg, dr. J. Kremers, laten weten dat de mergelvoorraden onder de grindmeren nabij Eijsden goed bruikbaar zijn voor de cementproduktie, onder meer van de Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) in Maastricht.**

Als bewijs hiervoor heeft hij een recent rapport overgelegd van de projectgroep toegepast milieu-onderzoek van het Geografisch Instituut van de rijksuniversiteit Utrecht. De wetenschappelijke onderzoekers hebben vastgesteld dat de natte mergel, die gemakkelijk gewonnen kan worden onder de Eijsdense grindmeren, binnen hooguit vier maanden door opslag en drainage een vochtgehalte van minder dan 36 procent kan bereiken. De drooggewonnen mergel bezit een vochtgehalte van 25 procent. Door langere opslag of door verdere droging met behulp van afvalwarmte, zou de mergel uit Eijsden, op korte afstand van de ENCI aanwezig, minstens even droog kunnen zijn als de huidige grondstof voor de cementindustrie, aldus de werkgroep toegepast milieu-onderzoek.

Voor de opslag van een miljoen ton natte mergel is een ruimte van vijftig hectare vereist, voor het oprichten van bezinkingsbassins met een diepte van drie meter. Directeur van Roosmalen heeft onlangs door een studie van het bureau Haskoning uit Nijmegen aangetoond dat er voldoende mergel in Eijsden aanwezig is om de continuïteit van de ENCI veilig te stellen. Door de Eijsdense mergel te benutten zou de aanvrage van de ENCI, om circa 400 hectare van het uit landschappelijk oogpunt waardevolle plateau van Margraten niet ingewilligd behoeven te worden.
De reactie van ENCI was daarop, dat de mergel uit Eijsden te nat zou zijn. De reden voor van Roosmalen om het tegendeel te laten bewijzen aan de hand van het onderzoek van de Utrechtse werkgroep voor toegepast milieu-onderzoek.



## Advokaat wil niet in Hulsbergs blad

**HULSBERG – De heer R. Ruwette, drukker en uitgever van het weekblad Hulsberg Info in Hulsberg is niet van plan uit zijn blad de vermelding weg te laten van het advocatenkantoor van mr. Engels in zijn woonplaats. „Als er een notaris was vermeldde ik die ook nog", zegt de heer Ruwette. Enkele weken geleden berichtte Ruwette in zijn blad, dat hij van mr. Engels opdracht had gekregen, de vermelding in de kolom waarin ook de dokter en de tandarts worden vermeld, voortaan achterwege te laten.**

Blijkens dat stukje had Engels van de Raad van Toezicht van de Orde van Advocaten opdracht gekregen, Ruwette daarover een brief te sturen. Sindsdien heeft Engels, opnieuw in opdracht van de raad, Ruwette een kort geding in het vooruitzicht gesteld, als hij doorgaat met de vermelding.
„Van dat kort geding heb ik verder niets meer gehoord", aldus Ruwette. „Ik zie dat overigens met vertrouwen tegemoet, want gezien artikel 7 van de Grondwet kan ik in mijn blaadje zetten wat ik wil. Ik heb het adres en telefoonnummer van het enige advocatenkantoor in Hulsberg uit het telefoonboek, en ik vermeld dat in mijn blad omdat ik vind dat een advocaat tegenwoordig ook iets van een sociaal werker heeft".
Mr. Engels wil over deze zaak weinig zeggen. „Ik ben daarover nog in correspondentie", zegt hij.
Mr. Duynstee in Maastricht, deken van de Orde van Advocaten noemt het geval „bijzonder" omdat het niet eerder is voorgekomen.

## Politie over „poedel onder rempedaal":

# *Dieren die hinderen mogen niet in auto*

**HEERLEN – Een inwoonster van Sittard reed door rood licht omdat haar kleine poedel onder het rempedaal was gekropen. Tegen de politie, die haar staande hield, vertelde ze dat ze de keuze had tussen haar poedel pijn doen of het rode licht negeren. Zij had voor het rode licht gekozen. Als er toevallig van de andere kant een auto was gekomen had zij vermoedelijk niet alleen haar poedel maar ook zich zelf pijn gedaan om van de auto nog maar te zwijgen. Nu dit voorval goed is afgelopen is het de vraag of een hond in de auto eigenlijk wel verantwoord is.**

Inspecteur P. Frolichs, chef van de Heerlense verkeersdienst, citeerde desgevraagd uit het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens (RVV) artikel dertien, dat luidt: „De bestuurder moet voortdurend in staat zijn de handelingen te verrichten, die van hem worden geëist. Hij moet voortdurend zijn voertuig of de door hem bestuurde dieren onder controle hebben". In een toelichting op dit artikel worden als handelingen, die de bestuurder verhinderen zijn voertuig voortdurend onder controle te houden, genoemd het raadplegen van kaarten, het opsteken van een sigaret en dergelijke zaken. „Voor het vervoer van dieren geldt, dat wie rijdt met een speelse hond die hij voortdurend van zich af moet houden, niet in staat is de handelingen te verrichten, die van hem worden geëist", aldus inspecteur Frolichs. „En dat betekent, dat zo iemand een bekeuring kan oplopen, ook zonder dat er ongelukken gebeuren. Tussen haakjes, ook het besturen van een fiets met één hand terwijl men met de andere een tweede rijwiel meevoert valt onder het artikel".
Doen zich dergelijke gevallen nu veel voor? Inspecteur Frolichs: „In Heerlen kennen wij een geval van een hond, die van een of ander geluid schrok, als gevolg daarvan bij de sturende baas op schoot sprong met als gevolg dat er een ongeluk ontstond. Vaak doet het zich niet voor waarbij wel dient te worden aangetekend, dat overlast van een hond vaak niet als ongevalsoorzaak wordt opgegeven. En bijna-ongevallen als gevolg van een hond in de auto komen gewoonlijk niet ter kennis van de politie". Kort en goed: wie een rustige hond heeft, mag dit dier gerust in zijn auto meevoeren. Een onrustige hond of een kleintje, dat onder rempedalen kruipt niet".

**Poedel onder rempedaal**

**SITTARD – Een inwoonster van Sittard is gisteren door rood licht gereden omdat haar kleine poedel onder het rempedaal was gekropen. De dame werd door de politie staande gehouden nadat zij in zeer kalm tempo door een rood verkeerslicht toerde op de Rijksweg in Sittard. „Ik had de keuze of mijn poedel pijn doen of het rode licht negeren", zei de Sittardse ter verontschuldiging.**

● *Uit het Limburgs Dagblad van zaterdag 11 juli 1981.*

## Geen vracht voor Turkse vliegtuigen

**LUCHTHAVEN ZUID-LIMBURG – Niets duurt langer dan even en niets is zo permanent als tijdelijk. Dat ervaart men sinds enkele maanden op de Luchthaven Zuid-Limburg waar een drietal Turkse vliegtuigen van het type DC-8 enkele maanden geleden is neergestreken om er vervolgens te blijven staan. Volgens de eigenaar Bursa Airlines zijn het lease-toestellen, waarvoor momenteel geen belangstelling bestaat. Anderen veronderstellen dat gepoogd wordt de toestellen uit een dreigend faillissement te redden. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de vliegtuigen in Luxemburg betere tijden zouden afwachten, maar wegens werkzaamheden daar werd uitgeweken nar de Luchthaven Zuid-Limburg.**

*Inzake hinderwetvergunning*

# Transportbedrijf vraagt gemeente om bemiddeling

**KERKRADE – Direkteur Diederen van het gelijknamig transportbedrijf zal vandaag een persoonlijk gesprek hebben met burgemeester Smeets van Kerkrade over eventuele bemiddeling bij het verkrijgen van een hinderwetvergunning. Het niet verkrijgen van bedoelde vergunning zou volgens de heer Diederen oorzaak zijn van de moeilijkheden in het bedrijf. Gisteren heeft hij in ieder geval collectief ontslag aangevraagd voor zijn 62 personeelsleden.**

Uit het gesprek dat gisteren tussen de heer Diederen en funktionarissen van de Vervoersbonden FNV-CNV plaatsvond zijn nog geen konkrete resultaten gekomen. „Wij krijgen de indruk dat er in Kerkrade genoeg werk is voor 20 tot 25 man. Die hinderwetvergunning is volgens ons niet de eigenlijke bron van ellende, maar het feit dat financiers de kraan hebben dichtgedraaid", aldus Wim de Jong van het CNV. Hij meent verder te weten dat bij de provincie voor genoemde hinderwetvergunning geen bezwaren te verwachten zijn. „Het is moeilijk een duidelijk zicht op de hele situatie te krijgen. De heer Diederen wilde ons wel inzicht geven in de administratie maar dat blijkt een berg papier te zijn, een puinhoop. We voelen er niets voor om daar in te duiken", liet de heer De Jong gisteravond weten.
Komende maandag gaan de bonden weer met direkteur Diederen rond de tafel zitten en dinsdag volgt een bijeenkomst met het voltallig personeel van Diederen's transportbedrijf. Over een eventueel faillissement kon nog geen mededeling worden gedaan.

## GS willen dat bejaardenoorden energie besparen

**MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben de houders van bejaardenoorden in Limburg schriftelijk verzocht te bezien in hoeverre zij in hun tehuizen het energieverbruik kunnen verminderen zonder tekort te doen aan het leef- en woonkomfort voor de bewoners.**

Gedacht wordt onder meer aan een meer doelbewust gebruik van elektrische apparaten, warmwatervoorziening en centrale verwarming. Daarnaast wijst het college op energiebesparing door het aanbrengen van dubbele beglazing en spouwmuurisolatie.
GS menen te weten dat vooral laatstgenoemde voorzieningen nog in de meeste tehuizen ontbreken.

## Welters wint visconcours gehandicapten

**SCHINNEN – De meeste prijzen bij het gehandicapten-visconcours afgelopen zaterdag in Schinnen zijn weggesleept door inwoners van Schinnen zelf. De heer Welters uit de Altaarstraat bleef met 42 aan de haak geslagen vissen een straatlengte voor op zijn naaste concurrenten. Hij viste in totaal een lengte van 4,65 m bij elkaar. Uit handen van wethouder Frans Huntjens ontving hij onder grote toejuichingen de gouden medaille. De extra prijs die beschikbaar was gesteld door de gemeente Schinnen voor de rolstoelpatiënten werd gewonnen door Marian van de Weyden uit Schinnen. Zij viste dertien stuks uit de vijver aan de Oude Markt, hetgeen een totale lengte van 1,74 m impliceert.**

De grootste vis kwam op het conto van de heer Neuteboom uit Brunssum die een karper van maar liefst 29 cm wist te verschalken. De tweede prijs was voor de heer Willems uit Schinnen (21 stuks, 2,90 m), de derde prijs voor het erelid van de organiserende hengelvereniging Ons Genoegen uit Schinnen, de heer Heil (20 stuks), de vierde prijs voor de heer Eykenboom uit Jabeek en de vijfde prijs voor de heer Mulder uit Bingelrade.
De organisatie was uitgeweken naar de Oude Markt omdat de visvijver van Terborg buiten de oevers was getreden en zodoende minder geschikt bleek. Met de nodige improvisatie en inventiviteit kwamen de 47 deelnemers en deelneemsters uit 12 gemeenten in Limburg toch volledig aan hun trekken. Namens het hoofdbestuur van de hengelbond in Limburg was de heer Theeuwen aanwezig. Verder gaven de beide voorzitters van de hengelbonden in Zuid-Limburg, de heer Dupont namens de Hengel Combinatie Oostelijke Mijnstreek en de heer Ritzen namens de Hengel Combinatie Westelijke Mijnstreek, acte de présence. Wethouder Frans Huntjens gaf door middel van de welbekende claxon het startsein voor de deelnemers uit de twaalf afdelingen van de Zonnebloem Limburg. In totaal werden er 324 vissen door de gehandicapten en hun begeleiders uit het water gehaald. Het spreekt vanzelf dat alle vissen weer even netjes werden teruggezet, al werd een fikse goudkarper door één van de deelnemers met pijn in het vissershart weer „te water gelaten".

**De wedstrijden voor de gehandicapten maakten één ding weer overduidelijk: hengelsportvereniging Ons Genoegen heeft dringend behoefte aan een nieuw viswater, i.c. de Mulderplas. In opdracht van het Streekgewest wordt momenteel al druk gewerkt aan een ontwerpschets voor de voormalige slikvijver.**



## Pyromaan gepakt

**SCHALBRUCH – Een 18-jarige slagersleerling uit het Westduitse grensplaatsje Schalbruch is door de politie in de kraag gegrepen toen hij een veldschuur in zijn woonplaats in brand stak. Bij deze brand ging voor ruim 50.000 gulden aan hooi en stro verloren.**

Met deze aanhouding heeft de politie kennelijk de pyromaan, die reeds drie branden in zijn geboortedorp stichtte en waarbij voor ruim 800.000 gulden schade werd aangericht, in verzekerde bewaring gesteld. De slagersleerling had het vooral gemunt op boerenbedrijven in Schalbruch. De eerste brand zou hij in de nacht van eerste op tweede pinksterdag hebben veroorzaakt in een stal. Het vee kon toen ternauwernood worden gered. Een week later zou hij weer de schuren en de stallen bij dezelfde boerderij in lichterlaaie hebben gezet. Na de derde brand in het dorp, waarbij een veldschuur in vlammen op ging, hield de politie langdurige patrouilles op het platteland met behulp van honden. Toen het afgelopen weekeinde weer een veldschuur afbrandde kon de jongeman worden ingerekend.

## *Apotheker nam oude medicamenten over*

# Zetpilfout in Vaals dateert uit verleden

**door jo didden**

**VAALS – De fout die in Vaals leidde tot het vervaardigen en uitgeven van verkeerd samengestelde zetpillen tegen maagkrampen, is feitelijk jaren geleden gemaakt. Apotheker Prickartz heeft rond elf jaar geleden een andere apotheek in Vaals overgenomen. Daarbij heeft hij ook oude geneesmiddelen en stoffen in ontvangst genomen. Bij het verpakken in andere, nieuwe potten, moet, enkele jaren later, het foute etiket Butylscopolamine op een potje zuivere scopolamine zijn geplakt.**

De heer Prickartz heeft een deel van de overgenomen stoffen apart gezet omdat hij de voorkeur gaf aan nieuwe stoffen. Ofschoon er geen gevaar was voor bederf, weerhield zijn onbekendheid met de ouderdom hem ervan bepaalde stoffen te gebruiken. Toen de voorraad butylscopolamine enige tijd geleden was opgebruikt ging een assistente op zoek en vond daarbij het oude potje met het etiket butylscopolamine. Met de inhoud ervan – zuivere scopolamine – werden de gewraakte zetpillen gemaakt.
Het blijft de vraag of de Vaalser apotheker vervolgd zal worden. Officier van justitie mr. Laumen in Maastricht krijgt vandaag bericht van inspecteur Van der Meer van de Geneesmiddelen over de gang van zaken. Daarbij zal niet onbesproken blijven dat de heer Prickartz vanaf het begin alles in het werk heeft gesteld om de gevolgen van de gemaakte fout tot een minimum te beperken.

**Hij heeft onmiddellijk de verkeerde zetpillen laten ophalen. Hij heeft direct contact gezocht met een arts en hem verzocht voor alle zekerheid de patiënten die zetpillen hadden gebruikt naar het ziekenhuis te laten brengen voor onderzoek. Tenslotte heeft hij zelf de inspectie ingeschakeld en geen enkele poging gedaan om de zaak te verdoezelen.**



● *Jan Hoen*

## Jan Hoen roept NKV'ers op tot verzet tegen Kok

**MAASTRICHT – Jan Hoen, wethouder van Maastricht, vindt dat Wim Kok van de FNV teveel voorkeur aan de dag legt voor de Partij van de Arbeid, en hij heeft daarom de kaderleden van het NKV opgeroepen, zich daar tegen te verzetten.**
**Hoen ondertekende de open brief waarin hij dat deed als wethouder van sociale zaken en welzijn van de gemeente Maastricht, maar desgevraagd zei hij eigenlijk geschreven te hebben in zijn kwaliteit van oud-voorzitter van de Dienstenbond NKV in het Mergelland.**

„Het is duidelijk dat de NKV-stroming in de FNV niet meer aan de bak komt", zei Hoen gisteren, „naarmate de politisering van de vakbeweging om zich heen grijpt. Het wordt tijd dat de NKV'ers zich eens beraden op wat te doen staat". Hij is ervan overtuigd dat veel leden van de Federatie Nederlandse Vakbeweging, waar ook het NKV deel van uitmaakt, het niet eens zijn met de door Wim Kok gevaren koers. „Kok moet meer rekening houden met de andere stromingen die hij met zoveel bravoure heeft binnengehaald", aldus Hoen.
In de brief aan de kaderleden schrijft Hoen nog: "... mij bewust van het feit, dat ik als volksvertegenwoordiger werd gekozen, juist door tal van NKV'ers ..." en uit dien hoofde doet hij dan ook zijn beroep.



● *Wim Kok*

# Derde jaar voor experimentprojekt schoolverlaters

**MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben ingestemd met het voorstel van de Provinciale Stuurgroep (jeugd-)Werkloosheid om de vier zogenaamde experimentele projekten die zijn gericht op voorlichting aan schoolverlaters over werken en niet-werken nog een derde jaar te laten voortduren. Na afloop van dat jaar wordt definitief besloten of en op welke manier de projekten kunnen worden voortgezet.**

Dan ook zullen maatregelen worden genomen ten behoeve van de voorlichtingsprojekten die reeds in Maastricht, Weert, Venlo en Venray functioneerden voordat de experimenten van start gingen. De experimentele projekten worden sinds 1979 uitgevoerd in zuidelijk Limburg, de beide voormalige mijnstreken en Roermond. Uitdrukkelijke doelstelling van het merendeel van de projekten is de voorlichting over werken en niet-werken in te bouwen in het onderwijs. De scholen moeten hun verantwoordelijkheid in deze onderkennen en effectueren, heet het in een gisteren gepubliceerd evaluatieverslag van de stuurgroep. De voorlichting richt zich vooral op Mavo- en LBO-scholen, alhoewel ook het MBO steeds meer in het vizier komt. Maastricht rekent dit type scholen reeds tot zijn doelgroep, terwijl de Oostelijke Mijnstreek met ingang van het nieuwe jaar zowel MBO als Havo in zijn operatieveld gaat betrekken. De rapporteurs betreuren het, dat het werk in Roermond slechts moeizaam van de grond komt. Venlo daarentegen blijkt een aanzienlijk bredere doelstelling te hebben dan de overige projektgebieden.

Intussen hebben GS aan het districtsbureau voor de arbeidsvoorziening gevraagd eraan mee te werken dat de aanstellingstermijn wordt verlengd van de voorlichters die zijn aangetrokken in het kader van het zogeheten 250 plaatsenplan. Daarmee wordt een complex van 250 tijdelijke arbeidsplaatsen in het welzijnswerk bedoeld, die zijn gecreëerd om de gevolgen van bezuinigingsmaatregelen op te vangen. Getracht wordt deze plaatsen structureel te maken, doch daaromtrent blijken GS nog geen concrete mededelingen te kunnen doen.

## Touringcars op Vrijthof

**MAASTRICHT – Voor de rest van dit toeristenseizoen mogen touringcars hun passagiers op het Maastrichtse Vrijthof laten in- en uitstappen op een speciaal daartoe aangewezen gedeelte van de rijbaan aan de noordzijde. In de tussenliggende tijd kunnen zij parkeren op het terrein van de voormalige zoutfabriek aan de Brusselsestraat, dichtbij het Vrijthof.**

Met deze voorzieningen geeft het gemeentebestuur toe aan sterke aandrang vanuit enkele raadsfracties om op korte termijn een einde te maken aan het nijpend probleem voor touringcarchauffeurs. Enkele zouden te kennen hebben gegeven Maastricht in het vervolg te mijden, van welke boycot vooral horeca en middenstand de dupe zouden worden. B en W zeggen zich te zullen beraden over een structurele oplossing van het probleem. In afwachting daarvan hebben zij besloten enkele tijdelijke maatregelen te treffen.

## Bromfietser onder vrachtwagen

STEIN – Bromfietster C.S. uit Stein is gisteren wonder boven wonder slechts licht gewond geraakt toen zij op de Heerstraat-Centrum in haar woonplaats onder een tonnen zware trekker met oplegger terecht kwam. C.S. die geen voorrang verleende, kon na behandeling in het ziekenhuis huiswaarts keren.

SITTARD – Twee jonge Maastrichtenaren zijn door de politie ingesloten nadat zij door de spoorwegrecherche op heterdaad waren betrapt bij diefstal van een bromfiets. Een derde man wist met die brommer te vluchten. Bij onderzoek bleek het tweetal nog verdacht van andere feiten o.a. het openbreken van een auto die nabij het stadskantoor in Sittard stond geparkeerd.

## Tentoonstelling kasteel Lemiers

LEMIERS – In het kasteel Lemiers worden van zondag 19 juli tot en met 30 augustus litho's van Anton Rooskens, zeefdrukken van Karel Appel en aquarellen van Piet van Dijk geëxposeerd. De expositie is dagelijks open van 9.00 tot 18.00 uur. Zondagmorgen om 11.00 uur wordt de tentoonstelling niet zozeer geopend met toespraken maar wel met het aanbieden van enkele soorten bier, zoals kersenbier, en hapjes exotische kazen.

## examens

### Bibliotheek-en Documentatie-academie - Sittard

**SITTARD – Aan de Bibliotheek-en Documentatieacademie te Sittard slaagden voor:**

**Hogere beroepsopleiding tot assistent-bibliothekaris:** I. van Asch-van ijck Baarn; M. Baaten Echt; M. Beckers Hoensbroek; M. Beerten Groenlo; C. Bellaard eertruidenberg; C. Bernards Bergen; E. Breukers Grubbenvorst; J. Broer Steenwijk; M. Bruynen Neer; T. van Bijnen Rosmalen; M. Cabbolet Maasbracht; M. Claessen Reuver; M. Crompvoets Roggel; K. Custers Venlo; H. Cuijpers Thorn; M. Dabekaussen Maasbracht; W. Daniels Kerkrade; M. Dassen Elsloo; A. van Elmpt Geleen; E. van Engelen Hoensbroek; H. Faasen Grubbenvorst; C. Flapper Horst; M. Garé Venlo; D. Geelen Roggel; P. Gerrits Groningen; L. Gerritsen Doetinchem; M. Göbbels Vaals; R. Gossieau Maastricht, M. ten Haaf Plasmolen; O. ten Hacken Den Bosch; I. Heemskerk Echt; L. Heidstru Utrecht; A. Heil Velden; Y. Hendriks Roggel; A. Hermans Schinveld; M. Hermens Doenrade; A. van der Heijden Geleen; M. Heymans Kessel; E. Huinen Maastricht; A. van der Hijden Maastricht; F. Jansen Roermond; W. Jansen Bilthoven; H. Janssen Brunssum; L. Janssen Helden; A. Kickken Maastricht; M. van Kimmenade Weert; G. Kissels Roermond; L. Koop Eindhoven; A. Kozole Schin op Geul; R. Kuypers Maastricht; R. Lamfers Weert; J. Lindelauf Budel Dorplein; M. Louisse Neer; M. Spee-Loupias Beek; M. Mathijssen Zundert; M. Meesters Nieuwenhagen; A. Mertens Sittard; L. Mertens Doenrade; Y. Mertens Oirsbeek; H. Mestrom Leveroy; G. Meyer Maastricht; T. Meyers Roermond; J. Muijres Susteren; K. Nies Ospel; D. Nieuwenhuijsen Geldrop; M. Noijons Utricht; H. OpHeij Sittard; J. Palmen Brunssum; G. Peters Groesbeek; H. Peters Roermond; P. Peters Groesbeek; I. Pieters Voerendaal; M. Poorts Schaesberg; A. van Raaij Oploo; A. Rouwen Bergeyk; Aruurs Geleen; B. Ruijs Heesch; L. Sanders Waalre; H. Scheeren Bocholtz; P. Scholl Hoensbroek; P. Schreuder Reuver; H. Severens Heerlen; M. Simons Venlo; K. Smitsmans Echt; C. Spronk Schinnen; J. Stals Weert; M. Uiterwijk Maastricht; G. Vandenboorn Maastricht; L. Vanweersch Vaals; E. Verest Heeze; Tverhagen Venlo; M. Verstappen Haelen; J. Vleugels Reijmerstok; K. Vranken Hoensbroek; R. Vroemen Ulestraten; R. Waelpoel Geleen; M. Waelput Berg en Dal; L. Wiggers Venlo; C. Willems Geleen; E. Wolse Schaesberg; K. van Wijlick Munstergeleen; Rwijnands Maasbree; K. van Zwieten Heerien.

**Hogere beroepsopleiding tot schoolbibliothekaris:** B. Bus Spijkenisse; H. Hazen Bunde; H. Mennen Maastricht; G. Sanders Bunde; M. Schellings Maastricht; Y. Sprooten aastricht, I. Verbeet Geleen; M. Vincent-Wetzels Heerlen; M. Voncken Beek.

**Hogere beroepsopleiding tot bibliothekaris openbare bibliotheken:** L. Miller Schinveld; L. Peters Baexem; R. Timmermans Veldhoven; P. Verstappen Nederweert; M. Vinju Hulsberg; S. Vullings Horst; F. Wagenvoort Kerkrade; C. Wulms Heythuysen; H. Wijers Beek; H. van Zijl Valkenswaard.

### Instituut Schoevers Tilburg

**TILBURG – Aan het Instituut Schoevers Tilburg slaagden:**

**Europees secretaresse:** W. Geelen Neer, L. Geraets Baexem, B. Hendriks Simpelveld, M. v. Hoef Weert, C. Satijn Maastricht, H. Tinnemans Holtum-Born, J. Ritzen Weert.

**Secretaresse:** R. v. Breukelen Weert, M. ten Brink Heerlen, M. Eyck Maastricht, L. Frijns Valkenburg, M. Geertman Heerlen, K. Gerards Heerlen, M. Gordijn Maastricht, M. v. Haaren Hoensbroek, J. Hanssen Maastricht, A. v.d. Heijden Meerssen, K. Jennen Maastricht, M. Peerlings Weert, T. de Roy-v. Zuydewijn Maastricht, D. Steffens Maastricht, M. Tempelaars Weert, S. Teunissen Roermond, L. Verbaan Weert, M. Wauthlé-Frank Vijlen, C. Tax Roermond, E. v.d. Klugt Weert, C. v. Straten Weert, M. Coolen Gronsveld, M. v. Ieperen Sittard.

**Afdelingssecretaresse:** N. Meertens Heerlen, B. Janssen Meers-Elsloo, M. Drabbels Oirsbeek, M. Janssen Geleen, M. Lederweg Roermond, C. Leenders Kessel.

**Receptioniste-informatrice:** V. Aussems Eijsden M. v.d. Boom Heyen, J. Bormans Oler-Grathem, M. Kerstiens Venlo, H. Dhooge Maastricht, J. Goossens Berg en Terblijt, G. Jacobs Nieuwstadt, E. Mantelaars Heythuysen, I. Ritten Kerkrade, S. Snijders Heerlen, A. Wolter Weert, E. Boonen Heythuysen.

**Receptioniste:** M. op het Veld Helden-Panningen, M. Dierick Maastricht, W. Tielens Maastricht.

JABEEK – Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde cum laude als ingenieur wiskunde de heer Peter Janssen uit Jabeek.

## Zigeuners moeten van minister land spoedig verlaten

**DIDAM – De groep zigeuners die sinds maandag op een parkeerplaats bij Didam bivakkeert, moet van het ministerie van justitie Nederland zo spoedig mogelijk verlaten. Uit de gisteren geregistreerde gegevens van de zigeuners zou volgens justitie blijken dat de zigeuners niet beschikken over geldige reis- en verblijfsdocumenten.**

Volgens zigeunersleider Koko Petalo heeft justitie hiermee geen woord gehouden. Petalo wil dat de zigeuners de status van vreemdeling krijgen, met de mogelijkheid in beroep te gaan tegen hun uitwijzing. Als de zigeuners zonder meer het land uit worden gezet, is de registratie onnodig verricht en kan Interpol daar gebruik van maken tegen de groep, aldus Petalo.

De registratie van de meesten van de circa 180 zigeuners op de parkeerplaats Stille Wald langs de A-15 bij Didam verliep gisteren bijna probleemloos. Gelaten lieten de zigeuners zich op de foto zetten, vingerafdrukken maken en beantwoordden zij de vragen over naam en geboortedatum. Het probleem dat de medewerkers van het ministerie de mensen niet konden verstaan, werd opgevangen door gebarentaal en door de hulp van zigeuners die een beetje Frans of Duits konden volgen.

### HTL Boskoop

SITTARD – Aan de Rijks Hogere School voor Tuinbouw- en Landschapsinrichting in Boskoop slaagden voor het ingenieursdiploma Frans Voncken (Koningsbosch) en Charles Reemeier (Maastricht).

## in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

### Formatie

Wie wordt minister-president? Dit wordt een struikelblok voor een nieuw kabinet. Van Agt blijft hardnekkig aan zijn standpunt vasthouden (zie LD 6/7) omdat hij de leider van de grootste partij is. Dat is natuurlijk onzin. PvdA en D'66 bepalen het gezicht van de regering en daarom moet uit die hoek ook de minister-president komen. De zoetgevooisde Van Agt heeft internationaal veel gezicht verloren. Ik zag hem meer als de hielenlikker van Europa. Ik denk dat we nu weer eenzelfde regering krijgen als in de afgelopen periode. Van Agt is er weer op uit het kiezersvolk een loer te draaien en samen met de VVD en een kleine partij de lakens uit te delen.

**HOENSBROEK** **Jan Struver**

### Terworm

De „Open Universiteit" gaat zich in Heerlen vestigen maar heeft de beschikbare bouwplaatsen in de binnenstad afgewezen. Ze gaat bouwen op een mooie plek met veel groen, 't oude landgoed „Zomerweelde", op de hoek van de Valkenburgerweg en de Kennedylaan.

De gemeenteraad van Heerlen is daar met pijn in het hart mee accoord gegaan, omwille van de werkgelegenheid. Moeten we er zo zachtjesaan niet voor oppassen om, zodra het om werkgelegenheid gaat, alles maar gedwee te slikken? Zo bestaan er nog steeds plannen voor een grote toeristische attractie in Zuid-Limburg. De provincie maakt er zich sterk voor om het toerisme en de werkgelegenheid te bevorderen. Terworm wordt daarbij genoemd als een geschikte vestigingsplaats. Als dat inderdaad zo is, wordt het zaak goed wakker te zijn. Toerisme en werkgelegenheid bevorderen is een prima zaak. Maar voor een grote toeristische attractie zijn in onze regio geschiktere plaatsen als uitgerekend Terworm.

**HEERLEN**
**T. Jager-van Lonkhuyzen**

### Zeuren

Nauwelijks heeft Den Uyl „om de formatie te redden" groen licht gegeven aan Van Agt als premier (LD 9/7) of hij heeft weer iets nieuws bedacht: Van Thijn als derde informateur om na te gaan of er toch geen andere minister-president mogelijk is. Je vraagt je af hoe het mogelijk is. Is de heer Den Uyl niet langzaam aan het verkindsen. Hij zegt „ja" en wil toch weer op een andere manier „nee" zeggen, noemt de houding van het CDA onder de maat, kinderachtig enz. Mijns inziens kon de PvdA beter Den Uyl terugtrekken en een andere PvdA'er bij de formatie betrekken als eerste man. Of nog beter CDA en D'66 alleen verder laten gaan. Met een zeurpartij als de PvdA is geworden, wordt de kabinetsformatie weer een lachertje. En dan het allerergste: zouden de betrokken heren er ook eens aan willen denken dat wij burgers, boeren en buitenlui het gehele kabinetscircus moeten betalen. De salarissen van de heren gaan door en iedere flauwe grap van Den Uyl, die tijd kost, kost nog veel meer geld. Daarom heren, opschieten en „regeren". Uiteindelijk worden de hoogmogenden daarvoor (over)betaald.

**HEERLEN** **J. Peters**

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE BEEK (L.)

**OPENBARE BEKENDMAKING**

Burgemeester en wethouders van Beek, brengen hiermede ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn aan de gemeente Beek vergunning te verlenen voor de bouw van een kleedlokaal, op te richten op het terrein gelegen aan de Blooteweg, dat ingevolge het vigerende „Uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in Hoofdzaak" is bestemd voor agrarische doeleinden en volgens het ontwerp „Algemeen Bestemmingsplan" zal worden bestemd voor „recreatieve doeleinden".

De voor uitvoering van vorengenoemd bouwplan vereiste bouwvergunning kan pas worden verleend nadat van de Gedeputeerde Staten van Limburg verklaringen van geen bezwaar, als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet, zijn ontvangen.

Het betreffende bouwplan ligt, met ingang van 16 juli 1981, gedurende 14 dagen, ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken.

Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen verlening van bouwvergunning schriftelijk kenbaar gemaakt worden bij hun college.

Beek, 15 juni 1981.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
F.A.A.H. Breekpot
Plv. secretaris,
L. Vossen

### GEMEENTE SUSTEREN

Ter uitvoering van het bepaalde in artikel 10, lid 2, van de Wegenwet brengen burgemeester en wethouders van Susteren ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn aan de gemeenteraad een voorstel te doen om aan het openbaar verkeer te onttrekken:

een gedeelte van de weg Kavinksbos, te weten het gedeelte dat de aansluiting vormt van Kavinksbos op de Rijdtstraat. (Sectie nr. B 2916 ged. en H 289 ged.).

Ter plaatse zal een nieuwe aansluiting worden gerealiseerd. Belanghebbenden worden in de gelegenheid gesteld eventuele bezwaren tegen deze onttrekking binnen 30 dagen na heden schriftelijk aan de gemeenteraad kenbaar te maken.

Susteren, 15 juli 1981

Burgemeester en wethouders van Susteren,
P.J.Th. Masthoff, loco-burgemeester
E.J.G. Montforts, secretaris

### GEMEENTE HOENSBROEK

**BEKENDMAKING**

Burgemeester en wehouders van Hoensbroek maken, gelet op artikel 24 tweede lid, onder C, van de Wet algemene bepalingen Milieuhygiëne, bekend, dat zij voornemens zijn om op de aanvraag van dhr. J.J. Bakker, Singel 12 te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een timmerfabriek en een tentenverhuur- en reparatie-inrichting voor tenten, gelegen aan De Koumen 54 te Hoensbroek, positief te beschikken onder oplegging van een aantal voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en de andere ter zake zijnde stukken, liggen ter gemeentesecretarie (kamer 6) ter inzage en wel tot 30 juli 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en op zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur.

Na deze datum tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen het geven van de aangevraagde beschikking, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur.

De aanvrager, alsmede degenen die aantonen dat zij naar aanleiding van de aanvraag redelijkerwijs niet in staat zijn geweest bezwaar in te brengen, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde, schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.

Degene die een bezwaarschrift inbrengt, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Het bezwaarschrift dient gericht te worden aan ons college.

Hoensbroek, 15 juli 1981.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek,
de secretaris,
J.H.P. de burgemeester,
W. Bos, l.b.

### GEMEENTE MHEER

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Mheer, maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het bij raadsbesluit van 24 januari 1977 vastgestelde en door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 29 mei 1978, no. BG 10950 gedeeltelijk goedgekeurde bestemmingsplan „Kern Terhorst".

Met ingang van heden ligt dit bestemmingsplan, bestaande uit een kaart, gebruiksvoorschriften en een toelichtende beschrijving voor een ieder ter secretarie ter inzage.

Mheer, 26 juni 1981

De burgemeester voornoemd,
jhr. mr. L.M. Michiels van Kessenich




**20.00 uur** Concert in de Rodahal door Günter Noris und die Big Band der Bundeswehr.
**12.00 uur** Kindermiddag met kinderboerderij, springkussen, poppentheater Hasseltse Tijl en Papmachee, volksdansgroep Kindervreugd op de markt.
**19.30 uur** Concert door de Jo Jo Band uit Kerkrade op de markt.

Kaarten in voorverkoop verkrijgbaar

## Slask danst voor zieken en ouderen

KERKRADE – In het kader van het WMC wordt vrijdag 24 juli in de Rodahal een speciale middag voor zieken en ouderen gehouden. Deze middag bestaat uit een optreden van het vermaarde Poolse dansensemble Slask, een folkloregroep, die al in 35 landen voor ongeveer 40 miljoen toeschouwers haar show heeft gebracht. Dit vocaal, instrumentaal en dansensemble bestaat uit 120 medewerkers. Slask geeft in de avonduren een tweede voorstelling. De entree voor de middagvoorstelling, die om 15 uur begint, bedraagt voor zieken en ouderen ƒ 7,50. De entreekaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar via de parochiele ziekensecties Kerkrade/Eygelshoven en via de bejaardensociëteiten.

Officiële mededeling

**GEMEENTE ROERMOND**

**HINDERWET**

Burgemeester en wethouders van Roermond,
Gelet op artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat op 16 juni 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van Campina IJsfabrieken b.v., Prins Bernhardstraat 43 te Roermond voor een nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunning ex art. 6a der Hinderwet voor een ijsfabriek annex aardgasmeet- en regelstation gelegen aan Prins Bernhardstraat 43.
De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen op kamer 22 der gemeentesecretarie, ter inzage en wel tot 16 augustus 1981 elke werkdag van 9.00 uur tot 12.30 uur; bovendien elke donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur in het gemeentelijk informatiecentrum (naast de hoofdingang van het gemeentehuis aan de Markt);
Na 15 augustus 1981, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, liggen de stukken bovendien ter gemeentesecretarie nog ter inzage elke werkdag van 10.00 uur tot 12.00 uur. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
Gemotiveerde bezwaren kunnen tot 16 augustus 1981 schriftelijk bij burgemeester en wethouders van Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond, worden ingebracht.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Eveneens kunnen mondeling bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op 3 augustus 1981, om 10.00 uur in het gemeentehuis, Markt 31, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.
Degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als boven omschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, zullen in de gelegenheid worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.
Roermond, 15 juli 1981
Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels, burgemeester.
mr. W.Th.J. Aalders, loco-secretaris.

ENRIQUE CARCIA ASENSIO:

# Viool aan de wilgen

KERKRADE – „Als ik de Sarasaté-prijs niet win, zal ik nooit meer viool spelen!" Dat zei eens de inmiddels beroemd geworden Spaanse dirigent en violist Enrique Garcia Asensio die als jurylid en dirigent in Kerkrade was. Hij heeft die prijs niet gewonnen en woord gehouden.

### Sarasaté-prijs

Voor publiek heeft hij nooit meer viool gespeeld. Zo is hij. Gedecideerd, ongeduldig en zich bewust van zijn kunnen. „Ik heb de meeste belangrijke prijzen gewonnen en die Sarasaté-prijs kwam mij ook toe. De jury vond een ander beter dan ik maar alleen de jury dacht dat. Het publiek was ook van mening dat de prijs aan mij had moeten worden toegekend. Bovendien had hij gedeeld kunnen worden en zelfs dat gebeurde niet." Enrique Asensio zou het fantastisch hebben gevonden speciaal die Sarasaté-prijs te veroveren omdat zijn vader hem ooit gewonnen heeft en het voor de eerste keer zou zijn geweest dat vader en zoon dezelfde eer te beurt zou zijn gevallen. „Maar", zo zegt hij, „we hebben in Spanje een spreekwoord dat luidt: Iedere slechte gebeurtenis gaat een goede vooraf. Omdat ik niet meer viool speelde heb ik met toen toegelegd op de directie en nu sta ik in Spanje aan de top. Ik ben lid van de „Academy of fine Arts" van San Carlos in Valencia en heb in de hele wereld gedirigeerd en gejureerd." In deze laatste hoedanigheid deed hij in Kerkrade toch wel enkele wenkbrauwen fronsen door zijn hoog gestelde eisen.

### 'Wonderkind'

Al enkele malen hebben we versteld gestaan van muzikaal talent dat zich al op erg jonge leeftijd openbaarde. Bij het WMC van 1978 vertelden wij u van de Franse componist Serge Lancen die op vierjarige leeftijd op de piano tokkelde terwijl zijn moeder verdeerd toeluisterde en al die noten opschreef. Het bleek goede muziek te zijn die ook nu nog gespeeld wordt. Hij moet het echter afleggen tegen Enrique Asensio die muziek leerde gelijk met het leren lopen. **Als hij zich als kind normaal heeft ontwikkeld is hij wat jeugdige muzikaliteit betreft da een absolute topper.**
Op 18-jarige leeftijd dirigeerde hij zijn eerste concert. Enrique Asensio en zijn broer José Luis Garcia stammen uit oude, trotse muziekadel. Zij zijn de vierde generatie Asensios die een hoog niveau hebben bereikt op de muzikale ladder.
Het peil van de muzikale prestaties op het WMC noemt de heer Asensio wisselend. Sommigen zijn goed, anderen minder. „Maar ze komen en dat alleen is al belangrijk", vindt hij. Het optreden van het LSO in combinatie met het Harmonie orkest van het Maastricht Conservatorium, dat hij in samenwerking met Jan Cober en Sef Pijpers dirigeerde, kwalificeerde hij als „een erg goed resultaat waar ik erg gelukkig mee ben."
Zelf componeren doe hij niet omdat hij te veel aktiedrang heeft en daardoor geen geduld tot schrijven. Hem ontbreekt ook de tijd daartoe. Hij is meestal op reis, de hele wereld door. Het WMC programmaboekje vermeldt 18 landen verspreid door heel de wereld waar Enrique Asensio heeft gedirigeerd. „Die lijst is niet volledig", zegt hij, „Israel, Japan en nog enkele landen staan er niet bij." Asensio spreekt zes talen vloeiend en kan zich in een even groot aantal talen verstaanbaar maken.

### Privé

„Voor privé genoegens blijft niet veel tijd over. Jammer, maar ik hoop toch nog eens wat meer gelegenheid te hebben om me aan mijn vrouw en mijn drie dochters te wijden en aan mijn hobby's. Ik hou van tennis, zwemmen, lezen en films en bovendien heb ik een heel interessante postzegelverzameling." De heer Asensio hoopt ook weer eens zo veel vrijheid te hebben om, zoals hij in het verleden heeft gedaan, een tv-uitzending te verzorgen. Hij bracht wekelijks een drie kwartier durend speciaal programma voor kinderen onder de titel „de wereld van de muziek." „Ik leerde de kinderen van de muziek te houden." Nog een wens koestert deze Spaanse musicus: Na vijf jaar lang geen vakantie te hebben genoten eens tien dagen lang niets te doen.



● *Van links naar rechts: T. Creusen (WMC-secretaris), Shiotani Pütz, Yamamoto, de juryleden H. Schaal, J.P. Laro, J. Claessens, verdere dirigenten: Schut, Brabbins, Brogli en Schreurs. De Luxemburger Battistella was gisteravond niet in Kerkrade.*

In strijd om WMC-dirigententitel

# Dirigent Schreurs bij laatste acht

**KERKRADE – Dirigent Schreurs uit St.-Odiliënberg is de enige Limburger die nog meedoet in de strijd om de gouden dirigeerstok van het WMC. Na twee dagen van dirigeren (maandag en dinsdag) bleven gisteravond acht kandidaten over. Het zijn de heren Schreurs (St.-Odiliënberg), Shiotani, een in Wenen wonende Japanner; Pütz uit het Luxemburgse Petange, Yamamoto uit Tokyo, Japan, Schut uit Haarlem, Brabbins uit Leicester in Engeland, Brogli uit Reinach in Zwitserland en de Luxemburger Battistella uit Kayl.**
Vandaag treden deze acht heren op het podium van het Wijngrachttheater aan om uit te maken wie doorstoten naar de finale van de dirigentenwedstrijd, die donderdagavond wordt gehouden. Slechts drie finalisten zullen overblijven.
Het kostte de jury (J.P. Laro, H. Schaal en J. Claessens) gisteravond aardig wat moeite de deelnemers aan de tweede ronde uit te leggen wat precies van hen verlangd wordt. Vooral voor de twee Japanners bleek extra uitleg en een vertaling van een tolk noodzakelijk.
Vierentwintig dirigenten hebben deelgenomen aan de eerste ronde. Daar waren twaalf Nederlanders bij waarvan er uiteindelijk maar twee overbleven.
De test die vandaag wordt afgelegd verschilt enigszins van de eerste ronde. Nu is het werk, dat op de lessenaars komt te liggen van de dirigenten en leden van de harmonie St.-Cecilia van Spekholzerheide, bekend bij zowel de muzikanten als ook de dirigenten.
De tweede ronde begint hedenmiddag om 14.00 uur. In tegenstelling tot de eerste ronde mag er nu wel publiek bij aanwezig zijn. De dirigentenwedstrijd van het WMC staat onder supervisie van de Nederlandse Bond van Orkestdirigenten. Zodoende is de secretaris van die bond, de heer Jos van Beek, ook aanwezig.

# De eerste erevlag...

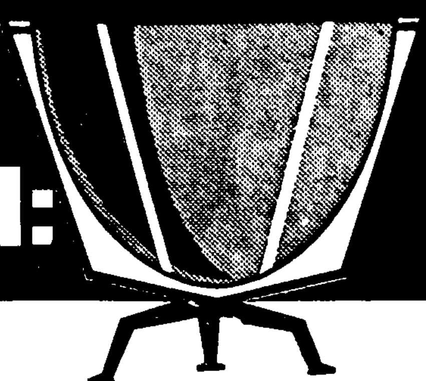


**KERKRADE – Het WMC speelt zich niet alleen af in de Rodahal en het sportpark maar voor een groot deel ook in de burgerzaal van het gemeentehuis. Elke zaterdag en zondag tijdens het WMC ontvangt burgemeester J. Smeets in de namiddag delegaties van deelnemende korpsen en gasten uit alle delen van de wereld. Niemand gaat met lege handen naar huis, herinneringsvlaggetjes, boeken en wat dies meer zij worden aan de buitenlanders meegegeven. Veelal staat daar een contrageschenk tegenover.'**
**Zondag heeft de burgemeester de eerste erevlag mogen uitreiken. De concertwedstrijden voor de symfonie- en strijkorkesten is een gestreden strijd en het „Orchestra de Chambre de Jeunesse à Sofia" uit de Bulgaarse hoofdstad Sofia behaalde in de eerste divisie het hoogste aantal punten. Zodoende kregen de Bulgaren de eerste erevlag mee naar huis. Dirigent Emil Ianev nam de vlag in ontvangst. Het is de eerste van elf erevlaggen die telkens worden toegekend aan de hoogst gewaardeerden (zowel nationaal alsook internationaal) in de elf afdelingen waarin het Wereld Muziekconcours is verdeeld.**

Chique Fransen

KERKRADE – De Franse muzikanten van harmonie Du Creusot hebben niet alleen op het concertpodium van de Rodahal een onvergetelijke indruk achtergelaten. Daar presteerden zij het, zoals gemeld, om zo abominabel te musiceren dat het op ieders lachspieren werkte. In het kader van de huisvesting waren zij ook niet mis. Zij waren te gast in het jeugdhuis te Chèvremont. Kennelijk in de veronderstelling, dat zij in een sterrenhotel ondergebracht zouden worden, verschenen zij in hun meest chique kledij. Na van de eerste verbazing bekomen te zijn schikten zij zich in hun lot, maar verlangden dat er bij elk bed een stoel gezet werd, waarop zij hun dure spullen konden afleggen.
De oudere muzikanten van dit gezelschap waren optimaal gemotiveerd. Op de avond voor het concert doken zij om acht uur in bed. De jongeren daarentegen feestten tot half vier. Of dat laatste van invloed geweest is op de prestatie in de concertwedstrijden valt achteraf moeilijk te zeggen. Ook blijft het een duistere zaak waarom de Fransen tijdens de maaltijden de voorkeur gaven aan het heldere Kerkraadse leidingwater in plaats van aan geurige kopjes koffie en thee. Het lijkt niet waarschijnlijk dat harmonie Du Creusot hierdoor een kandidaat is voor het volgende WMC.

WMC kritisch beluisterd:



## Strijkorkesten beschouwelijk

KERKRADE Wijngrachttheater. Zaterdag – 't Is opmerkelijk, dat de soms zo overdreven aandoende bijvalsbetuigingen van het publiek bij de wedstrijden voor de blaasorkesten, bij die van de wedstrijden voor symphonie- bijzonder strijkorkesten volkomen afwezig is. Zo was het althans deze keer. Alles had een beschouwelijke sfeer. Het is zeer waarschijnlijk de uitwerking van de tot nog toe ongekende hoogte van de strijkcultuur. Zeker in die landen, waar de strijkinstrumenten in ieder huis te vinden zijn, zoals hier nu overtuigend vertegenwoordigd door Bulgarije. Een orkest van studenten uit Norwich in Engeland gaf bij het musiceren nog volkomen de indruk van het amateurisme weer. Toch zaten er veel grotere mogelijkheden in, als de dirigente Anne Hornby zelf meer boven dit amateuristische had gestaan. Haar gehele gedrag, dat wel van plezier er in getuigde, was dat van een bedillerige juf. Bij het afsluiten van een rustig zacht gespeeld accoord, veegde zij vinnig met haar stokje de laatste klank weg. Oprecht jammer voor haar enthousiasme en vooral voor de zeker bestaansrecht hebbende strijkers en strijksters van „Concordia", dat er geen prijs in zat. Op een veel hoger plan stond het muziek maken van het „Celjski Godalni Orkester" uit Joegoslavië. Hier waren zelfs de grootste mogelijkheden denkbaar. Die kwamen er niet uit, omdat de dirigent prof. Walter Ratej te nuchter zijn musici leidde. Gezien de titel, zou hij misschien een knap musicoloog kunnen zijn, maar van zijn dirigeren ging geen muzikale expressie uit. Dat was direct geheel anders met dirigent Michail Popow, die met zijn jeugdstrijkorkest uit Burgas in Bulgarije, vol élan en grote zekerheid, een uitstekende uitvoering liet horen van een Adagio en Fuga van Mozart. Het slotaccoord, onder een fermate, had langer moeten staan. Met hun keuzewerk: „September 1923" van Ubtahob, kwam dit orkest met groot effect voor de dag. Een illustratief stuk muziek, waarvan men graag zou willen weten, welke achtergrond de titel verborgen houdt. Niet onbelangrijk voor de toehoorders. De klankcultuur bereikte het hoogtepunt bij het eerste orkest 's avonds, dat in de eerste divisie uitkwam. Dirigent Emil Ianev voerde met zijn jeugdkamerorkest van Sofia (Bulgarijë) de zeer geestige „Simple Symfony" van Benjamin Britten uit. Prachtig en met diepe sonoriteit klonken de instrumenten. De pizzicato gedeelten hebben we nog zelden zo werkelijk klinkend gehoord. Alle musici stonden – de cellisten natuurlijk uitgezonderd – om aan de virtuositeit nog groter kansen te verlenen. Soms was het zo mooi, alsof we een van de beroemde ensembles hoorden. En met „Chanson de Campagne et Danse des Koukeri" van V. Kazandjiev werd de luisteraar geconfronteerd met nieuwe klankvindingen, waarbij een ratel en bel als enige niet-strijkinstrumenten, het effect van de wilde dans der Koukeri heftig stimuleerden.

Jan Schouten

## Maaslands Ensemble speelde volwaardig

**KERKRADE – Een voortreffelijk ensemble heeft zich o.l.v. Jean Lambrechts laten horen. Een gezelschap, dat zich volwaardig kan rangschikken onder de ensembles van blaasinstrumenten, die op de verschillende festivals te horen zijn. Jean Lambrechts, zelf één brok muziek en vol geestdrift – alleen met applaus weet hij geen raad, daarvoor is hij te bescheiden – opende met een juweel: de Serenade op.7 van Richard Strauss.**
**Dat is instrumentatiekunst, die een muziekgedachte kan uitdragen! Na de Partita voor Octet (8 instrumenten) op.79 van F. Krommer, pittige, vrolijke muziek, die af en toe aan Mozart en Weber herinnert, werd een deel uitgevoerd van een werk van de Kerkraadse componist John Slangen. Met de titel weet ik niet goed raad: „Quintet voor 12 blazers". Quintet is altijd vijf! In leder geval muziek, die sterk wat structuur en klank betreft, afweek van de overige werken. De auteur heeft weinig moeite gedaan, de toehoorder te behagen. Zo'n stuk zou je feitelijk twee keer achter elkaar moeten kunnen horen, om wat meer vastigheid aan de indrukken te hebben. Tussen dit en het ook eigentijdse werk, de „Wals" uit het Dixtuo (10 instrumenten) „Ecole Buissonnière" van de dirigent Lambrechts, een rollende, kleurige muziek met levendige karakteristiek en interessante harmonieën, bestaat een onmetelijke kloof. De fijne spirituele stukjes van Jean Françaix, fris en blij voor de zondagmorgensfeer, betekende evenzovele verrassingen voor de aanwezigen. Pierre Wilhelmus droeg met gave, lichte toon, de trompetsolo voor in „Sept Dances" van Françaix. Meesterlijk was zijn lang aangehouden, steeds zachter wordende diminuendo. Een gedistingeerd kamermusicus. Een sympathieke bijkomstigheid was het, dat Pierre Wilhelmus de compositie van Jean Lambrechts dirigeerde. Met acht boeiende „Pièces" van John Hawes was het programma gecompleteerd. De Slavische Dans nr. 15 van Antonin Dvorak – iedereen voelde zich weer op bekend terrein – klonk als toegift.**

Jan Schouten

# Spel met de wind







*De wind in het gemeentelijk sportpark van Kerkrade zorgt vaak voor heel aardige taferelen. De discipline in de korpsen is echter zo groot, dat de showgirls net doen alsof er niets aan de hand is. Sommige capes waaien zo hoog op, dat niet alleen het hele gezicht maar ook het hele zicht van de meiskes verloren gaat. Is het niet de cape dan zorgen mooie lange zwarte haren voor enig ongemak, zoals bij de knappe majorette uit het Italiaanse Padova.*

# RECTIFICATIE

In het overzicht van „de stand" van het Wereld Muziekconcours in onze krant van gisteren is een fout geslopen. In de afdeling harmonie eerste divisie had de koninklijke harmonie St.-Cecilia uit Vaals op de tweede plaats moeten staan. De Vaalsenaren speelden namelijk 306,5 punten bijeen tijdens hun optreden zaterdagavond.

**De stand bij de harmonie-orkesten in de eerste divisie moet dus zijn:**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Kon. Stockheimer harmonie Ste. Elisabeth (België) | 337 | punten |
| 2. Kon. harm. St.-Cecilia Vaals | 306,5 | punten |
| 3. Mjölby Stadtmusikkär Mjölby (Zweden) | 299 | punten |
| Rudarska Godba Velenje (Joegoslavië) | 299 | punten |
| 5. Stadtkapelle Radolfzell (Duitsland) | 298 | punten |

**Vandaag informatie-avond over premie-A woningen.**

IEDERE WOENSDAG OM 19 UUR SPECIALE PREMIE-A INFORMATIE-AVONDEN OP ONS KANTOOR.
Geheel vrijblijvend, dat spreekt..... !

**stienstra**

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Maandag t/m zaterdag geopend
van 9.00 tot 21.00 uur.

Gerenommeerde houthandel in Limburg

vraagt

**COMMERCIEEL MEDEWERKER BINNENDIENST**

enige jaren ervaring in de houtbranche is een vereiste

Schriftelijke sollicitaties br.ond.nr. Ro 685 LD Roermond, postbus 46 6040 AA.

**Prijstip van Hunkemöller natuurlijk!**

De bekende voorgevormde beugelbeha. Wit, skin. A 70/80, B 70/85
NU 10.-

Beugelbeha. Wit, skin. B, C 75/90, D 70/85
NU 10.-

Panty van satijnelastiek. Skin. 70/90
NU 13.-

Kort batisten nachthemd. Assorti. S, M, L, XL.
NU 19.-

1687/H2

**hunkemöller**

Geleen, Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo, Weert

## Auto's en motoren

JURGEN B.V., Kerkrade: auto's met Bovaggarantie: Mercedes 200 '81 wit 1500 km; Mercedes 250 aut. '80 veel extra's rood, 40.000 km; Mercedes 230 '80 petrolmetallic, 21.000 km extra's, 1e eig.; Mercedes 280 SE '79 blauwmetallic, aircond., 1e eig. nieuw toestand; Mercedes 230 aut. '78, 1e eig., grijs; Mercedes 200 D '79 groen, 1e eig., schuifdak; Mercedes 200 D '77 geel, 1e eig., weinig kilometers, Mercedes 240 D '74, blauw i.z.g.st.; Mercedes 200 D '75 ivoor; Volvo 244 DL '75 met LPG; Talbot 1308 S Jubilee '79, 1e eig. met LPG; Chevrolet Nova '78, 6 cil. aut., zilvermetallic, 1e eig.; Audi 100 GLS '77, zilvermetallic, 1e eig., 55.000 km. Langheckweg 40, industrieterrein-Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. '75 m. LPG, zeer mooi ƒ 2150,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. YAMAHA 500XT '80, VW Golf 4-drs. '74, Volvo 244 GL '77, Renault 16TL '77, Bocru Wattstr. 18, Schaesberg.

Te k. OPEL Rekord 1700, bj. '74, Amerik. uitv. met LPG-install. Na 17.00 uur. Merkelbeekerstr. 21, Schinveld.

Te k. v. dame zeer mooie en zuinige CITROËN GS Club comfort, type '76, z.g.a.n. Koopje! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Let op! Let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen kijken en vergelijk in prijs en kwaliteit: PEUGEOT SL 604 automaat LPG '77 ƒ 5750,–; Ford 1600 L '77 ƒ 4750,–; Peugeot 504 GL '78 op gas ƒ 5950,–; Fiat XJG Cabriolet '75 ƒ 4750,– ; Mazda 1300 '76 ƒ 2650,–; Toyota Carina op gas '74 ƒ 1950,–; Ford Capri 11-'75 ƒ 3750,–; AMC sportabont '74 stationcar 6 cyl. ƒ 2450,–; AMC sportcoupé '75 ƒ 2850,–; Peugeot 504 GL '76 ƒ 3500,–; Peugeot 104 '75 ƒ 1950,–; Toyota 1000 '74 ƒ 1750,–; Honda Civic '75 ƒ 2950,–; Toyota 1000 '74 ƒ 1750,–; Honda Civic '75 ƒ 2950,–; Commodore '76 GSE coupé ƒ 4250,–; Volvo 142 ƒ 1250,–; Simca Chrysler '76 ƒ 1250,–; Simca 1005 '77 ƒ 1250,–; Ford Capri Francorchamps totaal fabrieks uitgebouwd 2300 autom. ƒ 2250,–; Mazda 818 '75 ƒ 2450,–; Opel Ascona '75 ƒ 2450,–. Inruil mogelijk, snelle fin. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. Laatste str. links voor grens Locht.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, gratis afhalen, ook sloopmaterialen, dynamo's en starters e.d. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215.

Te k. ALFASUD, bj. '75, zeer mooi, ƒ 2000,-. Van Stolbergstraat 1, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '79, vr.pr. ƒ 9500,-. Elke keuring toegest. Laurierstr. 16, Passart-Zuid.

Door inruil verkregen: TOYOTA Carina, ƒ 850,-; Peugeot 504 ƒ 850,-; Mazda 929, ƒ 1750,-; Daf 66 Super, ƒ 1750,-; Toyota Corolla, ƒ 1250,-; versch. VW Kever v.a. ƒ 750,-; Vauxhall Viva, ƒ 1950,-; Peugeot 204, ƒ 2250,-; Peugeot 504 Familiale, ƒ 2500,- ; Ford Capri, ƒ 2650,-; Honda Civic, 4-drs., ƒ 2000,-. Auto Caubo BV, Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

Te k. BEDRIJFSAUTO, 9 pers. Fiat 328 E, bj. '79, tel. 04406-13678, Napoleonstr. 43, Valkenburg.

Te koop VOLVO Amazone, motor geh. gereviseerd, pr. ƒ 3500,-, tel. 045-270773, na 17 uur.

Te k. TRIUMPH Dolomite, bj. aug. '75, met o.a. verstelb. stuur, pr.n.o.t.k. Woendershof 13, Brunssum, tel. 250778, na 19.00 uur.

Nieuwe BMW's v. speciale prijs, 1x R80/7 met RS-kuip ƒ 11.500,–, 1x R100 RS ƒ 13.000,– met 1 jaar voll. garantie van importeur en fabriek. Gebr. Notten Motoren B.V., Van Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Te koop MAZDA 1000, bouwj. einde '77, i.z.g.st. Prijs ƒ 3650,-, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. PEUGEOT 305 GL, bj. juni '79, kleur rood, met zonnedak, in topconditie, verkoop i.v.m. vertrek buitenland. Tel. 045-452970 na 17.30 uur.

MERCEDES occasion!! Sport 230 SL wit, zomer- en winterkap. 280 SL blauw zomer- en winterkap. 350 SLC goudmetall., 75, zeldz. mooi. 350 SLC zilver metall. Alle access. Mercedes 230 autom. 79 wit showroomcond. Diverse diesels. VW Golf 78 LS rood. Golf Extra 78 beige. Golf extra 77, bruin. Golf GT I zwart, alle access., type 79. Opel Kadett 76 vanaf ƒ 3500. Opel Manta 2 L SR zilver, type 80, gas. Honda Prelude type 80, rood. Kadett City rood 78, vanaf ƒ 5700. Commodore type 80, blauw als nieuw ƒ 16.500. Peugeot 604 SL schuifdak type 79 brons als nieuw. BMW 316, geel, 78. BMW 525, 78, gas groen. Mazda 626, 80 rood. Volvo 244 luxe, 77, rood. Commodore 77 GS rood als nieuw ƒ 4750. Capri 1600 GX 76 rood ƒ 4500. Renault R16 TL 76, groen, gas, ƒ 2200. Citroën CX Pallas ƒ 2500 diesel, type 80 blauw metall. Stationcar Ford 5-drs. gas, zilver, type 79. Ford 1600 3x 77, 78, 79 gas 4-drs., luxe vanaf ƒ 4000. Diverse inr.wagens. Oldtimers, motoren en caravans, ook inkoop. Lukassen Automobiel, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

DIANA 6, bj. '74, te koop, p.n.o.k. Tel. 04454-1134, 96200 km gelopen.

Weg. omstandigh. te k. TRIUMPH Spitfire MK 4, bj. 1970, kleur rood met zomer- en winterkap. Te bevr. na 18 uur, tel. 045-320669 of 321558.

BEDRIJFSWAGENS: Toyota Hi-ace, 12-'76, v.v. glasresteel rekken; Toyota Hi-ace, '76, klein-bus, v.v. ramen en persw. kent. (geel); Merc. 306 D, '76, lange uitvoering, 1500 kg, 1 verm. spec. prijs; Merc. 608 D 35 v.v. open laadbak + huif, 1 verm. ca. 3,5 ton. Voor meer informatie dhr. Timmers bellen bij AGAM Heerlen, off. Mercedes-Benz-bedrijfswagendealer t/m 6500 kg. G.V.W., Heerlerbaan 233, tel. 045-414646, na 18.00 uur, tel. 04450-1480.

Te k. SIMCA 1100 LS, bj. '72; Simca 1100 TI, bj. '74, vr.pr. n.o.t.k. Te bevr. Frans Erensstr. 2, Kerkrade-Haanrade, 045-455505.

Te k. TOYOTA Carona, bj. '76, vr.pr. ƒ 2750,-, te bevr. HDP, Langheckweg 6, Kerkrade, tel. 045-458900.

Te k. RENAULT 4 TL, open dak, nw. gespoten, km 76.000, bwj. '76, i.z.g.st. T.b.v. Molenstr. 4B, Valkenburg.

Te k. JEEP Golden Eagle 1977, Callistusplein 9, Neerbeek. Tel. 1182.

Te koop gevraagd goede AUTO'S. Meteen contant geld. Tel. 043-621861.

Te k. zeldz. m. Opel MANTA type 19 S '78, kl. rood, weinig km gel. met extra's, ƒ 6200,–. Keuring toegest. Inl. 043-51518.

CITROËN 2 CV 6, okt. '77, tel. 045-716509.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT-Solara SX (automaat) '80; Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '79 (met gas); Simca 1308 GLS '79, '78 en '77; Horizon GLS '78; Horizon GL '78; Simca 1100 spec. '76; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 GLS '76 en '72; Chrysler 180 '76; Fiat 128 '76; Renault R5 GTL '80; Renault R16 TL (met gas) '76; Mitsubishi Lancer '76; VW Golf LS '74; VW Passat (met gas) '75; Opel Ascona 1900 S '77; Mazda 323 1.4 estate '78; Mazda 1000 '74; Ford Escort RS 2000 '78; Ford Escort '72; Daf 46 '75. Citroën Pallas stat-.car '73. Inr. en fin. mogelijk; 's zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. YAMAHA Trial 175 cc, of the road, bwj. '79, kl. zwart, Kruisstr. 61 A, Hrl. Na 4 uur, onderste bel 2x.

Te k. zeer mooie DAF 66 stationcar, type '75, km.st. 75.000, vr.pr. ƒ 1975,-, Dorpstraat 27, Buchten-Born, na 17.00 uur.

Te k. 2 C.V., bj. '75, km.st. 60.000, ƒ 1750,-, Havenweg 40a, Buchten-Born, na 17.00 uur.

Te k. v. 1e eig. PEUGEOT 504 GL, 77. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. SUZUKI motor GT 750, sport 77, 1e eig., 13.000 km gel., pr. ƒ 2500. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Ascona 1200, bj. '73, met trekhaak, ƒ 1050,-. Kakertseweg 162, Schaesberg.

Te k. FORD Escort, i.z.g.st., pr. ƒ 600,-, 2e gezinswagen. Tel. 045-319521.

Ingeruild: BMW 320, '80, '79, '78; BMW 320 aut., '77; BMW 518, '80; BMW 520 aut., '77; BMW 520, '80; BMW 630 CS aut., '80; BMW 633 CSI aut., '78; BMW 633 CSI, '80; Volvo 264 GLE aut., '78; Volvo 264 GL aut., '77; VW Scirocco TS, '76; Opel Kadett 13 S, '80; Ford 1600 GL, 4-drs., '80. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. BMW 1502, i.z.g.st., bj. sept. '76, vaste prijs ƒ 6500,-. Tussen 18 en 20 uur tel. 452554.

Te k. MAZDA 1000, bj. '74, pr. ƒ 1350,-. Te bevr. Dir. Geurtsstr. 26, Kerkrade, tel. 458532.

Te k. FIAT 127, bj. '75, met radio, pr. ƒ 2000,-. Kennedylaan 50, Eygelshoven, tel. 352131.

Te k. VOLVO 244 DL automatic, bj. '75, m. LPG-inst., te bevr. na 6 uur Leeuwerikstr. 6, Kerkrade, tel. 045-352556.

Te k. BMW 3.0 L Bavaria automatic, bj. 74, i.g.st., m. radio-cass.rec., trekh., nw. banden, diverse extra's, vr.pr. ƒ 3400. Tel. na 17 uur, 045-720350 of 04492-3895.

RENAULT 5 GTL, bj. 77. T.e.a.b. Tel. 04492-3659.

OPGELET! Nieuw, nieuw, nieuw. Autocentrale Waubach door overname zeer lage prijzen met garantie! BMW 20[illegible] '73, ƒ 2200,-; BMW 520 radio-cassette '74, ƒ 4000,-; Lincoln continental automatic ga[illegible] instll., '76, ƒ 6500,-; Chevrolet Monza town coupé, '77, ƒ 4000[illegible] ; Simca 1100 TI sportwielen '7[illegible] ƒ 2500,-; Opel Kadett '7[illegible] ƒ 2900,-; Ford Taunus 1300 X[illegible] '78, ƒ 4900,-; Ford Granada 2[illegible] coupé '74, ƒ 1750,-; Ford Capri II XL sportwielen '76 ƒ 4250,[illegible] Mazda 616 automatic '7[illegible] ƒ 1700,-; Toyota Cressida hardtop coupé '78, ƒ 5400,-; Lada '7[illegible] ƒ 1750,-; Volvo 142, '73, ƒ 1500[illegible] ; Citroen GS club comfort '7[illegible] ƒ 1500,-; VW kever '75, ƒ 1900,[illegible] VW bus gesloten '76, ƒ 3500,[illegible] Vauxhall Viva '74, ƒ 1500,-; Renault R5 TL '74, ƒ 2500,-; [illegible] Ford Taunus 1600 GXL '7[illegible] ƒ 2700,-; 2x motor Suzuki 7[illegible] GT; Yamaha 400 cc, '78 ƒ 2700[illegible] . Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Garage J. Coenen biedt [illegible] koop aan met Bovag-garantie BMW 320 '80; MERCEDES 2[illegible] TE type '80; VW Scirocco GL[illegible] '79; Ford Fiesta 1300 GL '81; Renault R 4 GTL '81; Volvo 244 GLT '80; Citroën Visa Spec. '80; VW Derby L '78. Inruil en financiering. Tevens u[illegible] adres voor LPG-inbouw. Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. 2 CV Special 197[illegible] I.z.g.st. Km-stand 17500. Zei[illegible] hof 27, Heerlerbaan.

**Schunck huishoudelijk**

**LAAT GEEN PRIJS MEER HEEL!!**

b29

De opruiming start 16 juli
Aanbiedingen geldig zolang de voorraad strekt

Houten sanitair-serie "Bali". **Handdoekbeugel** van 13,95 voor 4,95. **Closetrolhouder** van 10,95 voor 4,95. **Tandenborstelhouder** met porseleinen beker van 9,75 voor 4,95. **Handdoekhaak** van 5,95 voor 2,95. **Zeephouder** met porseleinen zeepbakje
**van 9,75 voor 4.95**

**Papierbak** met "Wild-Flower" dekor van 6,95 voor **2.95**
**Koektrommel** van 5,95 voor **1.95**

Verzilverde **kop en schotel** met ajourrand.
**Normale prijs 17,95 Nú 9.95**

U koopt de losse lepels er nog niet voor!!!
Nu **5-delig blankhouten lepelrek**
**van 9,75 voor 4.95**

Blank houten **eierdophouder** voor 6 eieren.
**Nu van 6,95 voor 2.95**

**Messenblok**, de veilige bewaarplaats voor al uw keukenmessen.
**Nu van 9,95 voor 4.95**

Luxe **paraplule** met houten steel en een stevig scherm met een gezellig dekor.
~~19,75~~ **Nú 12.95**

**Pop Pierrot** in de grote maat (57 cm.)
**Normale prijs 14,95 Nú 6.95**

Vertinde **sierfiguren**, beelden oud-Hollandse ambachten uit.
**Oude prijs 9,75 Nu slechts 2.95**

**De prijs klopt echt**

Rieten **bestekbak**
**van 6,50 voor 2.50**

**Snijbonenmolen.** Rotsvast te klemmen op aanrecht of tafel
**16.95**

**Royal Leerdam**, model Festival nu voor minder dan de halve prijs. **Sherryflutes** 3 stuks ~~5,95~~ Nú **2.95**
**Wijnglazen** 3 stuks (Bourgogne model) ~~8,50~~ Nú **2.95**

UITZOEKEN !!! PARTIJ VOORDEEL

Porseleinen **kop en schotel.**
**Normale prijs per stuk 3,50 Nu 3 voor 6.95**

~~2,95~~
**Placemats** van afwasbaar kunststof. Fraai gevlochten en keuze uit bruin of groen.
**Nu per stuk 1.25**

3-dlg. set **plantenhangers**, van geglazuurd keramiek
**Als 3-dlg. set van 7,50 voor 4.95**

Blank houten **dienblad** van ouderwetse kwaliteit met de hoge opstaande rand
**Van 8,95 voor 4.95**

**Autorollamp** met magnetisch huis, het handige lichtpunt onderweg. Aansluitbaar op de sigaretten-aansteker. **Van 5,95 voor 2.95**

Sla uw slag!! Aluminium **tennisracket** met slagvast "spiral" nylon netbespanning
**4.95**

Komfortabel **ligbed** met 8 cm. dik gevuld kussen. Hoofdeinde verstelbaar
**Van 69,- nú 59.-**

Smeedijzeren **theelicht** ook om sausjes warm te houden bij gourmet of fondue
~~9,75~~ **2.95**

OP = OP

**Balkontafel** met 2 opvouwbare weerbestendige bladen van 40 x 60 cm
**Van 35,- voor 25.-**

Inklapbare **fauteuil** met stevige bekleding in blauw-witte kleurkombinatie.
**Normale prijs 35,- Nu 2 voor 59.-**

Houten **letterkast.** Formaat 80 x 35 cm.
**Van 17,50 voor 12.95**

**21-delig servies**
21-delig **tafelservies** met "papaver"-dekor. Vaatwasmachinebestendig. Samenstelling: 6 diepe-, 6 platte-, 6 dessertborden, 2 serveerschalen en 1 sauskom.
**Kompleet van 59,50 voor 39.50**

Luxe verrijdbare **terras-barbecue.** Het rooster is ook vertikaal verstelbaar bij het grillen.
**Normale prijs 195,- Nu 119.-**

Lichtgewicht **strandcaddy.** Zit heerlijk met ruime achtervakken voor lektuur. Geheel opklapbaar
**39.75**

24-delig **bistro bestek** met houten heft, 6 lepels, 6 vorken, 6 messen en 6 theelepels.
**Normale prijs 39,- Nú 14.95**

De bekende **zakkensluiter** voor het afsluiten van diepvries- en boterhamzakken
~~3,95~~ **Nú 1.95**

**Plantenscherm** beschermt uw planten tegen te veel zonlicht en warmte.
**Nú 2.95**

~~24,50~~
**7-delig** keramiek **theeset** met rose roos-motief op beige ondergrond. Als komplete set (1 theepot met 6 mokken)
**14.95**

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal**
For your eyes only, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, 12 jr.
**Rivoli**
Once upon a time in the west, 3e week, dag. 15.30 en 20.00 uur, 12 jr.
Sjors en Sjimmie en de toverring, jeugdvoorstelling, di., wo. 13.30 uur.
**Passage**
Orgie voor jonge meisjes, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.
**H5**
Buddy goes west, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
City of the death, 3e week, dag. 16 en 20 uur, 16 jr.
Nine to five, 3e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur, a.l.
Een flat vol sexpret, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Gouden vuisten voor de tijger, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Dumbo, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur, a.l.
Kuifje en de zonnetempel, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur, a.l.

### SCHAESBERG

**Autokino**
National lampoon's animal house, di. en wo. 22.15 uur, 12 jr.
Drunken master hou je botten bij elkaar, di. en wo. 00.30 uur, 16 jr.

## Kapelaan S. Haver verlaat Voerendaal

**VOERENDAAL – Na bijna twee jaar werkzaam te zijn geweest in de St.-Laurentiusparochie in Voerendaal neemt kapelaan Sjaak Haver zondag afscheid van zijn parochie. Het afscheid wordt gevierd met een plechtige hoogmis om 11.15 uur in de St.-Laurentiuskerk, gevolgd door een receptie in de Davidbron aan de Looierstraat.**

Als diaken naar Voerendaal gekomen, werd Sjaak Haver op 31 mei 1980 priester gewijd. Hij deed zondag 1 juni 1980 zijn eerste plechtige mis in de Laurentiuskerk. Door het overlijden van pastoor Loo en het vertrek van kapelaan Maessen naar Kerkrade, stond kapelaan Haver alleen voor de zware taak zijn parochie in goede banen te leiden.

## Toeristenconcert in Arensgenhout

HULSBERG – De fanfare St.-Clemens uit Arensgenhout houdt vrijdag een concert voor de toeristen die momenteel in Hulsberg vertoeven. Voorgaande jaren werd in Hulsberg door de plaatselijke verenigingen en de VVV Hulsberg altijd een concert voor de toeristen georganiseerd. Dit jaar heeft de VVV echter niets van zich laten horen. Het concert van St.-Clemens vindt vrijdag om 20 uur op het Wethouder Daamenplein in Arensgenhout plaats.

## Kampweek Stichting Irenehuis

**BRUNSSUM – De stichting Buurthuis Irene aan de Heugerstraat te Brunssum heeft ook dit jaar weer een kampweek op het programma staan. Deze wordt dit jaar gehouden van zaterdag 25 tot donderdag 30 juli en is bestemd voor de groep jongeren van 14 tot en met 17 jaar.**

De tocht die gemaakt wordt met Volkswagenbusjes gaat naar de Belgische Ardennen, waar gekampeerd wordt in een aantal tenten. Koken en vele andere dingen worden zelf gedaan. De kosten voor deelname zijn 100 gulden per persoon; ook wat zakgeld moet worden meegenomen. Elke dinsdag en woensdag is in het Irenehuis van 19 tot 20 uur gelegenheid om in te schrijven.

## Uitslag van kleurwedstrijd

HEERLERHEIDE – De uitslag van de kleurwedstrijd gehouden ter gelegenheid van de opening van de Amrobank is als volgt: groep tot en met 5 jaar: 1. Martijn, Anjelierstraat; 2. Erwin de Haan, Beneluxlaan en 3. Manon Janssen, Ganzeweide. Groep 6 tot en met 9 jaar, 1. Chester de Vries, Odiliastraat; 2. Colinela Dautzenberg, Ransdalerstraat, Ransdaal; 3. Kirsten Meyers, Hei Grindelweg. Groep 10 tot en met 12 jaar 1. Ingrid Drozdzok, Kampstraat; 2. Chantal Viguurs, Dr. Ariënsstraat en 3. Maurice Moonen, Willem Barentzweg.

## Session in „Amber"

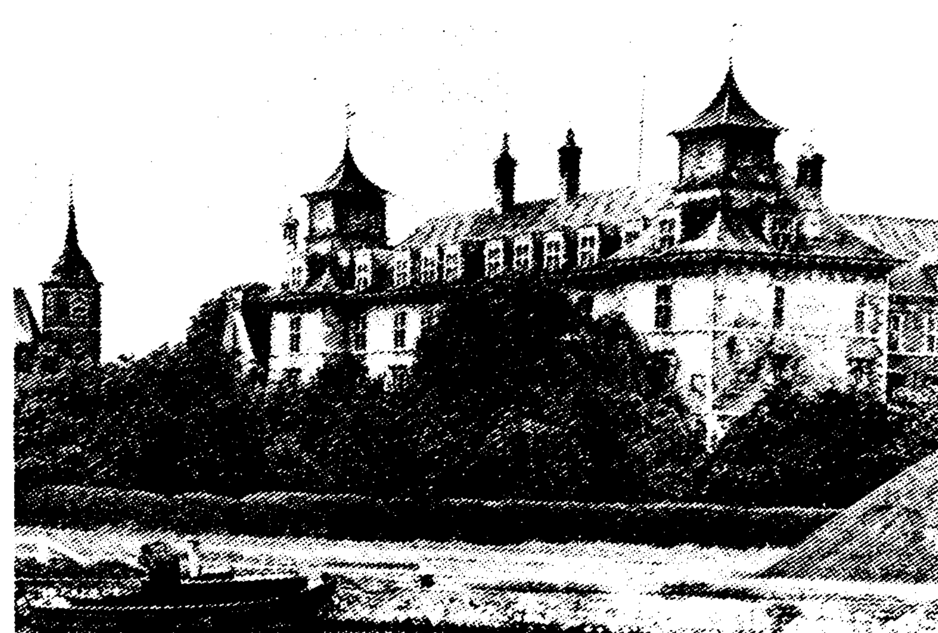
KERKRADE – Ondanks alle tegenslagen die men de laatste tijd te verwerken had is het kollektief „Amber" erin geslaagd voor vrijdag 17 juli een session te organiseren. Op deze session spelen muzikanten, die niet of nauwelijks samen geoefend hebben, spontaan samen. Enkelen van hen zijn Ad van Beek (gitaar), Roy van Ginsel (bas), Gordon Smith (gitaar) en Manfred (slagwerk).

## Schilderachtige plaats aan gene zijde van Maas

# Rekem voor bezoekers altijd weer boeiend

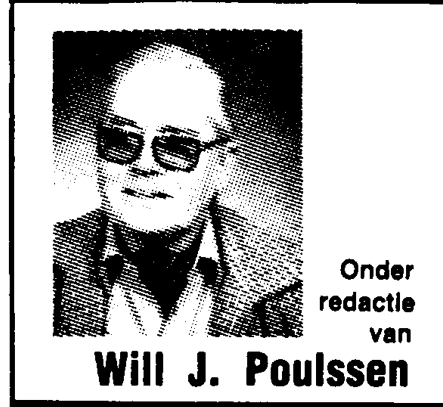
**Wanneer u van schilderachtige oude dorpen houdt mag u niet verzuimen eens een bezoek te brengen aan Rekem in Belgisch Limburg. Dank zij de activiteiten van de „Museumvrienden", die alles op alles zetten om het verleden van de plaats niet te laten vervagen, is Rekem op weg op cultuur-historisch gebied steeds meer aan betekenis te winnen. Gelegen even ten zuiden van Maasmechelen en daardoor zeer goed bereikbaar via de autosnelweg Heerlen-Antwerpen is het dorp vanuit Zuid-Limburg in een vloek en een zucht te bereiken.**


● *Het oude kerkje is thans ingericht als ruimte voor het houden van tentoonstellingen.*


● *Tot de drie kastelen die Rekem rijk is behoort ook het grafelijk kasteel, uit de zestiende eeuw en opgetrokken in Maaslandse renaissancestijl.*

Het centrum van het middeleeuwse stadje herinnert nog altijd aan een rijke historie. In 1356 werd Rekem baronie en in 1623 graafschap. De plaats ontwikkelde zich meer en meer tot een belangrijke nederzetting dicht in de buurt van de Maas. Nergens elders in de contreien van de Maas tussen Maastricht en Maaseik vindt men zo'n duidelijke resten van een tot stad uitgebouwde bewoning. De stadspoort, het grafelijk kasteel, de oude parochiekerk (thans gemeentelijk museum), de schepenbank, het gemeentehuis, de wallen met bastion, de woning van de drossaard, de posterij en de gendarmerie, het zijn allemaal monumenten die wijzen op de rijke geschiedenis waarop Rekem kan bogen.

Wandelend door het oude gedeelte is nog altijd duidelijk te zien, dat de plaats volgens middeleeuwse normen is gebouwd, een hoofdstraat, een verbrede herestraat, een marktpleintje, de vroegere groene bleek, een allee onder de landen, een wal met smalle straatjes naar de wateromheining toe, kortom als bezoeker kunt u vaststellen hoe het Rekem van zoveel eeuwen geleden er moet hebben uitgezien.


Onder redactie van
**Will J. Poulssen**

Maar het is niet alleen de verre historie waarmee de plaats tegenwoordig mag pronken. Het nabij gelegen natuurreservaat „de vallei van de Ziepbeek", dat 150 ha groot is en volop gelegenheid biedt tot gezonde wandelingen, het grafelijk kasteel in het oude centrum aan het marktplein onder de Linden (in Maaslandse renaissance opgetrokken en daterend uit de zestiende eeuw), kasteel Daalbroek (met hoeve) en kasteel Kapelhof zijn allemaal bezienswaardigheden die er mogen zijn. Voeg daar nog bij dat in de zomermaanden het recreatiecentrum „Sonnevijver", de zwembaden en campings en een kinderkorp zeer veel recreanten trekken, dan is wel duidelijk dat Rekem veel heeft te bieden en daarom een bezoek heus wel waard is.

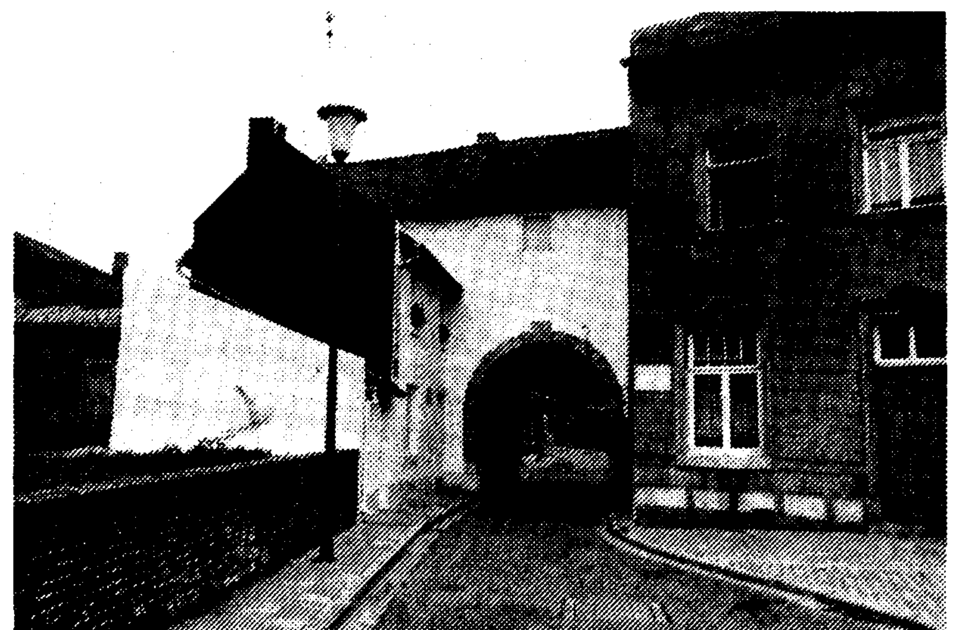
Het is daarom zelfs interessant in de komende weken op een zondag eens een wandeling door de plaats te maken onder leiding van een gids. Deze wandelingen beginnen telkens om 15.00 uur en leiden onder andere langs de Museumkerk, de stadspoort en het kasteel. Inlichtingen hierover kan men krijgen via telefoonnummer (vanuit Nederland): 09/32/11/71.33.25.

Wanneer u van tentoonstellingen houdt, dan heeft Rekem u ook op dit gebied iets te bieden. Zo kunt u in de Museumkerk tot 31 juli kijken naar een expositie over archeologie (grafvelden en hangveld). Hedendaagse en oude munten zijn in dezelfde kerk op 1 en 2 augustus te bezichtigen. En verder is er van 15 augustus tot en met 30 augustus een tentoonstelling over de geschiedenis van het gebakken aardewerk.

### „Articura"

Een andere bekende expositieruimte is „Articura", een gerestaureerd boerderijtje. Tot 6 september zijn hier oude grafieken en oude kaarten tentoongesteld. Zowel de Museumkerk als „Articura" zijn in genoemde periodes elke zondag van 14.00 tot 19.00 uur geopend.

Intussen hebben in Rekem diverse kunstenaars hun huis en haard gevonden. Daartoe behoren onder andere Frank en Maggie van Houte. Zij houden hun galerie elke dag van 9.00 tot 19.00 uur open om bezoekers te laten genieten van hun kunstzinnige producten vervaardigd uit keramiek en textiel. Vanaf 1 augustus tot 6 september brengen zij in hun galerie Chinese waterinktpainting en op 30 augustus (vanaf 10.00 tot 19.00 uur) wordt er een pottenbakkersbeurs gehouden.


● *In het oude centrum („oude God") ligt de Uikhovenpoort, die toegang geeft tot het schilderachtige Rekem.*

## TRIP TIPS

In het stedelijk gedeelte van het Openluchtmuseum te Bokrijk bij Genk begon zaterdag 11 juli, in het huis „De Cluyse", een interessante tentoonstelling over thee. Zij duurt tot eind september en handelt over thee, gezien van uit diverse bekende en onbekende gezichtshoeken. Nieuwe aspecten tijdens deze expositie zijn o.a. de rol van de thee in de emancipatie van de vrouw; het toekomst voorspellen uit theeblaadjes; het welkomst ritueel bij Marokkaanse gastarbeiders en de thé-dansants. Vertrouwde elementen tijdens de tentoonstelling zijn de mooie theeserviezen, de ingelegde theemeubels en talrijke schilderijen met betrekking tot de theecultuur bij Engelsen en Nederlanders. Nieuw is ook de voorstelling van de Oostendse Compagnie, de bloeiende handelsonderneming, die door politieke kuiperijen gedoemd werd te verdwijnen. De tentoonstelling is elke dag van 10.00 tot 18.00 uur geopend.

∴

Sinds enige jaren bestaat bij de Provinciale VVV Noord-Brabant een bungalowsbezettingsdienst. Deze dienst controleert elke veertien dagen – in samenwerking met de Streek-VVV's in de provincie – de bezetting van de bungalows en zomerhuisjes op de Noordbrabantse bungalowbedrijven. Bovendien heeft elke Streek-VVV aldaar een overzicht over de bezetting in haar gebied. Door deze veertiendaagse controle kan het aantal beschikbaar bungalows en zomerhuisjes exact worden vastgesteld. Vooral in de zomermaanden kan deze service, waarvan velen geen weet hebben, een extra hulp betekenen voor de vakantiegangers bij het zoeken naar een vrij verblijf. Indien men vooraf bij de Provinciale VVV Noord-Brabant in Breda informeert kan dit onnodige telefoontjes en teleurstellingen voorkomen. Het adres luidt: Provinciale VVV Noord-Brabant, Willemstraat 17, 4811 AJ Breda, telefoon 076-225733. Dit VVV verstrekt ook een lijst van vakantiewoningen, zomerhuisjes en tweede woningen, die door particulieren te huur worden aangeboden. Ook hiervan wordt de bezetting provinciaal bijgehouden. De lijst is kosteloos verkrijgbaar bij genoemd Provinciaal VVV en alle grotere VVV-kantoren in Noord-Brabant.

**Aanstaande zondag Limburgs Dagblad-wandeltocht ● start Partij-Wittem ● alle informatie zaterdag in LD-Vrijuit**

## AGENDA

**Woensdag 15 juli**
**Maastricht:** twee-heren-wandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14 uur bij het VVV-kantoor, Vissersmaas 5. Voorstelling door het poppentheater Pieke Dassen, om 14 uur in het Poppentheater, Bogaardenstraat 40b.
**Mechelen:** feestweek van harmonie Sint-Cecilia, om 20 uur optreden van Ducks Nightmare en Golden Earring in de feesthal bij het gemeentehuis.
**Schimmert:** woensdagmiddagwandeling o.l.v. VVV-Meerssen, vertrek om 14 uur bij de watertoren.
**Kerkrade:** Wereld Muziek Concours, om 20 uur optreden van „Günter Noris und die Big Band der Bundeswehr" in de Rodahal, om 14 uur tweede test van de dirigentenwedstrijd in het Wijngrachttheater, Theaterpassage 2.
**Brunssum:** voorstelling van circus Bassie en Adriaan, om 13 uur en 16.15 uur op het Koutenveld.
**Heijen:** internationaal volksdansfeest, van 14.30 tot 16.30 uur kinderprogramma, 19 tot 23 uur zomerfeest.
**Helden:** jaarmarkt, van 9 tot 13 uur in Helden-Dorp.
**Arcen:** braderie, van 16 tot 21 uur in het centrum.

**Donderdag 16 juli**
**Maastricht:** monumentenwandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14 uur vanaf het VVV-kantoor, Vissersmaas 5. Voorstelling door het poppentheater van Pieke Dassen, om 14 uur in het Poppentheater, Bogaardenstraat 40b.
**Margraten:** VVV-concert, om 19.30 uur in het gemeenschapshuis.
**Kerkrade:** optreden Koninklijke Militaire Kapel en finale dirigentenwedstrijd om 20 uur in de Rodahal.
**Heijen:** internationaal volksdansfeest, van 14 tot 18 uur demonstratiemiddag en doe-dans door en voor dansgroepen van bejaarden; van 20 tot 24 uur internationaal volksdansprogramma voor de ouder wordende mensen, leden van de Zonnebloem en de Gehandicapten Organisatie Nederland.
**Meijel:** huifkartocht door de Groote Peel, vertrek tussen 10.30 en 12 uur, opstapplaats VVV-kantoor/gemeenschapshuis.
**Mechelen:** feestweek harmonie Sint-Cecilia, om 20 uur optreden van Pussycat in de feesthal bij het gemeentehuis.

**Vrijdag 17 juli:**
**Maastricht:** vestingwandeling o.l.v. een VVV-gids, vertrek om 14 uur vanaf het VVV-kantoor, Vissersmaas 5.
**Mechelen:** feestweek harmonie Sint-Cecilia, om 20 uur optreden van de Belgische formatie Big Muff en The Press in de feesthal bij het gemeentehuis.
**Kerkrade:** Wereld Muziek Concours, om 21 uur jazz-night in de Rodahal; om 20 uur James Shepherd Versatile Brass in het Wijngrachttheater, Theaterpassage 2.
**Geleen:** voorstelling van circus Bassie en Adriaan, om 13 en 16.15 uur in het Burgemeester Damenpark.
**Heijen:** internationaal volksdansfeest, van 14 tot 17 uur Doe-Dans, van 20 tot 01.00 uur internationaal volksdansprogramma.

**Zaterdag 18 juli:**
**Maastricht:** antiek- en vlooienmarkt, van 10 tot 16 uur in de Stationsstraat, concert op het carillon van het stadhuis, van 15 tot 16 uur door Frits Reynaert uit Enkhuizen.

**Tijdje vrij**


● *De nieuwe stamtafel voor het ORA Hotel is officieel aan de heer Niemantsverdriet (r.) overgedragen.*

## Stamtafel voor ORA Hotel

**HEERLEN – De heer W. Elshout, beheerder van de Amrobank aan het Wannerplein in Heerlen, heeft vrijdagmorgen de speciaal voor invaliden vervaardigde stamtafel officieel overgedragen aan de heer K. Niemantsverdriet van het ORA Hotel.**
**De stamtafel is een gift van de Amrobank ter gelegenheid van de opening van haar nieuwe kantoor op 12 juni. De tafel heeft al een plaatsje in de bar van het ORA Hotel gevonden, waar de gasten er al gretig gebruik van maken.**

## Regio kort

**BOCHOLTZ**
● In verband met een vakantieperiode worden door de bibliotheek tot en met de maand augustus op de donderdagavond geen boeken uitgeleend.
● De heer M. Habets van de vereniging De Speurder wist tijdens de wedstrijden te Gulpen met zijn hond Zorba in de ereklasse een eerste prijs te behalen.
● De handelvereniging Olympia houdt op 5 september een uitstapje naar Phantasieland te Bruhl in Duitsland. Wie mee wil kan zich nu reeds aanmelden bij het bestuur. Het vertrek is om 9 uur café Knops. Bovendien worden de leden verzocht alle loten in te leveren.

**SIMPELVELD**
● Ouders met peuters kunnen zich dagelijks aanmelden in de peuterspeelzaal aan de Irmstraat 21.
● Het door de regen afgelaste feest dat gehouden zou worden door de turnvereniging TAC is verschoven naar zondag 13 september. De verenigingen worden verzocht met deze datum rekening te houden.
● Nu reeds blijkt dat de nieuw gebouwde apotheek Voncken aan de hoek van de Dr. Ottenstraat te klein is. Binnenkort zal dan ook worden begonnen met de verbouw van de apotheek.
● Voor de bouw van het kinderdorp tijdens het kindervakantiewerk op 1 augustus is veel materiaal nodig. Degene die hiervoor iets in voorraad heeft en dit kwijt wil kan even contact opnemen met Rob van Boom aan de Haembuckerstraat. Alles wordt dan opgehaald.

**SCHAESBERG**
De viswedstrijd gehouden door de hengelsportvereniging Strijthagen werd gewonnen door de heer S. Saes. Hij sloeg in totaal 6.81 meter vis aan de haak en mocht als beloning een half varken in ontvangst nemen. Er werd door 200 vissers deelgenomen die in totaal 83.40 meter vis wisten te vangen.
● De lessen van de sportvereniging Schaesberg komen in verband met een vakantieperiode van 15 juli tot en met 15 augustus te vervallen.

## Kienagenda

**Heerlen:** 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door c.v. de Batrave. 20 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht. 19.45 uur in parochiehuis Sittarderweg door buurtvereniging Musschemig. 20 uur in Gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart.
**Kerkrade:** 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging De Duif. 19.45 uur in café d'r Plei door f.c. Quelle. 20 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nulland Nulland door de Biljart Boys.
**Hoensbroek:** 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.
**Nieuw-Einde:** 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
**Ubach over Worms:** 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het clubhuis door de sportvereniging. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
**Heksenberg:** 19.30 uur in café 't Karreweil door spaarclub Ons Genoegen.
**Bocholtz:** 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
**Brunssum:** 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 20 uur in zaal Obery door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door de vrouwenbeweging.
**Schinveld:** 19.45 uur in zaal Inferno door voetbalclub Olympia.
**Treebeek:** 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
**Nieuwenhagen:** 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
**Voerendaal:** 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
**Eygelshoven:** 19.45 uur in het Socio-projekt door tamboerkorps Eendracht.

## Dieren

YORKSHIRETERRIERTJES, dw.-poedels, dw-tekkeltjes, rottweilerpups. Kennel van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11A, Schin op Geul.

AANHANGWAGENS, speciaal voor hondenvervoer, Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade.

PAPEGAAIEN, sprekende, handtamme, grijze roodst. en amazone Wagenaarstr. 41, Geleen-Zuid, tel. 04494-49517.

Wilt u PAARDRIJDEN, zowel binnen als buiten. No Hermans, Brommelen 19, Wijnandsrade.

Te k. PEKINGEES, teefje, 5 mnd., ƒ 550,-, kakatoe met kooi, begint te spreken, ƒ 500,-, Amstenraderweg 16, H'broek.

Te k. nest COCKER SPANIELS, zeldzaam mooi en tamme sprekende papegaai. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Weg omst.h. goed tehuis gez. voor mooie Airedale TERRIER, reu, 1 jr. m. stamb. en bouvier reu 1,5 jr. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. weg. ziekte v. baas, BOXER, reu, 2½ jr. met papieren, te bevr. na 18.00 uur, Nachtegaalstr. 5, Hopel-Kerkrade, tel. 045-352815.

Te k. witte DWERGPOEDELTJES, 7 weken oud, ontwormd, tel. 045-417814.

Zwart-witte COCKER te k. met mand. Heel lief. Tel. 045-318172.

Goed tehuis gezocht voor jonge HONDJES van 8 wkn. oud. Achter den Winkel 212, Schaesberg.

Uw HUISDIER in vertrouwde handen tijdens uw vakantie of weekend. Tel. 045-321988 of 317215.

KINDERBOERDERIJ dag. geop. v. 10 u. Ook ponyrijden. Kerkrade Haanrade.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, m. stamb. en ingeent. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade Bleijerheide, tel. 045-453264.

GRATIS 2 zwart-witte duiven. Tel. 045-214341.

Goedkoop, PAPEGAAIEKOOI, tel. 045-214341.

## Auto's en motoren

Te k. PORSCHE 924, bj. 77, Leenhofstr. 10, Neerbeek.

BMW 316, bj. 77, kmst. 60.000, le eigen., boekjes ter inzage, schade vrij, keur. toegest. Beckstr. 8, Amstenrade.

Te k. HONDA Prelude, bj. 79, kmst. 41.000. Mairestr. 28, Munstergeleen.

Te k. BMW 316, 76, weg. omst.h. Ruys de Beerenbrouckstr. 10-II, Sittard.

Hamers Heerlen biedt aan: CHEVROLET Monte Carlo Landau 79, 20.000 km gel. ƒ 17.500. Chevrolet Malibu Classic 4-drs., 76, ƒ 7500. oldsmobile Omega Coupé 77, aircond., enz. ƒ 7500. Ford Taunus 2.0 L, 5-drs. Combi 77, ƒ 5700. Ford 200 GXL 4-drs., 75, ƒ 3500. Toyota 30 SR Coupé 78 ƒ 7500. Simca 1100 77 met LPG, ƒ 3500. Ford GXL 71, ƒ 700. Fiat 133 ƒ 3500. R6, 76, ƒ 3250 enz. In de Cramer 1, Heerlen.

Te k. ALPENKREUZER, 6-pers., i.g.st., pr. ƒ 600,-. Agnetenwal 3, Sittard, tel. 04490-17311.

Mardon MOTORHOMES op basis van Mercedes, Ford Transit en Bedford. Levering uit voorraad. Hamers BV, In de Cramer 1, Heerlen.

Uw HUISDIER in vertrouwde handen tijdens uw vakantie of weekend. Tel. 045-321988 of 317215.



Te k. 15 pk YAMAHA BB motor benz./petroleum, 78. Pr. ƒ 1200. Tel. 045-257124.

Te k. BUITENBOORDMOTOREN. Tel. 04490-19970.

FORD Taunus 1.6 L stationcar, '76, 67.000 km, verkeert in nieuwe staat, ƒ 5900,-. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. BMW 2002 TII, in pr.st. met sportwielen, kleinere wagen kan geruild worden. Vr.pr. ƒ 3750,–. Govert Flinkstr. 39, Meezenbroek.

Te k. HONDA Accord bwj. '79 kmst. 35.000. Sjpaans Kentje 10, Nieuwenhagen.

Te k. AUSTIN Allegro 1100, bwj. '75, vr.pr. n.o.t.k., tel. 045-311211, na 6 u., 045-739291.

Te koop HONDA XL 500, crossmotor, bwj. eind 1979. Bevr. J. Kerckhoffs, Kapelstr. 16, Simpelveld, tel. 045-443770, na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett LS met gasinstall., ƒ 500, met 2 nw. voorbanden. Laurierstr. 187, Passart Heerlen.

Te k. RENAULT R6, bj. 74, i.z.g.st. Schoutstraat 48, Brunssum, tel. 045-259066. Na 18 uur.

Te k. EEND, bj. 73, i.g.st. Tel. 045-251595, na 17 uur.

MERCEDES 240 D 3.0, '76; BMW 525, '78 op gas, inr. mog. met garantie. Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

MANTA 16 SR, 14.000 km, '79 op gas; Kadett, '73, ƒ 400,-. Inr. mogelijk en garantie. Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

FIAT 131 S, '76, ƒ 3900,-; Fiat 131 1600, '75, met gas, ƒ 2800,-; Fiat 127, '76, ƒ 2400,-; Mazda 818 stationcar, '78, ƒ 4800,-; Mazda 616, '74, ƒ 1900,-; Ford 1600 GL, '76, met gas, ƒ 5900,-; Taunus 1300 stationcar, '74, ƒ 1750,-; Renault 16 TS, '73, met electrisch schuifdak, ƒ 2500,-; Peugeot 104, '74, ƒ 1950,-; Simca 1100, '74, ƒ 1500,-; Ford Escort, '74, ƒ 1800,-; Datsun 100 A, '74, ƒ 2750,-; Opel Kadett S, '75, ƒ 4500,-; Kadett S, '74, ƒ 3500,-; VW Kever, '63, ƒ 1250,-; Daf 44, '73, ƒ 950,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg). Tel. 311078.

Te k. LELIJKE EEND, bj. '73, i.z.g.st. Korteweg 24, Hoensbroek, tel. 045-222854.

Te k. BMW 316, bj. '79, i.z.g.st., pr. ƒ 14.800,-. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid.

Te k. FORD Granada 2.1 diesel de Luxe, bj. '78, i.z.g.st., Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

Te k. GOLF De Luxe 1100, bj. '75, pr. ƒ 3950,-. Molenweg 5, Sittard, Ophoven.

Te k. FORD Taunus Combi 1600 L, kl. groen, bj. '74, pr. ƒ 1000,-. Haagstr. 25, Sittard.

Te k. DATSUN 1000 Luxe, sportief model, bj. eind '72, vr.pr. ƒ 700,-. Rijdt 1 op 14. Burg. Hausmansstr. 14, Buchten.

Te k. onze 2e wagen SIMCA 1100 TI, 5-drs., v. juni '76 met magn. velgen, pluche bekl., schijnw., mistl., nekst., enz. (mooiste uitv.), vaste prijs ƒ 1950,-. Gaarne afspr. tel. 04490-10246.

HONDA Civic, '80, 3-drs., 15.000 km; Eend 2 CV 6, '80, 13.000 km, ƒ 7800,-; Toyota Starlet 1200, '79, ƒ 8500,-; BMW 316, rood, 47.000 km; BMW 525 op gas, '74, ƒ 5800,-; Ascona 1900, '78, ƒ 7900,-; Ascona 1200 S, '78, 4-drs., ƒ 8750,-; Peugeot 304, grijs, '75; Peugeot 204 caravan, ƒ 3500,-; VW, '72, ƒ 1500,-; VW, '73, oranje, ƒ 1900,-; Skoda, '72, goed lopend, ƒ 300,-; Kadett, '73, ƒ 1500,-; Kadett, '74, op gas, ƒ 3250,-; Escort autom., '75, ƒ 4500,-; Celica, '72, ƒ 1950,-; BMW 2500, '71, ƒ 1400,-. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268.

Te k. AUSTIN Mini 850, bj. '70, vr.pr. ƒ 800,-. Na 19.00 uur tel. 045-253266.

Te k. DAF 55, bj. '71. Iepenstraat 46, Brunssum, tel. 251457.

OPEL Kadett Stationcar 12 S, 80, km.st. 8000, Opel Kadett Stationcar '79, Ford Stationcar '74, BMW 320, '79, BMW 318 '78, BMW C 316 '80, BMW 2002, type '74, Opel Record 2.0 '78, Fiesta 1100 '77, Chrysler Sunbeam '77, Simca 1307, '76, Ford Escort '74, garantie, inruil, financiering. Autoshop Geleen B.V., Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Te k. MERCEDES 200 D, autom. bwj. '78, kl. wit, stuurbekrachtiging en schuifdak. Tel. 045-421741.

Te k. Morris Marina 1.8 TC coupé, type '74, mechanisch 100%. Auto is in zeer mooie en goede staat. Vaste prijs ƒ 1500,–. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

Te k. CHEVROLET Camaro op gas, bwj. '77, vraagpr. ƒ 8750,–. Zeer mooi. Te bevr. A gen Giezen 29, Heerlerbaan, Heerlen, 045-411204, na 17.00 uur.

## Bromfietsen

Te koop KREIDLER-CILINDER super, met cilinderkop, spruitstuk, bocht en uitlaat. Friesostr. 38, Hoensbroek.

Te k. RENFIETS, 10 versn., ƒ 175,-. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. YAMAHA brommer, nieuw, 3 mnd. oud, zeer goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. CROSSMOTOR 70 cc, pr.n.o.t.k. Te bevr. Ovidiusstr. 79, Hrl., tussen 5 en 6 u.

Te k. CROSSER, org. Kreidler van Veen, tel. 045-217558, na 17.00 uur.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st., bj. '76, veel chroomwerk, met verzekering, vr.pr. ƒ 625,-, tel. 045-254085.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Puch Maxi, div. sierspuit bromfietsen, Amerstraat 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER, 4-gangs, voetversn., helm en verz. Tel. 045-217404.

Te k. PUCH met hoog stuur, 3 versn., bj. 76, pr. ƒ 150. Tel. 04490-23125.

Te koop VESPA Bravo m. verz., ƒ 175. Dir. Cortenstr. 2, Rold.veld Kerkrade.

Te k. SNORFIETS, bj. 79, ƒ 150, z.g.a.n., kl. blauw. Laurierstr. 187, Passart Hrl.

Te k. VESPA Bravo, bj. '77, ƒ 200,-. Crossm. Husqvarna 360 CR, bj. '78, ƒ 850,-, i.z.g.st. Na 18 uur tel. 045-225922.

## Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Wilt u SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijbl. 04490-13494. Brouwersstr. 5, Munstergeleen.

Jongeman, 31 jr. zkt. kennism. met MEISJE, ca. 25-29 jr. Br.o.n. Ma 178 LD 6221 BN M'str.

## Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

AUTORIJSCHOOL RELO: een begrip onder goede rijscholen. Tel. 045-256148, b.g.g. 250932.

Erkende autorijschool E. ROUWETTE. Rijksgedipl. Nieuwe stijl ƒ 33,50 per uur, theorie ƒ 6,–, inc. halen en brengen. Inl. Voerendaal, tel. 04446-1241.

Te k. HTS-INFORMATICA 1e jr. boeken, tel. 04494-42611.

## Landbouw

H.H. Landbouwers steeds voorradig voor uw groenbemesting Franse KLAVERZAAD. Maasbrachterweg 57, Echt, tel. 04754-1756.

Te k. gebr. OPRAAPPERS International type 440 en gebruikte Claas Senator maaidorser. Vraag vrijblijvend inlichtingen. J.M. Houben B.V., Heesbergstraat 8, 6417 c Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. aangeb. kleine partij STREWE-STRO, tel. 045-211704.

Te koop diverse gebr. HOOIMACHINES o.a. Veenhuis en Reko trommelschudders, Fahr KU25 circelhooiers. Gebr. New Holland maaidorsers type 1540 en 135. Mengele opraapwagens LW 370. Mech. bedrijf L. Collé, Susteren, tel. 04499-3030 vert. 04490-2976.

Let op... koopje van de week. 1 Strela HS 360 gecombineerde HARKSCHUDDER, 3 mtr. werkbreedte, nagezien en gespoten ƒ 2800,–. Mech. bedr. Frissen BV., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te koop MORELLEN, ƒ 3,50 p. kg, bellen vóór 12 uur. Tel. 04494-47132.

## Gevonden/verloren

Zoek geraakt kl. wit POEDELTJE, naam Tommy, teefje teg. bel. terug te bezorgen, tel. 045-412047, na 18.00 uur.

Weggelopen Cyperse POES m. wit befje, 1 jr. oud, gesteriliseerd, naam Tigris, omg. Brunssum, teg. bel. terug te bezorgen, tel. 045-256016 of 070-946645.

Wie heeft onze grijze POEDEL gezien, na 6 juli, omgeving Höfke? Draagt groen halsbandje, naam Hermanito, slikt medicijnen. Tegen beloning t.t.b. bij C. Hogeveen, R. Bexstr. 38, Brunssum, tel. 045-257587.

## Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

VOORTENTEN voor praktisch iedere caravan. Accessoires en Bergland caravans. Caravan Stock, Heerderdwarsstraat 30-36, 6224 LT Maastricht, tel. 043-622220.

Suzuki BB-MOTOREN v. 2- tot 85 pk leverbaar. Tevens onderdelen en reparatie. Gebr. Notten Motoren B.V., Van Ruysdaelstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

TOURCARAVANVERHUUR v.a. ƒ 125,- per week. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Koopje! TOURCARAVAN met voortent, pr. ƒ 2500,-. Op de Heugden 70, Schaesberg.

OOSTENRIJK: wegens ann. 25% korting v. 15-8 t/m 29-8 Fügen-Tirol, chalet 8-pers. en vak. won. 4-5 pers. Zirl-Tirol vak.won. 4-5 pers. Egg, Vorarlberg, chalet 6–8 pers. en vak.won. 4-5 pers. Informatie 05910-22293.

Vakantiehuisje te h. in HEELDERPEEL, Bouwmans, Vredeshofje 22, Terwinselen, tel. 045-411960.

Te k. Tabbert CARAVAN, bwj. '78, 5 à 6 pers., m. ijskast en verwarming, in staat van nieuw. Vraagpr. ƒ 8400,–, tel. 045-218408. Eikstraat 172, Heerlen-Passart.

Te k. TOURCARAVAN m. Tabbert ƒ 1500,–. Incl. halfjr. standplaats op camp. België. Tel. 04490-18655.

Te k. 2-3-pers. CARAVAN Eifelland 3.10 m mod. '73 m. voortent. Staat in N.O.-Frankrijk ± 350 km v. hier bij visrijke Moselle. Car. st. ± 50 m v. Moselle. Bet. tot 31 aug. '81. Vr.pr. ƒ 1700,–. Ridderstr. 33, Schaesberg, tel. 045-311996.

VLISSINGEN te huur ruime eengezinswoning. Van alle comf. voorz. in de periode v. 25/7 t.m. 7/8. Inl. 04495-5723.

Te k. CARAVAN v. 3 pers. m. verwarm. en voortent, pr.n.o.t.k., tel. 0949-241.573585, na 14.00 uur.

Te k. polyester BOOT, merk Larianella, bj. 78 met trailer. Daniken 54, Geleen, tel. 04494-43481.

Fabr.nw. CHALET PVC met hardhout ca. 9.50x3.20 m, met complete badkamer van ƒ 35.000 nu voor ƒ 25.000. Hamers Recreatie, In de Cramer 1, Heerlen.

## Huwelijk/kennismaking

Net. HEER, 40 jr. eigen won., zkt. kennism. m. nette dame, ± 40 jr. Kind. g. bezw. Br.o.nr. GE 487, L.D. 6161 GE Geleen.

Zakenman 47 jr. zoekt kennismaking met vlotte VROUW, zakelijk onderlegd. Br. m. foto worden beantw. Br. o. nr. KE 199 LD, 6461 ED Kerkrade.

Gewoon het BESTE vindt u bij het erkende bureau met de modernste methoden: Stichting Trait-D'Union, PB 122, 6710 BC Ede Gld., tel. 08380-14192. Vraagt u eens ons boekje „Wie zoekt wie?" Afd. Roermond: Kasteel Kessenichstraat 60, tel. 04750-29031.

Buro AKTIEF. Huwelijk en relatiecontacten. Wees nu eens niet benauwd, wij proberen u echt te helpen. Kom vrijblijvend met ons praten. Mevr. Krutzen, Heerenweg nr. 1, Heerlen, of maak 'ns een afspraak: 045-722333. Geopend van ma. t/m vrijdag 10 tot 16 uur. Erkend door de raad van toezicht.

Jongeman, 35 jr., goede baan, zkt. ser. kennism. m. jonge (vol)slanke, sportieve VROUW tot 32 jr., kinderen geen bezwaar. Br., liefst met foto op erew. ret. Br. o. nr. KE 200 LD, 6461 ED, Kerkrade.

HRL.: Soc. ver. van ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag onze gezellige dans- en contactavond met muziek van d.j. Richard. Vr. uitn. het bestuur „Chalet" Treebeek. Nietleden bij u eerste bezoek uitreksel uit persoonsregister en pas verplicht.

Elke donderdagavond. Bal in Limburgs mooiste zaak voor alleenstaanden: West Point, vanaf 20.00 uur. Bewijs van alleenstaande verplicht. Tel. 045-413642. Vriendelijk uitnodigend: het ex-bestuur van „Chalet", d.j. Richard. West Point, Schaesbergerstr. 108, Kerkrade-West/Terwinselen. Een garantie voor een gezellige avond.

## Contacten/clubs

PRIVÉ 043-18884.

Bezoek onze exclusieve club „DE ZAAR" met binnenzwembad. Gelegen in de omgeving v.d. veiling in Venlo midden in de bossen. Zaar 2, Grubbenvorst, tel. 077-62973.

Nieuw! Donkere temperamentvolle SANDRA ontvangt heren in privésfeer van 12 t/m 24 uur. Tel. 04754-3791.

STELLA! Lief jong meisje ontvangt van 12 t/m 24 uur. Gratis drankje en film. Tel. 04754-3791.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak, 045-222802.

OMEGA CLUB een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485 ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tevens een ass. gevraagd.

LOTUS CLUB voor een goede ontspanning, charmante gastvrouwen, Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813, geopend van 12 tot 24 uur (vlakbij station). Iedere zat. gereserveerd voor paren.

TIFFANYCLUB de snelle steiger op de hitparade, tel. 045-321580.

3 sexy JONGE MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany-privéclub. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Nieuw, ANGELA bezoekt u thuis of in hotel, bel. nu 045-271089.

PEGGY 21 jr. is in voor alle massages, dagelijks van 11 t/m 11, ook op zaterdag. 04490-20796.

PRIVÉ, Carla, voor al uw wensen, schuimbad. Maand. tot vrijd. 11.00 tot 22.00 uur. 045-256917, Brunssum.

Nieuw. Club MARJAN, video, gratis drank, relaxen zonder taboes, Kerkrade, Bockstr. 26. Tel. 459395.

M. spoed gevr. enkele BARDAMES, zeer goede verdiensten en taxigeld. Bar de Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 418779.

„KINGS CLUB" voor de man van nu. Bar-sauna-videobanden, all-inn prijs. Kaalheiderstеenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur. v.m.

Club ELLE, Kapoenstr. 29, M'str. (bij 't Vrijthof), tel. 043-18884.

KATJA brengt bezoek bij heren thuis, tel. 045-422564.

PRIVÉ 100% discr. tel. 045-419071. Ook weekends.

De VIDEOCLUB in Heerlen u weet het wel hé? Speciaal aanbevolen de Nederlandse film „Dutch Connection". Spec. films op verzoek. Drankje gratis. Parallelweg 71a, Hrl. 045-717996.

Nieuwe blonde en roodharige leuke DAMES tel. 045-419071 ook weekends.

NIGHTCLUB voor de man die het vroeg op de avond niet heeft kunnen vinden. Geopend van 20.00 tot 3.00... ? Gezellig, intiem, en sexy. Adam en Eva - club. Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

# Schokbeton-Spanbeton: ontslag voor 100 man

**MAASTRICHT-ZWIJNDRECHT – NV Schokbeton in Zwijndrecht en de Nederlandse Spanbeton Maatschappij BV te Koudekerk aan de Rijn (een meerderheidsdeelneming van ENCI in Maastricht) hebben de vakbonden in een toelichting op de voorgenomen fusie tussen de twee bedrijven medegedeeld, dat zij op grond van de sutuatie op de bouwmarkt gedurende de komende jaren een structureel lagere activiteit verwachten.**

Voor een gezonde bedrijfsvoering van de combinatie Schokbeton-Spanbeton is het volgens de directies noodzakelijk om de organisatie aan te passen. Naar hun mening zullen circa honderd van de in totaal 777 arbeidsplaatsen moeten vervallen. Voor het opvangen van de gevolgen voor het personeel zegden de directies een sociale begeleidingsregeling toe.

De vakbonden hebben volgens de directies nadere inlichtingen gevraagd over de achtergronden van de voorgenomen fusie en de daaraan verbonden werkgelegenheidsaspecten. Op korte termijn zal het overleg worden voortgezet.

## Officiële mededelingen

**GEMEENTE GEULLE**

De burgemeester van de gemeente Geulle maakt hierbij bekend, dat bij koninklijk besluit van 11 augustus 1981, nr. 9, het door de gemeenteraad op 1 december 1977 vastgestelde bestemmingsplan Brommelen-Westbroek onherroepelijk is geworden.

Het koninklijk besluit alsmede het genoemde bestemmingsplan liggen voor een ieder met ingang van 17 juli 1981 ter gemeentesecretarie ter inzage.

Geulle, 16 juli 1981
De burgemeester voornoemd,
wnd.
W.G. Bremen

**GEMEENTE HERTEN**

De burgemeester van Herten maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 2 juli 1981 heeft besloten, dat voor het gebied „Rosslag - Offerkamp" een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit en de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte kaarten liggen met ingang van vrijdag 17 juli 1981 voor een ieder in het gemeentehuis, afdeling Algemene Zaken, ter inzage.

Herten, 7 juli 1981.
de burgemeester voornoemd,
drs. C.J.J.S. Majoor.

## Internationaal jazz festival

**MAASTRICHT – Voor de tweede maal organiseert de Stichting Jazz Sociëteit Maastricht een internationaal jazz festival in de binnenstad van Maastricht. Het festival zal gehouden worden van 28 t/m 30 augustus.**

De stichting kan inmiddels terugblikken op het geslaagde festival van vorig jaar. Gesterkt door de positieve reacties van bezoekers, de middenstand en de deelnemende groepen besloot de stichting het festival uit te breiden van twee naar drie dagen. De toegang tot het grootste gedeelte van de programma-onderdelen is gratis.

In het festival komen twee verschillende soorten jazz aanbod. Allereerst de „oude stijl" jazz, hieronder valt dixieland en de „moderne" jazz, voor de liefhebbers van de avant garde jazz. Het festival speelt zich of in de binnenstad en in de Dominicaner kerk. Begin augustus start de voorverkoop van de toegangskaarten bij de VVV te Maastricht.

## NAK-3 vervangt tijdelijk NAK-4

HEERLEN – Het afgelopen weekeinde is – anders dan nog in de Overlegvergadering van de Ondernemingsraad van juni jl. door de directie als verwachting werd uitgesproken – de naftakraker-3 (NAK-3) in werking gesteld ter vervanging van de NAK-4 die momenteel aan een schoonmaakbeurt toe is. Na de revisie van de NAK-4, die enkele weken zal duren, komt deze installatie weer in bedrijf; de NAK-3 wordt dan weer uit de productie genomen. Oorspronkelijk was het de bedoeling de NAK-3 half augustus weer op te starten. Dat wordt nu, zo is aan de OR medegedeeld, half oktober. **Bedrijfseconomische overwegingen liggen aan deze beslissing ten grondslag.** Overigens, zo is eveneens aan de OR medegedeeld zijn de resultaten van DSM-Limburg over mei jl. slechter geweest dan verwacht, maar zal het hele jaar 1981 iets gunstiger uitkomen dan de prognoses hebben geluid.






## Maagdenkoren houden stand

**door pierre rousseau**

**TONGEREN – Wie dacht dat maagdenkoren volledig uit de tijd zijn en dat ze een kwijnend bestaan lijden vanwege een afnemende reserve waaruit gerecruteerd kan worden, zou in het Belgische Tongeren tijdens de 7-jaarlijkse Kroningsfeesten in de twee afgelopen weekeinden geviered, toch wel tot andere gedachten zijn gekomen. De groep de Zingende Maagden of de „Groep juffrouwen met palmtakken, lofzangen zingend ter ere van O.L. Vrouw" zoals een vroegere betiteling luidde vormde op de twee zondagen een van de meest karakteristieke groepen van de Kroningsprocessie.**

De Tongerse maagdengroep trok dit jaar bijzonder luisterrijk uit omdat dit voor de tiende keer in de serie Kroningsprocessies gebeurde. In 1911 – dus 70 jaar geleden – trad de groep onder leiding van zuster Louise van het Snt.-Jacobushospitaal van Tongeren voor het eerst op. De deelneemsters waren voor het merendeel wezen uit het gesticht. Naderhand hebben andere leidsters de leiding van de palmenzwaaiende maagden overgenomen.

Dé grote naam aan dit fenomeen verbonden is echter die van Edmond Jaminé. Hij is de stichter van de groep en tevens de componist van het alom bekende maagdenlied „Loflied der Engelen", door een instrumentale bezetting wordt begeleid en een „hemelse" glans krijgt doordat tegelijk het meegedragen klokkenspel wordt bespeeld. Het lied sloeg in 1911 zozeer in bij de processiegangers dat het tot ver over de grenzen ging en nog steeds gehoord wordt als ergens een maagdenkoor optreedt in een processie.

De Tongerse groep heeft weliswaar veel navolging gevonden, zij bleef op zich het authenthieke maagdenkoor dat de jaren door veel gevraagd werd bij plechtige gebeurtenissen. Op talrijke plaatsen in België, maar ook in Lourdes en enkele keren zelfs in Maastricht is het koor meegetrokken in Heiligdomsvaarten, Mariacongressen enz.

In een expositieruimte in het Tongerse stadhuis aan het plein van de imposante kathedraal waar de Madonna van Tongeren wordt vereerd, heeft de tentoonstelling getiteld „De zingende maagden en Edmond Jaminé" twee weken lang een enorme belangstelling getrokken. Jaminé – geboren in 1856 – is een Tongerse beroemdheid geworden. Hij schreef niet alleen processieliederen, maar ook werken voor harmonieorkest en wist behalve muzikale scheppingen ook toneelstukken op papier te zetten, veelal gebaseerd op plaatselijke toestanden. Zijn eigenlijke beroep was echter advocaat. Desondanks zag hij nog kans ook een foto-atelier op te zetten, waar hij niet minder dan **30.000 clichés vervaardigde van eigen opnamen.** Zijn heemkundige foto's zijn een rijke bron voor de studie van het volksleven en het milieu geleken. In 1907 paste hij al een uitvinding toe van kleurenfotografie toe. Hij stierf in 1932. Tongeren houdt zijn naam in ere.

## in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

### ● Gasprijs 4

Volgens mededeling (zie LD) van het Vegin zal in 1982 de gasprijs opnieuw flink omhoog gaan, en als het aan de Gasunie ligt nog veel meer. Wie de ware boosdoeners zijn moet voor iedereen duidelijk zijn. Onder het mom van energiecrisis hebben de olielanden ons in hun greep gekregen en chanteren ons met hun olie. Inplaats van zich onafhankelijk te gaan maken van deze oplichters gaan regering en Gasunie zich conformeren met deze lieden en de gasprijs opdrijven. Wanneer de aardappelen te duur worden moeten we als alternatief rijst gaan eten) als de koffie te duur wordt moeten we thee gaan drinken. Volgens de regering logisch en prijsregelend.

Het aardgas, destijds juist op tijd gevonden als alternatief voor de onbetaalbaar geworden kolen, met veel reclame tot in de kleinste dorpjes gebracht, zou nu het alternatief voor de huisbrandolie moeten zijn. Aanvankelijk was het dit ook, doch nu heeft men ineens het begrip marktwaarde ontdekt, en moet de gasprijs gekoppeld blijven aan de chantageprijs van de olie c.q. de huisbrandolie.

Als de koffie of de aardappels weer eens duurder worden mogen, nee moeten, de prijzen van thee en rijst ook meteen omhoog; zo doen immers profiteurs, chanteurs en uitbuiters.

Waar onze verwarmingsketels op zolder staan en onze huizen geen rookkanalen meer hebben is er geen alternatief hetzij errekken van de kou. Schijnheilig worden we verwezen naar zonne-energie in een land waar niets wispelturiger is dan het klimaat. Onze politici blijven er koud onder omdat zij steeds geld tekort komen voor hun stokpaardjes; de redenering dat de regering met de aardgasopbrengsten zulke leuke dingen kan doen is in wezen een vrijbrief voor bankrovers en ladelichters voor wie immers hetzelfde geldt. Het opdrijven van de gasprijs, onder welk mom ook, is dus doodgewone oplichterij.

BUNDE A.M. v.d. Heijden

### ● Gasprijs 5

In het LD gelezen dat het aardgas onbetaalbaar wordt (LD 6/7). Dat zal wel want Italië en Duitsland krijgen ons aardgas praktisch voor niets. Dank zij de nalatigheid van de toenmalige regering werd de prijs nooit aangepast omdat toen contracten voor tien jaar werden afgesloten. Het Nederlandse volk zal nu hard moeten betalen door deze stomme zet van de regering. Er is maar een mogelijkheid: terug naar kolen en hout en de Gasunie laten stikken in haar eigen gas.

HOENSBROEK Jan Struver

### ● Informatie

Wat wordt er toch een kabaal gemaakt over de kwestie van wie premier? (Zie LD 3/7). Door de gehouden enquêtes blijkt toch duidelijk dat zowel in het verleden alsook sinds kort het Nederlandse volk in meerderheid de voorkeur geeft aan Dries van Agt. Bovendien is het CDA de grootste partij en die levert - het is altijd zo geweest - de minister-president. Waarom nu plotseling anders? Conducteur Den Uyl en zijn kaartjesknipper Terlouw kunnen gerust zijn. Van Agt is echt wel zo intelligent dat hij een zogenaamd progressief kabinet kan leiden. Wat blijven de PvdA en D'66 toch verdrammen. Leert de PvdA c.q. Den Uyl het dan nooit?

HEERLEN J. Peters

### ● Verkiezingen 5

Bij de laatste verkiezingen in mei is het C.D.A. de grootste partij van Nederland geworden en men vierde het als een overwinning. Helaas...... men zag over het hoofd (gemakshalve?) dat men ook verloren had en dank zij nog groter verlies van de P.v.d.A. de grootste werd geworden was! Dus op eigen kracht zou het C.D.A. het niet gehaald hebben. In feite dus eigenlijk geen reden om zich op de borst te kloppen! Toch kon de heer van Agt het niet laten om op de verkiezingsavond reeds grootspraakig op te treden en zodoende zijn partij voor zware problemen te zetten! Want nog voor dat hij met zijn achterban overleg had kunnen plegen verkondigde de heer van Agt dat hij de nieuwe minister-president zou worden. Het zou nog wel bespreekbaar zijn maar net als met het weer 'Je kunt er niets aan veranderen'.

Dergelijke uitspraken duiden op een welhaast dictatoriale machtswellust en zijn levensgevaarlijk voor de Nederlandse democratie! Het is te hopen dat het C.D.A. tijdig inziet waar men mee bezig is. Want het is heus niet de eerste keer dat de grootste partij (op eigen kracht!) het premierschap aan een kleinere partij overliet! (Colijn; de Geer; Schermerhorn; Drees; Biesheuvel, weet u het nog?)

HEERLEN H.J. v. Berghem

### ● Huurders

Nu de regering ook de oudere woningen in een versneld tempo in huur wil doen stijgen, is het tijd, dat de mensen uit de wijk Nieuw Lotbroek in de gemeente Hoensbroek, die al dertig jaar in deze huizen wonen, zich snel tezamen pakken en de gebreken van deze huizen op papier zetten, onder meer de onuitstaanbare gehorigheid van de huizen door de zeer slechte fundamenten. Als wij er niet vlug bij zijn om ook isolatie te eisen dan verhogen de boordjesmannen van achter hun heilig bureau onze huur eenvoudig met 20 percent of meer per 1981. Ga er op tijd - en dat is nu - tegenin en klets niet over: wij krijgen toch huursubsidie, het doet ons niets. Allang had onze buurt aan dit idee moeten werken. Sorry, met alleen kienen en vastenavondbals is echt de zaak niet gered. Sigaretten-vretende en alcohol-slikkende lui zijn niet in tel bij de overheid. Gelukkig is druggebruik (lees misbruik) in onze buurtschap slechts zelden te constateren. Het multifunktioneel centrum moet ook een cultureel centrum zijn en velen moeten daaraan hun beste krachten geven. Er is inmiddels een huurderbelangenvereniging opgericht, waarvoor men zich in het Multifunctioneel Centrum kan opgeven.

HOENSBROEK K. Molenaar

### Woonlasten

Het leven werd dit jaar bijna 13 gulden duurder (LD 3/7). In 1979 betaalden de mensen alleen al aan woonlasten gemiddeld 24 percent van hun netto inkomen. Dit blijkt uit een woonlastenonderzoek dat het konsumenten kontact samen met de industriebond FNV maakte. Door deze ontwikkeling werden vooral de mensen, die van een inkomen moeten leven zeer zwaar getroffen. Van een vrij besteedbaar inkomen kan dan ook bij een groot deel van deze groep mensen geen sprake meer zijn. Het is dan ook begrijpelijk dat in steeds meer gezinnen als het mogelijk is de partner mee gaat werken. Doordat de prijzen en tarieven maar blijven stijgen wordt de situatie voor 1981 nog somberder. Aan woonlasten betalen de mensen dan gemiddeld 27 percent van hun netto inkomen. Volgens de economen van het centraal plan bureau stijgen de prijzen in 1981 met 7 percent, het gemiddeld inkomen daarentegen maar met ongever 3 percent. Nu is het best mogelijk dat de feitelijke inkomensachteruitgang voor 1981 nog veel groter is want economen zijn een raar soort volkje. Hun voorspellingen komen, net als de weerberichten, bijna nooit uit. Het wordt de hoogste tijd dat er een regeling komt, die niet alleen de inkomens maar ook de prijzen aan banden legt.

VAALS W. Vanloo

### Philips

Graag wil ik reageren op uw aanhef van een artikel over Philips-Roermond van woensdag 1 juli jl. Naar mijn idee geven de aanhef en het artikel een vertekend beeld van de feitelijke situatie bij Philips-Roermond. Bij Philips in Limburg m.n. Roermond is een moeizaam proces van bewustwording en verzet in gang gezet. Daar de O.R. en de gezamenlijke bedrijfsledengroepen van Philips Roermond samen bleven, ook met alternatieven kwamen, is er een sfeer ontstaan waardoor de direktie het op dit moment niet kon maken om ook Philips Roermond de dupe te laten worden. Wanneer echter te optimistische berichten in de krant verschijnen dan gaan werknemers snel denken dat ze „goed" zitten en dat hun niets meer kan gebeuren. Hierdoor kan er een breuk ontstaan in de solidariteit en de betrokkenheid van de werknemers. Helaas is de feitelijke situatie triester! Dit jaar zullen buiten het natuurlijk verloop, 87 arbeidsplaatsen e.v.t. gedwongen verloren gaan. Momenteel loopt bij Philips Roermond een organisatie-onderzoek. De resultaten van dit onderzoek doen het ergste vermoeden. Want de top van Philips is van mening dat er verder gemechaniseerd moet worden. Terwijl dat er momenteel door allerlei oorzaken o.a. hoger werktempo, minder ziekteverzuim, import uit lageloonkostenlanden, de produktie van artikelen toeneemt. Hierdoor ontstaat er een overproduktie. Het verleden heeft ons geleerd dat dit gepaard gaat met verlies van arbeidsplaatsen. De direktie van Philips stelt hier tegenover o.a. in Roermond:

1. een verhoging van de omega-produktie tot ca. 3 miljard, zonder extra arbeidsplaatsen;
2. voornemens tot een produktie-eenheid keramische kondensatoren van beperkte omvang te installeren eind 1983. Er is nog geen zekerheid of dit extra arbeidsplaatsen oplevert;
3. het installeren van een kennis(research)centrum voor weerstanden en keramische kondensatoren. Dit betekent dat 60 personen van Eindhoven overkomen. Het zijn inderdaad extra arbeidsplaatsen. Dit betekent voor dit moment dat er 60 vakkundige personen van Roermond niet aan het werk kunnen, want daar gaat het om... hoe dan ook meer werk voor mensen uit Roermond.

Philips is een multinationale onderneming d.w.z. een onderneming die produceert en verkoopt in bijna alle delen van de wereld. De achterliggende gedachte bij de multinationale onderneming is: produceer daar waar de produktievoordelen het grootst zijn, en verkoop daar, waar de omzet het grootst is. Op zich niets op tegen, ware het niet dat dit soort ondernemingen door deze strooptochten werknemers tegen elkaar uitspeelt en hun met sociaal-economische brokken achter laat. Door dit beleid worden nu weer werknemers in Doetinchem, Uden, Nijmegen, Eindhoven en eerder Maastricht de klos. Wie volgt? Wanneer? Terwijl dat Philips miljoenen subsidie krijgt is het wel gek dat hem? Zolang dat werknemers geen werkelijke openheid en inzicht hebben moeten zij zich niet in slaap laten sussen en lezen tussen de regels door.

MAASTRICHT Peter Kellenaars

## examens

### Kort Middelbaar Beroepsonderwijs 'Oostelijke Mijnstreek Zuid-oost-Limburg'

**KERKRADE – Aan het Kort Middelbaar Beroepsonderwijs 'Oostelijke Mijnstreek Zuidoost-Limburg slaagden voor het eindexamen:**

Administratie: M. Beisman, Ubach over Worms; I. Ernst, Vaals; R. Gonsalves, Ubach over Worms; M. Hendriks, Bocholtz; Th. Hendriks, Heerlen; A. Jongen, Nieuwenhagen; J. Maurmair, A. Mennis, M. Oerlemans, allen Ubach over Worms; D. Ruijters, Hoensbroek; C. Steijns, Nuth.

Bouw/Hout: M. Langen en T. Loog, Hoensbroek; J. Mobers, Wijlré; L. Schuffelers, Hoensbroek.

Metaal: J. Cauven, Bocholtz; R. Haenen en M. Theunissen, Nieuwenhagen.

Motorvoertuigentechniek: R. Austen, Gulpen; T. Berendsen, Schinnen; M. Eijkenboom, P. Vallinga, N. Vogelaar, allen Heerlen.

Verzorging: M. Backer-Leegstra, Heerlen; P. Bruls, Brunssum; M. Brune, Meerssen; W. van Neer, Heerlen; G. Puff, Kerkrade; R. Rooyakkers, Nuth; M. Schroyen, Brunssum; J. Senden, Simpelveld.

Administratie (certificaat): M. Monnier, Geleen; C. Vandebroek, Kerkrade.

Bouw/Hout (certificaat): J. Dussel, Hoensbroek.

Metaal (certificaat): R. Boonstra, Nieuwenhagen; J. Houben en W. Peelen, Schaesberg; G. Promt, Hoensbroek; J. Mulders, Ubach over Worms.

Motervoertuigentechniek (certificaat): H. Erens, Wijnandsrade.

Verzorging (certificaat): I. Bouwmans, Heerlen; A. Donners, Brunssum.

### Scholengemeenschap voor volwassenen in Midden-Limburg

**ROERMOND – Aan de Scholengemeenschap voor volwassenen in Midden-Limburg (voorheen Avondscholengemeenschap voor Midden-Limburg) slaagden voor het eindexamen:**

**HAVO te Roermond:** H. Aelmans Roermond, P. van de Boel Beesel, O. Claessens Roermond, J. Deneer Nederweert, P. Dimmers Wegberg (W-Dld.), M. Gijsen Helden-Panningen, K. Koning Roermond, I. Mul Melick, M. Blomen-Niesten Roermond, G. Beelen Tungelroy, E. Guzik Weert, G. Steenbeek Roermond.

**Deelcertificaten:** M. Baats Haelen, B. van Broeckhuijsen Herkenbosch, W. Aben Roermond, W. Aben Nederweert, P. van Helden Roermond, J. Mooren Roermond.

**MAVO te Weert:** M. Nouwen-Aspers Weert, T. Burgers Nederweert, H. van de Berg-Dortmans Maarheeze, H. van Eerdt Budel, I. Beckers-Emans en p. Geelen Weert, A. van Dooren-Govers en M. Groenen Budel, W. van de Pers-De Groot en G. Driessen-Van Hoef Weert, R. van der Loo Altweerterheide, S. Loven en M. Moors Weert, J. van Gils-Neijssen Budel-Dorplein, H. Schellekens, A. Smorenberg, J. Stultiens-Tak, allen Weert, R. van Tilburg Stramproy, J. Vaes Leveroy, J. Verest Maarheeze, P. Vanlaer en H. Verjans Weert, G. Vlassak Budel, J. van der Waals en M. Driessen Weert, J. de Vos-Meijers Budel-Schoot, P. Hemels-Theuws Weert, C. de Win Budel.

**Deelcertificaten:** M. Hompes Weert, G. Brouwers Budel, G. van der Loo-Cuppens, H. Feijen-Doré, M. Cuypers-Haex, allen Weert, J. L. Hermans Nederweert, D. Kennis en P. Verriet-Kersten Weert, A. van Horne-Koolen en L. Venlet-Keur Maarheeze, W. Maes, M. van de Crommert-Musters, A. van Dooren-Oudenaarde, L. Peeters, allen Weert, F. Smolenaers Nederweert, W. Snijders Stramproy, E. Verheggen-Stefes Weert, G. Steijvers Nederweert, A. Taverne, N. Engelsman-Romijn, J.E. Kuhlmann-Timmermans, allen Weert, G. Verstappen Nederweert-Eind, A. Verhappen en M. Mueters-Verwijlen Weert.

### Limburgse Bestuursacademie Sittard

**SITTARD – Aan de Limburgse Bestuursacademie te Sittard slaagden de volgende eindexamenkandidaten: Administratief ambtenaar:** J. Bost, Ubach over Worms; H. Broens, Weert; J. Derks, Brunssum; W. Lamers, Munstergeleen; J. Peeters, Beesel; A. Raven, Geleen; I. Ruyters, Heerlen; J. Schröder, Schinveld; R. Vermariën, Voerendaal; J. Wilhelm, Amstenrade; P. Wijen, Weert; P. Martens, Venray.

**Bevolkingsboekhouding, burgerlijke stand en nationaliteitsrecht:** P. Bexkens, Susteren; T. van den Boom, Maastricht; J. Brekelmans, Venray; A. Delissen-Kessels, Heel; J. Dieteren, Sittard; G. Faust-Reumkens, Schaesberg; C. van Gisteren, Susteren; P. Jennen, Echt; M. Kruip, Swalmen; A. Odekerken, Cadier en Keer; J. Rutten, Kerkrade; J. Thijssen, Tegelen; H. Vandermeulen, Kerkrade; C. Wiertz, Kerkrade.

**Centraal examen:** G. Deenen, Holthees; C. Dik, Grubbenvorst; P. de Kievit, Weert; B. Peeters, Meijel.

**Bestuursambtenaar:** J. Albersen, Meerssen; A. Beijers, Eijsden; J. van Bommel, Posterholt; H. Bronneberg, Sittard; J. Bronneberg, Heerlen; J. Cals, Sweikhuizen; C. Dehing, Thorn; J. Geraedts, Linne; G. Herberighs, Schimmert; L. Janssen-Liégeois, Schimmert; L. Joosten, Grashoek; J. Ketelings, Venlo; J. Knols, Valkenburg (cum laude); J. Krijn, Stevensweert; P. Maessen, Helden; J. Merken, Bemelen; J. Mulders, Ysselstein (cum laude); C. Müller, Heerlen; J. Derks-van Onna, Spaubeek; P. van Oojen, Klimmen; L. Peeters, Stevensweert; J. Roemermann, Belfeld; M. Slabbers, Linne; J. Slenter, Maastricht; A. Smets, Venray; J. Smits, Echt; R. Snel, Spaubeek; F. Stevens, Grathem; J. Truijen, Weert; J. Vincken, Venlo; P. Voesten, Grubbenvorst; C. Volleberg, Wanssum; J. Vreuls, Kerkrade; J. Wackers, Susteren; E. Wijnands, Maastricht; G. Zenden, Nieuwenhagen; H. van den Akker, Venlo; G. Meerts, Beesel; D. Wolters, Maastricht.

**Financieel bestuursambtenaar:** A. Hendrix, Brunssum; A. Viester, Venlo.

**Gemeente-financiën:** P. Amkreutz, Kerkrade; J. Bakkes, Sittard; H. Essers, Spaubeek; W. Huisinga, Oirsbeek; J. Knibbeler, Hoensbroek; H. Notten, Geulle; J. van Ool, Venray; A. Renkens, Limbricht; G. Schmitz, Roermond; A. Vissers, Venlo-Blerick; K. Vrolings, Schaesberg; J. van Woezik, Heerlen.

**Ruimtelijke ordening en volkshuisvesting:** F. Nijskens, Nederweert; ir. A. Versluis, Maastricht; mr. P. Vincken, Maastricht; mej. M. Plasier, Schinveld (cum laude); C. van de Kamp, St.-Geertruid; H. Moors, Baarlo.

**Maatschappelijke en welzijnszorg:** W. van Lieshout, Grathem; H. Kockelkoren, Nuth; G. Odekerken, Kerkrade (cum laude).

### Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

**SITTARD – Aan de Zuidlimburgse Laboratoriumschool slaagden voor dagschool MBO:** M. Claus, Brunssum; M. Doelen, Hoensbroek; J. Dreesen, Margraten; P. de Feber, Sittard; J. Friederichs, Schinveld; T. van Houten, Nederweert; A. Koch, Brunssum; F. Locijen, Nederweert; A. Moonen, Hoensbroek; A. Smeets, Meerssen; L. Venner, Baexem; M. Adriaanse, Limbricht; J. Beugels, Mheer; R. Bindels, Amstenrade; M. Bogman, Maastricht; J. Bost, Heerlen; F. Goeden, Weert; R. Homminga, Kerkrade; R. van de Kerkhof, Roermond; P. Schlundt Bodien, Guttecoven; H. Scholtes, Schaesberg; J. Schulpen, Susteren; J. Snijkers, Weert; R. Sonneville, Weert; J. de Wilde, Maastricht; G. Wijshoff, Merkelbeek; H. Hendrix, Schaesberg; F. Huntjens, Wittem; H. Knoben, Posterholt; G. Nabuurs, Sittard; C. Raes, Brunssum; C. de Rooy, Heerlen; C. Sinay, Maastricht; J. Vaessen, Wijlre.

**Aan de dagschool HBO-A:** M. Baeten, Maastricht; W. Bisschops, Gulpen; T. Bongers, Thorn; E. Bour, Heerlen; B. Gosselaar, Brunssum; A. Hermans, Bocholtz; B. Mommers, Maastricht; S. Ramaekers, Klimmen; J. Rovers, Roermond; T. Samson, Sittard; T. Scheepers, Weert; M. Vankan, Sittard; N. Veenendaal, Maastricht; R. Barten, Horn; J. Beeren, Sittard; F. Brouwers, Brunssum; A. Budé, Klimmen; B. Custers, Dieteren; L. Eijdems, Klimmen; J. van den Kerkhof, Weert; E. Kremer, Vaals; M. Offermans, Schimmert; A. Peeters, Swalmen; I. Senden, Kerkrade; H. Stevens, Maastricht; N. Backes, Maastricht; C. Consten, Brunssum; G. Hooglander, Geleen; T. Iman, Sittard; E. Joosten, Schinveld; F. Kornips, Heerlen; J. Loeffen, Sittard; W. Loots, Bocholtz; F. Muijs, Voerendaal; Y. Portz, Wijnandsrade; E. Senden, Noorbeek; M. Ticheler, Munstergeleen; W. de Vries, Geleen; C. Wijnen, Maastricht; M. Zuchowski, Kerkrade; G. Aben, Echt; F. Bongers, Maastricht; P. Esses, Heer; H. Lousberg, Bunde; H. van Wandelo, Herten; M. Boesten, Schinnen; C. Coolen, Gulpen; M. Dal Pozzo, Brunssum; P. van Hees, Heerlen; R. Reijntjens, Brunssum; M. Heusschen, Cadier en Keer; R. Linden, Voerendaal; P. van Oosterom, Weert; N. Pustjens, Roosteren; J. Ramaekers, Maastricht; J. Smeets, Spaubeek; S. de Veen, Kerkrade; J. de Wit, Brunssum; H. Spruit, Sittard; J. van Dael, Maastricht; R. Groenen, Schimmert; L. van Wersch, Oirsbeek; L. Willems, Valkenburg.

**Aan de avondschool HBO-A:** J. Andrien, Luik; J. Greven, Brunssum; L. Lempens, Beek; J. Lochs, Stein; A. van Moorsel, Budel; C. Pasveer, Hoensbroek; J. Reinartz, Geleen; G. Stoffers, Grathem; R. de Winter, Geleen.

**Aan de dagschool HBO-B:** J. Beugels, Ubach over Worms; B. Dielemans, Beek; B. Doijen, Gronsveld; B. Franzen, Vaals; J. v.d. Heijden, Heerlen; H. Ladage, Brunssum; D. Martens, Vaals; M. Mos, Cadier en Keer; P. Offermans, Oirsbeek; T. Paulissen, Herten; H. Pruppers, Schimmert; W. Puijman, Sittard; M. Schlösser, Kerkrade; R. Wijshoff, Grevenbicht.

**Aan de avondschool HBO-B:** J. Bongers, Stein; L. Reijnaerdts, Roermond; H. Baur, Herten; M. Bosman, Geleen; J. Franssen, Ubachsberg; L. Schepers, Stein; J. Smits, Vught; G. Verschooten, Brunssum.

# Fantastische bustocht

gecombineerd met een boottocht in het

**vakantiegebied Rhein-Ahr.**

● **Een heerlijke dagtocht naar Königswinter in het Zevengebergte. In een gezellig duits restaurant staat de koffie met koek al op u te wachten,** bij de prijs inbegrepen. Na het **middagmaal** (bij de prijs inbegrepen) **gaan wij aan boord voor een**

● **romantische boottocht naar de bekende Rijn-stad Remagen.**

● Terwijl we langs Bad Honnef, Rhöndorf-Adenauer-Haus, sprookjesslot Mariënfels en andere bezienswaardigheden varen, krijgt iedere deelnemer een **ijscoupe met slagroom.** Via Bad Neuenahr, Ahrweiler en Maischoß rijden we naar Altenahr. De gelegenheid is aanwezig om een wijnkelder te bezoeken, waar ook wijn geproefd kan worden. Op de terugweg wordt de inwendige mens versterkt met een

● **bockworst en aardappelsalade en een drankje naar keuze** (bier, wijn of limonade), bij de prijs inbegrepen. In de loop van de dag mogelijkheid tot deelname aan een interessante demonstratie van huishoudelijke artikelen, verzorgd door de Fa. Garant GmbH, Postbus 15 02 40, Bremen. **Paspoort of toeristenkaart verplicht.**

Vertrek **Maandag 20 juli 1981**

Prijs incl. boottocht en maaltijden: **f 59,00**

Opstapplaatsen:
- 6.20 uur **Maastricht, NS-Station**
- 6.40 uur **Geleen, Markt**
- 6.50 uur **Sittard, NS-Station**
- 7.10 uur **Hoensbroek, voorheen Staatsmijn Emma**
- 7.20 uur **Brunssum, Bodemplein**
- 7.30 uur **Heerlen, NS-Station**

Uitvoering en aanmelding:
**Reisbureau H. de Boer**
**Mauritslaan 91-95**
**6161 HS Geleen Tel. 04494-42075**

Verdere opstapplaatsen en mogelijkheden voor groepen en verenigingen op aanvraag.

---

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, onder rolnr. 1467/1981, d.d. 9 juli 1981, is in de zaak van de gemeente Kerkrade, procureur mr. M.L.J.P. L'Ortije, tegen **Maria Jozefa Crombach,** echtgenote van J.J.H. Franssen, procureur mr. J.J.M. Goltstein, de onteigening uitgesproken en de schadeloosstelling vastgesteld.

De griffier,
mr. J.T.Th. Becker.

---

De directie van de te Beek (Limburg) gevestigde besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid: **Grol Beheer B.V.,** kondigt hierdoor ter voldoening van artikel 209 boek 2 B.W. aan, dat ten kantore van het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek, gevestigd te Heerlen, is nedergelegd een besluit tot wijziging van de statuten strekkende tot terugbetaling op aandelen.

---



## Grandioze opruiming bij ledermode

**Er is voor iedereen een koopje tegen ongelooflijk lage prijzen!!**

b.v.
- **Blousons voor dames, heren en kinderen** v.a. 98,-
- **Jasjes voor dames en heren** v.a. 149,-
- **Lange mantels** v.a. 298,-
- **enz. enz.**

De grootste speciaalzaak in: Suède leder en lamsvachtkleding **LEDER MODE**

Bovendien lamsvacht en bont aan zomerprijzen!!

aanvang 16–7



Lomstraat 14, Venlo 077-13559 — Muntstr. 32, Maastricht 043-10012 — Rijksweg-C. 20, Geleen 04494-45580 — Beekstraat 6, Weert 04950-39151

**In al onze filialen donderdag koopavond!**

---

# GELD LENEN IS MAATWERK

**WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN**

**Bedrag:**
Alle mogelijke bedragen tussen ƒ 100.– en ƒ 100.000,–.

**Rente:**
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

**Aflossing:**
Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes

**Kosten:**
Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten, etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (PL en CC)

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

**De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.**

Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

**Vraag vrijblijvend naar de condities van onze PL t/m 96 mnd. en 2e hypotheken t/m 240 mnd.**

**Persoonlijke lening:**

| | 36 mnd. | 60 mnd. | 96 mnd. |
|---|---|---|---|
| ƒ 5.500,– | ƒ 203,– | ƒ 142,– | ƒ 107,– |
| ƒ 7.500,– | ƒ 273,– | ƒ 189,– | ƒ 141,– |
| ƒ 9.500,– | ƒ 342,– | ƒ 236,– | ƒ 176,– |
| ƒ 12.500,– | ƒ 446,– | ƒ 306,– | ƒ 228,– |
| ƒ 14.500,– | ƒ 516,– | ƒ 353,– | ƒ 262,– |

**Doorlopend krediet:**

| | |
|---|---|
| ƒ 5.000,– | mnd. afl. ƒ 100,– |
| ƒ 7.500,– | mnd. afl. ƒ 150,– |
| ƒ 10.000,– | mnd. afl. ƒ 200,– |
| ƒ 12.500,– | mnd. afl. ƒ 250,– |
| ƒ 15.000,– | mnd. afl. ƒ 300,– |

**Wij bemiddelen ook in 1e en 2e hypotheken. Vraag vrijblijvend om inlichtingen. 2e hypotheken ook mogelijk zonder aflossing (alleen maar rente).**

## ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

**Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668 of 045-221090**
**Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.**

---

U wilt de beste band voor uw geld die u maar kunt krijgen ?!
Een die u, bijvoorbeeld 1800 km ver, veilig naar uw vakantiebestemming brengt.
Zeg dan:



# Xtáderop

Wij, van Kicken b.v., weten dan precies welke band u in uw gedachten heeft.

Een band van hoge kwaliteit, veilig, trillingvrij, exact sporend en remmend, nagenoeg geruisloos en met extra lange levensduur:

**MICHELIN XZX**
voor verdergaande veiligheid

Uit voorraad leverbaar en met de meest moderne apparatuur gemonteerd:

**MET GRATIS MICHELIN-WEGENKAART VAN HET LAND NAAR UW KEUZE**

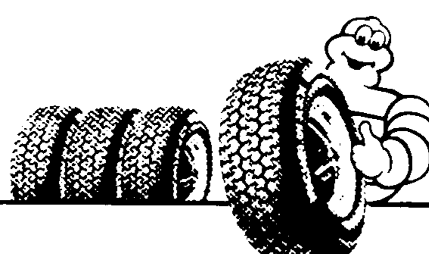
Bandenspecialist
**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL
Valkenburgerweg 41
tel. 04446-1700

MAASTRICHT
Bemelerweg 90
tel. 043-621515

TEGELEN
Kaldenkerkerweg 96
tel. 077-33433

SITTARD
Bergerweg 59
tel. 04490-10707



RO579764

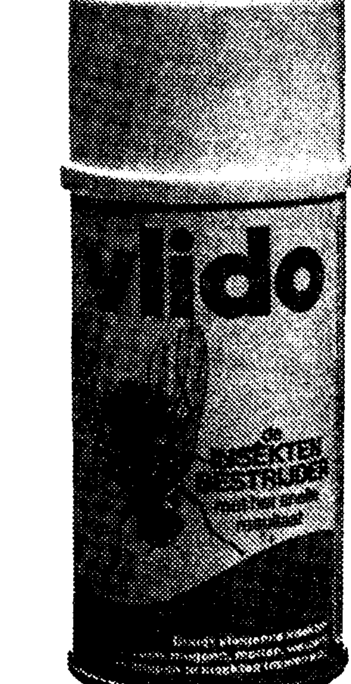
---

# gruma barst van de zomerse prijzen

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 15 t/m dinsdag 21 juli
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 15 t/m zaterdag 18 juli
Prijswijzigingen voorbehouden

- zwan gekookte gelderse — 150 gram **139** — stukje 400 gram **369**
- zwan gebraden gehakt speciaal — 150 gram **158**
- pitt barbecue worst — 4 stuks **299**
- casino wit — 800 gram **179**
- sesam tarwebollen — 6 stuks **219**
- varkens- of kip saté — diepvries 135 gram **135**
- carnaby brusselse vlaaitaart — diepvries **625**
- yokidrink — liter naturel **148** — vruchten **169**
- ossewit frituurvet — 4x 250 gram **448**
- choco prince — 6 stuks **169**

- RIB KARBONADE — 500 GR 5,95 — KILO **10.95**
- VARKENS FILET V.D. LENDE — 500 GRAM **7.95**
- VOOR DE BARBECUE GEMARINEERDE SCHOUDER KARBONADE — 500 GRAM **5.25**
- FRIKI VERSE KUIKEN BOUTEN — 500 GR. 4.25 — KILO **7.45**




- vlido spray — bus **225**

**gruma EXTRA!**
BAVARIA PILS ONE WAY 33 CL. 6 FLES **2.95**

- SUN margarine — 250 gram **49**
- De Ruijter vlokfeest — 200 gram **155**
- UNOX tomaten/groentesoep — 4-bordenblik **189**
- Maggi soep — groente/kip/tomaat **45**
- HONIG mie — 500 gram **195**
- HONIG mix voor bami **159**
- BONZO vleesbrokken — 3 kilo **850**
- Van Nelle supra koffie vakuüm — 2 soorten 250 gram **326**
- goudzon huishoudjam — aardbeien 450 gram **139**
- anker azijn — blank of geel 3/4 liter **69**

- ERU goudkuipje — 100 gram **109**
- SMARIUS beschuit — rol **66**

- BLOEM KOOL — PER STUK **1.49**
- SPAANSE GELE MELOEN — PER STUK VANAF **1.98**
- GRANNY SMITH — 1½ KILO **2.98**
- PERZIKEN — KILO **1.98**

# gruma IS GEWOON GOEDKOPER!

**GRUMA IS GEVESTIGD** AMSTERDAM Waterlandplein. BOXMEER Spoorstraat. BREDA Winkelcentrum De Burcht DEN BOSCH WEST Winkelcentrum Helftheuvel. DEN BOSCH ZUID Pettelaarseweg. CAPELLE a/d IJSSEL: Winkelcentrum Koperwiek. DONGEN: Looiersplein. (parkeerterrein achter melkfabriek). DORDRECHT Sterrenburgplein. EINDHOVEN Winkelcentrum Woensel. GELDROP Winkelcentrum Coevering. GORINCHEM Piazza. GOUDA Winkelcentrum Bloemendaal. GROOT IJSSELMONDE Keizerswaard. DEN HAAG Hobbemaplein. HEERLEN Nobelstraat. KRIMPEN a/d IJSSEL Winkelcentrum Crimpenhof. LEIDEN: Bevrijdingsplein. MAARSSEN: Dr Plesmanlaan. OOSTERHOUT Arendshof. ROOSENDAAL: Philipslaan. ROSMALEN Hoogstraat. ROTTERDAM: Putsebocht, Samuel Esmeyerplein. Spinozaweg. TILBURG Transvaalplein. VLAARDINGEN Winkelcentrum De Loper

Limburgs Dagblad






# 'Ik denk niet dat ik nog eens voor de klas ga staan'

# PETER WINNEN

## de Meester van Alpe d'Huez

**ALPE D'HUEZ – Een Limburgse victorie in de zwaarste Alpenetappe van de Tour de France. De 23-jarige Peter Winnen uit IJsselsteyn bij Venray zorgde met dit succes voor een prestatie van formaat. Hinault, Van Impe, Alban, De Muynck, Zoetemelk en noem verder maar op, werden tijdens de moordende beklimming naar het eindpunt van de 19e rit gewoon uit de wielen gereden. Peter Winnen schreef op de Alpe d'Huez – waar eerder reeds Hennie Kuiper en Joop Zoetemelk ieder twee keer hadden gewonnen – een stuk wielerhistorie. De kopman van de Capri-Sonneploeg rukte bovendien op van de dertiende naar de zesde plaats in het algemeen klassement.**

**Hij trok tevens de witte trui als leider van de rangschikking voor jongeren aan, omdat Criquielion maar vooral de Australiër Phil Anderson een klap moesten verwerken waarvan vele uren later de echo's nog te horen waren in het majestueuze Alpenland.**

„Het was gewoon formidabel zoals Peter Winnen van ons wegdemarreerde", erkende gele-truidrager Bernard Hinault. „Ik had graag op deze nationale feestdag in Frankrijk voor een ritoverwinning gezorgd, maar ik koerste op weg naar de laatste col te lang met een kleine versnelling.In het begin van de beklimming naar Alpe d'Huez voelde ik dat ik niet meer de grote molen kon rondkrijgen".

### Nieuwe generatie

**Lucien van Impe, de bergkoning in het grootste wielerevenement ter wereld, zei: „Peter Winnen is de beste klimmer van de nieuwe generatie. Hij reed fantastisch. Ze zullen nog heel veel van hem horen".**

Voor Winnen was de victorie zijn eerste overwinning, sedert hij in de zomer van vorig jaar de stap naar de professionals zette. Onder de hoede van Henk Steevens uit Elsloo had de Noordlimburger bewust naar de beroepsklasse toegewerkt. Hij had zich zoveel mogelijk buiten het nietszeggende getol rond plantsoenen en kerktoren gehouden. Voor Winnen was het meerdaagse werk waar geklommen moest worden, een geliefkoosde bezigheid. Daarnaast vergat hij zijn studie niet. Met het onderwijzersdiploma op zak, reisde hij in mei van het vorige seizoen naar Warschau-Berlijn-Praag.

**De wielerwereld keek verbaasd op, toen de Noordlimburger in de Vredeskoers op de tweede plaats in de eindstand beslag legde. Insiders (en Henk Steevens dus niet uitgezonderd) wisten echter genoeg.**

„Een paar weken later kreeg ik via Nederland van de Japanse rijwielfabriek Koga Miyata een telefoontje met de vraag of ik in mijn ploeg nog plaats had voor een Nederlandse renner", zei chef d'equipe Walter Godefroot van Capri-Sonne. „Ik had mijn antwoord snel klaar. Natuurlijk wilde ik een renner uit Nederland erbij, mits hij goed was. Toen ik de naam Winnen hoorde, wist ik reeds een beetje. Ik had gelezen dat hij in Warschau - Berlijn - Praag als tweede was geëindigd. Toen ik nog meer informaties kreeg, onder meer over zijn karakter en zijn instelling voor het wielermetier, was de zaak afgerond. Hij kwam in mijn ploeg, ofschoon hij evenals Theo de Rooy op de loonlijst bij Koga Miyata, onze co-sponsor, bleef staan. Zijn profdebuut maakte hij bij IJsboerke in de Ronde van Duitsland vorig jaar, met aansluitend deelname aan de Ronde van Nederland. Tijdens de wintermaanden deelde ik Winnen en De Rooy, alsmede Ronny Claes en de Noor Jostein Willmann mee, dat zij zich speciaal op de Ronde van Frankrijk moesten voorbereiden. Ik was ervan overtuigd dat ze alle vier, individueel, bij de eerste tien konden eindigen".

### Reserves

**Peter Winnen kwam in mei uitstekend voor de dag in de Ronde van Normandië. Achter de Zweed Tommy Prim en de Italiaan Giuseppe Saronni legde hij in deze lastige Zwitserse rittenkoers op de derde plaats beslag. Een val in een criterium hield hem daarna een paar weken uit de roulatie. „Achteraf bekeken was dat niet eens erg", aldus de Noordlimburgse Tourrevelatie. „Ik hield reserves over voor Frankrijk. In de Ronde van Zwitserland en het kampioenschap van Nederland bereikte ik de vorm die ik wilde hebben voor de start van de Tour in Nice".**

Gisteren, in de verzengende hitte tussen Morzine en Alpe d'Huez, kwam de vorm van Peter Winnen grandioos tot uiting. „Aanvankelijk had ik meer tegen de rustdag van maandag dan tegen deze zware bergetappe opgekeken", vertelde hij. „Ik was namelijk bang dat ik door

**Wiel Verheesen in de Tour**



de rustdag uit mijn ritme zou geraken. Op de flanken van de Col de la Madeleine (een berg van 1993 meter) voelde ik echter dat het goed ging. Op de Col du Glandon had ik het moeilijker, ofschoon ik in derde stelling over de top kwam. Tja, en toen was er alleen nog de Alpe d'Huez".

### Te vroeg

**Peter Winnen klom aan de zijde van de groten omhoog alsof hij nooit anders gedaan had. Zoetemelk moest afhaken en Hinault kwam duidelijk in problemen. Het duo Verlinden-Arnaud, dat de cracks ontvlucht was, betaalde eveneens de tol.**

„Op een gegeven moment waren alleen Alban, Van Impe en Hinault nog aan mijn zijde", aldus Winnen. „Toen ik acht kilometer voor de top demarreerde, had ik niet zozeer de bedoeling om Hinault uit het wiel te rijden, maar wel om Van Impe en Alban kwijt te raken. Zij waren voor mij de belangrijkste tegenstanders met het oog op het algemeen klassement. Hinault is daarin toch onaantastbaar. Omkijkend zag ik dat ik snel een voorsprong van een paar honderd meter had genomen. Toch was ik blijkbaar nog te vroeg gegaan, want in de laatste kilometers kwam ik flink te zitten. Mijn overwinning heeft me desondanks het vertrouwen gegeven dat ik in de naaste toekomst goed genoeg ben voor het werk in de grote ronden. Ik denk niet dat ik nu nog als onderwijzer voor de klas ga staan. Mijn enige doel in deze Tour is nu alleen nog om de witte trui als bestgeklasseerde van de jongeren te houden".

**Slotcommentaar van Winnens ploegleider Godefroot: „Natuurlijk kan hij op de hele equipe rekenen. Peter is een groot renner".**



● *Het beslissende moment. Peter Winnen demarreert. Lucien van Impe, Robert Alban en Bernard Hinault zullen de Limburger niet meer te pakken krijgen.*

Foto: COR VOS

## En wéér liet pastoor Reuten de klokken beieren

Van onze verslaggever

**ALPE D'HUEZ – Traditiegetrouw zochten de honderden journalisten uit alle delen van Europa (en daarbuiten) – die deeluitmaken van de volgerskaravaan in de Tour – het kerkje op de top van Alpe d'Huez op. Niet om er te bidden, maar om er te werken. Het kerkgebouw is namelijk altijd perscentrum als de Ronde van Frankrijk op Alpe d'Huez arriveert. Pastoor van de parochie is reeds veertien jaar de heer J. Reuten geboren in Geldrop, maar vele jaren woonachtig geweest in Heerlen . En na de vier voorgaande Nederlandse etappesuccessen liet pastoor Reuten gisteren wéér de klokken beieren, zeker nu een Limburger voor zijn deur gehuldigd werd als winnaar.**

## Peter Winnen tekent bij

**ALPE D'HUEZ – Op de vooravond van de etappe Morzine - Alpe d'Huez, verlengde Peter Winnen zijn contract dat hem dus ook volgend jaar nog bindt aan de Capri-Sonne-ploeg waarvan de Belg Walter Godefroot chef d'equipe is. Het succes van Winnen betekende de derde ritoverwinning voor een Limburger in deze Tour de France 1981.**

## Vincendeau positief

**ALPE D'HUEZ – De Fransman Claude Vincendeau uit de Puch-ploeg is positief verklaard bij het onderzoek naar het gebruik naar verboden stimulantia. Vincendeau kon overigens niet betrapt worden. Hij staakte zondag de strijd, maar was door het lot aangewezen om op controle te verschijnen. Dat deed hij niet, waarna een van de artsen hem in zijn hotel opzocht om alsnog de vereiste hoeveelheid urine te vorderen.**

Vincendeau voldeed niet aan dit verzoek en werd toen positief verklaard. Overigens, een vreemde situatie dat men een renner die niet ter controle verschijnt, alsnog in zijn hotel opzoekt, Het blijft intussen ook bevreemdend dat de Australieër Phil Anderson vorige week een dag na de andere aangewezen renners alsnog op controle mocht toen er naar het gebruik van anabole steroïden werd gezocht.

## Zoetemelk: „Kwestie van bijblijven..."

Van onze verslaggever

**ALPE D'HUEZ – Evenals Lucien van Impe, Robert Alban en Johan de Muynck hield Joop Zoetemelk kostbare winst over aan de Touretappe over drie van de hoogste (en moordende) Alpencols. Zoetemelk klom van de vijfde naar de vierde plaats, ofschoon zijn achterstand op gele truidrager Hinault tot meer dan twaalf minuten groeide.**

Dat Hinault – dank zij een krachtenvergende eindsprint – nog als tweede had kunnen eindigen interesseerde de Tourwinnaar van vorig jaar niet veel. Hij was weer een stapje dichter bij het ereplatform omdat er voor hem in de resterende bergetappe vanmorgen en in de tijdrit van vrijdag over bijna 50 kilometer nog mogelijkheden liggen. „Ik ben tevreden", zei Zoetemelk, nadat hij twee minuten achter Peter Winnen de eindstreep op Alpe d'Huez had bereikt.

**Gevraagd of hij tijdens de slotfase, toen de Col de la Madeleine en de verschrikkingen van de Col du Glandon reeds achter de rug waren, gehoopt had om voor een hattrick te kunnen zorgen (hij won eerder immers al twee keer op Alpe d'Huez, antwoordde Zoetemelk: „Nee, want ik was blij dat ik op alle cols bij de sterksten kon aanpikken. Het was alleen maar een kwestie van bijblijven".**

Zoetemelk kwam als zesde over de ruige top van de Col de la Madeleine, Lucien van Impe (de 34-jarige Belg die aan een opmerkelijke Tour bezig is), Hinault, de Spanjaard Lejarreta, Peter Winnen en de Luxemburger Didier gingen hem vooraf. In het spoor bevonden zich Albert Fernandez en Robert Alban. Tot de geklopten behoorden toen reeds de Australiër Anderson (op 2.43) en Henk Lubberding, die ver in de achterhoede rondzwalkte.

Van de Velde ontbrak halfkoers al bij de eerste van de uiteengescheurde meute. „Op de Col du Glandon kon ik aanvankelijk weer terugkomen", zei de Westbrabander, „maar in gezelschap van onder meer Eddy Schepers heb ik me toen geforceerd. Daar betaalde ik later de tol voor".

Hennie Kuiper kwam na de verschrikkingen van gisteren op de 21e plaats terecht. „Geen fijne dag voor mij. Bijna negen minuten verspeeld. Ik ben enorm teleurgesteld".

**„Het enige mooie dat we aan deze Alpenetappe overhielden", aldus Kuiper, „was het feit dat Peter Winnen de overwinning in de wacht sleepte. Hoewel hij uitkomt voor een concurrerende ploeg (Capri Sonne), doet het me als Nederlander toch goed dat hij zegevierde".**





## „Geweldig, Peter!"

**ALPE D'HUEZ – Nog geen half uur nadat hij de zwaarste Tour de France-etappe had gewonnen, kreeg Peter Winnen prominent bezoek. Demissionair-ministerpresident Dries van Agt, die traditiegetrouw deze Alpenrit had meegemaakt in de wagen van Raleigh-chef d'equipe Peter Post, stapte hotel La Vallée Blanche binnen. „Ik heb twee handen. Je krijft ze alle twee", zei Dries van Agt. „Je hebt een geweldige prestatie geleverd. Ik ben er van overtuigd dat je een grote carrière te wachten staat." Peter Winnen reageerde lachend: „Dank u wel, mijnheer Van Agt. Dat ik een grote renner zal worden, moet de toekomst nog uitwijzen. Hoe zit het overigens met de kabinetsformatie?".**



## Jan en Mien ondersteboven

● Uitgelaten stemming in huize Winnen in Ysselsteyn. Pa Jan heft het glas op zijn beroemd geworden zoon. Moeder Mien kan het nóg niet geloven. „Dat die jongen zo maar wegrijdt van Hinault en Van Impe. Dat snap je toch niet. Peter kwam als onderwijzer nergens aan de slag. Hij viel af en toe in na dat hij zijn diploma had behaald. Nu is hij in één keer een groot wielrenner. Echt, we zijn helemaal ondersteboven", aldus moeder Mien.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

SPEELCASINO MAISON BLANCHE

043-14942

# OPRUIMING

Verkoop start donderdag 16

# IN DE KONFEKTIE-

# TELT „DUBBEL"

## NU MET KORTINGEN TOT 50%




## PROFITEER NU VAN DE ZELDZAAMSTE KOOP DIE DE MIJNSTREEK OOIT HEEFT GEKEND!!

| | |
|---|---|
| Kostuums | 89.- |
| Kolberts | 59.- |
| Pantalons ook lichtgewicht | 29.- |
| Regenjassen | 49.- |
| Jacks | 29.- |
| Japonnen | 15.- |
| Regenmantels | 49.- |
| Rokken | 15.- |

overhemden, (ook met korte mouw) dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen!

GEEN VERKOOP AAN WINKELIERS

ELMO TREEBEEK

vanuit Heerlen lijn 5-5A-7
vanuit Brunssum lijn 5A
vanuit Sittard lijn 5-9
vanuit Geleen lijn 7

## KONFEKTIEVERKOOP „ELMO"

Kissel 11 Heerlen
Tel. 045-721080

Komeetstr. 25 Treebeek
Tel. 045-217260

Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur Maandag v.a. 13.00 uur zaterdag van 9.00-17.00 uur.

Donderdag koopavond

SCHAESBERGERWEG
KISSEL 11
GLAS MAATSCHAPPIJ

| | |
|---|---|
| Eiken nobby | 52.00 |
| Grenen stroken | 28.50 |
| Eiken visgraat | 24.00 |
| [illegible] | 16.50 |
| [illegible] | 45.00 |
| [illegible] | 30.00 |
| [illegible] | 54.00 |
| [illegible] | 43.00 |

Prijzen zijn inclusief 18% BTW en uit voorraad zonder toeslag.

Op alle niet afgeprijsde houtsoorten tijdens de uitverkoop korting.

Geopend voor de vakhandel iedere werkdag van tot 16.00 uur.

na telefonische afspraak.

**E.P.M.**
PARKETVLOERENGROOTHANDEL
VOERENDAAL

VOORDELIGER

# Tonny Strouken beschreef de Tour met zijn camera...

*Een nooit aflatende liefde voor het cyclisme en voor zijn vak. Vurig enthousiasme, verfijnd perfectionisme, gevoel voor het (menselijk) detail en onblusbare ijver. Dat allemaal deed in de loop der jaren TONNY STROUKEN (Sittard) uitgroeien tot Nederlands beste wielersportfotograaf met Europese vermaardheid. Dertien maal volgde hij van begin tot einde de Tour de France. Op de motor. Bestuurd door Brusselaar ARMAND BERTRAND. In normale doen testrijder van Kawasaki. Een welig besnorde, altijd goed gemutste, als een scheermes rijdende acrobaat op 1000 cc. Samen legden zij, in weer en wind en vaak met de nodige risico's, de ene na de andere etappe in pakkende beelden vast.*

*Tonny(45):,,De motorrijder en de fotograaf vormen één geheel. Zij voelen elkaar blindelings aan. Een prutsfotograaf met een goede motorrijder zal niet veel maken. En omgekeerd. De motorrijder moet bovendien minstens een halve fotograaf zijn. Ik was en ben fotograaf én journalist tegelijk. Ik schrijf met mijn camera. Anderen zeggen dat ik bezeten ben. Dat is niet waar. Voor mij tellen alléén de beste foto's. De moeite die ik er voor moet doen, speelt geen enkele rol. Iedereen mag het wel eens weten hoe wij, ik bij Armand achter op de motor en jij achter het autostuur, vroeger in de Tour hebben afgezien. Hoe wij er steeds bij probeerden te zijn, hoeveel ellende dat ook met zich meebracht. Wat gaf het!. We zagen veel, waren goed geïnformeerd en werkten fijn. Moet je tegenwoordig eens komen... Herinner je je nog dat verschrikkelijke slagveld tussen Roubaix en Namur in de Tour 1955? Die dag waarop STAN OCKERS en RIK VAN STEENBERGEN op achtentwintig minuten gereden werden? ik kwam toen pas kijken, maar ik vergeet het van m'n leven niet meer. Ik zie die vier mannen die alles kapot gereden hadden nog als eersten op de Citadel aankomen: WOUT WAGTMANS in de gele trui, LOUISON BOBET, RICHARD VAN GENECHTEN en BRUNO MONTI. Bobet won toen de etappa. De Citadel leek op een kerkhof. Er waren renners die na de eindstreep met fiets en al omvielen. Half dood waren ze. JAN NOLTEN, die met het peloton was binnengekomen, lag er bij als een vaatdoek. Ik heb dat toen allemaal gefotografeerd. Dat filmpje heb ik een dezer dagen nog in m'n handen gehad. Ik heb in al die jaren alle negatieven bewaard...,,. Dus ook van die beroemde opnamen die Tonny in de Tour'73 tijdens het begin van de afdaling van de Col de la Schlucht maakte.*

*Hij:,,JOSE CATIEAU had de gele trui. Die lange zat vrijwel boven de bracket. Dat wil zeggen dat, als hij omlaag ging, zijn lichaamsgewicht grotendeels op het stuur rustte. Armand en ik reden als enigen achter hem. Ik zag dat hij met moeite de eerste bocht nam. Hij zwenkte naar buiten, kwam op het grind terecht maar bleef overeind. Ik keek schuin voor me uit en zag drie hairpins vlak achter elkaar. Ik riep naar Armand: blijf Catieau kort volgen! Catieau dook de tweede bocht in. Ik begon hem, automatisch haast, met een Leica-handcamera te fotograferen. Catieau zwenkte weer breed uit, kwam weer op het grind en dook pardoes van de weg af de diepte in. Ik zie de fiets en Catieau nog door de lucht vliegen. Ik bleef maar fotograferen. Er was niemand anders in de buurt. We stopten. Catieau kwam te voorschijn, zijn fiets achter zich aansleurend. Op de weg teruggekomen, sprong hij weer op en verdween. FELIX LEVITAN daagde op. Ik riep: Catieau is in het ravijntje gevallen! Lévitan keek me aan of ik gek was geworden. Jawél, het is waar! Roep het maar via Radio Tour om! Na aankomst ontwikkelde ik acht, negen beelden van het incident. Het ging toen als een lopend vuurtje door de perszaal: Strouken heeft foto's van de val van Catieau! Opeens kwam Félix Lévitan naar me toe. Hij was poeslief. Je weet wel hoe hij dan kan zijn.*

*Heel beleefd vroeg hij of zijn krant, de Parisien Liberé, mijn foto's van Catieau mocht publiceren. Of ik zijn verzoek à la minute aan mijn baas in Brussel, KAREL VAN WIJNSBRUGGE, wilde overmaken. En of die het óók goed vond dat de foto's tevens gepubliceerd zouden worden in het magazine Miroir du Cyclisme. Zo ja, dan zou het mijnheer Lévitan een grote eer zijn Van Wijnsbrugge plus gezin enkele dagen uit te nodigen in de Tour. Als zijn persoonlijke gasten. De baas in Brussel gaf toestemming. De volgende dag bracht de Parisien Liberé mijn foto's in grote opmaak. Met dank aan fotograaf Strouken en aan motard Bertrand, stond er in grote letters bij. Heel Frankrijk en ook ver daar buiten heeft toen mijn foto's onder ogen gekregen...".*

*Tonny Strouken is ook de man geweest die vele jaren lang EDDY MERCKX in tal van landen met de lens van zijn camera gevolgd heeft. Zoals toen tijdens de Pyrenee-etappe Luchon-Mourenx (1969).*

*Tonny:,,Eddy reed samen met MARTIN VAN DEN BOSSCHE de Tourmalet op. In een geweldige hitte. In de afdaling liet Merckx zijn compagnon achter. Hij zat nog vol twijfels, wist niet of hij wél of niet vol dóór zou gaan. Aan het begin van de beklimming van de Aubisque zie hij: ik rij op vijfentachtig procent van mijn kunnen naar boven. Op de top zullen we wel verder zien. Ik ben toen voortdurend bij hem gebleven. Kolossaal veel foto's geschoten. Zes maal vroeg hij mij of ik hem een flesje koude Coca Cola bezorgen kon. Je weet dat ik dat niet mocht. Maar ik kon een kampioen als Merckx toch niks weigeren? Als ik een flesje te pakken had, reed Armand heel kort naast Merckx. Het flesje had ik tussen Armand en mij op de zit staan. Deed net of die Cola van mij was. Naast Eddy rijdend, keek ik kwasi een andere kant uit. Eddy greep dan het flesje weg en dronk het uit... Zes keer is dat zo gebeurd. Boven de Aubisque, hij had toen al vijf en een halve minuut voorsprong, trok hij aan de remmen en stapte af. Hij liet door een mecanicien een ander wiel steken. Met grotere versnellingen met een andere pion. Zoals ze dat in de oertijd van de Tour ook deden. Honderd dertig kilometer heeft Eddy toen solo gereden. Het was een legendarische etappe. In Mourenx kwam Merckx ruim acht minuten voor al de anderen binnen. Onmiddellijk na die Tour vroeg hij mij of hij een paar foto's van die rit krijgen kon. Ik heb toen twee prachtige kleurenfoto's vergroot. Ik met COBY naar Brussel om Merckx de foto's te brengen. Toen we bij hem binnenstapten, stond hij al met CLAUDINE ons te wachten. Kom, zei hij, we gaan 'n stukje eten. We reden naar een restaurant in de buurt van het Terkamerenbos. In dat restaurant was niemand, géén hond. Er liepen alleen 'n stuk of vijf, zes kelners rond. Ik zei opeens: Eddy, loopt dit restaurant niet? Jawel, antwoordde hij, het loopt zélfs prima. Maar vandaag niet. Waarom niet?, vroeg ik verder. Hij lachte en zei: ik heb het afgehuurd om ongestoord met jullie te kunnen eten. Als ik dat niet gedaan zou hebben, zou ik nauwelijks een hap door m'n keel gekregen hebben. Al die mensen die om handtekeningen vragen en die met met willen praten. Dat is niet altijd plezant.*

*Tonny Strouken is wat rustiger geworden. De Tour de France hoeft voor hem niet meer zo nodig. "Weet je, de vraag naar pure journalistieke kwaliteit is afgenomen. Ook wat foto's betreft, is men tegenwoordig vlug tevreden. Maar als we nog eens zoals vroeger konden beginnen, dan sprong ik er nu meteen wéér helemaal in ...".*

● TONNY STROUKEN (rechts) en ARMAND BERTRAND, dertien keer in de Tour.

TOUR TOEN met
nino tomadesso

## Bert Blijie valt door de mand

# Fortuna stroef

**door jo gerards**

**SITTARD – Na ruim een weekje trainen heeft Fortuna Sittard gisteravond de eerste oefenwedstrijd gespeeld tegen Union Solingen die evenals de Sittardenaren in een trainingskamp in het nationaal Sportcentrum verblijven (1-1). De aankondiging dat Bert Blijie getest zou worden als nieuwe spits en het meespelen van de aanwinsten Mitrovič en Suvrijn lokte 400 toeschouwers naar het speelveld achter het sportcentrum.**

Trainer Frans Körver liet het merendeel van zijn selectie opdraven, probeerde op alle mogelijke manieren Blijie in het spel te betrekken, maar de ex-Den Haag-speler kon geen enkel moment imponeren. De straffe mandekking van de tweede Bundesliga-club leverde ook problemen op voor Ruys c.s., die zelden gevaarlijk konden worden voor het deel van de gasten. De counterende Duitsers kregen de beste kansen terwijl Fortuna Sittard het spel dicteerde tot aan de zestienmeterlijn. Na afloop van de wedstrijd mocht Blijie trainer Körver de hand drukken, maar hij zal zeker niet voor de Sittardenaren gaan acteren.

### Hub Smeets

**Hub Smeets, nog steeds onder contract staat bij DS'79, wil niet meer in Dordrecht spelen. De lange Sittardenaar moest gisteren opgenomen worden in het ziekenhuis voor een onbelangrijke ingreep aan zijn enkel. Smeets die verleden jaar rond was met Fortuna Sittard, maar de Baandertploeg daarna in de kou liet staan, lonkt nu naar de spitspositie in de formatie van Frans Körver. Voorzitter De Vries van DS'79, die vorig jaar uit eigen zak ruim een ton voor Smeets op tafel legde, wil deze speler nu verkopen voor vier ton. Dat is uiteraard te veel voor Fortuna Sittard. Het blijft dus erg onzeker of Hub Smeets de vervanger van Hans Engbersen gaat worden.**

*● Krsto Mitrović een van de aanwinsten van Fortuna Sittard speelde gisteren een risicoloze partij tegen Union Solingen. De lange Joegoslaaf beperkte zich tot het organiseren van de verdediging en het geven van lange passes.*
**FOTO: PETER ROOZEN**

# Topclubs in Aken

**AKEN – Alemannia Aachen wil stunten. Gesteund door een groot supporterslegioen en met België en Nederland als voetbalminded achterland, kan de organisatie van een internationaal toernooi bijna niet stuk. Met medewerking van de Aachener Bausparkasse werden drie clubs van naam gecontracteerd. Ajax, Bayern München en FC Brugge gaan met gastheer Alemannia Aachen, vroeg in het seizoen strijden om een smak geld en natuurlijk de nodige bekers.**

De Duitse voetbalbond heeft de belangrijkheid van dit toernooi nog eens onderstreept, door twee internationale scheidsrechters te benoemen: Dieter Ahlenfelder en Walter Eschweiler. Het toernooi wordt zaterdag geopend met de wedstrijd tussen FC Brugge en Ajax om 15.00 uur. De organisatie heeft zich verzekerd van een Duitse club in de finale door Alemannia Aachen tegen Bayern München te laten aantreden (16.45 uur).

**Zondag wordt de wedstrijd, die moet uitmaken wie op de derde en vierde plaats beslag gaat leggen, om 14.30 uur gespeeld. De finale, waarvan iedereen hoopt at het een hernieuwd treffen tussen Ajax en Bayern wordt, gaat om 16.30 uur van start.**



# Kessler laat Welzl thuis

**ALKMAAR – Kurt Welzl zal niet met AZ'67 meereizen naar Lille, waar de Nederlandse kampioensploeg deze week uitkomt in een internationaal toernooi. Coach Kessler had zich op het standpunt gesteld dat Welzl uiterlijk dinsdag zijn handtekening onder het contract moest plaatsen. Welzl heeft dat niet gedaan.**

Welzl heeft overigens de afgelopen dagen gewoon met de Alkmaarse ploeg meegetraind.

# Van Houten VCH loot gunstig

**HEERLEN – Zowel in financieel als in sportief opzicht is het lot Van Houten VCH gezind geweest. In de voorronde 7 en 14 november van het toernooi om de Coupe Confédérale (Europa Cup 3) kwam als tegenstander het Westduitse VFL Oythe uit de lotingsbeker. VFL Oythe eindigde in het afgelopen seizoen op de derde plaats in de Bundesliga Nord en mag voor de Heerlense volleybalsters als een redelijk eenvoudig te nemen horde worden beschouwd.**

In de eerste ronde (12 en 19 december speelt Van Houten VCH bij winst in de voorronde eerst thuis tegen de winnaar van het duel Césina (Italië) – Temse (België).

# Pazzaglia overleden

**BOLOGNA – De Italiaanse motorcoureur Saura Pazzaglia is drie dagen na zijn ernstige val in de training voor de Grote Prijs van San Marino overleden. Pazzaglia, 27 jaar oud en rijdend voor het Italiaanse merk „Ad Majora", had bij zijn val in Imola een schedelbreuk opgelopen en verkeerde sinds zaterdag in coma. De woordvoerder van het ziekenhuis in Bologna, waar Pazzaglia verpleegd werd, meldde dat de coureur voor zijn overlijden niet meer bij bewustzijn is geweest.**

# Neumann voor twee miljoen naar Bologna

**BOLOGNA – Heinz Neumann, Westduits international en sinds een jaar in Italië spelend, heeft de overstap van Udinese naar Bologna gemaakt. AC Bologna betaalde twee miljoen gulden voor Neumann, die in 1980 voor het Italiaanse voetbal koos.**

# TOUR-TELLER

## Etappe-uitslag

**Negentiende etappe:** Morzine-Alpe d'Huez 230.5 km:

**1. Winnen** (Capri-Sonne) 7.36.18; 2. Hinault (Renault) 7.36.26; 3. Van Impe (Boston) 7.36.27; 4. Alban (La Redoute) 7.36.30; 5. De Muynck (Wickes) 7.37.56; **6. Zoetemelk** (Raleigh) 7.38.19; 7. Criquielion (Wickes) 7.39.51; 8. Paul Wellens (Sunair) 7.39.51; 9. De Wolf (Vermeer) 7.40.32; 10. Bernaudeau (Peugeot) 7.40.34; 11. Nilsson (Wickes) 7.40.35; 12. Laurent (Peugeot) 7.40.45; 13. Verlinden (Sunair) 7.41.10; 14. Arnaud (Puch) 7.41.13; 15. Martinez (La Redoute) 7.41.39; 16. Willems (Capri-Sonne) 7.41.43; 17. Wilmann (Capri-Sonne) 7.42.26; 18. Martin (Miko) 7.43.02; 19. Belda (Kelme) 7.43.03; **20. Van de Velde** (Raleigh) 7.43.15; 21. Lejarreta (Teka) 7.43.34; 22. Tinazzi (Sem) 7.43.52; 23. Rodriguez (Renault) 7.44.55; 24. Jones (Peugeot) 7.45.02; **25. Kuiper** (Daf) 7.45.04; 26. Berard (Renault) 7.45.45; 27. Schepers (Daf) 7.45.54; 28. Didier (Renault) 7.46.55; 29. Vallet (La Redoute) 7.47.15; 30. Vanoverschelde (La Redoute) 7.47.48; 44. Anderson (Peugeot) 7.53.24; **47. De Rooy** (Capri-Sonne) 7.53.59; 71. Maertens (Sunair) 8.01.18; **78. Knetemann** (Raleigh) 8.02.28; **80. Stamsnijder** (Daf) z.t.; **84. Pirard** (Sunair) 8.03.19; 88. Hoste (Raleigh) 8.04.09; 102. Peeters (Raleigh) 8.07.26; **103. Broers** (Wickes) 8.07.26; **112. Lubberding** (Raleigh) 8.08.02; **114. Adri van Houwelingen** (Vermeer) 8.08.42; **121. Van den Hoek** (Raleigh) 8.10.14; **122. Jonkers** (Boston) z.t.; 125. en laatste Bogaert (Vermeer) 8.14.35.

## Algemeen klassement

1. Hinault (Renault) 77.32.27; 2. Van Impe (Boston) op 9.39; 3. Alban (La Redoute) op 10.49; **4. Zoetemelk** (Raleigh) op 12.36; 5. De Muynck (Wickes) op 12.58; **6. Winnen** (Capri-Sonne) op 13.04; 7. Laurent (Peugeot) op 14.39; 8. Criquielion (Wickes) op 15.52; 9. Nilsson (Wickes) op 16.40; 10. Paul Wellens (Sunair) op 17.40; 11. Bernaudeau (Peugeot) op 18.03; 12. De Wolf (Vermeer) op 19.54; 13. Martin (Miko) op 20.48; 14. Schepers (Daf) op 21.15; **15. Van de Velde** (Raleigh) op 21.44; 16. Martinez (La Redoute) op 21.45; 17. Rodriguez (Renault) op 21.45; 18. Tinazzi (Sem) op 23.07; 19. Anderson (Peugeot) op 24.37; 20 Willems (Capri-Sonne) op 24.47; **21. Kuiper** (Daf) op 26.31; 22. Agostinho (Sem) op 26.48; 23. Verlinden (Sunair) op 27.06; 24. Jones (Peugeot) op 27.11; 25. Berard (Renault) op 29.13; **43. De Rooy** (Capri-Sonne) op 55.35; **56. Lubberding** (Raleigh) op 1.12.38; 69. Maertens (Sunair) op 1.22.22; 73. Peeters (Raleigh) op 1.24.45; **75. Knetemann** (Raleigh op 1.25.00; **78. Adri van Houwelingen** (Vermeer) op 1.33.12; **87. Stamsnijder** (Daf) op 1.37.51; 102 Hoste (Raleigh) op 1.51.37; **103. Pirard** (Sunair) op 1.51.58; **113. Broers** (Wickes) op 2.11.59; **119. Van den Hoek** (Raleigh) op 2.21.25; **121. Jonkers** (Boston) op 2.30.25; 125. en laatste Cueli (Teka) op 3.49.54.

## Dagploegenklassement

1. Capri-Sonne (Winnen, Willems, Wilmann en Claes) 30.52.12; 2. La Redoute 30.53.10; 3. Renault 30.54.01; 4. Wickes 30.54.29; 5. Peugeot 30.59.45; 6. Daf 31.13.13; 11. Raleigh (Zoetemelk, Van de Velde, Knetemann en Hoste) 31.29.36.

## Ploegenklassement

1. Peugeot 323.57.25; 2. Renault op 2.45; 3. Capri-Sonne op 14.11; 4. Wickes op 28.29; 5. La Redoute op 43.04; 6. Sem op 1.06.20; 10. Raleigh op 1.36.57.

## Puntenklassement

1. Maertens 385 pnt.; 2. Tackaert 191 pnt.; 3. Pevenage 145 pnt.; 4. Hinault 124 pnt.; 5. Willems 121 pnt.; 6. Bertin 119 pnt.; 9. Van de Velde 95 pnt.

## Bergklassement

1. Van Impe 195 pnt.; 2. Hinault 153 pnt.; 3. Alban 111 pnt.; 4. Nilsson 80 pnt.; 5. Bernaudeau 79 pnt.; **6. Winnen** 70 pnt.; 7. A. Fernandez 53 pnt.; 8. Martin 47 pnt.; 9. ex aequo **Zoetemelk** en M. Lejarreta 42 pnt.

## Jongerenklassement

**1. Winnen**; 2. Cirquielion; 3. Rodriguez; 4. Anderson; 5. Jones.

## Uitvallers

Van Calster en Mayoz.

## Vandaag

LOUTER BERGWEGEN...
15 JULI 20e ETAPPE 134 km
ALLEVARD
BARIOZ
AYES
MOUILLES
le PLEYNET
PINET 54 km
ST. MARTIN
ROCHETAILLÉE
LUITEL
LIVET
le BOURG-d'OISANS
l'ALPE-d'HUEZ
PARIJS
Luitel 1235m
Mouilles 1020
Δ Berg

**Televisie.**
Nederland 2: 14.15 – 15.45 uur rechtstreekse reportage twintigste etappe. Nederland 2: 18.30 – 18.57 uur samenvatting twintigste etappe. Nederland 1: 23.00 – 23.55 gefilmde samenvatting twintigste etappe. België BRT en RTBF 14.15 uur rechtstreekse reportage twintigste etappe.

**Radio.** Hilversum 1: 14.02 uur Tourflits; 15.02 – 18.00 uur Radio Tour; 22.55 uur Tourjournaal.

## Contacten/clubs

**Gevraagd: persoon voor grillbar**
tussen 25-40 jaar
4 avonden per week

**LA DILIGENCE**
Na 18 uur solliciteren
Zandweg 179
Imstenraderbos

## Contacten/clubs

Exotische sex-sterren!! **SEX** op veelzijdige wijzen. 045-224893, b.g.g. 221943.

### Bicky's

club, met de meeste service. Zeer discr. Van 11.00-23.00 u. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-W. Tel. 045-421879.

### Kraanpoort 13 Roermond

Aantrekkelijke charm. meisjes ontvangen u vanaf 14 uur tot 's nachts.

Uw privéadres bij

### Tamara

Ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12 tot 2.00 u.

### CLUB LE REVE

Waar de stijl en sfeer u zeker zullen bevallen, Herbenusstr. 190, M'str. Geopend van 12.00 tot 23.00 uur.

### Nieuw

Sexy meisje. Relaxen zonder taboes? van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-51119.

Heren opgelet( **2 JONGE** knappe meisjes, tel. 045-721759. Ook 's zaterdags.

### Club Cecile

Sauna, video, gratis drankjes, relaxmassage. Rijksweg Zuid 89 te Sittard. Tel. 04490-18350.

### Club „Boszicht"

Exclusieve privé-club, discreet en gezellig. Open maandag t/m vrijdag van 2 uur 's middags t/m 3 uur 's nachts. Bakelsedijk 264. Helmond, tel. 04920-34990. Tevens nog een meisje gevraagd, intern mogelijk.

Relaxen zonder taboe s?

**045-222537**

100% discreet en strikt privé!

## VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag 16 juli 1981 te 11 uur zullen ten laste van ELMAC Maastricht B.V., ELMAC Services B.V., HILTON Industries Limburg B.V., MACEL B.V., Aannemersbedrijf HARDIJ B.V., gevestigd te Maastricht, Korvetweg 30 (industrieterrein Beatrixhaven), worden verkocht enige **roerende goederen,** te weten:

a. **kantoorinventaris:** zoals bureaus, kasten, tafels, rekken, schrijf- en rekenmachines, dossierkasten, copieermachine;
b. Polaroid-camera;
c. **directiekantoormeubilair:** zoals conferentietafel met bijpassende stoelen, lederen fauteuils, eikehouten bloembakken;
d. **tekenkamermeubilair:** zoals schrijf- en legtafels, tekenmachines, hang- en legkasten, lichtdruk- en snijmachines, boekhoudmachine;
e. **verplaatsbare kantoorwagen** met inventaris, zoals tekenmachine, bureaus, stalen dossierkasten, tafels en stoelen;

en wat verder te koop zal worden aangeboden.

Kavellijsten zijn een uur voor de verkoop te verkrijgen, op de plaats van verkoop. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder van 's rijksbelastingen belast met de executie.

## Vandaag informatie-avond over premie-A woningen.

IEDERE WOENSDAG OM 19 UUR SPECIALE PREMIE-A INFORMATIE-AVONDEN OP ONS KANTOOR.
Geheel vrijblijvend, dat spreekt..... !

**stienstra**
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Maandag t/m zaterdag geopend
van 9.00 tot 21.00 uur.

---

Schorten in diverse modellen, kleuren en dessins. V.a. 10,75 NÚ 5,- GOEDKOPER

Damesblouse in verschillende kleuren. Pol./katoen. 22,75 NÚ 15,-

Damesslips in allerlei modellen, effen of bedrukt, in vele kleurtjes. Katoen of nylon. 2,– of 2,25 NÚ 3 SLIPJES 5,-

Tricot damespyjama. 100% katoen. 19,75 NÚ 15,-

Meisjesnachthemd. Diverse modellen en dessins. Mt 98 t/m 176. NÚ 10,-

Dunne souspull in zomerse kleurtjes. Maten 74 en 80 4,25, 86 t/m 110 4,75. NÚ 3,-

Modern uni overhemd van pol./katoen. In 4 kleuren 17,75 NÚ 13,-

Overhemden met korte of lange mouw van pol./katoen of 100% katoen. In diverse dessins. Van 19,75 t/m 39,75 NÚ VAN 12,- T/M 25,-

Nylon sportschoenen. Diverse kleuren Mt. 36 t/m 44 26,75 NÚ 22,-

Modieuze herenankiets. Katoen/polyamide. In diverse kleuren. 4,75 NÚ 2 PAAR 8,25

Klemspot in wit en zwart. Max. 40 Watt, grote fitting. 12,75 NÚ 10,-

Opvouwbare terrasclub. Witgespoten frame met aluminium poten en 6 cm dikke kussens van 100% acryl. 97,50 NÚ 2 VOOR 146,25

Rolgordijnen nú fantastisch voordelig. In diverse maten en uitvoeringen en dessins. Van 25,– t/m 70,–. NÚ VAN 20,- T/M 60,-

Voorraadblikken in diverse modellen en dessins. Van 2,50 t/m 12,75 NÚ VAN 1,50 T/M 9,75

Hijskraan met handbediening. Hoogte ca. 50 cm. 12,75 NÚ 9,-

Textiel wandbekleding in 5 verschillende strukturen. 5½ mtr lang, 90 cm breed. Van 25,– t/m 44,75 NÚ VAN 21,- T/M 37,-

Dekens. 90% Acryl/10% katoen. Prachtige kleuren, uni of gedessineerd. V.a. 50,– tot 115,– NÚ V.A. 40,- TOT 95,-

Wekker met lichtgevende wijzers. In chroom, koperkleurig en in diverse kleuren. 'n Jaar garantie. 21,75 NÚ 18,-

Gegrilde casselemb 100 gram 1.80 NÚ 1,65

Gekookte Gelderse ringen. Vers van 't mes 250 gram 2,38 NÚ 1,95

Aanbiedingen geldig van 16 t/m 21 juli.

**DOE MEER MET MINDER GELD HEMA**

---

PETER uit Puth afspraak misgegaan, zelfde plaats a.s. woensdag 15 juli of vrijdag 17 juli om 20.30 uur. Br.on.nr. SH 641 LD 6411 EM Heerlen.

Nieuw. Club ROMANTIQUE, Brusselsestr. 6, M'str. Geop. van 14-24 uur. Ma. t/m vr. Nu met video. Tel. 043-50339.

### Excl. Privé Club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden, geopend ma. t/m vr. van 12 t/m 23 u. Provincialeweg 31N, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

PRIVÉ, tel. 045-222305.

Daar is sexy JONGEDAME, met video en gratis drankje, tel. 045-225451.

DAME in leer, voor uw bizarre wensen, 045-225451.

Privé bij LOLITA. Ook zaterdags en zondags. Tel. 045-218476.

Privé. Super sexy EVA. Ook zaterdags. Tel. 045-218476.

HEREN opgelet! Jonge dame verwent heren een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel, 100% discreet, tel. 045-410004.

BERTIE privé en escort ook voor uw bijzondere wensen in leer, video aanwezig. Tel. 045-420017 van 11 tot 23 uur en na 23 uur. 045-455074.

NIEUW! Salon 11. Privérelaxen. Discreet. Alleen na telefonische afspraak. Geopend van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 04951-33648.

NIEUW, jong, knap, blond meisje. 100% discreet, van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

Attentie, speciaal CINDY, jong, spontaan, knap Hollands meisje voor een onvergetelijke dag. Tel. 045-721759.

Echtpaar, rond 30 jr. zkt. bisex MEISJE of jonge vrouw. Br. ond. nr. SO 210 LD, 6131 EG Sittard.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefien. Tel. 045-714006.

Jongeman zoekt VRIENDIN, geen fin. bed. Tel. 043-610847.

### Excl. privé-club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 12 t/m 23 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

## Antiek

Strakke, antieke MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot assort. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

### Galerie Jacques Vellen verkoopexpositie schilderijen Europese meesters

t/m 25 juli as. Geopend do., vr., za. 12-18 uur. Galerie Wolfs, Heggenstraat 10, Maastricht (nabij Amorplein). Inl.: tel. 045-716641.

Al gehoord van ons UNIEK rnteloos antiek financierings en opslagsysteem? Nog niet? Wees er dan als de kippen bij en kom naar onze 3000 m2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff b.v. Hoensbroek, Amstenraderweg 9 tel. 045-211976. Donderdag koopavond.

Te k. Europees en AZIATISCH ANTIEK. Kleingraverstr. 152, Kerkrade-West.

SCHILDERIJEN: tijdens WMC 10% korting bij kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, 045-455770.

Te k. 19e-eeuws VITRINEKASTJE in noten met koper beslagen en ingewerkt, 3 met de hand geschilderde schilderijen, mooi gestyleerd, (pronkstuk) waarde ± ƒ 8000,–. Vaste prijs ƒ 3500,– tel. 04406-14238.

Te k. antieke EETKAMER. Burg. Smeetsstr. 16. Munstergeleen.

## Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg). Schaesberg, tel. 045-315921.

Voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN, tel. 045-222621.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

TV defect kleur of zwart-wit. Service Lim. komt direct. Tel. 045-253687. Jaren bekend.

Meubelen STOFFEREN, bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

PARAGNOST-HELDERZIENDE voor al uw problemen en moeilijkheden int. bekend, 36 jr. ervaring. Tel. afspraak 04406-41794.

Reclame PERMANENT ƒ 35,-. Ook zaterdags. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlerbaan. Tel. 045-413455

Elektroservice Limburg, reparatie van kleurentelevisies, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel 04494-42695.

Wordt lid van onze **videoclub**

slechts ƒ 19.50 per film. Voor elk wat wils, grote sortering leverbaar in VHS, Betamax en VCC. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Wordt lid van onze **videoclub**

slechts ƒ 19.50 per film. Voor elk wat wils, grote sortering leverbaar in VHS, Betamax en VCC. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek

---

# grote verbouwings-opruiming bij buco kerkrade

Onderstaand treft u slechts een klein gedeelte van ons reusachtig assortiment aan.

**Kwaliteit en vakmanschap nu 3 weken lang tegen ongekend lage prijzen.**

Stoel eiken, van ƒ 378,- nu voor **238**

Tafel eiken, bali-bruin, van ƒ 1322,- nu voor **795**

Kast 267, bloem-mahonie, zoals afbeelding, van ƒ 6295,- nu voor **4275**

Teenerkamer Cathy, zoals afbeelding, van ƒ 1195,- nu voor **700**

Kast Eita, eiken bali-bruin, 300 cm. van ƒ 3095,- nu voor **1950**

Bankstel 3-2 Tiger, geheel leer, van ƒ 2995,- nu voor **1995**

Slaapkamer, kompleet 4 deurs kast, toilettafel en 2 nachtkastjes, ledikant met opbouw, van ƒ 2095,- nu voor **1395**

**BUCO meubelen**

Kerkrade
Holzstraat 134, Tel. 045 - 455151

KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN

# KWANTUM HALLEN

Geen verkoop aan handelaren
Inlichtingen 020-936926

65.000 m² verkoopruimte ! ! !

**23 zaken door heel Nederland met grote kortingen**

Geldig t/m 6 augustus 1981.

# WERELD OPRUIMING

## Kwantum stampt de prijzen de grond in

Onze opruiming start donderdag 16 juli 9.00 uur.

**5000 stuks** Audio Sonic autoradio met speaker en inbouwset. Goedkoper kan niet! Wereldopruiming!!! audio sonic ~~59.50~~ 20.-*

Wereldopruiming!!! 65 rol Grandioos Nylon tapijt. 400 cm breed met zelfleggende rug. Nu per strekkende meter ~~59.-~~ 20.-

Wereld opruiming!!! 2842 rol Vinyl op viltrug. 9 kleuren. 200 cm breed. prijs per strekkende meter ~~21.50~~ 12.50

Wereldopruiming!!! 480 rol Allermooist bloemtapijt. 400 cm breed met zelfleggende rug. Wegwezer per strekkende meter ~~98.50~~ 50.- Dat kan alleen bij Kwantum

**Velours tegels** 68.000 Super Velours tapijttegels. 50 x 50 cm ~~10.95~~ 4.- per stuk

**Tapijttegels** 120.000 stuks. Prima vilttegels. 40 x 40 cm 8 kleuren. ~~1.49~~ 80 cent per stuk

**Ribcord tegels** 45.000 kapitale ribcord tegels van 50 x 50 cm ~~8.95~~ 3.- per stuk

300 rol Het betere keukentapijt in 2 kleuren. 200 cm breed zelfleggende rug. 20.- ~~49.50~~

**Rijststro tegels** 4865 balen. De onvolprezen rijststrotegels van 30 x 30 cm Verkoop per baal van 324 stuks. Ruimprijs ~~1.49~~ 59 cent per stuk

335 rol Dubbeldikke wollen Berber. 400 cm breed met zelfleggende rug. per strekkende meter 80.- ~~149.50~~ Wereldopruiming!!!

1800 stuks. Kostelijke maisbladmat. Rond, 90 cm doorsnee. Gematste prijs ~~19.95~~ 7.50

6000 ruige kokosmatten, naturel, 50 x 80 cm Ruige opruimprijs ~~24.95~~ 12.50

## Kwantum ruimt 160.000 meter tapijt op tegen extra feestelijke prijzen !!

535 rol Extra weelderige Berber. 400 cm breed met zelfleggende rug. Nu-of-nooit per strekkende meter ~~129.50~~ 70.- Te gek om los te lopen. Niet te geloven.

Wereldopruiming!!! 490 rol Beregoed fixed-wave tapijt. 400 cm breed 4 kleuren. met zelfleggende rug. Stampprijs per strekkende meter ~~79.-~~ 40.- Dat kan alleen bij Kwantum.

Wereldopruiming!!! 145 rol Machtig mooi Berber tapijt. 400 cm breed met zelfleggende rug. Pleiteprijs per strekkende meter ~~98.50~~ 50.- Kijk maar goed Dat is pas opruimen

**Ons beroemde behang nu goedkoper dan ooit. Ja ja, de prijzen gelden per volle rol van 10 meter.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ~~5.95~~ 1.- | ~~6.95~~ 2.- | ~~7.95~~ 3.- | ~~8.95~~ 4.- | ~~9.95~~ 5.- |
| 6000 rol | 60.000 rol | 95.000 rol | 58.000 rol | 50.000 rol |

**Kamerhoog!!** Kamerhoge gordijnstof (270 cm) van grote schoonheid. Gilprijs per meter ~~17.95~~ 7.50 Te gek om los te lopen

17.000 mtr Supermooie drukstof, 120 cm breed, per meter Wereld opruiming! ~~4.95~~ 2.-*

24.500 mtr Luxe kwaliteit drukstof, 120 cm breed, per meter ~~5.95~~ 3.-*

431.000 mtr Extra fijne drukstof, 120 cm breed, per meter Wereld opruiming! ~~7.95~~ 4.-*

537.800 mtr Superieure kwaliteit drukstof, 120 cm breed, per meter ~~9.95~~ 5.-*

Schriftelijke garantie. 1200 stuks Audio Sonic TBS 2850, komplete Stereo radio/cassetterecorder met 4 golfbereiken. Voor lichtnet en batterij. Het beste in de 300 gulden klasse. 6 maanden garantie ~~298.-~~ audio sonic 175.-*

Schriftelijke garantie. 300 stuks Audio Sonic TX 201 Stereo tuner/versterker met 2 klankrijke boxen. 6 maanden garantie. Pak 100 piek voordeel ~~250.-~~ audio sonic 150.-* Niet te geloven Dat kan alleen bij Kwantum

Wereld opruiming!!! TOKYO 850 stuks Tokyo Zanzibar Stereo radio/cassetterecorder. Voor lichtnet en batterij. 6 maanden garantie. Kijk en vergelijk ~~298.-~~ 150.-* Schriftelijke garantie

1.800 stuks Inbouw speakerset met 2 speakers van 5 Watt. ~~33.95~~ 15.-*

15.000 stuks Praktische cassette-koffer. ~~19.95~~ 5.-*

**LP's** 40.000 L.P's van Shirley Bassey, Andy Williams, Nana Mouskouri, e.v.a. ~~14.95~~ 4.-* per plaat

**Velours** 55.000 meter Krankzinnige couponopruiming van prachtige Velours gordijnstof, 120 cm breed. Coupons van 2-6 meter! Waanzinprijs per meter Wereld opruiming! ~~24.95~~ 10.-* Niet te geloven Dat kan alleen bij Kwantum

7500 meter Beeldige vitragevallen, 35 cm hoog, per meter Te gek om los te lopen ~~3.95~~ 1.-*

9600 stuks Krachtige autostofzuiger met carplug. Schoon prijsje ~~24.95~~ 10.-

Wereld opruiming!!! 8600 stuks Auto-koffiezetter met carplug. Vakantieknaller ~~24.95~~ 10.-

1850 stuks Machtig mooie gereedschapskist. Nu of nooit ~~29.90~~ 15.-

9400 stuks Pak met 2 prima afzuigkapfilters. Pak mee die twee ~~4.95~~ 1.- per stuk

11.000 stuks Chique Arcoroc glazen bord. Nu of nooit ~~4.95~~ 1.50

Wereld opruiming!!! 6000 sets 4-delige pannenset van 1ste klas emaille met fraai bloemdecor. Enorm opruim-voordeel voor vluggerds ~~119.50~~ 50.-

7200 stuks Prima peper & zoutstel van keramiek ~~4.95~~ 1.50

13.000 stuks Fraai houten dienblad, rond. Lachprijsje ~~6.95~~ 2.-

Wereld opruiming!!! Inclusief lattenbodem! 2800 stuks Oersterk grenen ledikant, 80 x 190 cm. Wakker worden! ~~119.50~~ 50.-

6200 stuks Superslimme looplamp met carplug ~~6.95~~ 2.50*

14.000 stuks 17-delige doppendoos. ~~19.95~~ 12.50*

6800 stuks Fleurig boeketje bloemen in pot. Even meenemen ~~6.95~~ 2.50*

2800 stuks Beste badminton-set, 2 rackets en shuttle ~~9.95~~ 3.-

2800 stuks 8-baans prachtparasol, 1.5 meter doorsnee in 4 kleuren ~~49.50~~ 20.-

11.000 stuks Dubbele Hibachi barbecue voor enkele prijs ~~24.95~~ 12.50

12.000 stuks Komplete strandpretset voor de kinderen ~~6.95~~ 2.-

13.500 stuks Pelikan puzzels. ~~4.95~~ 1.-*

5500 pak Houten wasknijpers. Alle 100 stuks. ~~5.95~~ 3.-*

1900 stuks HiFi-meubel in eiken, grenen of zwarte uitvoering, met vele guldens voordeel ~~119.-~~ 65.- U ziet het goed Dit is geen vergissing

Wereldopruiming!!! 650 stuks Luxe grenen buro met lade. Prima koopje ~~139.-~~ 60.-

8600 stuks Moderne vierkante spot, zwart en bruin. ~~11.95~~ 4.-*

Wereld opruiming!!! 1050 stuks Fijn bewerkte glazen hanglamp. Extraspeciale opruimknaller ~~14.95~~ 5.-*

Wereld opruiming!!! 670 stuks Moderne hanglamp voor minder dan de halve prijs ~~22.95~~ 10.-*

Wereld opruiming!!! 2600 stuks Originele kerosinelamp. Een juweeltje voor een tientje ~~22.95~~ 10.-*

930 stuks Rustieke ganglantaarn. Niet dringen mensen! ~~39.50~~ 10.-*

3300 stuks Schitterende 2-spots balk, bruin en beige ~~24.95~~ 15.-*

1480 stuks Prachtige klassieke hanglamp met amberkleurig glas ~~59.50~~ 25.-*

300 stuks Elektrische hangolielamp met rijk gedecoreerde pot. ~~69.50~~ 20.-*

Gezellige hanglamp in stof en riet. Sla uw slag ~~39.50~~ 20.-*

700 stuks Sierlijke elektrische hangolielamp, klein maar fijn voor piepklein prijsje ~~59.50~~ 25.-*

Wereld opruiming!!! 410 stuks Luxueuze elektrische tafelolielamp nu voor heel gewoon prijsje ~~79.50~~ 40.-*

KWANTUM HALLEN

**Donderdag koopavond.**
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
Wethouder Sangersstraat 59
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

**Vrijdag koopavond.**
DIEMEN
Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat 44
(bij Netto-markt en v.d. Meer)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
OOSTERHOUT Bredaseweg
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG

**Donderdag koopavond.**
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
STADSKANAAL Europaplein 2
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

**Vrijdag koopavond.**
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Gordijnen niet verkrijgbaar in:
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
ZWOLLE Weeshuisstr. 2

Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG

KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG KWANTUM HALLEN KWANTUM BEHANG